

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**  
**800 Burrard Street, 2nd Floor  
800, rue Burrard, 2e étage  
Vancouver, BC V6Z 0B9  
Bid Fax: (604) 775-7526**

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

|   |   |
|---|---|
| <b>Title - Sujet</b><br>SGI: EDSC, AAC, ACIA  |   |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>EZ107-140001/A  | <b>Date</b><br>2013-10-09   |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>EZ107-140001   |   |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$VAN-579-7098  |   |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>VAN-3-36162 (579)  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>                              |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin<br/>at - à 02:00 PM<br/>on - le 2013-11-19</b>  | <b>Time Zone<br/>Fuseau horaire</b><br>Pacific Standard Time<br>PST |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |   |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Steckhan, Curt   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>van579                        |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(604) 666-1465 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(604) 775-7526                        |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:<br/>Destination - des biens, services et construction:</b><br>Ci-jointe.   |   |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
800 Burrard Street, 12th Floor  
800, rue Burrard, 12e étage  
Vancouver, BC V6Z 0B9

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b><br>See Herein  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm<br/>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/<br/>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

---

**Services de gestion de l'impression (SGI) - EDSC, AAC, ACIA**

EZ107-140001/A

Steckhan, Curt

Téléphone : 604-666-1465

Télécopieur : 604-775-7526

Emploi et Développement social Canada (EDSC), Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) et l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) emploient près de 35 000 fonctionnaires répartis dans plus de 900 emplacements au pays.

L'objectif des SGI porte sur les travaux suivants : à normaliser l'environnement de l'impression; à déterminer le coût total de possession de notre environnement d'impression; à améliorer la gestion de la flotte en passant d'un environnement d'impression géré et soutenu par un ministère à un environnement géré et soutenu par le secteur privé; à présenter de la nouvelle technologie pour améliorer la productivité; à améliorer la satisfaction des clients; à augmenter la productivité de l'utilisateur final; à contribuer à l'atteinte des cibles ministérielles en matière de durabilité de l'environnement par une réduction de l'utilisation consommable; à réaliser des économies des coûts d'exploitation.

Ce besoin comporte des exigences relatives à la sécurité. Pour de plus amples renseignements, consulter la Partie 6, Exigences relatives à la sécurité, exigences financières et autres exigences, et la Partie 7, Clauses du contrat subséquent. Les soumissionnaires devraient consulter le document Exigences de sécurité dans les demandes de soumissions de TPSGC - Instructions pour les soumissionnaires (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/lc-pl/lc-pl-fra.html#a31>) sur le site Web Documents uniformisés d'approvisionnement ministériels.

Les soumissionnaires doivent fournir une liste de noms ou tout autre documentation connexe, selon les besoins, conformément à l'article 01 des instructions uniformisées 2003 et 2004.

Pour les besoins de services, les soumissionnaires qui touchent une pension ou qui ont reçu un paiement forfaitaire, doivent fournir les renseignements demandés, tel que décrit à l'article 3 de la Partie 2 de la demande de soumissions.

Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord sur les marchés publics de l'Organisation mondiale du commerce (AMP-OMC), de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) et de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI).

Une exigence du Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi est associée au présent besoin; veuillez vous référer à la Partie 5 - Attestations, la Partie 7 - Clauses du contrat subséquent et l'annexe intitulée Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation.

## TABLE DES MATIÈRES

### **PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

1. Introduction
2. Sommaire
3. Compte rendu

### **PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES**

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées
2. Présentation des soumissions
3. Ancien fonctionnaire
4. Demandes de renseignements - en période de soumission
5. Lois applicables
6. Conférence des soumissionnaires

### **PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS**

1. Instructions pour la préparation des soumissions

### **PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION**

1. Procédures d'évaluation
2. Méthode de sélection

### **PARTIE 5 - ATTESTATIONS**

1. Attestations obligatoires préalables à l'attribution du contrat
2. Attestations additionnelles préalables à l'attribution du contrat

### **PARTIE 6 - EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ, EXIGENCES FINANCIÈRES ET AUTRES EXIGENCES**

1. Exigences relatives à la sécurité
2. Capacité financière
3. Exigences en matière d'assurance

### **PARTIE 7 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

1. Énoncé des travaux
2. Clauses et conditions uniformisées
3. Exigences relatives à la sécurité
4. Durée du contrat
5. Responsables
6. Divulgence proactive de marchés conclus avec d'anciens fonctionnaires
7. Paiement
8. Instructions relatives à la facturation
9. Attestations
10. Lois applicables
11. Ordre de priorité des documents
12. Ressortissants étrangers (entrepreneur canadien) (*s'il y a lieu*)  
Ressortissants étrangers (entrepreneur étranger) (*s'il y a lieu*)
13. Assurances

### **Liste des annexes**

- Annexe « A » Énoncé des travaux  
Annexe « B » Base de paiement  
Annexe « C » Formulaire TPSGC-PWGSC, 572 Autorisation de tâches  
Annexe « D » Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité  
Annexe « E » Critère d'évaluation et base de sélection  
Annexe « F » Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation

## PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

### 1. Introduction

La demande de soumissions contient sept parties, ainsi que des pièces jointes et des annexes, et elle est divisée comme suit:

|          |   |
|----------|---|
| Partie 1 | Renseignements généraux : renferme une description générale du besoin;  |
| Partie 2 | Instructions à l'intention des soumissionnaires : renferme les instructions, clauses et conditions relatives à la demande de soumissions;   |
| Partie 3 | Instructions pour la préparation des soumissions : donne aux soumissionnaires les instructions pour préparer leur soumission;   |
| Partie 4 | Procédures d'évaluation et méthode de sélection : décrit la façon selon laquelle se déroulera l'évaluation et présente les critères d'évaluation auxquels on doit répondre dans la soumission, ainsi que la méthode de sélection; |
| Partie 5 | Attestations : comprend les attestations à fournir;   |
| Partie 6 | Exigences relatives à la sécurité, exigences financières et autres exigences : comprend des exigences particulières auxquelles les soumissionnaires doivent répondre; et  |
| Partie 7 | Clauses du contrat subséquent: contient les clauses et les conditions qui s'appliqueront à tout contrat subséquent.   |

Les annexes comprennent l'Énoncé des travaux, la Base de paiement, la liste de vérification des exigences relatives à la sécurité, le formulaire TPSGC-PWGSC 572 Autorisation de tâches, Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation et toute autre annexe.

### 2. Sommaire

Emploi et Développement social Canada (EDSC), Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) et l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) emploient près de 35 000 fonctionnaires répartis dans plus de 900 emplacements au pays.

L'objectif des SGI porte sur les travaux suivants : à normaliser l'environnement de l'impression; à déterminer le coût total de possession de notre environnement d'impression; à améliorer la gestion de la flotte en passant d'un environnement d'impression géré et soutenu par un ministère à un environnement géré et soutenu par le secteur privé; à présenter de la nouvelle technologie pour améliorer la productivité; à améliorer la satisfaction des clients; à augmenter la productivité de l'utilisateur final; à contribuer à l'atteinte des cibles ministérielles en matière de durabilité de l'environnement par une réduction de l'utilisation consommable; à réaliser des économies des coûts d'exploitation.

Ce besoin comporte des exigences relatives à la sécurité. Pour de plus amples renseignements, consulter la Partie 6, Exigences relatives à la sécurité, exigences financières et autres exigences, et la Partie 7, Clauses du contrat subséquent. Les soumissionnaires devraient consulter le document « Exigences de sécurité dans les demandes de soumissions de TPSGC - Instructions pour les soumissionnaires (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/lc-pl/lc-pl-fra.html#a31>) sur le site Web Documents uniformisés d'approvisionnement ministériels.

Les soumissionnaires doivent fournir une liste de noms ou tout autre documentation connexe, selon les besoins, conformément à l'article 01 des instructions uniformisées 2003 et 2004.

Pour les besoins de services, les soumissionnaires qui touchent une pension ou qui ont reçu un paiement forfaitaire, doivent fournir les renseignements demandés, tel que décrit à l'article 3 de la Partie 2 de la demande de soumissions.

Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord sur les marchés publics de l'Organisation mondiale du commerce (AMP-OMC), de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) et de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI).

Une exigence du Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi est associée au présent besoin; veuillez vous référer à la Partie 5 - Attestations, la Partie 7 - Clauses du contrat subséquent et l'annexe intitulée Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation.

### **3. Compte rendu**

Les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande de soumissions. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

## PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

### 1. Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat)(<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document 2003, (2013-06-01) Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

Le paragraphe 5.4 du document 2003, Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer : soixante (60) jours

Insérer : deux cent dix (210) jours

### 2. Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande de soumissions.

En raison du caractère de la demande de soumissions, les soumissions transmises par télécopieur à l'intention de TPSGC ne seront pas acceptées.

### 3. Ancien fonctionnaire

Les contrats attribués à des anciens fonctionnaires qui touchent une pension ou qui ont reçu un paiement forfaitaire doivent résister à l'examen scrupuleux du public et constituer une dépense équitable des fonds publics. Afin de respecter les politiques et les directives du Conseil du Trésor sur les contrats avec des anciens fonctionnaires, les soumissionnaires doivent fournir l'information exigée ci-dessous avant l'attribution du contrat.

#### Définition

Aux fins de cette clause,

« ancien fonctionnaire » signifie tout ancien employé d'un ministère au sens de la Loi sur la gestion des finances publiques, L.R., 1985, ch. F-11, un ancien membre des Forces armées canadiennes ou de la Gendarmerie royale du Canada. Un ancien fonctionnaire peut être :

- a. un individu;
- b. un individu qui s'est incorporé;
- c. une société de personnes constituée d'anciens fonctionnaires; ou
- d. une entreprise à propriétaire unique ou une entité dans laquelle la personne visée détient un intérêt important ou majoritaire.

« période du paiement forfaitaire » signifie la période mesurée en semaines de salaire à l'égard de laquelle un paiement a été fait pour faciliter la transition vers la retraite ou vers un autre emploi par suite de la mise en place des divers programmes visant à réduire la taille de la fonction

publique. La période du paiement forfaitaire ne comprend pas la période visée par l'allocation de fin de services, qui se mesure de façon similaire.

« pension » signifie une pension ou une allocation annuelle versée en vertu de la Loi sur la pension de la fonction publique (LPFP), L.R., 1985, ch. P-36, et toute augmentation versée en vertu de la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires, L.R., 1985, ch. S-24, dans la mesure où elle touche la LPFP. La pension ne comprend pas les pensions payables conformément à la Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes, L.R., 1985, ch. C-17, à la Loi sur la continuation de la pension des services de défense, 1970, ch. D-3, à la Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada, 1970, ch. R-10, et à la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada, L.R., 1985, ch. R-11, à la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires, L.R., 1985, ch. M-5, et à la partie de la pension versée conformément à la Loi sur le Régime de pensions du Canada, L.R., 1985, ch. C-8.

#### **Ancien fonctionnaire touchant une pension**

Selon les définitions ci-dessus, est-ce que le soumissionnaire est un ancien fonctionnaire touchant une pension? **Oui ( ) Non ( )**

Si oui, le soumissionnaire doit fournir l'information suivante pour tous les anciens fonctionnaires touchant une pension, le cas échéant :

- a. le nom de l'ancien fonctionnaire;
- b. la date de cessation d'emploi dans la fonction publique ou de la retraite.

En fournissant cette information, les soumissionnaires acceptent que le statut du soumissionnaire retenu, en tant qu'ancien fonctionnaire touchant une pension en vertu de la LPFP, soit publié dans les rapports de divulgation proactive des marchés, sur les sites Web des ministères, et ce conformément à l'Avis sur la Politique des marchés : 2012-2 et les Lignes directrices sur la divulgation des marchés.

#### **Directive sur le réaménagement des effectifs**

Est-ce que le soumissionnaire est un ancien fonctionnaire qui a reçu un paiement forfaitaire en vertu de la Directive sur le réaménagement des effectifs? **Oui ( ) No ( )**

Si oui, le soumissionnaire doit fournir l'information suivante :

- a. le nom de l'ancien fonctionnaire;
- b. les conditions de l'incitatif versé sous forme de paiement forfaitaire;
- c. la date de la cessation d'emploi;
- d. le montant du paiement forfaitaire;
- e. le taux de rémunération qui a servi au calcul du paiement forfaitaire;
- f. la période correspondant au paiement forfaitaire, incluant la date du début, d'achèvement et le nombre de semaines;
- g. nombre et montant (honoraires professionnels) des autres contrats assujettis aux conditions d'un programme de réaménagement des effectifs.

Pour tous les contrats attribués pendant la période du paiement forfaitaire, le montant total des honoraires qui peut être payé à un ancien fonctionnaire qui a reçu un paiement forfaitaire est limité à 5 000 \$, incluant les taxes applicables.

#### **4. Demandes de renseignements - en période de soumission**

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins quinze (15) jours civils avant la date de clôture des soumissions. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permettrait pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

## **5. Lois applicables**

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur en Colombie-Britannique, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les soumissionnaires acceptent les lois applicables indiquées.

## **6. Conférence des soumissionnaires**

Une conférence des soumissionnaires aura lieu à 2 rue Rideau, le 23 octobre 2013. Elle débutera à 13h00 et se tiendra au Centre de conférence du gouvernement. Dans le cadre de la conférence, on examinera la portée du besoin précisé dans la demande de soumissions et on répondra aux questions qui seront posées. Il est recommandé que les soumissionnaires qui ont l'intention de déposer une soumission assistent à la conférence ou y envoient un représentant.

Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante avant la conférence pour confirmer leur présence. Ils devraient fournir à l'autorité contractante, par écrit, une liste des personnes qui assisteront à la conférence et des questions qu'ils souhaitent y voir abordées, au moins trois jours ouvrables avant la conférence.

Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la conférence des soumissionnaires sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification. Les soumissionnaires qui ne participeront pas à la conférence pourront tout de même présenter une soumission.



## PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

### 1. Instructions pour la préparation des soumissions

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

- Section I: Soumission technique (2 copies papier et 1 copie électronique sur CD, DVD)
- Section II: Soumission financière (2 copies papier et 1 copie électronique sur CD, DVD)
- Section III: Attestations (2 copies papier)
- Section IV: Renseignements supplémentaires (2 copies papier)

En cas d'incompatibilité entre le libellé de la copie électronique et de la copie papier, le libellé de la copie papier l'emportera sur celui de la copie électronique.

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission :

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions:

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les agences et ministères fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement [Politique d'achats écologiques](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>).

Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les soumissionnaires devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement: impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

#### Section I : Soumission technique

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires devraient démontrer leur compréhension des exigences contenues dans la demande de soumissions et expliquer comment ils répondront à ces exigences. Les soumissionnaires devraient démontrer leur capacité et décrire l'approche qu'ils prendront de façon complète, concise et claire pour effectuer les travaux.

La soumission technique devrait traiter clairement et de manière suffisamment approfondie des points faisant l'objet des critères d'évaluation en fonction desquels la soumission sera évaluée. Il ne suffit pas de reprendre simplement les énoncés contenus dans la demande de soumissions. Afin de faciliter l'évaluation de la soumission, le Canada demande que les soumissionnaires reprennent les sujets dans l'ordre des critères d'évaluation, sous les mêmes rubriques. Pour éviter les recoupements, les soumissionnaires peuvent faire référence à différentes sections de leur soumission en indiquant le numéro de l'alinéa et de la page où le sujet visé est déjà traité.

#### Section II : Soumission financière

- 1.1 Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en conformité avec la feuille de soumission financière décrite à l'annexe « E ». Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément.
- 1.2 **Fluctuation du taux de change**

C3011T (2010-01-11), Fluctuation du taux de change

**Section III : Attestations**

Les soumissionnaires doivent présenter les attestations exigées à la Partie 5.

## **PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION**

### **1. Procédures d'évaluation**

- (a) Les soumissions seront évaluées par rapport à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- (b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada et The Halifax Computer Consulting Group évaluera les soumissions.

#### **1.1 Évaluation technique**

Les critères d'évaluation techniques obligatoires et cotés sont inclus à l'annexe E.

### **1.2 Évaluation financière**

#### **1.2.1 Critères financiers obligatoires**

Clause du Guide des CCUA A0220T (2013-04-25), Évaluation du prix

### **2. Méthode de sélection**

La base de sélection est incluse dans l'annexe E.

## PARTIE 5 - ATTESTATIONS

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations et la documentation exigées pour qu'un contrat leur soit attribué.

Les attestations que les soumissionnaires remettent au Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. Le Canada déclarera une soumission non recevable, ou à un manquement de la part de l'entrepreneur, s'il est établi qu'une attestation du soumissionnaire est fausse, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions, ou pendant la durée du contrat.

L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations du soumissionnaire. À défaut de répondre à cette demande, la soumission sera également déclarée non recevable, ou sera considéré comme un manquement au contrat.

### 1. Attestations obligatoires préalables à l'attribution du contrat

#### 1.1 Code de conduite et attestations - documentation connexe

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire et ses affiliés, respectent les dispositions stipulées à l'article 01 Code de conduite et attestations - soumission des instructions uniformisées 2003. La documentation connexe requise à cet égard, assistera le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques.

#### 1.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation de soumission

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire, et tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des « [soumissionnaires à admissibilité limitée](http://www.travail.gc.ca/fra/normes_equite/eq/emp/pcf/liste/inelig.shtml) » ([http://www.travail.gc.ca/fra/normes\\_equite/eq/emp/pcf/liste/inelig.shtml](http://www.travail.gc.ca/fra/normes_equite/eq/emp/pcf/liste/inelig.shtml)) du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible sur le site Web de [Ressources humaines et Développement des compétences Canada \(RHDC\) - Travail](#).

Le Canada aura le droit de déclarer une soumission non recevable si le soumissionnaire, ou tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, figure dans la liste des « [soumissionnaires à admissibilité limitée](#) » du PCF au moment de l'attribution du contrat.

Le Canada aura aussi le droit de résilier le contrat pour manquement si l'entrepreneur, ou tout membre de la coentreprise si l'entrepreneur est une coentreprise, figure dans la liste des « [soumissionnaires à admissibilité limitée](#) » du PCF pendant la durée du contrat.

Le soumissionnaire doit fournir à l'autorité contractante l'annexe [Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation](#) remplie avant l'attribution du contrat. Si le soumissionnaire est une coentreprise, il doit fournir à l'autorité contractante l'annexe Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation remplie pour chaque membre de la coentreprise.

### 2. Attestations additionnelles préalables à l'attribution du contrat

Les attestations énumérées ci-dessous devraient être remplies et fournies avec la soumission mais elles peuvent être fournies plus tard. Si l'une de ces attestations n'est pas remplie et fournie tel que demandé, l'autorité contractante en informera le soumissionnaire et lui donnera un délai afin de se conformer aux exigences. À défaut de répondre à la demande de l'autorité

contractante et de se conformer aux exigences dans les délais prévus aura pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable.

**2.1 Statut et disponibilité du personnel**

Clause du Guide des CCUA A3005T (2010-08-16) Statut et disponibilité du personnel

**2.2 Études et expérience**

Clause du Guide des CCUA A3010T (2010-08-16), Études et expérience

### 2.3 Attestation du Fabricant du matériel original (FMO)

Dans le cadre de l'évaluation, le Canada exige les attestations du FMO pour tout matériel proposé.

Si le soumissionnaire est lui-même le FMO, il doit fournir l'attestation « Attestation du FMO – Soumissionnaire est le fabricant du matériel original proposé ». Si le soumissionnaire n'est pas le FMO, il doit fournir l'attestation « Attestation du FMO – Soumissionnaire n'est pas le fabricant du matériel original proposé ». Si le soumissionnaire propose les matériels de plusieurs FMO, il doit fournir une attestation distincte pour chacun des FMO.

#### 2.3.1 Attestation du FMO – Soumissionnaire est le fabricant du matériel original proposé

Au nom de le soumissionnaire, j'atteste que le soumissionnaire est lui-même le FMO du matériel proposé en réponse à l'invitation ci-dessous.

Numéro de l'invitation : EZ107-140001/A

Nom du soumissionnaire : \_\_\_\_\_

Nom du représentant autorisé du soumissionnaire : \_\_\_\_\_

Signature du représentant autorisé du soumissionnaire : \_\_\_\_\_

Date de la signature : \_\_\_\_\_

Si la présente attestation est limitée à un matériel, un produit ou un service précis, veuillez fournir les détails.

Remarque à l'intention des membres d'une coentreprise : Lorsque l'un des membres de la coentreprise est le FMO, la présente attestation doit être signée par ce membre de la coentreprise.

#### 2.3.2 Attestation du FMO – Soumissionnaire n'est pas le fabricant du matériel original proposé

Le FMO indiqué ci-dessous autorise le soumissionnaire nommé ci-dessous à fournir ses matériels et ses produits et à fournir le service de garantie en lien au matériel dans le cadre du contract émise à la suite de l'invitation précisée ci-dessous.

Nom du FMO : \_\_\_\_\_

Adresse du FMO : \_\_\_\_\_

Nom du représentant autorisé du FMO : \_\_\_\_\_

Titre du représentant autorisé du FMO : \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone du représentant autorisé du FMO : \_\_\_\_\_

Signature du représentant autorisé du FMO : \_\_\_\_\_

Date de la signature : \_\_\_\_\_

Numéro de l'invitation : \_\_\_\_\_

EZ107-140001/A

Nom du soumissionnaire : \_\_\_\_\_

Si la présente attestation est limitée à un matériel, un produit ou un service précis, veuillez fournir les détails.

Remarque à l'intention des membres d'une coentreprise : les attestations du FMO doivent nommer (comme étant le soumissionnaire) TOUS les membres de la coentreprise qui participeront à la livraison ou à l'entretien du matériel du FMO dans l'exécution des travaux, ou la coentreprise elle-même doit être nommée (si la coentreprise a un nom).

## **PARTIE 6 - EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ, EXIGENCES FINANCIÈRES ET AUTRES EXIGENCES**

### **1. Exigences relatives à la sécurité**

1. Avant l'attribution d'un contrat, les conditions suivantes doivent être respectées :
  - (a) le soumissionnaire doit détenir une attestation de sécurité d'organisme valable tel qu'indiqué à la Partie 7 - Clauses du contrat subséquent;
  - (b) les individus proposés par le soumissionnaire et qui doivent avoir accès à des renseignements ou à des biens de nature protégée ou classifiée ou à des établissements de travail dont l'accès est réglementé doivent posséder une attestation de sécurité tel qu'indiqué à la Partie 7 - Clauses du contrat subséquent;
  - (c) le soumissionnaire doit fournir le nom de tous les individus qui devront avoir accès à des renseignements ou à des biens de nature protégée ou classifiée ou à des établissements de travail dont l'accès est réglementé;
2. On rappelle aux soumissionnaires d'obtenir rapidement la cote de sécurité requise. La décision de retarder l'attribution du contrat, pour permettre au soumissionnaire retenu d'obtenir la cote de sécurité requise, demeure à l'entière discrétion de l'autorité contractante.
3. Pour de plus amples renseignements sur les exigences relatives à la sécurité, les soumissionnaires devraient consulter le document « Exigences de sécurité dans les demandes de soumissions de TPSGC - Instructions pour les soumissionnaires » (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/lc-pl/lc-pl-fra.html#a31>) sur le site Web [Documents uniformisés d'approvisionnement ministériels](#).

### **2. Capacité financière**

Clause du Guide des CCUA A9033T (2012-07-16) Capacité financière

## **PARTIE 7 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent à tout contrat subséquent découlant de la demande de soumissions et en font partie intégrante.

### **1. Énoncé des travaux**

L'entrepreneur doit exécuter les travaux conformément à l'énoncé des travaux qui se trouve à l'annexe « A ».

#### **1.1 Autorisation de tâches**

La totalité ou une partie des travaux du contrat seront réalisés sur demande, au moyen d'une autorisation de tâches. Les travaux décrits dans l'autorisation de tâches doivent être conformes à la portée du contrat.

##### **1.1.1 Processus d'autorisation des tâches**

1. Le responsable technique fournira à l'entrepreneur une description des tâches au moyen du formulaire « Autorisation de tâches » de l'annexe C.
2. L'AT comprendra les détails des activités à exécuter, une description des produits à livrer et un calendrier indiquant les dates d'achèvement des activités principales ou les dates de livraison des produits livrables. L'AT comprendra également les bases et les méthodes de paiement applicables, comme le précise le contrat.
3. Dans les trois jours civils suivant la réception de l'AT, l'entrepreneur doit fournir au responsable technique le coût total estimatif proposé pour l'exécution des tâches et une ventilation de ce coût, établie conformément à la Base de paiement du contrat.
4. L'entrepreneur ne doit pas commencer les travaux avant la réception de l'AT autorisée par le responsable technique. L'entrepreneur reconnaît que avant la réception d'une AT le travail effectué sera à ses propres risques.

##### **1.1.2 Limite d'autorisation de tâches**

Le responsable technique peut autoriser les autorisations de tâches individuelles jusqu'à une limite de 200 000 \$, les taxes applicables incluses, y compris toutes révisions.

Une autorisation de tâches qui dépasserait cette limite doit être autorisée par le responsable technique et l'autorité contractante avant d'être émise.

##### **1.1.3 Obligation du Canada - portion des travaux réalisés au moyen d'autorisations de tâches**

L'obligation du Canada à l'égard de la portion des travaux qui est réalisée en vertu du contrat au moyen d'autorisations de tâches est limitée au montant total des tâches effectivement réalisées par l'entrepreneur.

##### **1.1.4 Rapports d'utilisation périodiques - Contrats avec autorisation de tâches**

L'entrepreneur doit compiler et tenir à jour des données sur les services fournis au gouvernement fédéral, conformément à l'autorisation de tâches approuvée émise dans le cadre du contrat.

L'entrepreneur doit fournir ces données conformément aux exigences d'établissement de rapports précisées ci-dessous. Si certaines données ne sont pas disponibles, la raison doit en être indiquée. Si aucun service n'a été fourni



pendant une période donnée, l'entrepreneur doit soumettre un rapport portant la mention " néant ".

Les données doivent être présentées tous les mois à l'autorité contractante.

Les données doivent être présentées à l'autorité contractante dans les quinze jours civils suivant la fin de la période de référence.

#### **Exigence en matière de rapport - Explications**

Il faut tenir à jour un dossier détaillé de toutes les tâches approuvées pour chaque contrat avec une autorisation de tâches (AT).

Le dossier doit comprendre :

##### **Pour chaque AT autorisée:**

- i. le numéro de la tâche autorisée ou le numéro de révision de la tâche;
- ii. le titre ou une courte description de chaque tâche autorisée;
- iii. le coût estimatif total précisé dans l'AT autorisée de chaque tâche, excluant les taxes applicables;
- iv. le montant total, excluant les taxes applicables, dépensé jusqu'à maintenant pour chaque AT autorisée;
- v. dates de début et de fin de chaque AT autorisée;
- vi. l'état actuel de chaque AT autorisée, (s'il y a lieu).

##### **Pour toutes les AT autorisées:**

- i. Le montant (excluant les taxes applicables) précisé dans le contrat (selon la dernière modification, s'il y a lieu) de la responsabilité totale du Canada envers l'entrepreneur pour toutes les AT autorisées;
- ii. le montant total, excluant les taxes applicables, dépensé jusqu'à présent pour toutes les AT autorisées.

## **2. Clauses et conditions uniformisées**

Toutes les clauses et conditions identifiées dans le contrat par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

### **2.1 Conditions générales**

2035 (2013-06-27), Conditions générales - besoins plus complexes de services, s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

### **2.2 Conditions générales supplémentaires**

4001 (2013-01-28) Achat, location et maintenance de matériel ;

4003 (2010-08-16) Logiciels sous licence ;

4004 (2013-04-25) Services de maintenance et de soutien des logiciels sous licence; s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

## **3. Exigences relatives à la sécurité**

- 3.1** Les exigences relatives à la sécurité suivantes (LVERS et clauses connexes) s'appliquent et font partie intégrante du contrat.

1. L'entrepreneur ou l'offrant doit détenir en permanence, pendant l'exécution du contrat ou de l'offre à commandes, une attestation de vérification d'organisation désignée (VOD) en vigueur, délivrée par la Direction de la sécurité industrielle canadienne (DSIC) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC).
2. Les membres du personnel de l'entrepreneur ou de l'offrant devant avoir accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS, ou à des établissements de travail dont l'accès est réglementé, doivent TOUS détenir une cote de FIABILITÉ en vigueur, délivrée ou ap-prouvée par la DSIC de TPSGC.
3. L'entrepreneur ou l'offrant NE DOIT PAS emporter de renseignements ou de biens PROTÉGÉS hors des établissements de travail visés; et l'entrepreneur ou l'offrant doit s'assurer que son personnel est au courant de cette restriction et qu'il la respecte.
4. Les contrats de sous-traitance comportant des exigences relatives à la sécurité NE DOIVENT PAS être attribués sans l'autorisation écrite préalable de la DSIC de TPSGC.
5. L'entrepreneur ou l'offrant doit respecter les dispositions :
  - (a) de la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité et directive de sécurité (s'il y a lieu), reproduite ci-joint à l'Annexe D;
  - (b) du Manuel de la sécurité industrielle (dernière édition).

#### 4. Durée du contrat

##### 4.1 Période du contrat

La période du contrat est à partir de la date du contrat jusqu'au jusqu'au **[période de sept ans à insérer au moment de l'attribution du contrat]** inclusivement

##### 4.2 Option de prolongation du contrat

L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable de prolonger la durée du contrat pour au plus trois périodes supplémentaires d'une année chacune, selon les mêmes conditions. L'entrepreneur accepte que pendant la période prolongée du contrat, il sera payé conformément aux dispositions applicables prévues à la Base de paiement.

Le Canada peut exercer cette option à n'importe quel moment, en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur au moins douze mois avant la date d'expiration du contrat. Cette option ne pourra être exercée que par l'autorité contractante et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat.

#### 5. Responsables

##### 5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est:

Curt Steckhan, Spécialiste en approvisionnement

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Région du Pacifique

800 rue Burrard, Vancouver, C.-B.

Téléphone : 604-666-1465

Télécopieur : 604-775-7526

Courriel : curt.steckhan@tpsgc-pwgsc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification doit être autorisée par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus, suite à

des demandes ou instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

## 5.2 Responsable technique

Le responsable technique pour le contrat est :

*[à insérer au moment de l'attribution du contrat]*

Le responsable technique représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le responsable technique; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. Ces changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification au contrat émise par l'autorité contractante.

## 5.3 Représentant de l'entrepreneur

Nom : \_\_\_\_\_  
Titre : \_\_\_\_\_  
Organisation : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Téléphone : \_\_\_\_\_  
Télécopieur : \_\_\_\_\_  
Email : \_\_\_\_\_

## 6. Divulgence proactive de marchés conclus avec d'anciens fonctionnaires

En fournissant de l'information sur son statut en tant qu'ancien fonctionnaire touchant une pension en vertu de la Loi sur la pension de la fonction publique (LPFP), l'entrepreneur a accepté que cette information soit publiée sur les sites Web des ministères, dans le cadre des rapports de divulgation proactive des marchés, et ce, conformément à l'Avis sur la Politique des marchés : 2012-2 du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada.

## 7. Paiement

### 7.1 Base de paiement

#### 7.1.1 Base de paiement - limitation des dépenses – C0206C

L'entrepreneur sera remboursé pour les coûts qu'il a raisonnablement et convenablement engagés dans l'exécution des travaux, établis conformément à la base de paiement à l'annexe B, jusqu'à une limitation des dépenses de *[à insérer au moment de l'attribution du contrat]*\$. Les droits de douane sont inclus, et les taxes applicables sont en sus.

#### 7.1.1.1 Base de paiement - Prix unitaire(s) ferme(s) ou prix de lot ferme - Autorisations de tâches - C0209C

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu de l'autorisation de tâches (AT) approuvée, l'entrepreneur sera payé des prix unitaire(s) ferme(s) conformément à la Base de paiement, dans l'annexe B, comme précisé dans l'AT approuvée. Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

#### **7.1.1.2 Surtaxe provinciale relative à l'élimination des déchets pour les imprimantes multifonctions**

Si le matériel est livré, à la suite d'une location ou d'un achat, dans une province où la législation établie impose une surtaxe pour l'élimination des appareils électroniques, cette surtaxe ne sera pas incluse dans les prix, à moins d'avis contraire. Elle s'ajoutera aux prix de l'AT et le Canada versera les frais à l'entrepreneur, qui devra remettre les sommes en question à l'autorité concernée.

## **7.2 Limitation des dépenses**

### **7.2.1 Limitation des dépenses – C6001C**

1. 1.La responsabilité totale du Canada envers l'entrepreneur en vertu du contrat ne doit pas dépasser la somme de *[à insérer au moment de l'attribution du contrat]*\$. Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.
2. Aucune augmentation de la responsabilité totale du Canada ou du prix des travaux découlant de tout changement de conception, de toute modification ou interprétation des travaux, ne sera autorisée ou payée à l'entrepreneur, à moins que ces changements de conception, modifications ou interprétations n'aient été approuvés, par écrit, par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux. L'entrepreneur n'est pas tenu d'exécuter des travaux ou de fournir des services qui entraîneraient une augmentation de la responsabilité totale du Canada à moins que l'augmentation n'ait été autorisée par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur doit informer, par écrit, l'autorité contractante concernant la suffisance de cette somme :
  - a. lorsque 75 p. 100 de la somme est engagée, ou
  - b. quatre (4) mois avant la date d'expiration du contrat, ou
  - c. dès que l'entrepreneur juge que les fonds du contrat sont insuffisants pour l'achèvement des travaux,selon la première de ces conditions à se présenter.
3. Lorsqu'il informe l'autorité contractante que les fonds du contrat sont insuffisants, l'entrepreneur doit lui fournir par écrit une estimation des fonds additionnels requis. La présentation de cette information par l'entrepreneur n'augmente pas la responsabilité du Canada à son égard.

#### **7.2.1.2 Obligation du Canada - Portion des travaux réalisée au moyen d'autorisations de tâches – B9031C**

L'obligation du Canada à l'égard de la portion des travaux qui est réalisée en vertu du contrat au moyen d'autorisations de tâches est limitée au montant total des tâches effectivement réalisées par l'entrepreneur.

## **7.3 Modalités de paiement**

### **7.3.1 Modalités de paiement – coût par impression**

Clause du Guide des CCUA H1008C (2008-05-12) Paiement mensuel

**7.3.2 Modalités de paiement – Autorisations de tâches – imprimantes multifonctions, services après les heures de bureau, services de déménagement et services consultatifs**

Clause du Guide des CCUA H1000C (2008-05-12) Paiement unique

**7.3.3 Modalités de paiement – Autorisations de tâches – service de dispositif d'impression sur place (A2.7.1.4)**

Clause du Guide des CCUA H1008C (2008-05-12) Paiement mensuel

**7.4 Clauses du Guide des CCUA**

Clause du Guide des CCUA A9117C (2007-11-30) T1204 - demande directe du ministère client

**7.5 Vérification du temps**

Clause du Guide des CCUA C0711C (2008-05-12) Vérification du temps

**8. Instructions relatives à la facturation**

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.

Chaque facture doit être appuyée par:

- a. une copie des rapports d'utilisation pour les factures des frais par impression;
- b. une copie des rapports détaillés de facturation, à la demande, pour les factures des frais par impression ou pour celles liées à l'autorisation des tâches. Les rapports détaillés de facturation comprennent la :
  - i. Facturation générale
  - ii. Facturation par ministère (EDSC, AAC, et ACIA)
  - iii. Facturation par type d'appareil
  - iv. Facturation par code d'organisation attribué par EDSC, AAC, et/ou ACIA.

2. Les factures doivent être distribuées comme suit:

- a. L'original et un (1) exemplaire doivent être envoyés à l'adresse qui apparaît à la page 1 du contrat pour attestation et paiement.
  - i. S'agissant des factures portant le coût par impression, un exemplaire doit être envoyé au chargé de projet et à l'autorité contractante
  - ii. S'agissant des services par autorisation de tâche décrits aux articles A2.4, A2.8 (à l'exclusion de A2.8.2) de l'annexe A, un exemplaire doit être envoyé au chargé de projet.
  - iii. S'agissant des services par autorisation de tâche décrits à la section A.2.8.2 de l'annexe A, un exemplaire doit être envoyé à la personne demandant la solution intégrée, et au chargé de projet.
- b. Un (1) exemplaire doit être envoyé à l'autorité contractante identifiée sous l'article intitulé « Responsables » du contrat.

**9. Attestations**

**9.1 Conformité**

Le respect des attestations et documentation connexe fournies par l'entrepreneur avec sa soumission est une condition du contrat et pourra faire l'objet d'une vérification par le

Canada pendant la durée du contrat. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'entrepreneur, à fournir la documentation connexe ou encore si on constate que les attestations qu'il a fournies avec sa soumission comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier le contrat pour manquement conformément aux dispositions du contrat en la matière.

## **9.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Manquement de la part de l'entrepreneur**

Lorsque qu'un Accord pour la mise en oeuvre de l'équité en matière d'emploi a été conclu avec RHDCC - Travail, l'entrepreneur reconnaît et s'engage, à ce que cet accord demeure valide pendant toute la durée du contrat. Si l'Accord pour la mise en oeuvre de l'équité en matière d'emploi devient invalide, le nom de l'entrepreneur sera ajouté à la liste des « [soumissionnaires à admissibilité limitée](#) » du PCF. L'imposition d'une telle sanction par Ressources humaines et Développement des compétences Canada fera en sorte que l'entrepreneur sera considéré non conforme aux modalités du contrat.

## **10. Lois applicables**

Le contrat doit être interprété et régi selon les lois en vigueur en Colombie-Britannique et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

## **11. Ordre de priorité des documents**

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur la liste.

- (a) les articles de la convention;
- (b) les conditions générales supplémentaires 4001 (2013-01-28) Achat, location et maintenance de matériel; 4003 (2010-08-16) Logiciels sous licence; 4004 (2013-04-25) Services de maintenance et de soutien des logiciels sous licence;
- (c) les conditions générales - 2035 (2013-06-27), Conditions générales - besoins plus complexes de services;
- (d) l'Annexe « A », Énoncé des travaux;
- (e) l'Annexe « B », Base de paiement;
- (f) l'Annexe « C », Formulaire TPSGC-PWGSC, 572 Autorisation de tâches;
- (g) l'Annexe « D », Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité;
- (h) les autorisations de tâches signées (y compris toutes les annexes, s'il y a lieu);
- (i) la soumission de l'entrepreneur datée du \_\_\_\_\_. (*inscrire la date de la soumission*).

## **12. Ressortissants étrangers (entrepreneur canadien)**

Clause du *Guide des CCUA* A2000C (2006-06-16), Ressortissants étrangers (entrepreneur canadien)

**ou**

## **12. Ressortissants étrangers (entrepreneur étranger)**

Clause du *Guide des CCUA* A2001C (2006-06-16), Ressortissants étrangers (entrepreneur étranger)

## **13. Assurances**

Clause du *Guide des CCUA* G1005C (2008-05-12), Assurances

## Annexe A Énoncé des travaux

### Définitions

Pour l'application de ce contrat, les termes utilisés ainsi que leur définition figurent dans le tableau ci-dessous :

|   |   |
|---|---|
| Secteur d'activité                                | Un des programmes ou services offerts par les ministères.   |
| Fournitures renouvelables                         | Produits utilisés dans le cadre de l'exploitation des appareils d'impression, notamment l'encre et l'encre en poudre, les photoconducteurs, les agrafes, les rouleaux et les trousseaux d'entretien.  |
| Coût par impression                               | Coût d'une impression recto utilisant de l'encre ou de l'encre en poudre.   |
| Dispositif d'impression appartenant à l'État      | Dispositif d'impression ayant été acheté par l'État.  |
| Gestionnaire des opérations                       | Personne nommée par les ministères comme contact principal avec l'entrepreneur sur les questions relatives aux opérations quotidiennes des services de gestion d'impression.  |
| Impression  | Page de sortie utilisant de l'encre ou de l'encre en poudre. Exclut les images numérisées et les télécopies de sortie numérisées.   |
| Ministères/ministériel                            | Dans le cadre de ce contrat, fait référence à Emploi et Développement social Canada (EDSC), à Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC), et à l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA).   |
| EDSC  | Ministère de l'Emploi et du Développement social du Canada  |
| Appareil multifonction                            | Appareil combinant les fonctions de photocopie, d'impression, de numérisation et de télécopie.  |
| Dispositif d'impression neuf                      | Dispositif d'impression fourni par l'entrepreneur n'ayant jamais été utilisé ni remis à neuf.   |
| Local d'impression                                | Local où est installé un appareil d'impression dans un lieu de travail.   |
| Appareil d'impression                             | Imprimante (réseau ou locale), appareils multifonctions, photocopieurs, numériseurs ou télécopieurs.  |
| Prestation de service proactive                   | Fait référence aux dispositions prises afin que la prestation de services, par exemple l'approvisionnement en fournitures renouvelables et l'entretien préventif des appareils d'impression, soit effectuée sans qu'une demande de service ait à être présentée par les utilisateurs. |
| Lieu de travail ou bureau                         | Désigne un bâtiment composé d'un seul étage, ou un étage particulier au sein d'un bâtiment en comptant plusieurs.   |
| Dispositif d'impression fourni par l'entrepreneur | Dispositif d'impression fourni par l'entrepreneur dans le cadre du contrat.   |
| Soutien de niveau 1                               | Premier niveau de soutien technique offert aux utilisateurs, généralement par un bureau de service ou un service de dépannage.  |

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Soutien de niveau 2        | Deuxième niveau de soutien technique offert aux utilisateurs, généralement par des techniciens responsables de la réparation et de l'entretien des appareils d'impression, de la résolution des problèmes d'accessibilité comme l'installation de pilotes d'imprimantes ou de la résolution de problèmes de connectivité au réseau. |
| Utilisateurs ou demandeurs | Fait référence à un employé, consultant ou étudiant embauché par le ministère ou autorisé à utiliser les services de l'entrepreneur.  |



## **A1. – INTRODUCTION**

### **A1.1 – Aperçu des exigences**

Emploi et Développement social Canada (EDSC), Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) et l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) emploient près de 35 000 fonctionnaires répartis dans plus de 900 lieux de travail au pays.

Du point de vue de la gestion des services d'impression offerts aux utilisateurs, l'environnement des ministères regroupe actuellement des imprimantes connectées au réseau, des imprimantes personnelles (locales), des appareils multifonctions, des télécopieurs, des photocopieurs autonomes et des numériseurs. De plus, des services d'impression, de photocopie et de télécopie sont offerts sur un réseau distinct aux citoyens canadiens dans les différents centres Service Canada d'EDSC. Au total, l'environnement d'impression comprend actuellement plus de 9 000 appareils d'impression de différents types et modèles provenant de plus de quinze fabricants ainsi qu'un nombre inconnu de numériseurs et de télécopieurs autonomes dont la gestion est actuellement assurée par différentes organisations des ministères. Parmi ces appareils se trouvent également 1 551 appareils multifonctions loués; la date d'expiration des contrats de location varie (consulter l'appendice D). En tant que responsable de fonds publics, les ministères s'efforcent d'offrir leurs services de la façon la plus efficace et efficiente possible. À la suite d'une évaluation des services d'impression d'un sous-groupe d'un ministère, il a été déterminé que le modèle actuel de services d'impression n'est ni efficace, ni rentable, ni viable.

### **A1.2 – Objectifs et résultats souhaités**

L'objectif général du présent contrat consiste à normaliser l'environnement d'impression, à avoir une meilleure compréhension des coûts pour imprimer, à améliorer la gestion de l'inventaire en confiant la gestion et le soutien de l'environnement d'impression au secteur privé plutôt qu'à chaque ministère, à introduire une nouvelle technologie en vue d'accroître la productivité, à améliorer la satisfaction des clients, à accroître la productivité des utilisateurs, à contribuer à l'atteinte des objectifs ministériels en matière de durabilité environnementale en réduisant l'utilisation de fournitures renouvelables et à réaliser des économies de coûts opérationnels de 25 à 40 % par année.

Afin de réaliser cet objectif, les ministères doivent :

1. Réduire le nombre d'appareils d'impression (imprimantes, numériseurs, photocopieurs, télécopieurs) afin de dépasser la cible d'un appareil pour huit employés énoncée dans la Stratégie fédérale de développement durable (SFDD). L'objectif de l'état final est d'atteindre la cible d'environ 10 à 15 employés par appareil.
2. Exiger de l'entrepreneur qu'il fournisse un modèle de services de gestion d'impression comprenant les services d'approvisionnement, de gestion et de soutien d'un environnement d'impression normalisé et coordonné de façon centralisée englobant des aspects fondamentaux comme la gestion des appareils multifonctions et des imprimantes, l'achat de ces appareils, l'achat et la livraison de fournitures renouvelables ainsi que les services d'entretien et de soutien des dispositifs d'impression appartenant à l'État et de ceux fournis par l'entrepreneur.

3. Obtenir un modèle de prestation de services d'impression tout inclus inspiré d'un service de type « coût par impression » d'après les volumes d'utilisation annuels.

## **A2. – EXIGENCES**

### **A2.1 – Exigences relatives aux services**

#### ***A2.1.1 – Aperçu***

Cette section présente les services obligatoires et facultatifs offerts par l'entrepreneur dans le cadre du contrat de service de gestion d'impression décrit aux présentes. Les attentes concernant les niveaux de service associés à chacun des services énoncés sont décrites à l'appendice C et font partie des modalités du contrat. L'entrepreneur devra assurer la gestion d'un environnement hybride regroupant des appareils d'impression appartenant à l'État et des dispositifs fournis par l'entrepreneur. Il devra gérer ces appareils dans le cadre d'une mise en œuvre progressive des services de gestion d'impression pleinement opérationnels décrits dans la section suivante. Selon l'état final du modèle, l'entrepreneur assurera le soutien pour les biens d'impression qu'il aura fournis en entier.

#### ***A2.1.2 – Zone de couverture du service***

Cette exigence s'applique à l'ensemble des bureaux et lieux de travail figurant sur la liste (appendice A). Cette liste des lieux de travail et de leur effectif est considérée comme à jour en date de sa création (décembre 2012) et pourrait être modifiée. Le responsable technique peut, s'il y a lieu, soumettre une liste à jour des bureaux qui doivent recevoir les services afin de répondre aux besoins changeants du ou des ministères. L'entrepreneur doit fournir les services à tous les bureaux actuels et futurs.

Il est donc essentiel, compte tenu de cette exigence, que l'entrepreneur soit en mesure d'offrir du soutien dans tous les emplacements géographiques du Canada où les ministères ont ou auront des bureaux.

#### ***A2.1.3 – Définition des exigences relatives aux services obligatoires***

Les services principaux et les sous-services obligatoires suivants doivent être offerts par l'entrepreneur et inclus dans le modèle de type « coût par impression ».

##### ***A2.1.3.1 – Services de mise en œuvre***

Ce service comprend la mise sur pied et le déploiement d'une équipe de projet qui sera responsable de toutes les activités de gestion de projet en lien avec l'évaluation et la mise en œuvre initiales des services de gestion d'impression partout au Canada, ainsi que de l'évaluation et du respect des exigences relatives à l'aménagement de nouveaux bureaux ou à la rénovation de bureaux existants. Ces services comprennent également les sous-services décrits ci-dessous.

##### ***A2.1.3.1.1 – Évaluation et planification des besoins relatifs au lieu de travail***

Ce service comprend l'évaluation des besoins en matière d'impression d'un bureau donné au moyen de la détermination du nombre approprié d'appareils requis, ainsi que de leur type et emplacement, pour répondre aux besoins en matière d'impression du personnel de ce bureau selon les paramètres établis par le ministère (consulter l'appendice F). L'évaluation doit tenir compte des politiques, des lignes directrices, des normes, des exigences et des lois du ministère ou de l'agence ainsi que des principes de conception présentés à l'appendice G. Pour chacun des bureaux, l'entrepreneur doit produire un rapport présentant, sans toutefois s'y limiter, les renseignements suivants :

1. Inventaire actuel des appareils d'impression (imprimantes, numériseurs, photocopieurs et télécopieurs) du bureau ainsi que ratio appareil-employés pour chacun d'entre eux.
2. Plans d'étage courants sur lesquels figure l'emplacement des imprimantes.
3. Plans d'étage futurs recommandés sur lesquels figure l'emplacement des dispositifs d'impression proposé en vue de répondre aux besoins en matière d'impression du bureau conformément aux principes de conception présentés à l'appendice G.
4. Dispositifs d'impression recommandés permettant de répondre aux besoins en matière d'impression du bureau.
5. Exigences relatives au branchement au réseau local et/ou au réseau électrique (le cas échéant).
6. Pilotes d'appareil à installer.
7. Ratio appareil-employés proposé pour les capacités d'impression monochrome et en couleur ainsi que les capacités de numérisation et de télécopie de l'état futur.
8. Plan de mise en œuvre proposé présentant en détail les activités et les échéanciers pour le bureau.

#### ***A2.1.3.1.2 – Déploiement des biens du site***

Ce service comprend l'approvisionnement, l'installation d'appareils d'impression neufs ou la réinstallation d'appareils d'impression déjà en place ayant été cernés dans le cadre de l'activité de planification des besoins. Ce service peut également comprendre l'élimination de dispositifs d'impression qui ne sont plus requis afin de répondre aux besoins en matière d'impression du bureau.

#### ***A2.1.3.1.3 – Rapport de l'état final du site***

Ce service comprend l'élaboration d'un rapport de clôture relatif à un bureau touché par le passage initial aux services de gestion d'impression offerts par l'entrepreneur. Le rapport de clôture doit notamment présenter les renseignements suivants :

1. État initial de l'inventaire
2. État initial des coûts
3. État final de l'inventaire

4. Nombre d'appareils éliminés
5. Nombre de demandes d'exception présentées et approuvées
6. Économies de coûts estimées, le cas échéant
7. Problèmes en suspens

#### ***A2.1.3.2 – Gestion des biens***

Ce service prévoit la gestion des biens d'impression tout au long de leur vie utile (de l'approvisionnement à l'élimination) et concerne les dispositifs d'impression appartenant à l'État et ceux fournis par l'entrepreneur, mais exclut la gestion des contrats de location des 1 551 appareils multifonctions faisant actuellement partie de l'inventaire des ministères. Ce service doit également comprendre l'installation de logiciels fournis par l'entrepreneur (décrits en détail dans l'Énoncé des travaux) afin d'assurer la surveillance proactive de l'utilisation des dispositifs d'impression et des fournitures renouvelables. La prestation de services de gestion des biens comprend également les sous-services suivants :

##### ***A2.1.3.2.1 – Approvisionnement en appareils d'impression***

Ce service comprend l'approvisionnement de dispositifs d'impression fournis par l'entrepreneur en vue de répondre aux besoins en matière d'impression des utilisateurs d'un bureau en particulier, selon les résultats de l'évaluation des besoins et de la phase de planification, ou afin de remplacer les biens courants ayant atteint leur fin de vie utile, les appareils multifonctions courants dont le contrat de location est échu ou les appareils défectueux. Les spécifications relatives à chacun des types d'appareil d'impression sont établies en détail dans l'Énoncé des travaux. Comme précisé dans les exigences relatives aux niveaux de service, les dispositifs d'impression fournis par l'entrepreneur doivent être remplacés après une période de mise en service de cinq ans.

##### ***A2.1.3.2.1.1 Retour des appareils d'impression fournis par l'entrepreneur***

Le ou les ministères se réservent le droit de retourner à l'entrepreneur jusqu'à 2 % des appareils d'impression qu'il aura fournis au cours de toute année en raison de la fermeture ou du regroupement de bureaux, et ce, sans frais supplémentaires pour l'État à l'exception des frais d'expédition associés à l'acheminement de ces appareils à l'entrepôt de l'entrepreneur situé le plus près.

La valeur annuelle de 2 % sera déterminée selon le nombre total d'appareils d'impression en service fournis par l'entrepreneur pour l'ensemble des ministères en date du 31 mars de chaque année.

Les frais d'expédition seront engagés au moyen d'une autorisation de tâche au taux prescrit dans les modalités de paiement pour les services de déménagement facultatifs tel que décrit en A2.7.1.1.

***A2.1.3.2.2 – Entretien des dispositifs d'impression***

Ce service prévoit le déploiement de membres du personnel chargés de l'entretien afin d'effectuer les travaux d'entretien et de réparation réguliers requis pour les appareils d'impression (c.-à-d. entretien préventif, fourniture et installation de trousseaux d'entretien et réparation des bris) afin d'assurer le bon fonctionnement des appareils et de voir à ce qu'ils respectent en tout temps les niveaux de service précisés à l'appendice C. Ce service s'applique aux dispositifs d'impression appartenant à l'État aussi bien qu'à ceux fournis par l'entrepreneur, sans égard au fabricant.

***A2.1.3.2.3 – Approvisionnement en fournitures renouvelables***

Ce service prévoit la surveillance et l'approvisionnement des fournitures renouvelables à tous les lieux de travail, autant pour les dispositifs d'impression appartenant à l'État que pour ceux fournis par l'entrepreneur, sans égard au fabricant.

***A2.1.3.2.4 – Ajouts ou changements de dispositifs d'impression ou de fonctions***

Ce service prévoit l'ajout de nouveaux dispositifs d'impression ou de fonctions pour répondre à de nouveaux besoins en matière d'impression surgissant après l'évaluation initiale et la phase de mise en œuvre. On s'attend à ce que les demandes d'ajout ou de changement soient faites par les utilisateurs ou par l'entrepreneur dans le cadre de son examen régulier des besoins du client. Les ajouts et les changements doivent en tout temps être autorisés au préalable par le gestionnaire des opérations. Ils doivent être compris dans le coût par impression.

***A2.1.3.2.5 – Déplacement d'équipement***

1. Ce service prévoit le déplacement de dispositifs d'impression au terme de la phase initiale d'évaluation et de mise en œuvre ou à des fins d'optimisation des dispositifs d'impression dans le cadre de la phase opérationnelle de l'offre de services de gestion d'impression. On s'attend à ce que les demandes de déplacement d'équipement soient faites par les utilisateurs ou par l'entrepreneur dans le cadre de son examen régulier des besoins du client. Dans tous les cas, le déplacement de dispositifs d'impression doit être approuvé au préalable par le gestionnaire des opérations et doit comprendre la configuration et l'installation du dispositif d'impression au nouvel emplacement. Les déplacements correspondant à la définition de ce service doivent être compris dans le coût par impression.
2. Le déplacement de dispositifs d'impression par suite du déménagement ou de la fermeture d'un bureau est décrit à la section A2.7.1.1 et est entrepris par le gestionnaire des opérations

au moyen d'une autorisation de tâche; il ne fait donc pas partie du coût par impression.

#### ***A2.1.3.2.6 – Élimination de dispositifs d'impression***

Ce service a trait aux activités en lien avec l'élimination des dispositifs d'impression ayant atteint leur fin de vie utile. L'élimination des dispositifs d'impression appartenant à l'État doit se faire conformément aux règles d'élimination des biens du gouvernement du Canada, en collaboration avec le personnel ministériel responsable de la gestion des biens et de la sécurité de la technologie de l'information. En ce qui concerne l'élimination de tout dispositif d'impression (appartenant à l'État ou fourni par l'entrepreneur), le retrait, le nettoyage et l'élimination des disques durs doivent se faire avant que le dispositif d'impression soit retiré du lieu de travail. L'entrepreneur doit également fournir un certificat indiquant qu'il a procédé au nettoyage et à l'élimination des disques durs conformément aux Normes de sécurité de la TI du gouvernement du Canada. Le retrait d'un dispositif d'impression doit se faire dans les dix jours ouvrables suivant sa mise hors service.

#### ***A2.1.3.3 – Soutien aux utilisateurs***

Ce service prévoit la prestation de soutien aux utilisateurs finaux.

##### ***A2.1.3.3.1 – Bureau de service***

Ce service prévoit la mise en place d'une structure de bureau de service permettant aux utilisateurs de présenter différentes demandes de service, notamment faire entretenir des dispositifs d'impression, informer l'entrepreneur qu'un appareil est hors service, obtenir des fournitures renouvelables, faire déplacer, ajouter ou modifier un dispositif d'impression, ou encore obtenir de la formation ou n'importe quel autre service décrit dans ce contrat. Selon cette exigence, l'entrepreneur doit également offrir un portail en ligne et/ou un numéro sans frais afin que les utilisateurs puissent soumettre des demandes de service. L'entrepreneur doit aussi assurer le suivi des demandes de service, lesquelles doivent faire l'objet de rapports mensuels (consulter l'appendice E).

##### ***A2.1.3.3.2 – Formation et sensibilisation***

Ce service prévoit la formation des utilisateurs au fonctionnement des dispositifs d'impression fournis par l'entrepreneur et à leurs différentes fonctions. Au cours de la phase de mise en œuvre, l'entrepreneur doit fournir sur demande de la formation aux utilisateurs sur l'utilisation de dispositifs d'impression nouvellement installés et sur leurs fonctions. Bien que la méthode de formation privilégiée soit celle des tutoriels en ligne, lorsque 10 personnes ou plus demandent de la formation au même moment et au même lieu de travail, l'entrepreneur peut être obligé d'offrir une séance de formation de groupe, dans les locaux où se trouve l'appareil d'impression visé ou encore dans une salle de classe.

L'ensemble des séances et des documents de formation doivent être offerts dans les deux langues officielles et les formations de groupe doivent être offertes dans la langue choisie par les membres du groupe.

***A2.1.3.3.3 – Relations avec la clientèle et gestion du changement***

Ce service prévoit la mise en œuvre par l'entrepreneur de processus visant à s'assurer que les utilisateurs finaux soient en mesure de transmettre leurs demandes de changement et de signaler tout problème ou toute préoccupation, et qu'ils soient tenus informés de tout changement apporté à l'environnement d'impression.

***A2.1.3.4 – Gestion des problèmes et acheminement à un niveau supérieur***

Ce service prévoit la détermination et la résolution des problèmes en lien avec les services ainsi que le processus visant l'acheminement des problèmes non résolus au responsable technique.

***A2.1.3.5 – Amélioration continue***

Ce service prévoit l'élaboration de stratégies par l'entrepreneur afin d'aider les ministères à réduire davantage les coûts et besoins en matière d'impression, à atteindre les cibles et les objectifs en matière d'écologisation ou à accroître la productivité.

***A2.1.3.6 – Production de rapports***

Ce service prévoit la production de différents rapports en lien avec l'utilisation des services d'impression, la disponibilité des services, la satisfaction des utilisateurs et les coûts. Une liste des exigences et de la fréquence de production des rapports se trouve à l'appendice E.

***A2.1.3.7 – Comptabilité***

Ce service prévoit la surveillance de l'utilisation des services d'impression, l'établissement de structures de facturation établies par les ministères et la facturation précise des services.

***A2.1.4 – Services et produits livrables requis – Trente premiers jours***

L'entrepreneur doit fournir les services ou livrables mentionnés ci-après dans les 30 jours suivant l'adjudication du contrat.

1. Fournir au responsable technique un modèle de service documenté précisant comment les utilisateurs peuvent présenter une demande de service à l'entrepreneur pour l'ensemble des appareils d'impression. Ce modèle doit comprendre :
  - le processus pour commander des fournitures renouvelables;
  - le processus pour présenter une demande de services de réparation et d'entretien;
  - le processus pour demander le déplacement, l'ajout ou la modification d'un appareil ou d'une fonction;
  - le processus pour demander de la formation.

2. Fournir au responsable technique un modèle de services documenté précisant comment les ministères peuvent, le cas échéant, demander des « services de déménagement » au moyen d'une demande d'autorisation de tâche.
3. Fournir au responsable technique un modèle de services documenté précisant comment les utilisateurs peuvent, le cas échéant, commander des appareils d'impression « tout-en-un ». Le modèle doit également indiquer de quelle façon sera proposée et gérée la facturation directe à l'utilisateur, ainsi que la façon dont seront on fera rapport de la situation au gestionnaire des opérations et au responsable technique.
4. Fournir au responsable technique l'adresse URL du portail de l'entrepreneur ainsi que le numéro sans frais dont se serviront les utilisateurs afin de présenter des demandes de service.
5. Fournir au responsable technique du matériel de formation en ligne.
6. Fournir au responsable technique un numéro de téléphone d'urgence qu'il pourra utiliser pour demander des services de soutien en dehors des heures normales, au besoin.

***A2.1.5 – Services et livrables requis – Phase opérationnelle des services de gestion d'impression (années 1 et 2)***

Cette phase débute 30 jours après l'adjudication du contrat et s'échelonne sur les deux premières années du contrat; elle comprend la prestation des services suivants.

- L'entrepreneur doit entreprendre la surveillance continue et la gestion proactive des appareils d'impression pour chaque lieu de travail (à l'exclusion des appareils multifonctions faisant actuellement l'objet d'une entente de location). Ces activités comprennent la prestation de l'ensemble des services précisés dans les sections Services de mise en œuvre, Gestion des biens, Soutien aux utilisateurs, Gestion des problèmes, Amélioration continue, Production de rapports et Comptabilité, et peuvent également inclure les services de soutien technique sur place décrits en 2.7.1.4. Ces services doivent être entrepris dans les 60 premiers jours du contrat.
- L'entrepreneur doit réaliser une évaluation (décrite en A2.1.3.1.1) pour chacun des bureaux ministériels. Il doit soumettre, aux fins d'approbation par le gestionnaire des opérations, une proposition présentant les modèles d'état actuel et d'état futur proposés pour l'affectation aux appareils d'impression de chaque lieu de travail. Ces livrables doivent être terminés dans les trois mois (90 jours) suivant l'adjudication du contrat pour les bureaux d'AAC et de l'ACIA situés dans la région de la capitale nationale et jusqu'à trois bureaux régionaux (qui seront désignés par AAC et l'ACIA), et dans un délai de 24 mois pour tous les autres bureaux.
- L'entrepreneur doit mettre en œuvre le plan d'état futur approuvé pour chacun des bureaux d'AAC et de l'ACIA (en fonction des services précisés en A2.1.3.1.2). Ces activités doivent être terminées dans les sept mois suivant l'adjudication du contrat pour les bureaux d'AAC et de l'ACIA situés dans la région de la capitale nationale et les trois bureaux régionaux désignés, et dans un délai de 24 mois pour tous les autres bureaux de ces deux ministères.
- L'entrepreneur doit mettre en œuvre les services de soutien aux utilisateurs (décrits en A2.1.3.3) qui permettront aux utilisateurs de :
  - commander des fournitures renouvelables;
  - présenter une demande de réparation ou d'entretien des appareils;
  - présenter une demande de formation;



- présenter une demande de déplacement, d'ajout ou de modification d'un appareil ou d'une fonction;
  - commander des appareils d'impression « tout-en-un ».
- L'entrepreneur doit élaborer un plan de remplacement des dispositifs d'impression d'EDSC en vue de la migration vers des dispositifs d'impression fournis par l'entrepreneur au cours des années 3 et 4 du contrat, et soumettre ce plan à l'approbation du gestionnaire des opérations (on envisage de remplacer 80 % des dispositifs d'impression d'EDSC).
- Le cas échéant, l'entrepreneur doit fournir des appareils pour remplacer les appareils appartenant à l'État ayant atteint leur fin de vie utile ou pour remplacer un dispositif d'impression faisant actuellement l'objet d'une entente de location prenant fin après la phase de mise en œuvre prévue pour tous les ministères (conformément aux services décrits en A2.1.3.2.1).
- L'entrepreneur doit soumettre des factures mensuelles comme décrit en A2.1.3.7 (il est à noter que les factures pour les appareils « tout-en-un » doivent être soumises directement au demandeur).
- L'entrepreneur doit produire des rapports mensuels conformément aux exigences énoncées en A2.1.3.6 (lorsque les données sont disponibles).

***A2.1.6 – Services et livrables requis – Phase opérationnelle des services de gestion d'impression (années 3 à 7)***

Cette phase débutera après l'évaluation d'un lieu de travail et se poursuivra pendant toute la durée du contrat; elle comprend la prestation des services suivants.

- L'entrepreneur doit poursuivre la surveillance continue et la gestion proactive de l'ensemble des appareils d'impression pour chacun des bureaux (à l'exclusion des appareils multifonctions faisant actuellement l'objet d'une entente de location). Ces activités comprennent la prestation de l'ensemble des services précisés dans les sections Services de mise en œuvre, Gestion des biens, Soutien aux utilisateurs, Gestion des problèmes, Amélioration continue, Production de rapports et Comptabilité, et peuvent également inclure les services de soutien technique sur place décrits en 2.7.1.4.
- L'entrepreneur doit mettre en œuvre les services de soutien aux utilisateurs (décrits en A2.1.3.3) qui permettront aux utilisateurs de :
  - commander des fournitures renouvelables, au besoin;
  - présenter une demande de réparation ou d'entretien des appareils, au besoin;
  - présenter une demande de formation;
  - présenter une demande de déplacement, d'ajout ou de modification d'un appareil ou d'une fonction;
  - commander des appareils d'impression « tout-en-un ».
- L'entrepreneur doit mettre en œuvre, au cours des années 3 et 4 du contrat, le plan de remplacement des dispositifs d'impression approuvé par EDSC en vue du transfert vers des dispositifs d'impression fournis par l'entrepreneur.
- Le cas échéant, l'entrepreneur doit fournir des appareils pour remplacer les appareils appartenant à l'État ou fournis par l'entrepreneur ayant atteint leur fin de vie utile, ou pour remplacer les dispositifs d'impression faisant actuellement l'objet

d'une entente de location prenant fin après la phase de mise en œuvre prévue (conformément aux services décrits en A2.1.3.2.1).

- L'entrepreneur doit soumettre des recommandations annuelles relatives à l'amélioration continue des services (décrites en A2.1.3.5) au responsable technique et procéder à la mise en œuvre des recommandations approuvées.

#### **A2.1.7 – Approvisionnement et livraison des fournitures renouvelables**

Comme indiqué précédemment, l'entrepreneur est responsable de l'approvisionnement et de la livraison des fournitures renouvelables pour chacun des bureaux.

L'approvisionnement de l'encre et de l'encre en poudre peut s'effectuer auprès d'un fabricant de matériel d'origine ou de fournisseurs de produits recyclés. L'entrepreneur peut utiliser des produits remis à neuf uniquement s'ils proviennent de fournisseurs participant actuellement au Programme d'homologation des cartouches de toner remises à neuf de l'Office des normes générales du Canada et si leurs produits ont été homologués en fonction des exigences de rendement précisées dans la norme nationale CAN/CGSB-53.148-2011. Les fournisseurs doivent avoir un dossier en règle auprès de l'Office et avoir fait homologuer les quatre produits pour lesquels l'Office offre une telle homologation.

Le lieu de livraison de ces produits sera déterminé au cours de la phase d'évaluation, le client préférant qu'il s'agisse du local d'impression de chacun des bureaux, lorsque cela est possible et autorisé. Puisque les ministères ne peuvent consacrer qu'un espace restreint au stockage des fournitures renouvelables, l'entrepreneur doit être en mesure d'assurer la surveillance du niveau des fournitures et de voir à ce que les quantités adéquates soient livrées en temps opportun afin de répondre aux besoins en matière d'impression, conformément aux exigences de l'entente sur le niveau de service énoncées dans l'appendice C.

#### **A2.1.8 – Heures de service**

L'entrepreneur doit offrir ses services entre 8 h et 17 h, heure locale, dans les différents fuseaux horaires du Canada.

#### **A2.1.9 – Personnel de soutien**

L'entrepreneur doit s'assurer que tous les services de soutien aux utilisateurs finaux soient accessibles dans les deux langues officielles (français et anglais) conformément au paragraphe 35(2) de la *Loi sur les langues officielles*.

1. Le personnel des services de soutien de l'entrepreneur doit être en mesure de fournir des services bilingues en tout temps et travaillera hors site.
2. Le personnel du soutien technique sur place de l'entrepreneur doit être en mesure de communiquer (de vive voix et par écrit) dans les deux langues officielles lorsqu'il offre des services dans certaines régions du Canada (soit dans la région de la capitale nationale, dans les régions bilingues de Montréal et d'autres secteurs de la province de Québec, dans la province du Nouveau-Brunswick et dans les régions de l'Est et du Nord de l'Ontario). Si l'entrepreneur détermine qu'un soutien sur place permanent ou temporaire est requis pour s'assurer du respect des niveaux de service et si le responsable technique appuie cette mesure, les membres du personnel de soutien seront installés au même

étage ou à différents étages dans les bureaux du client, à la discrétion du ministère visé et selon les résultats des négociations avec le responsable technique relatives aux locaux à bureaux, etc. L'entrepreneur doit s'assurer de disposer de suffisamment de personnel pour remplacer en cas d'absence du personnel régulier responsable du soutien sur place afin que les niveaux de service établis dans le cadre des négociations du contrat soient respectés. L'entrepreneur doit s'assurer de fournir un niveau de service de soutien sur place adéquat qui respecte les exigences précisées dans le contrat. Les membres du personnel de soutien de l'entrepreneur auront accès aux bureaux et doivent par conséquent détenir au minimum une cote de sécurité de niveau « fiabilité approfondie ».

3. Les membres du personnel de gestion de projet et de soutien à la mise en œuvre de l'entrepreneur doivent être en mesure de communiquer (de vive voix et par écrit) dans les deux langues officielles lorsqu'ils offrent des services dans certaines régions du Canada (soit dans la région de la capitale nationale, dans les régions bilingues de Montréal et d'autres secteurs de la province de Québec, dans la province du Nouveau-Brunswick et dans les régions de l'Est et du Nord de l'Ontario). Si l'entrepreneur détermine que le déploiement temporaire de personnel de gestion de projet et de soutien à la mise en œuvre est nécessaire et si le responsable technique appuie cette mesure, les membres du personnel seront installés au même étage ou à différents étages dans les bureaux du client, à la discrétion de l'État et selon les résultats des négociations avec le responsable technique relatives aux locaux à bureaux, etc. L'entrepreneur doit s'assurer de disposer de suffisamment de personnel pour remplacer en cas d'absence du personnel régulier de gestion de projet afin que les services soient fournis dans le respect du plan de mise en œuvre approuvé. L'entrepreneur doit s'assurer de fournir un niveau de service de gestion de projet adéquat qui respecte les exigences précisées dans l'énoncé des travaux. Les membres du personnel de gestion de projet de l'entrepreneur auront accès aux bureaux et doivent par conséquent détenir au minimum une cote de sécurité de niveau « fiabilité approfondie ».
4. L'entrepreneur doit désigner un représentant de la direction (c.-à-d. un gestionnaire de comptes) qui n'aura pas à travailler sur place, mais devra cependant prendre part aux réunions prévues (en personne ou par téléconférence) et aura le pouvoir d'acheminer les problèmes à l'échelon supérieur de l'organisation de l'entrepreneur. Celui-ci doit également désigner un représentant qui agira à titre de principale personne-ressource en matière de gestion auprès du personnel des opérations et de la gestion de projet des ministères et qui aura un pouvoir décisionnaire en ce qui a trait aux questions liées au soutien et aux niveaux de service continus.

## **A2.2 – Exigences relatives aux dispositifs d'impression**

### **A2.2.1 – Aperçu**

Cette section présente les exigences relatives aux dispositifs d'impression que l'entrepreneur doit fournir dans le cadre du contrat de services de gestion d'impression. Les spécifications relatives à chaque type de dispositif d'impression sont décrites plus

loin dans cette section. Dans le cadre du contrat de service, l'entrepreneur doit procéder à l'installation de dispositifs d'impression neufs.

#### ***A2.2.2 – Dispositifs d'impression requis***

##### ***A2.2.2.1 – Appareils multifonctions***

Dans le cadre de cette entente de service, les ministères demandent à l'entrepreneur de fournir un certain nombre d'appareils multifonctions répondant aux besoins en matière d'impression de chaque lieu de travail. Chacun des appareils multifonctions fournis doit offrir une capacité de photocopie, d'impression, de numérisation et de télécopie monochrome et en couleur, et répondre aux spécifications techniques énoncées plus loin dans la présente section. Les appareils et leurs fonctions seront choisis en fonction des résultats de l'évaluation des besoins en matière d'impression et des volumes d'impression du groupe d'utilisateurs visé, et devront être approuvés au préalable par le gestionnaire des opérations. Selon les prévisions, une fois le modèle opérationnel d'état cible mis en œuvre, environ 70 % des appareils d'impression (soit 3 100) seront des appareils multifonctions.

##### ***A2.2.2.2 – Imprimantes***

De plus, afin de répondre aux besoins opérationnels non standards ou encore pour les secteurs où il ne serait pas rentable d'installer des appareils multifonctions, les ministères peuvent exiger que l'entrepreneur fournisse des imprimantes réseau ou autonomes dans le cadre du contrat. De façon générale, chaque imprimante doit avoir une capacité d'impression monochrome et/ou en couleur et répondre aux spécifications décrites plus loin dans cette section. Les fonctions activées sur les imprimantes installées dans les différents bureaux dépendront des résultats de l'évaluation des besoins du groupe d'utilisateurs et des volumes d'impression effectuée par l'entrepreneur et devront être recommandée au et approuvées par le gestionnaire des opérations avant d'être effectué. Selon les prévisions, une fois le modèle opérationnel d'état cible mis en œuvre, environ 30 % (environ 1 500) des appareils d'impression seront des imprimantes (réseau ou locales).

##### ***A2.2.2.3 – Spécifications techniques***

L'entrepreneur doit s'assurer que les dispositifs d'impression fournis conformément à ce besoin répondent aux spécifications techniques décrites à l'appendice F.

#### ***A2.2.3 – Mise à jour des micrologiciels***

L'entrepreneur doit effectuer les mises à jour des micrologiciels utilisés par les dispositifs d'impression fournis par l'entrepreneur afin de s'assurer que celui-ci fonctionne le plus efficacement possible. L'entrepreneur doit procéder sur place à la mise à jour manuelle des micrologiciels des dispositifs d'impression dans le cadre des activités d'entretien préventif régulier. Toutefois, s'il est possible d'automatiser ce processus, le gestionnaire des opérations tentera de le faire. Les dispositifs d'impression fournis par l'entrepreneur doivent permettre la mise à jour du micrologiciel par flash.

#### ***A2.2.4 – Entretien et propriété des dispositifs d'impression***

L'entrepreneur conservera la propriété de l'ensemble des dispositifs d'impression qu'il aura lui-même fournis dans le cadre de ce contrat et devra effectuer toutes les activités d'entretien, de réparation et de remplacement requises pour cet équipement afin que les niveaux de service convenus soient respectés. L'entrepreneur offrira également des services de soutien et d'entretien pour les dispositifs d'impression déjà en place appartenant à l'État jusqu'à ce que cet équipement atteigne la fin de sa vie utile, après quoi il sera remplacé par des dispositifs d'impression neufs fournis par l'entrepreneur. Cet équipement de remplacement doit toutefois être de même qualité que le dispositif d'impression en place ou de qualité supérieure, et répondre aux exigences ministérielles en matière de services d'impression.

### **A2.3 – Exigences logicielles**

L'entrepreneur doit mettre en place et gérer un logiciel centralisé sur le réseau permettant d'assurer la gestion et le suivi de l'inventaire du matériel et de produire des rapports. Ce logiciel sera utilisé par les ministères, l'entrepreneur ou un tiers afin d'assurer la surveillance de l'environnement d'impression et de recueillir des éléments de données relatifs à l'impression aux fins de mesure et de gestion des exigences. Le logiciel doit être installé au sein de multiples domaines sur le réseau (p. ex. Production, Mise à l'essai, Public). Le logiciel doit pouvoir être installé sur une plateforme de serveur Windows (p. ex. 2008 ou 2012) et permettre d'assurer le suivi de produits de multiples fournisseurs et de produire des rapports à ce sujet, comme décrit à l'appendice H.

L'entrepreneur doit fournir l'accès au site de son bureau de service au moyen d'un portail Web afin que les utilisateurs finaux puissent signaler les problèmes en lien avec les services et présenter une demande de fournitures renouvelables, de services de réparation et d'entretien ou de formation.

L'entrepreneur doit également fournir tous les logiciels requis associés à la formation des utilisateurs finaux.

En ce qui concerne tous les éléments susmentionnés, la livraison initiale, l'achat des licences des logiciels (si applicable) ainsi que toutes les mises à niveau requises doivent être inclus dans le prix « tout compris ».

### **A2.4 – Exigences relatives à l'amélioration continue**

L'entrepreneur doit, durant chacune des périodes de douze (12) mois qui suivront le deuxième anniversaire de l'adjudication du contrat, fournir au responsable technique un plan d'action relatif à l'amélioration continue proposant des stratégies pouvant réduire les coûts opérationnels ou améliorer la productivité pour les utilisateurs finaux. Ce plan d'action comprendra, entre autres, des améliorations de processus, des réductions de prix, des remplacements d'équipement ou une normalisation accrue de la technologie. Le résultat final consiste à définir et à établir des stratégies qui inciteront les employés des ministères à avoir beaucoup moins recours à l'impression.

### **A2.5 – Exigences relatives à la production de rapports**

L'entrepreneur doit fournir au responsable technique et au gestionnaire des opérations des rapports réguliers concernant la disponibilité et l'utilisation des services, les tendances, les problèmes et enjeux de même que l'établissement des coûts. L'appendice E présente une liste

d'exemples d'exigences relatives au contenu et à la fréquence des rapports. Le responsable technique pourra accepter la liste des rapports standards fournie par l'entrepreneur à condition que ceux-ci comprennent, au minimum, les renseignements décrits à l'appendice E.

En plus des rapports sommaires exigés par le responsable technique, l'entrepreneur devra aussi fournir un accès aux données brutes saisies par le logiciel de suivi et d'établissement de rapports; il pourrait être appelé à produire un rapport détaillé en utilisant ces données afin que l'on puisse mener une analyse approfondie.

#### **A2.6 – Réunions sur l'état d'avancement du projet**

Un cadre supérieur de l'entrepreneur assistera à des réunions régulières sur l'état d'avancement du projet avec le responsable de la prestation de services désigné par les ministères.

L'entrepreneur assistera également à des réunions spéciales organisées le responsable technique pour traiter de questions touchant les services. Ces réunions peuvent être tenues en personne dans la région de la capitale nationale ou avoir lieu par téléconférence. L'heure et la date exactes de ces réunions seront convenues après l'attribution du contrat. On prévoit qu'au cours des deux premières années du contrat, les réunions sur l'état d'avancement du projet seront tenues mensuellement.

#### **A2.7 – Services et dispositifs d'impression sur demande et au besoin**

En plus des services décrits dans les sections précédentes, le gestionnaire des opérations peut demander à l'entrepreneur de fournir des services et des dispositifs d'impression supplémentaires qui ne feront pas partie du coût par impression. Puisque ces services sont offerts sur demande et au besoin, les ministères ne garantissent aucunement qu'ils auront recours à ces services. Les frais associés à la prestation de ces services et dispositifs d'impression sur demande et au besoin ne doivent pas faire partie du coût par impression.

##### ***A2.7.1 – Demandes de service (autorisation de tâche)***

###### ***A2.7.1.1 – Services de déménagement (en raison du déménagement ou de la fermeture d'un bureau)***

Ces services sont définis comme le déménagement des appareils d'impression à la suite de la décision d'un ministère de déménager ou de fermer un bureau, ou de transférer des employés dans un nouveau lieu de travail. Il peut s'agir d'un déménagement dans le même complexe de bureaux, dans la même ville ou dans une ville différente. Dans tous les cas, l'entrepreneur participera aux services de déménagement à la demande du gestionnaire des opérations et devra assurer la configuration et l'installation au nouvel emplacement, s'il y a lieu. L'indemnisation de l'entrepreneur pour ce service ne fera pas partie du coût par impression, mais sera plutôt fondée sur un taux prescrit dans les modalités de paiement.

###### ***A2.7.1.2 – Services après les heures de travail***

À la demande du gestionnaire des opérations, l'entrepreneur peut devoir fournir ses services après les heures normales de prestation de services, comme susmentionné en A2.8.7. L'indemnisation de l'entrepreneur pour ce service ne fera pas partie du coût par impression, mais sera plutôt fondée sur un taux prescrit dans les modalités de paiement.

#### **A2.7.1.3 – Services de consultation**

À la demande du gestionnaire des opérations, l'entrepreneur peut devoir fournir des services de consultation (recherche, mise en œuvre et conseils) touchant l'optimisation des services d'impression au sein des ministères. L'indemnisation de l'entrepreneur pour ce service ne fera pas partie du coût par impression, mais sera plutôt fondée sur un taux prescrit dans les modalités de paiement.

#### **A2.7.1.4 – Service de soutien technique sur place**

À la demande du gestionnaire des opérations, l'entrepreneur pourrait devoir fournir des ressources sur place qui seront responsables de mener les activités suivantes :

1. surveiller et remplacer de manière proactive les fournitures renouvelables pour chacun des dispositifs d'impression;
2. retirer le papier coincé dans chacun des dispositifs d'impression en cas d'alerte ou d'appel de service;
3. remplir les bacs à papier de chacun des dispositifs d'impression au moment de remplacer les fournitures renouvelables

Les niveaux de services nécessaires à la prestation de ce service facultatif sont décrits à l'appendice C. Le nombre exact de ressources que devra fournir l'entrepreneur pour offrir ce service sur place sera établi par l'entrepreneur et approuvé par le gestionnaire des opérations; il doit prendre en compte le nombre et la taille des lieux de travail, le nombre d'utilisateurs à chaque endroit, le nombre de dispositifs d'impression à chaque endroit ainsi que le volume d'impression anticipé. Si un ministère veut se prévaloir de ce service, il devra s'engager à le faire pour au moins 12 mois et pourra renouveler ce service pour 12 mois par la suite, à la condition de ne pas excéder la date d'expiration du contrat et des options de prolongation. L'indemnisation de l'entrepreneur pour ce service ne fera pas partie du coût par impression, mais sera plutôt fondée sur un taux prescrit dans les modalités de paiement par la présentation d'une autorisation de tâche par le gestionnaire des opérations.

#### **A2.7.2 – Imprimantes tout-en-un (autorisation de tâche)**

Les ministères pourraient également devoir acheter plus ou moins régulièrement des imprimantes de type « tout-en-un » afin de répondre aux besoins des télétravailleurs ou du personnel mobile qui travaille aux quelque 300 sites de services mobiles au pays. Les spécifications de ces appareils sont décrites à l'appendice F. L'entrepreneur ne sera pas tenu d'offrir le soutien pour ces appareils et l'indemnisation pour ce service ne fera pas partie du coût par impression, mais sera plutôt fondée sur un taux prescrit dans les modalités de paiement.

#### **A2.7.3 – Facturation des services et dispositifs d'impression sur demande et au besoin**

Les frais associés à la prestation de services et de dispositif d'impression facultatifs ne doivent pas faire partie du coût par impression et, par conséquent, l'entrepreneur devra facturer ces services séparément lorsque le travail sera terminé ou sur une base mensuelle.



## A2.8 – Gestion des problèmes et acheminement aux supérieurs

### A2.8.1 – Problème (sur les heures normales)

Les problèmes relatifs aux dispositifs d'impression gérés par l'entrepreneur seront signalés par les utilisateurs durant les heures normales (du lundi au vendredi de 8 h à 17 h, heure locale).

### A2.8.2 – Problème (en dehors des heures normales)

Peu de services seront offerts en dehors des heures normales, mais si problème survient sur les heures normales, l'entrepreneur poursuivra ses efforts après les heures normales pour résoudre le problème afin de maximiser la disponibilité du dispositif d'impression sur les heures normales. Dans un tel cas, aucune indemnisation supplémentaire ne sera versée à l'entrepreneur.

### A2.8.3 – Délais et intervalles d'acheminement aux supérieurs

La procédure suivante doit être suivie par les employés des ministères et de l'entrepreneur. Les paliers d'intervention rapide de chacune des organisations (ministères et entrepreneur) communiqueront les uns avec les autres pour discuter du problème à des intervalles établis. Juste avant la mise en œuvre des dispositifs d'impression, l'entrepreneur fera part au responsable technique de son processus de notification d'acheminement aux supérieurs et indiquera le responsable de chaque niveau d'intervention.

|   |      |                                  | PROCESSUS D'ACHEMINEMENT AUX SUPÉRIEURS |  |
|---|------|----------------------------------|---|--|
| PROBLÈME  | Zone |                                  | MINISTÈRES                              | ENTREPRENEUR   |
| Les fonctions d'impression, de photocopie, de télécopie et de numérisation ne fonctionnent pas. | A    | Plus de 4 h, mais moins de 24 h  | Agent désigné                           | Le représentant de l'entrepreneur (responsable du soutien de première ligne) achemine le problème à son superviseur. |
|   | B    | Plus de 8 h, mais moins de 24 h  |   |  |
|   | C    | Plus de 24 h, mais moins de 48 h |   |  |
| Les fonctions d'impression, de photocopie, de télécopie et de numérisation ne fonctionnent pas. | A    | Plus de 24 h, mais moins de 48 h | Gestionnaire désigné                    | Le superviseur achemine le problème à un cadre supérieur.  |
|   | B    | Plus de 24 h, mais moins de 48 h |   |  |
|   | C    | Plus de 48 h, mais moins de 72 h |   |  |
| Les fonctions d'impression, de photocopie, de télécopie et de numérisation ne fonctionnent pas. | A    | Plus de 48 h, mais moins de 72 h | Directeur désigné                       | Le cadre supérieur achemine le problème au directeur.  |
|   | B    | Plus de 48 h, mais moins de 72 h |   |  |
|   | C    | Plus de 72 h, mais moins de 96 h |   |  |



|   |      |              | PROCESSUS D'ACHEMINEMENT AUX SUPÉRIEURS |  |
|---|------|--------------|---|--|
| PROBLÈME  | Zone |              | MINISTÈRES                              | ENTREPRENEUR   |
| Les fonctions d'impression, de photocopie, de télécopie et de numérisation ne fonctionnent pas. | A    | Plus de 72 h | Directeur général désigné               | Le directeur achemine le problème au vice-président. |
|   | B    | Plus de 72 h |   |  |
|   | C    | Plus de 96 h |   |  |

#### **A2.8.4 – Outils d'établissement de rapports**

La mise en œuvre des outils de suivi et d'établissement de rapports de l'entrepreneur sera permise uniquement dans le but de satisfaire aux exigences du présent énoncé des travaux, et ce, à condition qu'elle n'entre pas en conflit avec les fonctionnalités fournies par les processus et les outils de gestion des systèmes de l'État, ou qu'elle ne reproduise pas ces fonctionnalités.

#### **A2.8.5 – Mesure et exigence relatives aux services**

Tous les appels de service doivent être inscrits dans un journal quotidien dans les 30 minutes suivant la détection du problème, sans égard à l'état et au type d'appel. Le journal des incidents doit être mis à jour toutes les heures afin qu'un portail Web de l'entrepreneur puisse fournir des renseignements à jour aux utilisateurs. Ces renseignements doivent, au minimum, comprendre l'état de l'appel de service, notamment la date et l'heure de la mise à jour.

#### **A2.8.6 – Délai d'intervention (heures de travail régulières)**

Toutes les demandes de services seront faites par les utilisateurs par l'intermédiaire d'un portail Web fourni par l'entrepreneur ou au moyen de son numéro sans frais. Ces demandes, sur lesquelles figureront le nom du client, le type d'appel de service, l'appareil d'impression touché de même que la gravité du problème, doivent ensuite être acheminées au personnel du soutien technique désigné de l'entrepreneur. Les délais d'intervention exigés sont décrits ci-dessous.

| INTERVENTION     |  |   |
|------------------|--|---|
| TYPE DE PROBLÈME | EXEMPLES   | DÉLAIS D'INTERVENTION   |
| URGENT           | L'imprimante, le photocopieur, le télécopieur et le numériseur ne sont pas opérationnels (c.-à-d. bourrage de papier, échec de l'impression en raison d'une erreur, panne matérielle, etc.). | Le représentant du soutien technique de l'entrepreneur communiquera avec l'utilisateur en moins de 15 minutes et commencera à résoudre le problème aussi rapidement que possible. |

| INTERVENTION     |   |   |
|------------------|---|---|
| TYPE DE PROBLÈME | EXEMPLES  | DÉLAIS D'INTERVENTION   |
| NON URGENT       | Le problème n'est pas de nature urgente, mais concerne des questions de l'utilisateur ou touche un seul utilisateur; l'appareil d'impression est complètement opérationnel pour tous les autres utilisateurs. | Le représentant du soutien technique de l'entrepreneur communiquera avec l'utilisateur moins de 30 minutes après avoir reçu l'appel et commencera à résoudre le problème. |

#### ***A2.8.7 – Soutien en dehors des heures normales***

Dès la réception de l'avis provenant du gestionnaire des opérations (sous forme d'une autorisation de tâche), l'entrepreneur pourrait devoir fournir un nouveau dispositif d'impression, faire des réparations ou offrir un soutien technique sur place dans le cas de situations opérationnelles critiques en dehors des heures normales. Lorsqu'il répond à une telle demande, l'entrepreneur doit confirmer s'il peut fournir ce service et comment il entend le fournir. Si, par exemple, un ministère déclare une urgence et doit lancer son plan de continuité des activités ou son plan de gestion des urgences, on pourrait demander à l'entrepreneur de fournir du soutien en dehors des heures normales pour réparer d'urgence un appareil d'impression en panne ou installer un dispositif d'impression. En conséquence, l'entrepreneur doit fournir au responsable technique un numéro de téléphone d'urgence que pourront utiliser les ministères pour demander un service de soutien en dehors des heures normales.

Il est à noter que le soutien en dehors des heures de bureau sera rarement nécessaire, et pourrait ne jamais être requis.

### **A2.9 Clôture du contrat**

#### ***A2.9.1 Transition de l'entrepreneur***

Avant la fin du contrat et de la période de clôture, l'entrepreneur débranchera et retirera à ses frais tous les dispositifs d'impression, de même que le matériel et les fournitures connexes, selon un calendrier convenu au moment opportun entre l'autorité contractante de TPSGC, les ministères et l'entrepreneur.

L'entrepreneur doit absolument minimiser le plus possible les interruptions dans les services offerts aux utilisateurs afin que les incidences soient minimales et que les utilisateurs puissent passer à un nouvel environnement d'impression de façon progressive et contrôlée. Les appareils fournis par l'entrepreneur en vertu du contrat proposé devront être enlevés graduellement des lieux de travail sur une période maximale de 12 mois. Le début de la période de transition de 12 mois sera fixé par le

responsable technique et la transition devra être terminée à la fin de l'année 7 ou, s'il y a lieu, à la fin des années d'option 1, 2 ou 3 du contrat. Durant cette période de transition, l'engagement relatif au **coût par impression** continuera d'être fondé sur le volume d'impression traité par le dispositif d'impression fourni par l'entrepreneur au taux fixé durant la dernière année de la proposition financière (y compris les années d'option, s'il y a lieu).

Durant cette phase de transition, l'entrepreneur s'engage à coopérer pleinement et en toute bonne foi avec un nouvel entrepreneur afin de procéder à une transition sans heurt et de réduire l'interruption des services.

#### ***A2.9.2 Enlèvement des dispositifs d'impression***

L'enlèvement des dispositifs d'impression de l'entrepreneur lors de la clôture du contrat se fera conformément aux exigences décrites en A2.1.3.2.6 dans l'énoncé des travaux.

## **APPENDICE A : ZONE DE COUVERTURE DU SERVICE**

L'appendice A présente les zones de couverture de service ainsi que le nombre d'employés et de dispositifs d'impression (incluant les appareils multifonctions) de chaque lieu de travail. Veuillez prendre note qu'à partir du 2 juillet 2013, une section de Passeport Canada c'est jointe à EDSC. Au moment de la production de ce document, les lieux de travail ainsi que le nombre d'employés et de dispositifs d'impression de cet organisme n'ont pas été inclus dans cette liste.

|    | Department<br>Ministère | Building Name<br>de d'édifice                           | Nom | Number<br>Numéro | Address<br>Adresse          | City / Ville   | Province | Number of<br>Employees /<br>Nombre<br>d'employés | Number of<br>Print Devices<br>/ Nombre de<br>dispositifs<br>d'impression |
|----|-------------------------|---|-----|------------------|-----------------------------|----------------|----------|--|--|
| 1  | AAFC/AAC                |   |     |                  | Research Road               | Beaverlodge    | AB       | 9  |  |
| 2  | ESDC / EDC              | Cassils Shopping Plaza                                  |     | 608              | 2nd Street West             | Brooks         | AB       | 3  | 2  |
| 3  | CFIA/ACIA               |   |     | 1219             | 3rd Street E                | Brooks         | AB       | 49   | 3  |
| 4  | ESDC / EDC              | One Executive Place                                     |     | 1816             | Crowchild Trail North-West  | Calgary        | AB       | 50   | 13   |
| 5  | ESDC / EDC              |   |     |                  |                             |                |          |  |  |
| 5  | CFIA/ACIA               | Harry Hays Building                                     |     | 220              | 4th Ave South-East          | Calgary        | AB       | 110  | 14   |
| 6  | ESDC / EDC              | Marlborough Mall  |     | 515              | Marlborough Way North-East  | Calgary        | AB       | 16   | 4  |
| 7  | ESDC / EDC              | Fisher Park II  |     | 6712             | Fisher Street South-East    | Calgary        | AB       | 59   | 11   |
| 8  | ESDC / EDC              | Centre Eight Ten Building                               |     | 7678             | 8 Street NE                 | Calgary        | AB       | 4  | 3  |
| 9  | AAFC/AAC                |   |     | 5101             | 11 Street SE                | Calgary        | AB       | 8  | 4  |
| 10 | CFIA/ACIA               | Calgary Laboratory                                      |     | 3650             | 36 Street North West        | Calgary        | AB       | 74   | 37   |
| 11 | CFIA/ACIA               | Eastlake Industrial Centre                              |     | 10559            | 46th Street SE              | Calgary        | AB       | 2  | 1  |
| 12 | CFIA/ACIA               |   |     | 3440             | 56th Avenue South East      | Calgary        | AB       | 1  | 1  |
| 13 | CFIA/ACIA               |   |     | 1115             | 57 Avenue North East        | Calgary        | AB       | 116  |  |
| 14 | CFIA/ACIA               |   |     | 5555             | 78 Ave SE                   | Calgary        | AB       | 2  | 1  |
| 15 | CFIA/ACIA               |   |     | 4043             | Brandon Street SE           | Calgary        | AB       | 1  | 1  |
| 16 | CFIA/ACIA               |   |     | 110              | Country Hills Landing NW    | Calgary        | AB       | 26   | 2  |
| 17 | CFIA/ACIA               |   |     | 2126             | Hurst Road South East       | Calgary        | AB       | 8  | 1  |
| 18 | CFIA/ACIA               |   |     | 3839             | Ogden Rd                    | Calgary        | AB       |  | 1  |
| 19 | CFIA/ACIA               |   |     | 3900             | 52nd Avenue                 | Calgary        | AB       |  | 1  |
| 20 | CFIA/ACIA               |   |     | 3410B            | Ogden Rd                    | Calgary        | AB       |  | 1  |
| 21 | ESDC / EDC              | Passport Canada Office                                  |     | 14319&14331      | MacLeod Trail SW, 1st floor | Calgary        | AB       | 35   |  |
| 22 | ESDC / EDC              | Canmore Gateway Shops - Building C                      |     | 802              | Bow Valley Trail West       | Canmore        | AB       | 3  | 2  |
| 23 | CFIA/ACIA               |   |     |                  |                             | Claresholm     | AB       |  | 1  |
| 24 | CFIA/ACIA               | CUSTOMS AND IMMIGRATION BLDG                            |     |                  | PO BOX 130                  | Coultts        | AB       |  | 3  |
| 25 | ESDC / EDC              |   |     |                  |                             |                |          |  |  |
| 25 | AAFC/AAC                | Canada Place  |     | 9700             | Jasper Ave North-West       | Edmonton       | AB       | 489  | 52   |
| 26 | ESDC / EDC              | Standard Life Centre                                    |     | 10405            | Jasper Ave NW               | Edmonton       | AB       | 65   | 4  |
| 27 | ESDC / EDC              | Meadowlark Shopping Centre                              |     | 15710            | 87th Ave North-West         | Edmonton       | AB       | 135  | 11   |
| 28 | ESDC / EDC              | Capital Boulevard Building                              |     | 10044            | 108 Street                  | Edmonton       | AB       | 191  | 8  |
| 29 | ESDC / EDC              | Winfield Lands  |     | 440-14334        | 121A Ave North-West         | Edmonton       | AB       | 58   | 5  |
| 30 | ESDC / EDC              | Millbourne Professional Centre (Millbourne Market Mall) |     | 148              | 38 Avenue & Millwoods Rd    | Edmonton       | AB       | 35   | 5  |
| 31 | ESDC / EDC              | Northgate Centre  |     | 9499             | 137th Ave North West        | Edmonton       | AB       | 13   | 3  |
| 32 | ESDC / EDC              | Roper Ridge Business Park                               |     | 5605             | 70th Street North-West      | Edmonton       | AB       | 151  | 13   |
| 33 | CFIA/ACIA               | J.G. O'Donoghue Building                                |     | 7000             | 113 Street                  | Edmonton       | AB       | 21   |  |
| 34 | CFIA/ACIA               |   |     | 7727             | 127 Avenue                  | Edmonton       | AB       | 1  |  |
| 35 | CFIA/ACIA               | Neufeld Building  |     | 9021             | 46 STREET                   | Edmonton       | AB       | 1  |  |
| 36 | CFIA/ACIA               |   |     | 2619             | 91 Avenue                   | Edmonton       | AB       | 2  |  |
| 37 | CFIA/ACIA               |   |     | 8403             | Coronet Road North West     | Edmonton       | AB       | 89   | 23   |
| 38 |                         | Forestry Building                                       |     |                  | University of Alberta       | Edmonton       | AB       | 4  |  |
| 39 | ESDC / EDC              | Provincial Building                                     |     | 4905             | 4th Avenue                  | Edson          | AB       | 4  | 4  |
| 40 | CFIA/ACIA               |   |     |                  |                             | Fort Macleod   | AB       |  | 1  |
| 41 | ESDC / EDC              | River Edge Estates                                      |     | 8530             | Manning Ave.                | Fort McMurray  | AB       | 6  | 2  |
| 42 | ESDC / EDC              | Town Centre Mall  |     | 9845             | 99 Ave                      | Grande Prairie | AB       | 29   | 5  |
| 43 | CFIA/ACIA               |   |     | 10135            | 100 Avenue                  | Grand Prairie  | AB       | 8  | 5  |
| 44 | CFIA/ACIA               |   |     | 472              | Avenue and Highway 2A North | High River     | AB       | 62   | 2  |
| 45 | CFIA/ACIA               |   |     | 4312             | 51 Street                   | Innisfail      | AB       | 3  | 1  |
| 46 | CFIA/ACIA               |   |     | 3401             | 53 Avenue                   | Lacombe        | AB       | 4  |  |
| 47 | CFIA/ACIA               |   |     | 6000             | C and E Trail               | Lacombe        | AB       | 93   |  |
| 48 | ESDC / EDC              | Crowsnest Trail Plaza                                   |     | 101-920          | 2A Ave North                | Lethbridge     | AB       | 31   | 5  |
| 49 | AAFC/AAC                | Soil  |     | 4141             | 1 Avenue South              | Lethbridge     | AB       | 8  | 4  |
| 50 | AAFC/AAC                | Main  |     | 5403             | 1 Avenue South              | Lethbridge     | AB       | 271  | 158  |
| 51 | CFIA/ACIA               |   |     | 3605             | 14 Avenue North             | Lethbridge     | AB       | 37   | 8  |
| 52 |                         |   |     | 540              | 36 Street North             | Lethbridge     | AB       | 1  |  |
| 53 |                         |   |     | 704              | 4 Avenue South              | Lethbridge     | AB       | 1  |  |
| 54 |                         |   |     | 3863             | 6 Avenue North              | Lethbridge     | AB       | 8  | 2  |
| 55 | CFIA/ACIA               | ADRI-CPQP   |     |                  | Township Road 9-1           | Lethbridge     | AB       | 67   | 68   |
| 56 | ESDC / EDC              |   |     | 4114             | 70th Avenue                 | Lloydminster   | AB       | 5  | 2  |
| 57 | ESDC / EDC              | Northside Centre  |     | 78               | 8th Street Northwest        | Medicine Hat   | AB       | 5  | 2  |
| 58 | AAFC/AAC                |   |     | 1865             | Dunmore Rd SE               | Medicine Hat   | AB       | 2  | 3  |
| 59 | CFIA/ACIA               |   |     | 7                | Strachan Bay SE             | Medicine Hat   | AB       | 3  | 5  |
| 60 | CFIA/ACIA               |   |     | 2220             | 19 Avenue                   | Nanton         | AB       | 1  | 1  |

|     |                       |                        |           |                                |                 |    |     |     |
|-----|-----------------------|------------------------|-----------|--------------------------------|-----------------|----|-----|-----|
| 61  | AAFC/AAC              |                        | 9001      | 94th Street                    | Peace River     | AB | 1   | 1   |
| 62  | ESDC / EDC            | Anderson Building      | 202-4901  | 46th Street                    | Red Deer        | AB | 35  | 7   |
| 63  |                       |                        | 7550      | 40th Avenue                    | Red Deer        | AB | 39  |     |
| 64  |                       |                        | 4805      | 48th Avenue                    | Red Deer        | AB | 2   |     |
| 65  | CFIA/ACIA             |                        | 6503      | 67 Street                      | Red Deer        | AB | 22  | 3   |
| 66  | ESDC / EDC            | Sawridge Plaza         | 100       | Main Street South              | Slave Lake      | AB | 5   | 1   |
| 67  |                       |                        | 26224     | Highway 37                     | St. Albert      | AB | 2   |     |
| 68  | ESDC / EDC            |                        | 5126      | 50th Ave                       | St. Paul        | AB | 4   | 4   |
| 69  | CFIA/ACIA             |                        |           |                                | Spruce Grove    | AB |     | 1   |
| 70  | CFIA/ACIA             |                        | 5204      | 80 Avenue                      | Taber           | AB | 3   | 1   |
| 71  | CFIA/ACIA             |                        |           |                                | Trochu          | AB |     | 1   |
| 72  | AAFC/AAC              | Professional Building  | 4902      | 50th Street                    | Vegreville      | AB | 2   | 3   |
| 73  | CFIA/ACIA             |                        | 5016      | 49 Avenue                      | Vermilion       | AB | 2   | 1   |
| 74  |                       |                        | 5717      | 50 Street                      | Warburg         | AB | 1   |     |
| 75  | AAFC/AAC              |                        | 10619     | 100 Avenue                     | Westlock        | AB | 4   | 3   |
| 76  | CFIA/ACIA             |                        | 5729      | 40 Avenue                      | Wetaskiwin      | AB | 3   | 4   |
| 77  | ESDC / EDC            |                        | 100-32525 | Simon Ave                      | Abbotsford      | BC | 51  | 16  |
| 78  | CFIA/ACIA             |                        | 2325      | Bradner RD                     | Abbotsford      | BC | 5   | 1   |
| 79  | CFIA/ACIA             |                        | 31894     | Marshall Rd                    | Abbotsford      | BC | 6   | 1   |
| 80  | CFIA/ACIA             |                        | 31171     | Peardonville Rd                | Abbotsford      | BC | 6   | 2   |
| 81  | CFIA/ACIA             |                        | 30585B    | Progressive Way                | Abbotsford      | BC | 34  | 20  |
| 82  | CFIA/ACIA             |                        | 31100     | Wheel Ave                      | Abbotsford      | BC | 2   | 1   |
| 83  | CFIA/ACIA             |                        | 3911      | Mt. Lehman                     | Abbotsford      | BC |     | 2   |
| 84  | AAFC/AAC              |                        | 6947      | Highway 7                      | Agassiz         | BC | 77  | 24  |
| 85  | CFIA/ACIA             |                        | 3830      | Okanagan St                    | Armstrong       | BC | 6   | 3   |
| 86  | ESDC / EDC            |                        | 5000      | Kingsway                       | Burnaby         | BC | 10  | 5   |
| 87  | ESDC / EDC            |                        | 4279      | Canada Way                     | Burnaby         | BC | 119 | 13  |
| 88  | ESDC / EDC            | Business Building      | 100-3480  | Gilmore Way                    | Burnaby         | BC | 13  | 4   |
| 89  |                       |                        | 4595      | Canada Way                     | Burnaby         | BC | 3   |     |
| 90  |                       |                        | 4535      | Carleton Avenue                | Burnaby         | BC | 1   |     |
| 91  | AAFC/AAC<br>CFIA/ACIA |                        | 4321      | Still Creek Dr                 | Burnaby         | BC | 173 | 101 |
| 92  | CFIA/ACIA             |                        | 3001      | Wayburne Dr                    | Burnaby         | BC | 43  | 23  |
| 93  | CFIA/ACIA             |                        | 3155      | Willingdon Green               | Burnaby         | BC | 40  | 34  |
| 94  | CFIA/ACIA             |                        | 8368      | Riverbend Crt                  | Burnaby         | BC |     | 1   |
| 95  | ESDC / EDC            |                        | 950       | Alder Street                   | Campbell River  | BC | 7   | 4   |
| 96  | ESDC / EDC            |                        | 9345      | Main Street                    | Chilliwack      | BC | 10  | 3   |
| 97  |                       |                        | 5828      | Promontory Road                | Chilliwack      | BC | 7   |     |
| 98  | CFIA/ACIA             |                        | 8200      | Brannick Place                 | Chilliwack      | BC |     | 1   |
| 99  | CFIA/ACIA             |                        | 2784      | Aberdeen Ave                   | Coquitlam       | BC | 6   | 2   |
| 100 | ESDC / EDC            |                        | 2963      | Glen Drive                     | Coquitlam       | BC | 21  | 9   |
| 101 | ESDC / EDC            |                        | 130       | 19th Street                    | Courtenay       | BC | 8   | 4   |
| 102 |                       |                        | 6200      | Ledingham Road                 | Courtenay       | BC | 1   |     |
| 103 |                       |                        | 1615      | Koksilah Rd                    | Cowichan Bay    | BC | 1   |     |
| 104 | CFIA/ACIA             |                        | 1525      | Cranbrook St N                 | Cranbrook       | BC | 4   | 3   |
| 105 | ESDC / EDC            |                        | 1113      | Baker Street                   | Cranbrook       | BC | 7   | 3   |
| 106 | CFIA/ACIA             |                        | 506       | Helen Street                   | Creston         | BC | 2   | 2   |
| 107 | ESDC / EDC            |                        | 103-1508  | 102nd Ave                      | Dawson Creek    | BC | 3   | 3   |
| 108 | AAFC/AAC              |                        | 1005      | 102nd Ave                      | Dawson Creek    | BC | 3   | 3   |
| 109 | CFIA/ACIA             |                        | 12008     | 8th Street                     | Dawson Creek    | BC | 6   | 1   |
| 110 |                       |                        | 1631      | Derwent Way                    | Delta           | BC | 1   | 1   |
| 111 | CFIA/ACIA             |                        | 836       | Cliveden Avenue                | Delta           | BC |     | 2   |
| 112 | ESDC / EDC            |                        | 211       | Jubilee Street                 | Duncan          | BC | 6   | 2   |
| 113 | CFIA/ACIA             |                        | 475       | 73 Ave                         | Grand Forks     | BC | 2   | 4   |
| 114 | AAFC/AAC              |                        | 6453      | Buckhorn Road                  | Kamloops        | BC | 2   | 1   |
| 115 | AAFC/AAC              |                        | 3015      | Ord Rd                         | Kamloops        | BC | 27  | 10  |
| 116 | ESDC / EDC            |                        | 317       | Seymour Street                 | Kamloops        | BC | 92  | 22  |
| 117 | ESDC / EDC            |                        | 520       | Seymour Street                 | Kamloops        | BC | 14  | 7   |
| 118 | ESDC / EDC            |                        | 471       | Queensway Ave                  | Kelowna         | BC | 65  | 12  |
| 119 | CFIA/ACIA             |                        | 1853      | Bredin Road                    | Kelowna         | BC | 22  | 10  |
| 120 |                       |                        | 1905      | Kent Rd                        | Kelowna         | BC | 1   |     |
| 121 | ESDC / EDC            | Passport Canada Office | 1835      | Gordon Dr., 1st floor          | Kelowna         | BC | 19  |     |
| 122 | CFIA/ACIA             |                        |           | Customs Road, Kingsgate Border | Kingsgate       | BC |     | 2   |
| 123 | CFIA/ACIA             |                        | 9696      | 199A St                        | Langley         | BC | 2   | 1   |
| 124 | CFIA/ACIA             |                        | 26656     | 56 Ave E                       | Langley         | BC | 1   | 2   |
| 125 | CFIA/ACIA             |                        | 27101     | 56 Ave E                       | Langley         | BC | 2   | 1   |
| 126 | CFIA/ACIA             |                        | 22940     | Fraser Hwy                     | Langley         | BC | 8   | 1   |
| 127 | CFIA/ACIA             |                        | 8125      | 130th Street                   | Langley         | BC |     | 1   |
| 128 | ESDC / EDC            |                        | 102-8747  | 204th Street                   | Langley         | BC | 8   | 3   |
| 129 | ESDC / EDC            |                        | 22325     | Lougheed Highway               | Maple Ridge     | BC | 6   | 4   |
| 130 | ESDC / EDC            |                        | 60        | Front Street                   | Nanaimo         | BC | 99  | 25  |
| 131 | ESDC / EDC            |                        | 1150      | Lakeside Dr                    | Nelson          | BC | 20  | 4   |
| 132 | ESDC / EDC            | Royal Centre           | 201-620   | Royal Avenue                   | New Westminster | BC | 11  | 6   |

|     |             |                                 |           |                              |                 |    |     |    |
|-----|-------------|---------------------------------|-----------|------------------------------|-----------------|----|-----|----|
| 133 | CFIA/ACIA   |                                 | 8801      | Saanich Road East            | North Saanich   | BC | 44  |    |
| 134 | ESDC / EDSC |                                 | 221       | Esplanade West               | North Vancouver | BC | 21  | 7  |
| 135 |             |                                 |           | 34577 91 Street              | Oliver          | BC | 1   |    |
| 136 | CFIA/ACIA   |                                 | 5889      | Sawmill Road                 | Oliver          | BC | 10  | 7  |
| 137 | CFIA/ACIA   | Osoyoos Border                  | 202       | 91st                         | Osoyoos         | BC |     | 1  |
| 138 | CFIA/ACIA   |                                 | 457       | Stanford Ave E               | Parksville      | BC | 16  | 10 |
| 139 | ESDC / EDSC |                                 | 386       | Ellis Street                 | Penticton       | BC | 8   | 2  |
| 140 |             |                                 | 18315     | Ford Rd                      | Pitt Meadows    | BC | 1   |    |
| 141 | ESDC / EDSC |                                 | 4805      | Mar Street, Unit A           | Port Alberni    | BC | 4   | 3  |
| 142 | CFIA/ACIA   |                                 | 1910      | Kingsway Avenue              | Port Coquitlam  | BC | 11  | 2  |
| 143 | ESDC / EDSC |                                 | 7061      | Duncan Street                | Powell River    | BC | 4   | 1  |
| 144 | ESDC / EDSC |                                 | 1363      | 4th Ave                      | Prince George   | BC | 38  | 8  |
| 145 |             |                                 | 11030     | Old Cariboo Hwy              | Prince George   | BC | 1   |    |
| 146 | CFIA/ACIA   |                                 | 280       | Victoria Street              | Prince George   | BC | 3   | 5  |
| 147 | CFIA/ACIA   |                                 |           |                              |                 |    |     |    |
| 147 | HRSDC/RHDCC | Ocean Centre                    | 215       | 3rd Street                   | Prince Rupert   | BC | 7   | 6  |
| 148 |             |                                 | 1020      | Weirsma Road                 | Quesnel         | BC | 1   |    |
| 149 | ESDC / EDSC |                                 | 283       | Reid Street East             | Quesnel         | BC | 2   | 1  |
| 150 | ESDC / EDSC | Passport Canada Office          | 350-5611  | Cooney Road, 3rd floor       | Richmond        | BC | 48  | 4  |
| 151 | CFIA/ACIA   |                                 | 7680      | Alderbridge Way              | Richmond        | BC | 2   | 1  |
| 152 | CFIA/ACIA   |                                 | 4831      | Miller Rd                    | Richmond        | BC | 6   | 4  |
| 153 | CFIA/ACIA   | CBSA - RICHMOND                 | 5000      | Miller Rd                    | Richmond        | BC | 11  |    |
| 154 | CFIA/ACIA   |                                 | 3231      | No. 6 Rd                     | Richmond        | BC | 1   | 2  |
| 155 | CFIA/ACIA   |                                 | 11528     | Eburne Way                   | Richmond        | BC |     | 1  |
| 156 |             |                                 | 3790      | Highway 3                    | Rock Creek      | BC | 1   |    |
| 157 |             |                                 | 1880      | 30th street SW               | Salmon Arm      | BC | 1   |    |
| 158 |             |                                 | 2945      | Haines Rd                    | Salmon Arm      | BC | 4   |    |
| 159 | ESDC / EDSC |                                 | 191       | Shuswap Street North West    | Salmon Arm      | BC | 2   | 4  |
| 160 |             |                                 | 4540      | Simmons Rd                   | Sardis          | BC | 1   |    |
| 161 | CFIA/ACIA   |                                 | 8801      | East Saanich Road            | Sidney          | BC | 2   | 15 |
| 162 | ESDC / EDSC |                                 | 1020      | Murray Street                | Smithers        | BC | 3   | 2  |
| 163 | ESDC / EDSC |                                 | 1440      | Winnipeg Street              | Squamish        | BC | 5   | 2  |
| 164 | AAFC/AAC    |                                 | 4200      | Highway 97                   | Summerland      | BC | 170 | 76 |
| 165 | CFIA/ACIA   |                                 | 17735     | 1 Avenue                     | Surrey          | BC | 13  | 2  |
| 166 | AAFC/AAC    |                                 | 7337      | 137th Street                 | Surrey          | BC | 3   | 1  |
| 167 |             |                                 | 5523      | 176th Street                 | Surrey          | BC | 1   |    |
| 168 |             |                                 | 5175      | 184th Street                 | Surrey          | BC | 2   |    |
| 169 |             |                                 | 3177      | 186th Street                 | Surrey          | BC | 1   |    |
| 170 | CFIA/ACIA   |                                 | 9752      | 186th Street                 | Surrey          | BC | 5   | 2  |
| 171 | CFIA/ACIA   |                                 | 19495     | 55th Avenue                  | Surrey          | BC | 1   | 1  |
| 172 |             |                                 | 15030     | 58 Ave                       | Surrey          | BC | 1   |    |
| 173 | CFIA/ACIA   |                                 | 13542     | 73A Avenue                   | Surrey          | BC | 13  | 2  |
| 174 | CFIA/ACIA   |                                 | 19572     | 94 Avenue                    | Surrey          | BC | 1   | 1  |
| 175 | CFIA/ACIA   |                                 | 17565     | 65A Avenue                   | Surrey          | BC |     | 1  |
| 176 | ESDC / EDSC |                                 | 100-13889 | 104th Avenue                 | Surrey          | BC | 17  | 3  |
| 177 | ESDC / EDSC | Passport Canada Office          | 10153     | King George Blvd., 1st floor | Surrey          | BC | 73  |    |
| 178 |             |                                 | 5986      | Donaldson Road               | Telkwa          | BC | 1   |    |
| 179 | ESDC / EDSC |                                 | 4630      | Lazelle Ave                  | Terrace         | BC | 13  | 4  |
| 180 | ESDC / EDSC |                                 | 1101      | Dewdney Ave                  | Trail           | BC | 7   | 2  |
| 181 | ESDC / EDSC | Harry Stevens Business Building | 125       | 10th Ave East                | Vancouver       | BC | 98  | 24 |
| 182 | ESDC / EDSC |                                 | 1263      | West Broadway                | Vancouver       | BC | 14  | 2  |
| 183 | ESDC / EDSC | Harbour Centre                  | 400-555   | Hastings Street West         | Vancouver       | BC | 341 | 65 |
| 184 | ESDC / EDSC | Library Square                  | 300       | West Georgia Street          | Vancouver       | BC | 285 | 76 |
| 185 | ESDC / EDSC | Sinclair Centre                 | 757       | Hastings Street West         | Vancouver       | BC | 86  | 5  |
| 186 | ESDC / EDSC | Nesbitt Thompson                | 890       | Pender                       | Vancouver       | BC | 5   | 2  |
| 187 | ESDC / EDSC |                                 | 1420      | Kingsway                     | Vancouver       | BC | 6   | 1  |
| 188 | CFIA/ACIA   |                                 | 858       | Beatty Street                | Vancouver       | BC | 15  | 8  |
| 189 | CFIA/ACIA   |                                 | 534       | East Cordova St              | Vancouver       | BC | 3   | 2  |
| 190 |             |                                 | 1750      | Franklin Street              | Vancouver       | BC | 12  |    |
| 191 | CFIA/ACIA   |                                 | 8385      | Fraser St                    | Vancouver       | BC | 2   | 1  |
| 192 | CFIA/ACIA   |                                 | 1756      | Pandora Street               | Vancouver       | BC | 3   | 4  |
| 193 |             |                                 | 3001      | Wayburne Drive               | Vancouver       | BC | 1   |    |
| 194 |             |                                 | 6900      | Teichroeb Road               | Vanderhoof      | BC | 1   |    |
| 195 | ESDC / EDSC |                                 | 189       | Stewart Street East          | Vanderhoof      | BC | 3   | 3  |
| 196 | ESDC / EDSC |                                 | 3202      | 31st Street                  | Vernon          | BC | 10  | 2  |
| 197 |             |                                 | 4201      | 25A Avenue                   | Vernon          | BC | 1   |    |
| 198 | CFIA/ACIA   |                                 | 4708      | 34th Street                  | Vernon          | BC | 13  | 7  |
| 199 |             |                                 | 1218      | Camas Court                  | Victoria        | BC | 1   |    |
| 200 | CFIA/ACIA   |                                 | 4475      | Viewmont Avenue              | Victoria        | BC | 25  | 9  |
| 201 |             |                                 | 506       | West Burnside Road           | Victoria        | BC | 4   |    |
| 202 | ESDC / EDSC | P.L. James Place                | 1230      | Government Street            | Victoria        | BC | 365 | 67 |
| 203 | ESDC / EDSC |                                 | 1401      | Douglas                      | Victoria        | BC | 12  | 3  |
| 204 | ESDC / EDSC | Passport Canada Office          | 1150      | Douglas St. 4th floor        | Victoria        | BC | 25  |    |

|     |            |                               |        |                                  |                       |    |     |     |
|-----|------------|-------------------------------|--------|----------------------------------|-----------------------|----|-----|-----|
| 205 | ESDC / EDC |                               | 3179   | Jacklin Road West                | Victoria              | BC | 2   | 2   |
| 206 | ESDC / EDC |                               | 754    | Fort Street                      | Victoria              | BC | 42  | 8   |
| 207 | ESDC / EDC |                               | 79     | 4th Ave South                    | Williams Lake         | BC | 2   | 2   |
| 208 | CFIA/ACIA  |                               | 35     | 2nd Avenue South                 | Williams Lake         | BC | 10  | 3   |
| 209 | AAFC/AAC   |                               | 72013  | RD 42 E                          | Beausejour            | MB | 2   | 1   |
| 210 | CFIA/ACIA  |                               |        |                                  | Blumenort             | MB |     | 1   |
| 211 |            |                               | 2701   | Grand Valley Road                | Brandon               | MB | 148 |     |
| 212 |            |                               | 6355   | Richmond Avenue                  | Brandon               | MB | 36  |     |
| 213 | ESDC / EDC | Government of Canada Building | 1039   | Princess Ave                     | Brandon               | MB | 58  | 22  |
| 214 | AAFC/AAC   |                               |        | Hwy 1 & Hwy 5                    | Carberry              | MB | 5   | 4   |
| 215 | CFIA/ACIA  |                               | 19     | Main St                          | Carman                | MB | 9   | 1   |
| 216 |            |                               | 317    | Main Street North                | Dauphin               | MB | 4   |     |
| 217 |            |                               | 215    | Main Street South                | Dauphin               | MB | 3   |     |
| 218 | CFIA/ACIA  |                               | 302    | Main Street South                | Dauphin               | MB | 6   | 1   |
| 219 | ESDC / EDC |                               | 135    | 2nd Ave North-East               | Dauphin               | MB | 6   | 3   |
| 220 | CFIA       |                               |        | PO BOX 146                       | Emerson               | MB |     | 1   |
| 221 | ESDC / EDC | Government of Canada Building | 111    | Main Street                      | Flin Flon             | MB | 4   | 3   |
| 222 | ESDC / EDC | Government of Canada Building | 158    | Stephen Street                   | Morden                | MB | 10  | 5   |
| 223 | AAFC/AAC   |                               | 101    | Route 100                        | Morden                | MB | 44  | 46  |
| 224 | CFIA/ACIA  |                               | 623    | Main Street East                 | Neepawa               | MB | 24  | 1   |
| 225 |            |                               | 24     | Aberdeen Ave                     | Pinawa                | MB | 1   |     |
| 226 | AAFC/AAC   |                               | 370    | River Road                       | Portage La Prairie    | MB | 3   | 2   |
| 227 | CFIA/ACIA  |                               | 309    | Saskatchewan Ave East            | Portage La Prairie    | MB | 2   | 1   |
| 228 | ESDC / EDC | Government of Canada Building | 1016   | Saskatchewan Ave East            | Portage La Prairie    | MB | 6   | 3   |
| 229 | ESDC / EDC | Anderson Building             | 51     | Main St                          | Selkirk               | MB | 14  | 12  |
| 230 | ESDC / EDC | Steinbach Place               | 321    | Main Street                      | Steinbach             | MB | 9   | 4   |
| 231 | CFIA/ACIA  |                               | 32     | Provincial Trunk Highway 52 West | Steinbach             | MB | 8   | 1   |
| 232 | CFIA/ACIA  |                               |        |                                  | St. Laurent           | MB |     | 1   |
| 233 | ESDC / EDC |                               | 427    | Sabourin Street                  | St-Pierre-Jolys       | MB | 2   | 1   |
| 234 | ESDC / EDC |                               | 355    | Kelsey Trail, Unit-1             | Swan River            | MB | 4   | 3   |
| 235 | ESDC / EDC | Government of Canada Building | 305    | 4th Street West                  | The Pas               | MB | 7   | 4   |
| 236 | ESDC / EDC |                               | 5 - 40 | Moak Cres                        | Thompson              | MB | 5   | 3   |
| 237 | CFIA/ACIA  |                               | 270    | George St                        | Winkler               | MB | 3   | 1   |
| 238 | CFIA/ACIA  |                               | 1015   | Arlington Street                 | Winnipeg              | MB | 73  | 25  |
| 239 | ESDC / EDC |                               | 310    | Broadway Ave                     | Winnipeg              | MB | 4   |     |
| 240 | ESDC / EDC | The Investors Building        | 280    | Broadway Ave                     | Winnipeg              | MB | 374 | 38  |
| 241 | AAFC/AAC   |                               | 195    | Dafoe Road                       | Winnipeg              | MB | 128 | 83  |
| 242 | CFIA/ACIA  |                               | 200    | Dawson Road                      | Winnipeg              | MB | 1   |     |
| 243 | CFIA/ACIA  | Ellis Building                | 362    | Ellis Building                   | Winnipeg              | MB | 4   |     |
| 244 | ESDC / EDC | Canada Post Office Building   | 266    | Graham Ave                       | Winnipeg              | MB | 258 | 42  |
| 245 | AAFC/AAC   |                               | 200    | Graham Ave                       | Winnipeg              | MB | 123 | 18  |
| 246 | CFIA/ACIA  |                               | 199    | Hamelin Street                   | Winnipeg              | MB | 9   |     |
| 247 | ESDC / EDC | Film Exchange Building        | 361    | Hargrave Street                  | Winnipeg              | MB | 5   |     |
| 248 | ESDC / EDC | Kildonan Village Mall         | 1122   | Henderson Highway                | Winnipeg              | MB | 12  | 3   |
| 249 | CFIA/ACIA  |                               | 70     | Irene St                         | Winnipeg              | MB | 1   |     |
| 250 | AAFC/AAC   | Grain Exchange Building       | 167    | Lombard Ave                      | Winnipeg              | MB | 313 | 53  |
| 251 | CFIA/ACIA  | Victory Building              | 269    | Main St                          | Winnipeg              | MB | 82  | 16  |
| 252 | AAFC/AAC   | Cdn Grain Commission Bldg     | 303    | Main St                          | Winnipeg              | MB | 134 | 119 |
| 253 | ESDC / EDC | Passport Canada Office        | 433    | Main St., 4th floor              | Winnipeg              | MB | 40  |     |
| 254 | CFIA/ACIA  |                               | 2539   | Main St                          | Winnipeg              | MB | 10  |     |
| 255 | CFIA/ACIA  |                               | 14246  | Main St                          | Winnipeg              | MB | 1   |     |
| 256 | CFIA/ACIA  |                               | 3975   | Portage Ave                      | Winnipeg              | MB | 1   |     |
| 257 | ESDC / EDC | Westwood Centre               | 3338   | Portage Ave                      | Winnipeg              | MB | 12  | 3   |
| 258 | ESDC / EDC |                               | 1001   | St. Mary's Road                  | Winnipeg              | MB | 13  | 7   |
| 259 | CFIA/ACIA  |                               | 351    | Tache Ave                        | Winnipeg              | MB | 7   |     |
| 260 | CFIA/ACIA  | CR3131 Asper Clinical R.C.    | 369    | Tache Ave                        | Winnipeg              | MB | 1   |     |
| 261 | ESDC / EDC | Stanley Knowles Building      | 391    | York Ave                         | Winnipeg              | MB | 16  | 19  |
| 262 | ESDC / EDC | Nicolas Denys Building        | 120    | Harbourview Boulevard            | Bathurst              | NB | 473 | 124 |
| 263 | AAFC/AAC   |                               | 539    | Benton Rd                        | Benton                | NB | 8   | 1   |
| 264 | CFIA/ACIA  |                               |        | Sunnymel                         | Claire                | NB |     | 1   |
| 265 | ESDC / EDC | Place Bellevue                | 20E    | St. Pierre Boulevard West        | Caraquet              | NB | 4   | 2   |
| 266 | AAFC/AAC   |                               | 459    | Paul Street                      | Dieppe                | NB | 44  | 8   |
| 267 | ESDC / EDC | Darlington Mall               | 14-110 | Plaza Boulevard                  | Dalhousie             | NB | 2   | 2   |
| 268 | ESDC / EDC | Federal Building              | 22     | Emmerson Street                  | Edmundston            | NB | 25  | 6   |
| 269 |            |                               | 66     | Saint-Francois St                | Edmundston            | NB | 1   |     |
| 270 | CFIA/ACIA  |                               | 8768   | Main Street                      | Florenceville-Bristol | NB | 15  | 4   |
| 271 |            |                               | 500    | Beaverbrook Court                | Fredericton           | NB | 13  |     |



|     |                          |                                  |         |                                |                                  |    |     |    |
|-----|--------------------------|----------------------------------|---------|--------------------------------|----------------------------------|----|-----|----|
| 272 | AAFC/AAC<br>CFIA/ACIA    |                                  | 850     | Lincoln Rd                     | Fredericton                      | NB | 121 | 45 |
| 273 | ESDC / EDSC              | McFadzen Building                | 495     | Prospect Street West           | Fredericton                      | NB | 8   |    |
| 274 | ESDC / EDSC              | Federal Building                 | 633     | Queen Street                   | Fredericton                      | NB | 200 | 28 |
| 275 | ESDC / EDSC              | Passport Canada Office           | 77      | Westmorland St.                | Fredericton                      | NB | 17  |    |
| 276 | CFIA/ACIA                |                                  | 377     | Broadway Road                  | Grand Falls                      | NB | 21  | 5  |
| 277 | ESDC / EDSC              |                                  | 441     | Madawaska Road, Suite 100      | Grand Falls                      | NB | 3   | 2  |
| 278 |                          |                                  | 15910   | Route 105                      | Grand Falls (DSL de<br>Drummond) | NB | 1   |    |
| 279 | ESDC / EDSC              | Roach Building                   | 150     | Pleasant Street                | Miramichi                        | NB | 51  |    |
| 280 | ESDC / EDSC              |                                  | 1780    | Water Street                   | Miramichi                        | NB | 50  | 18 |
| 281 | CFIA/ACIA ESDC /<br>EDSC |                                  | 310     | Baig Boulevard                 | Moncton                          | NB | 21  | 4  |
| 282 | CFIA/ACIA ESDC /<br>EDSC | GoC Bldg                         | 1081    | Main Street                    | Moncton                          | NB | 312 | 61 |
| 283 | ESDC / EDSC              | GoC Bldg                         | 1045    | Main Street                    | Moncton                          | NB | 23  |    |
| 284 | ESDC / EDSC              | Heritage Court                   | 95      | Foundry Street                 | Moncton                          | NB | 68  | 15 |
| 285 |                          |                                  | 459     | Paul Street                    | Moncton                          | NB | 1   |    |
| 286 |                          |                                  |         | Universite de Moncton          | Moncton                          | NB | 1   |    |
| 287 | AAFC/AAC<br>CFIA/ACIA    |                                  | 33      | Weldon Street                  | Moncton                          | NB | 112 | 21 |
| 288 | ESDC / EDSC              |                                  | 588     | East Riveside Dr.              | Perth-Andover                    | NB | 1   |    |
| 289 | ESDC / EDSC              | Place Cartier                    | 25      | Cartier Boulevard              | Richibucto                       | NB | 11  | 2  |
| 290 |                          |                                  | 150     | des Raymonds Blvd              | Rivière-du-Loup                  | NB | 1   |    |
| 291 | ESDC / EDSC              | East Main Plaza                  | C1-170  | Main Street                    | Sackville                        | NB | 1   | 1  |
| 292 | ESDC / EDSC              | Matrix Centre                    | 1       | Agar Place                     | Saint John                       | NB | 44  | 9  |
| 293 |                          |                                  | 159     | McAllister Drive               | Saint John                       | NB | 1   |    |
| 294 | CFIA/ACIA                | Federal Building                 | 189     | Prince William Street          | Saint John                       | NB | 14  | 6  |
| 295 | ESDC / EDSC              |                                  | 193     | Canada Street                  | Saint-Quentin                    | NB | 3   | 1  |
| 296 | ESDC / EDSC              | Centre-Ville Mall                | 342     | Main Street                    | Shediac                          | NB | 15  | 2  |
| 297 | CFIA/ACIA                | Place Beaubasin                  | 620     | Main Street                    | Shediac                          | NB | 12  | 3  |
| 298 | CFIA/ACIA                |                                  | 196C    | JD Gauthier Boulevard          | Shippagan                        | NB | 7   | 1  |
| 299 | ESDC / EDSC              |                                  | 196A    | J.D Gauthier Boulevard         | Shippagan                        | NB | 4   | 1  |
| 300 | CFIA/ACIA                |                                  | 2222    | Commercial Street              | St. François de Madawaska        | NB | 13  | 2  |
| 301 | CFIA/ACIA                |                                  | 99      | Mount Pleasant Road            | St. George                       | NB | 18  | 4  |
| 302 |                          |                                  | 1045    | ch Saint-Joseph                | St-Joseph-de-Kent                | NB | 15  |    |
| 303 | ESDC / EDSC              | Post Office Building             | 93      | Milltown Boulevard             | St. Stephen                      | NB | 6   | 3  |
| 304 | ESDC / EDSC              | Mapleton Place                   | 10      | Gateway Street                 | Sussex                           | NB | 3   | 2  |
| 305 | ESDC / EDSC              | Le Rond Point Shopping<br>Center | 17-3409 | Principale Street              | Tracadie-Sheila                  | NB | 9   | 4  |
| 306 | CFIA/ACIA ESDC /<br>EDSC | Post Office Building             | 680     | Main Street                    | Woodstock                        | NB | 15  | 8  |
| 307 | CFIA/ACIA                |                                  |         | PO BOX 160                     | Argentia                         | NL |     | 1  |
| 308 |                          |                                  |         | Church Street                  | Bonavista                        | NL | 1   |    |
| 309 | CFIA/ACIA                |                                  | 8       | Myers Avenue                   | Clareville                       | NL | 6   | 3  |
| 310 | ESDC / EDSC              | Park Place                       | 50      | Manitoba Drive                 | Clareville                       | NL | 14  | 4  |
| 311 | CFIA/ACIA                |                                  | 49-53   | Conception Bay Hwy             | Clarke's Beach                   | NL | 14  | 9  |
| 312 | CFIA/ACIA ESDC /<br>EDSC | Joseph R. Smallwood Building     | 1       | Regent Square                  | Corner Brook                     | NL | 42  | 13 |
| 313 | CFIA/ACIA                |                                  | 122     | Trinity South Highway          | Dildo                            | NL | 6   | 3  |
| 314 | ESDC / EDSC              | McCurdy Complex                  | 1       | Markham Place                  | Gander                           | NL | 47  | 12 |
| 315 | CFIA/ACIA                |                                  |         | PO BOX 40                      | Glovertown                       | NL |     | 2  |
| 316 |                          |                                  |         | Lakeview Drive                 | Goulds                           | NL | 1   |    |
| 317 | CFIA/ACIA                |                                  | 2       | Church St                      | Grand Bank                       | NL | 2   | 1  |
| 318 | CFIA/ACIA ESDC /<br>EDSC | Baley Building                   | 4A      | Bayley Street                  | Grandfalls-Windsor               | NL | 18  | 9  |
| 319 | ESDC / EDSC              |                                  | 23      | Broomfield Street              | Happy Valley                     | NL | 25  | 5  |
| 320 | CFIA/ACIA                |                                  |         | PO BOX 189                     | Harbour Breton                   | NL |     | 1  |
| 321 | ESDC / EDSC              | Babb Building                    | 33-35   | Harvey Street                  | Harbour Grace                    | NL | 27  | 5  |
| 322 | ESDC / EDSC              | Labrador Mall                    | 500     | Vanier Ave                     | Labrador City                    | NL | 5   | 3  |
| 323 | CFIA/ACIA                |                                  |         | 390-392 Main Street            | Lewisporte                       | NL | 8   | 3  |
| 324 | ESDC / EDSC              | Jerrett Building                 | 130-140 | Ville-de-Marie Drive           | Marystown                        | NL | 12  | 2  |
| 325 | ESDC / EDSC              | Dalfens Mall                     | 61      | Blockhouse Road                | Placentia                        | NL | 3   | 3  |
| 326 | CFIA/ACIA                |                                  |         |                                | Plum Point                       | NL |     | 1  |
| 327 | CFIA/ACIA                |                                  |         | Marine Atlantic Ferry Terminal | Port aux Basques                 | NL | 16  | 5  |
| 328 | ESDC / EDSC              |                                  | 40643   | High Street                    | Port-aux-Basques                 | NL | 7   | 4  |
| 329 | CFIA/ACIA                |                                  |         | PO BOX 119                     | Port au Choix                    | NL |     | 2  |
| 330 | ESDC / EDSC              |                                  | 118     | Pond Road                      | Rocky Harbour                    | NL | 5   | 1  |
| 331 | CFIA/ACIA                |                                  |         | PO BOX 217                     | Roddickton                       | NL |     | 2  |
| 332 | ESDC / EDSC              | Wells Building                   | 130     | Main Street                    | Springdale                       | NL | 5   | 4  |
| 333 | CFIA/ACIA                |                                  | 383     | Little Bay Road                | Springdale                       | NL | 2   | 3  |
| 334 | CFIA/ACIA                |                                  |         | Goose Cove Rd                  | St. Anthony                      | NL | 2   | 1  |
| 335 | ESDC / EDSC              | Viking Mall                      | 1       | Goose Cove Road                | St Anthony                       | NL | 5   | 3  |
| 336 | ESDC / EDSC              | Smith's Home Hardware            | 689     | Topsail Road                   | St. John's                       | NL | 170 | 34 |

|     |             |                             |              |                              |                  |    |     |    |
|-----|-------------|-----------------------------|--------------|------------------------------|------------------|----|-----|----|
| 337 | ESDC / EDC  | South Willow Building       | 40           | Mews Place                   | St. John's       | NL | 45  | 11 |
| 338 | ESDC / EDC  | Building 223                | 223          | Churchill Ave, Pleasantville | St. John's       | NL | 83  | 10 |
| 339 | ESDC / EDC  | Gentara Building            | 354          | Water Street                 | St. John's       | NL | 28  | 4  |
| 340 | ESDC / EDC  | Sir Humphrey Gilbert        | 165          | Duckworth Street             | St. John's       | NL | 66  | 10 |
| 341 | ESDC / EDC  | Baine Johnston Centre       | 10           | Fort William Place           | St. John's       | NL | 5   | 2  |
| 342 | ESDC / EDC  | Prince Charles Bldg         | 120          | Torbay Rd                    | St. John's       | NL | 5   |    |
| 343 | CFIA/ACIA   | John Cabot Building         | 10           | Barter's Hill                | St. John's       | NL | 15  | 15 |
| 344 | CFIA/ACIA   | Building 25                 | 308          | Brookfield Road              | St. John's       | NL | 23  |    |
| 345 | CFIA/ACIA   |                             | 21           | Hallett Crescent             | St. John's       | NL | 18  |    |
| 346 | CFIA/ACIA   | BUILDING 902                | 80           | White Hills Road East        | St. John's       | NL | 17  | 2  |
| 347 | ESDC / EDC  | Passport Canada Office      | 140          | Water Street                 | St. John's       | NL | 16  |    |
| 348 | ESDC / EDC  |                             | 133          | Carolina Ave                 | Stephenville     | NL | 17  | 7  |
| 349 | CFIA/ACIA   |                             | 193          | Main Highway                 | West St. Modeste | NL | 2   | 2  |
| 350 | CFIA/ACIA   |                             |              | PO BOX 101                   | Witless Bay      | NL |     | 4  |
| 351 | ESDC / EDC  |                             | 26-28        | Prince Arthur Street         | Amherst          | NS | 5   | 3  |
| 352 | ESDC / EDC  | Federal Building            | 325          | Main Street                  | Antigonish       | NS | 8   | 3  |
| 353 | CFIA/ACIA   |                             | 475          | Antigonish Landing Rd        | Antigonish       | NS | 2   | 1  |
| 354 | ESDC / EDC  | Royal Bank Building         | 1597         | Bedford Highway              | Bedford          | NS | 7   | 3  |
| 355 |             |                             | 326          | Main Street                  | Berwick          | NS | 9   |    |
| 356 | CFIA/ACIA   |                             | 328          | Main Street                  | Berwick          | NS | 1   | 2  |
| 357 | CFIA/ACIA   |                             | 1675         | King Street                  | Bridgewater      | NS | 7   | 2  |
| 358 | ESDC / EDC  | Dawson B. Dauphinee         | 77           | Dufferin Street              | Bridgewater      | NS | 38  | 22 |
| 359 | ESDC / EDC  | Belmont House               | 33           | Alderney Drive               | Dartmouth        | NS | 3   | 4  |
| 360 | ESDC / EDC  | Dartmouth Crossing          | 126          | Cromarty Drive               | Dartmouth        | NS | 115 | 26 |
| 361 | CFIA/ACIA   |                             | 1992         | Agency Drive                 | Dartmouth        | NS | 86  | 7  |
| 362 | CFIA/ACIA   |                             | 17           | Thorne Avenue                | Dartmouth        | NS | 21  | 7  |
| 363 | CFIA/ACIA   |                             | 1000         | Windmill Road                | Dartmouth        | NS | 20  | 6  |
| 364 | CFIA/ACIA   |                             | 176          | Conway, HWY 303, RR 2        | Digby            | NS | 9   | 3  |
| 365 | ESDC / EDC  | Service Canada Building     | 98           | Sydney St                    | Digby            | NS | 6   | 2  |
| 366 | ESDC / EDC  | Senator's Place             | 633          | Main Street                  | Glace Bay        | NS | 57  | 9  |
| 367 | ESDC / EDC  | Chedabucto Centre           | 9996         | Highway 16                   | Guysborough      | NS | 2   | 1  |
| 368 | ESDC / EDC  | Cornwallis House            | 5475         | Spring Garden Road           | Halifax          | NS | 4   | 1  |
| 369 | ESDC / EDC  | Mumford Towers, Tower 2     | 7001         | Mumford Road                 | Halifax          | NS | 183 | 24 |
| 370 | CFIA/ACIA   |                             | 1791         | Barrington Street            | Halifax          | NS | 8   |    |
| 371 | ESDC / EDC  | Passport Canada Office      | 1505         | Barrington Street            | Halifax          | NS | 28  |    |
| 372 | CFIA/ACIA   |                             | 17           | Thorne Avenue                | Halifax          | NS | 5   |    |
| 373 | CFIA/ACIA   |                             |              | Forrest Street               | Inverness        | NS | 1   |    |
| 374 | ESDC / EDC  |                             | 15926        | Central Ave                  | Inverness        | NS | 1   | 1  |
| 375 | ESDC / EDC  | Federal Building            | 495          | Main Street                  | Kentville        | NS | 11  | 4  |
| 376 | AAFC/AAC    |                             | 32           | Main Street                  | Kentville        | NS | 115 | 38 |
| 377 | CFIA/ACIA   |                             | 491          | Main Street                  | Kentville        | NS | 4   | 8  |
| 378 | CFIA/ACIA   |                             | 404          | Connector Road               | Meteghan         | NS | 5   | 1  |
| 379 | AAFC/AAC    |                             | 4016         | HIGHWAY 302                  | Nappan           | NS | 7   | 13 |
| 380 | ESDC / EDC  |                             | 340          | East River Road              | New Glasgow      | NS | 29  | 9  |
| 381 |             |                             | 64           | Minas Warehouse Road         | New Minas        | NS | 1   |    |
| 382 | ESDC / EDC  |                             | 105          | King Street                  | North Sydney     | NS | 8   | 4  |
| 383 | CFIA/ACIA   |                             |              |                              | Pictou           | NS |     | 5  |
| 384 | HRSDC/RHDCC |                             | 811          | Reeves Street                | Port Hawkesbury  | NS | 11  | 3  |
| 385 | ESDC / EDC  | Loyalist Plaza              | 218          | Water Street                 | Shelburne        | NS | 5   | 6  |
| 386 |             |                             | 162          | Mowatt Street                | Shelburne        | NS | 7   |    |
| 387 |             | Tartan Downs                | 755          | Upper Prince Street          | Sydney           | NS | 1   |    |
| 388 | CFIA/ACIA   |                             | 1080         | Upper Prince Street          | Sydney           | NS | 9   | 3  |
| 389 | ESDC / EDC  | Commerce Tower              | 15           | Dorchester Street            | Sydney           | NS | 53  | 11 |
| 390 | ESDC / EDC  | Service Canada Building     | 181          | Willow Street                | Truro            | NS | 11  | 4  |
| 391 |             |                             |              | 100-5 Haley Institute        | Truro            | NS | 1   |    |
| 392 |             |                             |              | chemin Riviere               | Truro            | NS | 1   |    |
| 393 |             |                             | 25           | Farm Lane                    | Truro            | NS | 3   |    |
| 394 |             |                             | 361          | Pictou Road                  | Truro            | NS | 10  |    |
| 395 |             |                             | 373          | Pictou Road                  | Truro            | NS | 17  |    |
| 396 |             | 265 Haley Institute         | 58           | River Road                   | Truro            | NS | 2   |    |
| 397 |             |                             | 20           | Tower Road                   | Truro            | NS | 1   |    |
| 398 | ESDC / EDC  |                             | 80           | Water Street                 | Windsor          | NS | 7   | 3  |
| 399 |             | Acadia University Box 90    | 52           | University Avenue            | Wolfville        | NS | 1   |    |
| 400 | CFIA/ACIA   | Yarmouth Industrial Park    | 23           | Industry Avenue              | Yarmouth         | NS | 20  | 8  |
| 401 | ESDC / EDC  | Canada Post Office Building | 13           | Willow Street                | Yarmouth         | NS | 18  | 7  |
| 402 | ESDC / EDC  | Federal Building            | 9606         | 100 Street                   | Fort Simpson     | NT | 2   | 1  |
| 403 | ESDC / EDC  | Federal Building            | 149          | McDougal Road                | Fort Smith       | NT | 3   | 1  |
| 404 | ESDC / EDC  | GOCB Hay River              | 41           | Capital Drive                | Hay River        | NT | 3   | 3  |
| 405 | ESDC / EDC  | Blackstone Building         | 85           | Kingmingya Road              | Inuvik           | NT | 4   | 2  |
| 406 | ESDC / EDC  | Greenstone Building         | 5101         | 50th Ave.                    | Yellowknife      | NT | 13  | 8  |
| 407 | ESDC / EDC  | CBC Building                | 16           | Mitik Street, PO Box 2010    | Cambridge Bay    | NU | 4   | 2  |
| 408 | CFIA/ACIA   |                             |              |                              | Cambridge Bay    | NU |     | 1  |
| 409 | ESDC / EDC  | Iqaluit House               | Building 622 | Queen Elizabeth Way          | Iqaluit          | NU | 12  | 3  |

|     |             |                               |          |                           |                |    |     |     |
|-----|-------------|-------------------------------|----------|---------------------------|----------------|----|-----|-----|
| 410 |             |                               | 2225     | Building                  | Iqaluit        | NU | 1   |     |
| 411 | ESDC / EDC  | Rockland Building             |          | Rockland Building         | Rankin Inlet   | NU | 3   | 2   |
| 412 | ESDC / EDC  |                               | 200-274  | MacKenzie Ave             | Ajax           | ON | 10  | 2   |
| 413 | ESDC / EDC  | Heritage Square               | 75       | Elgin Street West         | Arnprior       | ON | 3   | 1   |
| 414 | ESDC / EDC  | Fairway Plaza                 | 5        | Fairway Boulevard         | Bancroft       | ON | 3   | 1   |
| 415 | ESDC / EDC  |                               | 48       | Owen Street               | Barrie         | ON | 37  | 9   |
| 416 | CFIA/ACIA   |                               | 500      | Huron Road                | Barrie         | ON | 21  | 18  |
| 417 | CFIA/ACIA   |                               | 345      | College Street East       | Belleville     | ON | 43  | 10  |
| 418 | ESDC / EDC  | Government of Canada Building | 494      | Dundas Street East        | Belleville     | ON | 221 | 26  |
| 419 | ESDC / EDC  | Business Building             | 1        | North Front Street        | Belleville     | ON | 39  | 6   |
| 420 | ESDC / EDC  | Federal Building              | 98       | Manitoba Street           | Bracebridge    | ON | 2   | 2   |
| 421 | CFIA/ACIA   |                               | 3855     | 4th line                  | Bradford       | ON | 9   |     |
| 422 | CFIA/ACIA   |                               | 160      | Artesian Industrial Pkwy  | Bradford       | ON | 2   |     |
| 423 | CFIA/ACIA   |                               | 10       | Armthorpe Road            | Brampton       | ON | 10  |     |
| 424 | CFIA/ACIA   |                               | 32       | Kennedy Road South        | Brampton       | ON | 4   | 2   |
| 425 | CFIA/ACIA   |                               | 97       | Walker Drive              | Brampton       | ON | 12  |     |
| 426 | CFIA/ACIA   |                               | 8301     | Winston Churchill Blvd    | Brampton       | ON | 22  | 11  |
| 427 | ESDC / EDC  |                               | 18       | Corporation Drive         | Brampton       | ON | 45  | 4   |
| 428 | ESDC / EDC  | Passport Canada Office        | 40       | Gillingham Dr., 1st floor | Brampton       | ON | 56  |     |
| 429 | ESDC / EDC  |                               | 58       | Dalhousie Street          | Brantford      | ON | 17  | 4   |
| 430 |             |                               | 625      | Park Road North           | Brantford      | ON | 14  |     |
| 431 | CFIA/ACIA   |                               |          | RR2                       | Breslau        | ON | 9   |     |
| 432 | CFIA/ACIA   |                               | 300      | Park Street               | Brockville     | ON | 8   | 3   |
| 433 | ESDC / EDC  | The Fuller Building           | 14       | Court House Avenue        | Brockville     | ON | 3   | 1   |
| 434 | ESDC / EDC  | Burlington Resources Centre   | 440      | Elizabeth Street          | Burlington     | ON | 6   | 2   |
| 435 | CFIA/ACIA   |                               | 821      | Appleby Line              | Burlington     | ON | 30  | 6   |
| 436 | CFIA/ACIA   |                               | 1607     | Abingdon Road             | Caistor Centre | ON | 7   | 2   |
| 437 |             |                               | 8070     | Old Church Road           | Caledon        | ON | 1   |     |
| 438 | CFIA/ACIA   |                               | 367      | Birchgrove Dr W - RR 1    | Callander      | ON | 3   | 3   |
| 439 | ESDC / EDC  |                               | 350      | Conestoga Boulevard       | Cambridge      | ON | 4   | 3   |
| 440 | ESDC / EDC  |                               | 46       | Lansdowne Ave             | Carleton Place | ON | 2   | 1   |
| 441 | ESDC / EDC  | Federal Building              | 120      | Wellington Street West    | Chatham-Kent   | ON | 70  | 7   |
| 442 | ESDC / EDC  | Judy LaMarsh Building         | 65       | William Street            | Chatham-Kent   | ON | 317 | 24  |
| 443 | CFIA/ACIA   |                               | 10       | Centre St                 | Chatham-Kent   | ON | 10  | 6   |
| 444 | ESDC / EDC  | Fleming Building              | 318-1005 | Elgin Street West         | Cobourg        | ON | 5   | 2   |
| 445 | ESDC / EDC  |                               | 44       | Huron Road                | Collingwood    | ON | 5   | 5   |
| 446 | ESDC / EDC  | Sir Lionel Chevrier           | 111      | Water Street East         | Cornwall       | ON | 21  | 3   |
| 447 | ESDC / EDC  |                               | 501      | Campbell Street           | Cornwall       | ON | 163 | 4   |
| 448 |             |                               | 2330     | Industrial Park Dr        | Cornwall       | ON | 3   |     |
| 449 | CFIA/ACIA   |                               |          | Establishment 085         | Dashwood       | ON |     | 1   |
| 450 | ESDC / EDC  |                               | 119      | King St                   | Dryden         | ON | 3   | 1   |
| 451 |             |                               | 147      | St. John Street           | Dublin         | ON |     | 1   |
| 452 |             |                               | 967      | Highway 5                 | Dundas         | ON | 1   |     |
| 453 | ESDC / EDC  | Algo Centre                   | 151      | Ontario Ave               | Elliot Lake    | ON | 2   | 2   |
| 454 | ESDC / EDC  |                               | 721      | Centre Street             | Espanola       | ON | 5   | 3   |
| 455 | ESDC / EDC  |                               | 5343     | Dundas St.                | Etobicoke      | ON | 14  | 5   |
| 456 | CFIA/ACIA   |                               |          | Huron Research Station    | Exeter         | ON | 5   | 2   |
| 457 | CFIA/ACIA   |                               |          | Establishment 17          | Flinton        | ON |     | 1   |
| 458 | HRSDC/RHDCC |                               | 301      | Scott Street              | Fort Francis   | ON | 4   | 2   |
| 459 |             |                               |          | RR. #1                    | Fraserville    | ON | 1   |     |
| 460 | ESDC / EDC  |                               | 5        | Charles Street South      | Gananoque      | ON | 3   | 1   |
| 461 | ESDC / EDC  | Guelphview Square             | 232      | Guelph Street             | Georgetown     | ON | 9   | 1   |
| 462 | ESDC / EDC  |                               | 208      | Beamish Ave West          | Geraldton      | ON | 1   | 1   |
| 463 | ESDC / EDC  | Beacon Hill Shopping Centre   | 2339     | Ogilvie Road              | Gloucester     | ON | 11  | 4   |
| 464 | ESDC / EDC  |                               | 52       | East Street               | Goderich       | ON | 3   | 0   |
| 465 | CFIA/ACIA   |                               | 165      | Dunlop Drive              | Guelph         | ON | 23  | 7   |
| 466 |             |                               | 660      | Speedvale Avenue West     | Guelph         | ON | 2   |     |
| 467 |             |                               | 50       | Stone Rd East             | Guelph         | ON | 2   |     |
| 468 | AAFC/AAC    |                               | 93       | Stone Road West           | Guelph         | ON | 72  | 23  |
| 469 | AAFC/AAC    |                               | 174      | Stone Road West           | Guelph         | ON | 218 | 50  |
| 470 |             |                               | 901      | Stone Road West           | Guelph         | ON | 1   |     |
| 471 | CFIA/ACIA   |                               |          |                           |                |    |     |     |
| 471 | HRSDC/RHDCC | Woodlawn Square               | 259      | Woodlawn Road West        | Guelph         | ON | 135 | 109 |
| 472 |             |                               | 21       | Brockley Dr               | Hamilton       | ON | 1   |     |
| 473 |             |                               | 46       | Community Ave.            | Hamilton       | ON | 1   |     |
| 474 | CFIA/ACIA   |                               | 709      | Main Street West          | Hamilton       | ON | 69  | 10  |
| 475 | ESDC / EDC  |                               | 1550     | Upper James Street        | Hamilton       | ON | 19  | 5   |
| 476 | ESDC / EDC  | The Standard Life Centre      | 120      | King Street West          | Hamilton       | ON | 86  | 5   |
| 477 | ESDC / EDC  | Robert Thompson Bldg.         | 710-110  | King Street West          | Hamilton       | ON | 31  | 8   |
| 478 | ESDC / EDC  |                               | 2255     | Barton Street East        | Hamilton       | ON | 12  | 4   |
| 479 | CFIA/ACIA   |                               | 478      | 15 St                     | Hanover        | ON | 6   | 2   |

|     |             |                                     |           |                                       |               |    |      |     |
|-----|-------------|-------------------------------------|-----------|---------------------------------------|---------------|----|------|-----|
| 480 |             |                                     | 191       | John Street                           | Harriston     | ON | 6    |     |
| 481 | AAFC/AAC    |                                     | 2585      | County Rd 20                          | Harrow        | ON | 149  | 53  |
| 482 | ESDC / ESDC |                                     | 134       | Main Street East                      | Hawkesbury    | ON | 6    | 1   |
| 483 | CFIA/ACIA   |                                     | 450       | Thomas Street                         | Ingersall     | ON | 1    | 2   |
| 484 |             |                                     | 115       | Sunnyridge Road                       | Jerseyville   | ON | 6    |     |
| 485 | AAFC/AAC    |                                     | 12        | Ballantyne                            | Kapuskasing   | ON | 4    |     |
| 486 | ESDC / ESDC |                                     | 8         | Queen Street                          | Kapuskasing   | ON | 4    | 2   |
| 487 | ESDC / ESDC | Kenora Market Square                | 308       | 2nd Street South                      | Kenora        | ON | 17   | 6   |
| 488 | ESDC / ESDC | Cornell Corporate Centre            | 299       | Concession Street                     | Kingston      | ON | 59   | 5   |
| 489 | ESDC / ESDC | Frontenac Mall                      | 1300      | Bath Rd                               | Kingston      | ON | 12   | 2   |
| 490 |             |                                     | 710       | Arlington Park Place                  | Kingston      | ON | 2    |     |
| 491 | ESDC / ESDC | Ontario Northlands Telecom Building | 10        | Government Road East                  | Kirkland Lake | ON | 3    | 3   |
| 492 | ESDC / ESDC |                                     | 101       | Frederick St.                         | Kitchener     | ON | 1    | 2   |
| 493 | ESDC / ESDC |                                     | 409       | Weber Street West                     | Kitchener     | ON | 109  | 10  |
| 494 | ESDC / ESDC | Passport Canada Office              | 40        | Weber Street East                     | Kitchener     | ON | 44   |     |
| 495 | CFIA/ACIA   | CBSA - KITCHENER                    | 15        | Duke St E - Stn C                     | Kitchener     | ON | 31   | 20  |
| 496 |             |                                     | 700       | Strasburg Rd                          | Kitchener     | ON | 18   |     |
| 497 | CFIA/ACIA   |                                     |           | Border Crossing                       | Lansdowne     | ON |      | 1   |
| 498 | CFIA/ACIA   |                                     | 7         | Iroquois Road                         | Leamington    | ON | 14   | 3   |
| 499 | ESDC / ESDC | Leamington Mall                     | 215       | Talbot Street East                    | Leamington    | ON | 5    | 1   |
| 500 | ESDC / ESDC |                                     | 65        | Kent Street West                      | Lindsay       | ON | 3    | 1   |
| 501 | ESDC / ESDC | Federal Building                    | 210       | Main Street East                      | Listowel      | ON | 2    | 1   |
| 502 | ESDC / ESDC | Dominion Public Building            | 457       | Richmond Street                       | London        | ON | 122  | 19  |
| 503 | CFIA/ACIA   |                                     | 1200      | Commissioners Rd E                    | London        | ON | 80   | 22  |
| 504 | CFIA/ACIA   |                                     | 10        | Cuddy Blvd - Est. 470                 | London        | ON | 19   | 4   |
| 505 | AAFC/AAC    |                                     | 1391      | Sandford St                           | London        | ON | 131  | 33  |
| 506 | CFIA/ACIA   |                                     | 1226      | Trafalgar St                          | London        | ON |      | 1   |
| 507 | ESDC / ESDC | Passport Canada Office              | 277-301   | Oxford St. W., 1st floor              | London        | ON | 38   |     |
| 508 | ESDC / ESDC |                                     | 6877      | Goreway Drive, Unit 5                 | Malton        | ON | 5    | 2   |
| 509 | ESDC / ESDC | DMDD Building                       | 52        | Peninsula Road                        | Marathon      | ON | 2    | 1   |
| 510 | ESDC / ESDC |                                     | 14 - 5051 | Highway 7 East                        | Markham       | ON | 15   | 3   |
| 511 | CFIA/ACIA   |                                     | 140       | Renfrew Drive                         | Markham       | ON | 17   | 1   |
| 512 | CFIA/ACIA   |                                     | 145       | Renfrew Drive                         | Markham       | ON | 32   | 4   |
| 513 | ESDC / ESDC | Huron Mall                          | 9225      | Highway 93                            | Midland       | ON | 7    | 2   |
| 514 | ESDC / ESDC | Trafalgar Square                    | 310       | Main Street East                      | Milton        | ON | 7    | 1   |
| 515 | ESDC / ESDC |                                     | 2525      | Dixie Road                            | Mississauga   | ON | 22   | 3   |
| 516 | ESDC / ESDC |                                     | 3085      | Glen Erin Drive                       | Mississauga   | ON | 25   | 6   |
| 517 | ESDC / ESDC |                                     | 430       | Courtney Park Drive East              | Mississauga   | ON | 271  | 14  |
| 518 | CFIA/ACIA   |                                     | 1050      | Courtneypark Drive E                  | Mississauga   | ON | 110  | 44  |
| 519 | CFIA/ACIA   |                                     | 6481      | Edwards Boulevard                     | Mississauga   | ON | 13   |     |
| 520 | CFIA/ACIA   |                                     | 3115      | Lenworth Drive                        | Mississauga   | ON | 7    |     |
| 521 | ESDC / ESDC | Passport Canada Office              | 377       | Burnhamthorpe Rd. E., 1st and 2nd fl. | Mississauga   | ON | 109  |     |
| 522 | ESDC / ESDC | Passport Canada Office              | 2240      | Speakman Dr., 1st floor               | Mississauga   | ON | 94   |     |
| 523 | CFIA/ACIA   |                                     | 5921      | Frank St                              | Mitchell      | ON | 9    | 1   |
| 524 | CFIA/ACIA   |                                     | 154A      | Ontario Rd                            | Mitchell      | ON | 9    | 5   |
| 525 | CFIA/ACIA   |                                     | 7392      | Hwy 89, RR #1                         | Mount Forest  | ON | 4    | 2   |
| 526 | ESDC / ESDC | Murphy's Plaza                      | 2         | Dairy Ave                             | Napanee       | ON | 2    | 1   |
| 527 | ESDC / ESDC |                                     | 280       | Armstrong Street North                | New Liskeard  | ON | 2    | 1   |
| 528 | ESDC / ESDC |                                     | F1-18183  | Yonge Street                          | New Market    | ON | 2    | 4   |
| 529 | ESDC / ESDC | Customs Building                    | 5853      | Peer Street                           | Niagara Falls | ON | 3    | 1   |
| 530 | ESDC / ESDC | Canada Place                        | 107       | Shirreff Ave                          | North Bay     | ON | 22   | 8   |
| 531 | CFIA/ACIA   |                                     | 107       | Shirreff Ave                          | North Bay     | ON | 9    | 3   |
| 532 |             |                                     | 8301      | Winston Churchill Blvd                | Norval        | ON | 11   |     |
| 533 | ESDC / ESDC |                                     | B5-117    | Cross Ave                             | Oakville      | ON | 10   | 3   |
| 534 | ESDC / ESDC |                                     | 102-210   | Broadway Ave                          | Orangeville   | ON | 5    | 3   |
| 535 | ESDC / ESDC |                                     | 50        | Andrew Street South                   | Orillia       | ON | 9    | 4   |
| 536 | ESDC / ESDC | Midtown Mall                        | 200       | John Street West                      | Oshawa        | ON | 17   | 3   |
| 537 | ESDC / ESDC |                                     | 78        | Richmond Road                         | Oshawa        | ON | 31   | 8   |
| 538 | ESDC / ESDC | Place Bell Canada                   | 160       | Elgin Street                          | Ottawa        | ON | 58   | 12  |
| 539 | ESDC / ESDC | Place Vanier A                      | 333       | North River Road                      | Ottawa        | ON | 1120 | 432 |
| 540 | ESDC / ESDC | Capital Square                      | 222       | Queen Street                          | Ottawa        | ON | 30   | 29  |
| 541 | ESDC / ESDC | Constitution Square Tower I         | 360       | Albert Street                         | Ottawa        | ON | 42   | 35  |
| 542 | ESDC / ESDC | Standard Life Building              | 275       | Slater Street                         | Ottawa        | ON | 102  | 21  |
| 543 | ESDC / ESDC | Place Vanier B                      | 355       | North River Road                      | Ottawa        | ON | 930  | 356 |
| 544 | ESDC / ESDC | Place Dupuis                        | 282 & 290 | Dupuis Street                         | Ottawa        | ON | 106  | 111 |
| 545 | ESDC / ESDC | Constitution Square Tower II        | 350       | Albert Street                         | Ottawa        | ON | 50   |     |
| 546 | ESDC / ESDC | Narono Building                     | 360       | Laurier Ave West                      | Ottawa        | ON | 30   | 10  |
| 547 | ESDC / ESDC |                                     | 248       | McArthur Ave                          | Ottawa        | ON | 28   | 17  |
| 548 | ESDC / ESDC | Place de Ville Podium               | 300       | Sparks Street                         | Ottawa        | ON | 119  | 25  |
| 549 | ESDC / ESDC | Time Square Building                | 47        | Clarence Street                       | Ottawa        | ON | 37   | 4   |
| 550 | ESDC / ESDC | Place de Ville B                    | 112       | Kent Street                           | Ottawa        | ON | 26   | 16  |
| 551 | ESDC / ESDC | Lincoln Fields Galleria             | 2525      | Carling Ave                           | Ottawa        | ON | 11   | 2   |

|     |                                   |   |        |                                  |                 |    |     |     |
|-----|-----------------------------------|---|--------|----------------------------------|-----------------|----|-----|-----|
| 552 | ESDC / EDC                        | L'Esplanade Laurier                     | 300    | Laurier Ave West                 | Ottawa          | ON | 9   | 2   |
| 553 | ESDC / EDC                        | City Hall                               | 110    | Laurier Ave West                 | Ottawa          | ON | 3   | 1   |
| 554 | CFIA/ACIA                         | NHCAP Tower 1                           | 1400   | Merivale Road                    | Ottawa          | ON | 625 | 245 |
| 555 | CFIA/ACIA                         | NHCAP Tower 2                           | 1400   | Merivale Road                    | Ottawa          | ON | 561 | 414 |
| 556 | AAFC/AAC<br>CFIA/ACIA             | NHCAP Tower 3                           | 1285   | Baseline Road                    | Ottawa          | ON | 415 | 110 |
| 557 | AAFC/AAC<br>CFIA/ACIA             | NHCAP Tower 4                           | 1285   | Baseline Road                    | Ottawa          | ON | 402 | 98  |
| 558 | AAFC/AAC                          | NHCAP Tower 5                           | 1305   | Baseline Road                    | Ottawa          | ON | 505 | 156 |
| 559 | AAFC/AAC                          | NHCAP Tower 6                           | 1305   | Baseline Road                    | Ottawa          | ON | 34  | 13  |
| 560 | AAFC/AAC                          | NHCAP Tower 7                           | 1341   | Baseline Road                    | Ottawa          | ON | 903 | 246 |
| 561 | CFIA/ACIA                         | Merivale                                | 1431   | Merivale Road                    | Ottawa          | ON | 135 | 37  |
| 562 | CFIA/ACIA                         | 59 Camleot                              | 59     | Camelot Drive                    | Ottawa          | ON | 480 | 156 |
| 563 | CFIA/ACIA                         | 49 Camelot                              | 49     | Camelot Drive                    | Ottawa          | ON | 66  | 18  |
| 564 | CFIA/ACIA                         | ADRI-CPQP                               | 3851   | Fallowfield Drive                | Ottawa          | ON | 176 | 40  |
| 565 | CFIA/ACIA                         |   | 38     | Auriga Drive                     | Ottawa          | ON | 44  | 26  |
| 566 | AAFC/AAC<br>AAFC/AAC<br>CFIA/ACIA | K.W.Neatby<br>Central Experimental Farm | 960    | Carling Avenue                   | Ottawa          | ON | 302 | 281 |
| 567 | CFIA/ACIA                         |   | 159    | Carling Avenue                   | Ottawa          | ON | 366 | 115 |
| 568 | CFIA/ACIA                         |   | 8      | Cleopatra Drive                  | Ottawa          | ON | 166 | 84  |
| 569 | CFIA/ACIA                         |   | 1130   | Colonnade Road                   | Ottawa          | ON | 3   |     |
| 570 | AAFC/AAC                          | Morrison                                | 560    | Morrison Drive                   | Ottawa          | ON | 19  |     |
| 571 | AAFC/AAC                          | Rochester                               | 4837   | Rochester Street                 | Ottawa          | ON | 64  |     |
| 572 | AAFC/AAC                          |   | 1285   | Albion Road                      | Ottawa          | ON | 1   |     |
| 573 | ESDC / EDC                        | Passport Canada Office                  | 101    | Meadowlands Dr.                  | Ottawa          | ON | 39  |     |
| 574 |                                   |   | 118071 | 17th Street East                 | Owen Sound      | ON | 1   |     |
| 575 |                                   |   |        | Jackson Rd                       | Owen Sound      | ON | 1   |     |
| 576 | ESDC / EDC                        | Heritage Place Shopping Centre          | 1350   | 16th Street East                 | Owen Sound      | ON | 24  | 4   |
| 577 |                                   |   | 334    | Grand River St N                 | Paris           | ON | 1   |     |
| 578 | ESDC / EDC                        |   | 74     | James Street                     | Parry Sound     | ON | 3   | 2   |
| 579 | ESDC / EDC                        | Pembroke City Centre                    | 141    | Lake Street                      | Pembroke        | ON | 5   | 1   |
| 580 | ESDC / EDC                        | The Factory                             | 40     | Sunset Blvd                      | Perth           | ON | 6   | 1   |
| 581 | ESDC / EDC                        |   | 1161   | Crawford                         | Peterborough    | ON | 24  | 3   |
| 582 | ESDC / EDC                        |   | 219    | George St N.                     | Peterborough    | ON | 12  | 1   |
| 583 | CFIA/ACIA                         |   | 161    | Simcoe St                        | Peterborough    | ON | 12  | 6   |
| 584 | ESDC / EDC                        |   | 229    | Main Street                      | Pictou          | ON | 2   | 1   |
| 585 | CFIA/ACIA                         | Blue Water Bridge Corporate             | 1555   | Venetian Boulevard               | Point Edward    | ON | 4   | 8   |
| 586 |                                   |   | 2276   | 2nd Concession                   | Port Colborne   | ON | 1   |     |
| 587 |                                   |   |        | RR 1                             | Port Colborne   | ON | 6   |     |
| 588 | CFIA/ACIA                         |   | 60     | Van Edward Dr                    | Port Perry      | ON | 3   | 2   |
| 589 | ESDC / EDC                        |   | 292    | Centre Street                    | Prescott        | ON | 4   | 2   |
| 590 | ESDC / EDC                        |   | 350    | Raglan Avenue                    | Renfrew         | ON | 5   | 1   |
| 591 | ESDC / EDC                        |   | 35     | Beresford Drive                  | Richmond Hill   | ON | 172 | 10  |
| 592 |                                   |   | 125    | East Beaver Creek                | Richmond Hill   | ON | 1   |     |
| 593 | ESDC / EDC                        |   | 529    | Exmouth Street                   | Sarnia          | ON | 7   | 1   |
| 594 | ESDC / EDC                        |   | 22     | Bay Street                       | Sault Ste Marie | ON | 22  | 5   |
| 595 | CFIA/ACIA                         |   | 1219   | Queen St E                       | Sault Ste Marie | ON | 2   | 1   |
| 596 | CFIA/ACIA                         |   | 2301   | Midland Avenue                   | Scarborough     | ON | 26  | 15  |
| 597 | ESDC / EDC                        |   | 200    | Scarborough Town Centre          | Scarborough     | ON | 95  |     |
| 598 | ESDC / EDC                        | Canada Centre                           | 200    | Town Centre Court                | Scarborough     | ON | 573 | 60  |
| 599 | ESDC / EDC                        |   | 5      | Queensway East                   | Simcoe          | ON | 14  | 3   |
| 600 | ESDC / EDC                        |   | 91     | Cornelia Street West             | Smiths Falls    | ON | 2   | 3   |
| 601 | CFIA/ACIA                         |   | 6245   | Pearson St                       | Smithville      | ON | 5   | 2   |
| 602 | CFIA/ACIA                         |   | 5446   | Sixteen Road                     | St Ann's        | ON | 5   | 2   |
| 603 | CFIA/ACIA                         |   | 350    | Ontario Street                   | St Catherines   | ON | 22  | 5   |
| 604 | CFIA/ACIA                         |   | 396    | Ontario Street                   | St Catherines   | ON | 14  | 3   |
| 605 | ESDC / EDC                        | Landmark Bldg                           | 43     | Church Street                    | St. Catharines  | ON | 45  | 8   |
| 606 | ESDC / EDC                        | Henley Square                           | 395    | Ontario Street                   | St. Catharines  | ON | 19  | 6   |
| 607 | ESDC / EDC                        | Passport Canada Office                  | 221    | Glendale Ave., 1st floor.        | St. Catharines  | ON | 24  |     |
| 608 | CFIA/ACIA                         |   | 1865   | Perth County Road, 139           | St. Marys       | ON | 13  | 2   |
| 609 | ESDC / EDC                        |   | 1010   | Talbot Street                    | St. Thomas      | ON | 5   | 1   |
| 610 | ESDC / EDC                        |   | 61     | Lorne Ave, Floor: Ground, Unit 2 | Stratford       | ON | 2   | 1   |
| 611 | ESDC / EDC                        | Federal Building                        | 19     | Lisgar Street                    | Sudbury         | ON | 204 | 16  |
| 612 | CFIA/ACIA                         |   | 875    | Notre Dame Ave                   | Sudbury         | ON | 3   | 4   |
| 613 |                                   |   | 2070   | Old Burwash Road                 | Sudbury         | ON | 1   |     |
| 614 | CFIA/ACIA                         |   | 149    | Brock Street                     | Thamesford      | ON | 8   | 3   |
| 615 | ESDC / EDC                        | Passport Canada Office                  | 979    | Alloy Dr                         | Thunder Bay     | ON | 8   |     |
| 616 | ESDC / EDC                        | Harbour Square Phase I                  | 975    | Alloy Drive                      | Thunder Bay     | ON | 40  | 4   |
| 617 | ESDC / EDC                        | Livingston Centre                       | 96     | Tillson Ave                      | Tillsonburg     | ON | 4   | 1   |
| 618 | CFIA/ACIA                         |   |        | Establishment 613                | Tilsonburg      | ON |     | 1   |
| 619 | CFIA/ACIA                         |   |        | Establishment 219                | Tilsonburg      | ON |     | 1   |

|     |                     |                               |      |                           |                      |    |     |    |
|-----|---------------------|-------------------------------|------|---------------------------|----------------------|----|-----|----|
| 620 | ESDC / EDC          | Government of Canada Building | 120  | Cedar Street South        | Timmins              | ON | 24  | 7  |
| 621 | ESDC / EDC          |                               | 179  | Third Ave                 | Timmins              | ON | 137 | 18 |
| 622 |                     |                               | 10   | Armthorpe Road            | Toronto              | ON | 2   |    |
| 623 | ESDC / EDC          |                               | 3737 | Chesswood Drive           | Toronto (Downsview)  | ON | 71  | 7  |
| 624 | ESDC / EDC          | Dufferin Mall                 | 559  | College St.               | Toronto              | ON | 19  | 5  |
| 625 | CFIA/ACIA           |                               | 100  | Ethel Avenue              | Toronto              | ON | 13  | 2  |
| 626 |                     |                               | 1122 | Finch Avenue West         | Toronto              | ON | 7   |    |
| 627 | CFIA/ACIA           |                               | 1124 | Finch Avenue West         | Toronto              | ON | 95  | 32 |
| 628 |                     |                               | 350  | Garyray Drive             | Toronto              | ON | 13  |    |
| 629 | ESDC / EDC          | Danforth Mall                 | 1000 | Gerrard Street East       | Toronto              | ON | 10  | 2  |
| 630 | CFIA/ACIA           |                               | 1    | Glen Scarlett Road        | Toronto              | ON | 7   | 5  |
| 631 | CFIA/ACIA           |                               | 70   | Glen Scarlett Road        | Toronto              | ON | 6   | 5  |
| 632 | ESDC / EDC          | Douglas Kipling Centre        | 2291 | Kipling Ave. Unit 114     | Toronto              | ON | 17  | 5  |
| 633 | ESDC / EDC          | Lawrence Square               | 700  | Lawrence Ave West         | Toronto (North York) | ON | 15  | 3  |
| 634 |                     |                               | 5863 | Leslie Street             | Toronto              | ON | 1   |    |
| 635 | CFIA/ACIA           |                               | 95   | Milliken Blvd - Est. 528  | Toronto              | ON |     | 1  |
| 636 |                     |                               | 135  | Queens Plate Dive         | Toronto              | ON | 9   |    |
| 637 | CFIA/ACIA           |                               | 115  | Saulter St S              | Toronto              | ON | 4   | 3  |
| 638 | ESDC / EDC          | Arthur Meighen Building       | 25   | St. Clair Ave East        | Toronto              | ON | 60  | 10 |
| 639 |                     |                               | 2255 | St. Clair Avenue W        | Toronto              | ON | 9   |    |
| 640 | ESDC / EDC          | Malvern Town Centre           | 31   | Tapscott Road             | Toronto              | ON | 8   | 2  |
| 641 | CFIA/ACIA           |                               | 2    | Tecumseth Street          | Toronto              | ON | 31  | 3  |
| 642 |                     |                               | 97   | Walker Drive              | Toronto              | ON | 1   |    |
| 643 | ESDC / EDC          | Joseph Shepard Building       | 4900 | Yonge Street              | Toronto (North York) | ON | 793 | 72 |
| 644 | ESDC / EDC          | Canadian General Investments  | 110  | Yonge Street              | Toronto              | ON | 6   | 3  |
| 645 | ESDC / EDC          | Passport Canada Office        | 40   | Sheppard Ave. W., 8th fl. | Toronto (North York) | ON | 92  |    |
| 646 | ESDC / EDC          | Passport Canada Office        | 74   | Victoria St.              | Toronto              | ON | 52  |    |
| 647 | ESDC / EDC          |                               | 50   | Dundas Street West        | Trenton              | ON | 3   | 1  |
| 648 | CFIA/ACIA           |                               |      | Establishment 368         | Trenton              | ON |     | 1  |
| 649 | CFIA/ACIA           |                               |      | Establishment S519        | Trenton              | ON |     | 1  |
| 650 | AAFC/AAC            |                               | 4902 | Victoria Ave N            | Vineland             | ON | 30  | 9  |
| 651 | ESDC / EDC          | Saugeen Business Park         | 200  | McNab Street              | Walkerton            | ON | 3   | 1  |
| 652 | CFIA/ACIA           |                               | 19   | Ontario Rd                | Walkerton            | ON | 18  | 11 |
| 653 | ESDC / EDC          | Municipal Service Centre      | 786  | Dufferin Ave              | Wallaceburg          | ON | 2   | 1  |
| 654 | ESDC / EDC          |                               | 250  | Thorold Road West         | Welland              | ON | 1   | 1  |
| 655 | CFIA/ACIA           |                               | 620  | Rusholme Road             | Welland              | ON | 5   | 2  |
| 656 | ESDC / EDC          | Passport Canada Office        | 1615 | Dundas St.                | Whitby               | ON | 48  |    |
| 657 | CFIA/ACIA           |                               | 2000 | Continental Ave           | Windsor              | ON | 15  | 4  |
| 658 | ESDC / EDC          | Passport Canada Office        | 100  | Ouellette St.             | Windsor              | ON | 27  |    |
| 659 | CFIA/ACIA           |                               | 5555 | Ojibway Parkway           | Windsor              | ON | 2   |    |
| 660 | ESDC / EDC          | City Hall                     | 400  | City Hall Square East     | Windsor              | ON | 87  | 15 |
| 661 | ESDC / EDC          | Windsor EI Expansion          | 441  | University Ave West       | Windsor              | ON | 71  | 4  |
| 662 | ESDC / EDC          |                               | 959  | Dundas Street West        | Woodstock            | ON | 3   | 1  |
| 663 | CFIA/ACIA           |                               | 1401 | Dundas St E               | Woodstock            | ON | 5   | 4  |
| 664 | CFIA/ACIA           |                               | 95   | Train Station Rd          | Albany               | PE | 1   | 1  |
| 665 |                     |                               | 20   | Dickie Rd                 | Borden/Carleton      | PE | 6   |    |
| 666 |                     |                               | 1200 | Brackley Point Road       | Charlottetown        | PE | 1   |    |
| 667 | ESDC / EDC          | Regional Office               | 85   | Fitzroy Street            | Charlottetown        | PE | 53  | 5  |
| 668 |                     |                               | 80   | Mount Edward Rd           | Charlottetown        | PE | 1   |    |
| 669 |                     |                               | 93   | Mount Edward Rd           | Charlottetown        | PE | 54  |    |
| 670 | ESDC / EDC          | Sherwood Business Centre      | 161  | St. Peters Road           | Charlottetown        | PE | 41  | 13 |
| 671 | ESDC / EDC          | Jean Canfield Building        | 191  | University Ave            | Charlottetown        | PE | 12  | 4  |
| 672 | AAFC/AAC            |                               | 440  | University Ave            | Charlottetown        | PE | 58  | 19 |
| 673 |                     |                               | 550  | University Ave            | Charlottetown        | PE | 7   |    |
| 674 | CFIA/ACIA           |                               | 690  | University Ave            | Charlottetown        | PE | 51  | 15 |
| 675 |                     |                               | 1305 | University Ave            | Charlottetown        | PE | 1   |    |
| 676 | AAFC/AAC            |                               | 1200 | Brackley Point Road       | Harrington           | PE | 11  | 12 |
| 677 | CFIA/ACIA           | POST OFFICE BUILDING          | 551  | Main Street               | Montague             | PE | 10  | 2  |
| 678 | ESDC / EDC          |                               | 491  | Main Street               | Montague             | PE | 5   | 3  |
| 679 | ESDC / EDC          |                               | 56   | Crescent Lane             | Montague             | PE | 23  | 7  |
| 680 | CFIA/ACIA EDC / EDC |                               | 371  | Main Street               | O'Leary              | PE | 12  | 6  |
| 681 |                     |                               | 446  | Main Street               | O'Leary              | PE | 1   |    |
| 682 | CFIA/ACIA           |                               | 175  | Main Street               | Souris               | PE | 1   | 2  |
| 683 | ESDC / EDC          | IGA Mall                      | 173  | Main Street               | Souris               | PE | 4   | 2  |
| 684 | ESDC / EDC          | Government of Canada Building | 294  | Church Street             | Summerside           | PE | 14  | 6  |
| 685 | CFIA/ACIA           |                               | 57   | Central Street            | Summerside           | PE | 13  | 4  |
| 686 | ESDC / EDC          | Jacques-Gagnon Complex        | 100  | Saint-Joseph Ave South    | Alma                 | QC | 11  | 3  |
| 687 | ESDC / EDC          | Gestima Building              | 101  | 1st Ave East              | Amos                 | QC | 5   | 1  |
| 688 | CFIA/ACIA           |                               | 168  | Lague Street              | Ange-Gardien         | QC | 22  | 3  |
| 689 | CFIA/ACIA           |                               | 7101 | Jean-Talon Street East    | Anjou                | QC | 113 | 27 |



|     |                       |                                |          |  |                           |    |      |     |
|-----|-----------------------|--------------------------------|----------|--|---------------------------|----|------|-----|
| 690 | CFIA/ACIA             |                                | 500      | Industriel Boulevard                     | Asbestos                  | QC | 3    | 1   |
| 691 | ESDC / EDSC           |                                | 309      | Chassé Street                            | Asbestos                  | QC | 2    | 1   |
| 692 | ESDC / EDSC           | Lafèche Shopping Centre        | 625      | Lafèche Boulevard West                   | Baie-Comeau               | QC | 9    | 1   |
| 693 |                       |                                | 337      | Lasalle Blvd                             | Baie Comeau               | QC | 3    |     |
| 694 | CFIA/ACIA             |                                | 1925     | Boul. de Port-Royal                      | Bécancour                 | QC | 1    | 1   |
| 695 | ESDC / EDSC           |                                | 1580     | Boul. de Port-Royal                      | Bécancour                 | QC | 10   | 1   |
| 696 | CFIA/ACIA             |                                | 580      | Laferrière Street                        | Berthierville             | QC | 19   | 2   |
| 697 | ESDC / EDSC           |                                | 540      | D'Avaugour Street                        | Boucherville              | QC | 193  | 13  |
| 698 | ESDC / EDSC           |                                | 2501     | Lapinière Boulevard                      | Brossard                  | QC | 61   | 6   |
| 699 | ESDC / EDSC           |                                | 101      | MacLaren East                            | Buckingham                | QC | 3    | 3   |
| 700 | ESDC / EDSC           |                                | 2        | John Street                              | Campbell's Bay            | QC | 3    | 1   |
| 701 | ESDC / EDSC           |                                | 380      | Principale Street                        | Cap-aux-Meules            | QC | 5    | 2   |
| 702 |                       |                                | 235      | Principal Rd                             | Cap-aux-Meules            | QC | 5    |     |
| 703 | ESDC / EDSC           |                                | 8        | St-Jacques Street North                  | Causapscal                | QC | 4    | 1   |
| 704 | CFIA/ACIA ESDC / EDSC |                                | 75       | Rene Levesque Boulevard East             | Chandler                  | QC | 9    | 1   |
| 705 | ESDC / EDSC           |                                | 245      | Saint-Jean-Baptiste Boulevard            | Châteauguay               | QC | 7    | 1   |
| 706 | ESDC / EDSC           |                                | 623      | 3rd Street                               | Chibougamau               | QC | 4    | 1   |
| 707 | ESDC / EDSC           |                                | 98       | Racine Street East                       | Chicoutimi                | QC | 31   | 4   |
| 708 | CFIA/ACIA             |                                | 100      | Lafontaine St                            | Chicoutimi                | QC | 9    | 2   |
| 709 | ESDC / EDSC           | Administrative Complex         |          | Commercial Complex                       | Chisasibi                 | QC | 2    | 1   |
| 710 | ESDC / EDSC           |                                | 14       | Adams Street                             | Coaticook                 | QC | 4    | 1   |
| 711 | ESDC / EDSC           | Decarie Square                 | 6900     | Decarie Boulevard                        | Côte-Saint-Luc (montreal) | QC | 48   | 9   |
| 712 | ESDC / EDSC           |                                | 224      | South Street                             | Cowansville               | QC | 5    | 1   |
| 713 | ESDC / EDSC           |                                | 1400     | des Érables Street                       | Dolbeau-Mistassini        | QC | 3    | 1   |
| 714 | ESDC / EDSC           |                                | 100      | Highway 138                              | Donnacoona                | QC | 3    | 1   |
| 715 | ESDC / EDSC           | Surprenant Building            | 1525     | St-Joseph Boulevard                      | Drummondville             | QC | 39   | 3   |
| 716 |                       |                                | 2350     | Foucault Boulevard                       | Drummondville             | QC | 4    |     |
| 717 |                       |                                | 500      | Labonté Street                           | Drummondville             | QC | 8    |     |
| 718 | CFIA/ACIA             |                                | 250      | Pinard Street                            | East Angus                | QC | 5    | 2   |
| 719 | ESDC / EDSC           | Forestville Centre             | 25       | Highway 138 East                         | Forestville               | QC | 4    | 2   |
| 720 | ESDC / EDSC           | Frederica-Giroux Building      | 98       | de la Reine Street                       | Gaspé                     | QC | 26   | 3   |
| 721 |                       |                                | 194      | Jacques-Cartier Street                   | Gaspé                     | QC | 10   |     |
| 722 | CFIA/ACIA             | Richelieu Building             | 975      | St. Joseph Blvd                          | Gatineau                  | QC | 2    |     |
| 723 | ESDC / EDSC           | Place du Portage Phase IV      | 140      | Promenade du Portage                     | Gatineau                  | QC | 3299 | 277 |
| 724 | ESDC / EDSC           | Place du Portage Phase II      | 165      | de l'Hôtel-de-Ville Street               | Gatineau                  | QC | 547  | 195 |
| 725 | ESDC / EDSC           | Bell Building                  | 105      | de l'Hôtel-de-Ville Street               | Gatineau                  | QC | 109  | 56  |
| 726 | ESDC / EDSC           | Les Promenades de L'Outaouais  | 85       | de la Savane Road                        | Gatineau                  | QC | 189  | 56  |
| 727 | ESDC / EDSC           | Place de la Cité               | 550      | de la Cité Boulevard                     | Gatineau                  | QC | 3    | 35  |
| 728 | ESDC / EDSC           | Place du centre                | 190      | Promenade du Portage                     | Gatineau                  | QC | 6    |     |
| 729 | ESDC / EDSC           | Place du centre                | 200      | Promenade du Portage                     | Gatineau                  | QC | 272  | 245 |
| 730 | ESDC / EDSC           | Place Montcalm, Tower II       | 200      | Montcalm Street                          | Gatineau                  | QC | 485  |     |
| 731 | ESDC / EDSC           | Place Montcalm, Tower I        | 200      | Montcalm Street                          | Gatineau                  | QC | 51   | 91  |
| 732 | ESDC / EDSC           |                                | 920      | Saint-Joseph Boulevard                   | Gatineau                  | QC | 29   | 15  |
| 733 | ESDC / EDSC           | L'Atrium                       | 85       | Bellehumeur Street                       | Gatineau                  | QC | 8    | 2   |
| 734 | ESDC / EDSC           | Passport Canada Office         | 22       | rue de Varennes                          | Gatineau                  | QC | 690  |     |
| 735 | ESDC / EDSC           | Passport Canada Office         | 38       | rue de Valcourt                          | Gatineau                  | QC | 27   |     |
| 736 | ESDC / EDSC           |                                | 35       | Dufferin Street                          | Granby                    | QC | 9    | 1   |
| 737 | ESDC / EDSC           | Joliette Complex               | 46       | Gauthier Street South                    | Joliette                  | QC | 11   | 2   |
| 738 | ESDC / EDSC           |                                | 3750     | du Royaume Boulevard                     | Jonquière                 | QC | 6    | 1   |
| 739 | ESDC / EDSC           |                                | 3223     | Ste-Émilie Street                        | Jonquière                 | QC | 62   | 5   |
| 740 | ESDC / EDSC           | Passport Canada Office         | 3885     | rue Harvey                               | Jonquière                 | QC | 12   |     |
| 741 | CFIA/ACIA             |                                | 40       | Centre Rd                                | Knowlton, Cte Brome       | QC | 4    | 2   |
| 742 | ESDC / EDSC           |                                | 5207     | Airport Road                             | Kuujuuaq                  | QC | 2    | 1   |
| 743 | ESDC / EDSC           |                                | 541      | Saint-Étienne Street                     | La Malbaie                | QC | 6    | 1   |
| 744 | ESDC / EDSC           |                                | 103-708  | 4th Ave                                  | La Pocatière              | QC | 4    | 1   |
| 745 | ESDC / EDSC           | Carrefour La Sarre Marketplace | 255      | 3rd Street East                          | La Sarre                  | QC | 4    | 1   |
| 746 | ESDC / EDSC           | Carrefour La Tuque             | 290      | Saint-Joseph Street                      | La Tuque                  | QC | 3    | 1   |
| 747 | ESDC / EDSC           |                                | 5200     | Frontenac Street , Floor: 2 , Office 201 | Lac-Mégantic              | QC | 3    | 3   |
| 748 | ESDC / EDSC           |                                | 7655     | Newman Boulevard                         | LaSalle                   | QC | 7    | 1   |
| 749 | ESDC / EDSC           |                                | 101-1041 | Boulevard des Laurentides                | Laval                     | QC | 35   | 3   |
| 750 | ESDC / EDSC           | Jeanne Sauvé Building          | 1575     | Chomedey Boulevard                       | Laval                     | QC | 135  | 7   |
| 751 | ESDC / EDSC           | Passport Canada Office         | 3        | Place Laval                              | Laval                     | QC | 61   |     |
| 752 | ESDC / EDSC           | Place Lévis                    | 175-50   | route du Président-Kennedy               | Lévis                     | QC | 21   | 2   |
| 753 | ESDC / EDSC           |                                | 1195     | du Tremblay Chemin                       | Longueuil                 | QC | 24   | 1   |
| 754 | CFIA/ACIA             | Laboratory Services Building   | 1001     | St-Laurent Street W                      | Longueuil                 | QC | 22   | 8   |
| 755 | ESDC / EDSC           | Albert Building                | 507      | Marcel Street                            | Louiseville               | QC | 7    | 2   |
| 756 | ESDC / EDSC           |                                | 1700     | Sherbrooke Street                        | Magog                     | QC | 10   | 1   |
| 757 | ESDC / EDSC           | Galerie Maniwaki               | 100      | Principale Street South                  | Maniwaki                  | QC | 4    | 1   |
| 758 | CFIA/ACIA             |                                | 595      | Royale St                                | Massueville               | QC | 6    | 2   |
| 759 | ESDC / EDSC           | Galerie du Vieux Port          | 750      | du Phare Ave West                        | Matane                    | QC | 4    | 1   |

|     |                       |                                  |       |   |                             |    |     |     |
|-----|-----------------------|----------------------------------|-------|---|-----------------------------|----|-----|-----|
| 760 |                       |                                  | 17660 | Charles St                              | Mirabel                     | QC | 8   |     |
| 761 |                       |                                  | 9051  | Sir Wilfrid Laurier Road                | Mirabel                     | QC | 4   |     |
| 762 | ESDC / EDSC           |                                  | 431   | de la Madone Street                     | Mont-Laurier                | QC | 5   | 2   |
| 763 | ESDC / EDSC           |                                  | 37    | Sainte-Brigitte Ave South               | Montmagny                   | QC | 3   | 1   |
| 764 | ESDC / EDSC           |                                  | 5455  | Chauveau Street                         | Montréal                    | QC | 6   | 2   |
| 765 | ESDC / EDSC           |                                  | 1001  | De Maisonneuve Boulevard East           | Montréal                    | QC | 147 | 16  |
| 766 | ESDC / EDSC           |                                  | 505   | De Maisonneuve Boulevard West           | Montréal                    | QC | 4   | 2   |
| 767 |                       |                                  | 5671  | Industriel Boulevard                    | Montreal                    | QC | 8   |     |
| 768 | ESDC / EDSC           |                                  | 1415  | Jarry Street East                       | Montréal                    | QC | 21  | 5   |
| 769 |                       |                                  | 6020  | Jean-Talon                              | Montreal                    | QC | 2   |     |
| 770 | ESDC / EDSC           | Federal Building                 | 715   | Peel Street                             | Montréal                    | QC | 344 | 60  |
| 771 | ESDC / EDSC           | Guy-Favreau Complex - Tour Ouest | 200   | René-Lévesque Boulevard West            | Montréal                    | QC | 454 | 109 |
| 772 | ESDC / EDSC           | Guy-Favreau Complex              | 200   | René-Lévesque Boulevard West            | Montréal                    | QC | 201 |     |
| 773 | ESDC / EDSC           | Guy-Favreau Complex - Tour Est   | 200   | René-Lévesque Boulevard West - Tour Est | Montréal                    | QC | 22  |     |
| 774 | ESDC / EDSC           |                                  | 740   | Rue Bel-Air                             | Montréal                    | QC | 1   |     |
| 775 | CFIA/ACIA             |                                  | 715   | Square Victoria                         | Montreal                    | QC | 43  | 7   |
| 776 | CFIA/ACIA             |                                  | 2021  | Union Street                            | Montreal                    | QC | 149 | 15  |
| 777 | AAFC/AAC              | LONDON LIFE BUILDING             | 2001  | University Street                       | Montreal                    | QC | 229 | 143 |
| 778 | CFIA/ACIA             |                                  | 2021  | University Street                       | Montreal                    | QC | 1   |     |
| 779 | ESDC / EDSC           | Baie-des-Chaleurs Shopping Mart  | 122   | Perron Boulevard West                   | New Richmond                | QC | 36  | 3   |
| 780 | AAFC/AAC              |                                  | 1468  | St-Cyrille Street                       | Normandin                   | QC | 15  | 4   |
| 781 | ESDC / EDSC           |                                  | 181   | Hymus Boulevard                         | Pointe-Claire               | QC | 14  | 2   |
| 782 | ESDC / EDSC           | Passport Canada Office           | 6815  | Trans-Canada Hwy                        | Pointe-Claire               | QC | 21  |     |
| 783 | ESDC / EDSC           |                                  | 13313 | Sherbrooke Street East                  | Pointe-aux-Trembles         | QC | 6   | 2   |
| 784 | CFIA/ACIA             |                                  | 155   | St-Jean-Baptiste Nord St                | Princeville                 | QC | 11  | 2   |
| 785 | ESDC / EDSC           |                                  | 1305  | du Blizzard St.                         | Québec                      | QC | 142 | 11  |
| 786 | ESDC / EDSC           |                                  | 330   | De la Gare du Palais                    | Québec                      | QC | 285 | 31  |
| 787 | ESDC / EDSC           | Saint-Mathieu Building           | 3175  | Quatre-Bourgeois Road                   | Québec                      | QC | 30  | 3   |
| 788 |                       |                                  | 979   | De Bourgogne Ave                        | Quebec                      | QC | 8   |     |
| 789 | AAFC/AAC              |                                  | 2560  | Hochelaga Blvd.                         | Quebec                      | QC | 85  | 25  |
| 790 | AAFC/AAC              | Jules-Dallaire Building          | 2828  | Laurier Blvd                            | Quebec                      | QC | 16  | 5   |
| 791 |                       | Place Iberville IV               | 2954  | Laurier Blvd                            | Quebec                      | QC | 111 |     |
| 792 |                       |                                  | 2955  | Laurier Blvd                            | Quebec                      | QC | 1   | 1   |
| 793 | ESDC / EDSC           | Passport Canada Office           | 2640  | Laurier Blvd                            | Quebec (Ste-Foy)            | QC | 47  |     |
| 794 |                       |                                  |       | Parc de l                               | Quebec                      | QC | 3   |     |
| 795 |                       |                                  |       | Pavillon Environtron (Laval U.)         | Quebec                      | QC | 3   |     |
| 796 | CFIA/ACIA             |                                  | 200   | Israel-Hebert                           | Racine                      | QC | 3   | 1   |
| 797 | ESDC / EDSC           | Repentigny Place                 | 155   | Notre-Dame Street                       | Repentigny                  | QC | 58  | 6   |
| 798 | CFIA/ACIA             |                                  | 159   | chemin de la Grande Ligne               | Rigaud                      | QC | 1   | 2   |
| 799 |                       |                                  | 180   | Cathédrale Avenue                       | Rimouski                    | QC | 9   |     |
| 800 |                       |                                  | 132   | Rue Alcide-Gagnon                       | Rimouski                    | QC | 1   |     |
| 801 | ESDC / EDSC           | Boisé Langevin                   | 287   | Pierre Saindon Street, Suite 102        | Rimouski                    | QC | 53  | 6   |
| 802 | ESDC / EDSC           |                                  | 298   | Armand-Thériault Boulevard              | Rivière-du-Loup             | QC | 7   | 1   |
| 803 | CFIA/ACIA             |                                  | 150   | Des Raymonds drive                      | Rivière-du-Loup             | QC | 22  | 2   |
| 804 | ESDC / EDSC           | Roberval Plaza                   | 755   | St-Joseph Boulevard                     | Roberval                    | QC | 5   | 1   |
| 805 | CFIA/ACIA ESDC / EDSC | Réal Caouette Building           | 151   | du Lac Ave                              | Rouyn-Noranda               | QC | 37  | 6   |
| 806 |                       |                                  | 445   | boul. de l'Université                   | Rouyn-Noranda               | QC | 1   |     |
| 807 |                       |                                  | 999   | Industrielle St                         | Saint-Agapit                | QC | 2   |     |
| 808 | ESDC / EDSC           |                                  | 118   | Principale                              | Sainte-Agathe-des-Monts     | QC | 8   | 1   |
| 809 | CFIA/ACIA             |                                  | 511   | de la Gare Street                       | Saint-Alexandre             | QC | 10  | 2   |
| 810 | ESDC / EDSC           |                                  | 230   | 1ère avenue Ouest                       | Sainte-Anne-des-Monts       | QC | 4   | 1   |
| 811 |                       |                                  | 1642  | de la Ferme St                          | Sainte-Anne-de-la-Pocatière | QC | 4   |     |
| 812 | ESDC / EDSC           |                                  | 100   | Ducharme Boulevard                      | Sainte-Thérèse              | QC | 13  | 2   |
| 813 | ESDC / EDSC           |                                  | 250   | Arthur-Sauvé Boulevard                  | Saint-Eustache              | QC | 8   | 2   |
| 814 | ESDC / EDSC           |                                  | 11400 | 1st Ave East                            | Saint-Georges               | QC | 14  | 3   |
| 815 | CFIA/ACIA ESDC / EDSC | Les Galeries St-Hyacinthe        | 3225  | Cusson St                               | Saint-Hyacinthe             | QC | 161 | 3   |
| 816 |                       |                                  | 2115  | Casavant Blvd W                         | Saint-Hyacinthe             | QC | 1   |     |
| 817 |                       |                                  | 3400  | Casavant Blvd W                         | Saint-Hyacinthe             | QC | 74  |     |
| 818 | AAFC/AAC              |                                  | 3600  | Casavant Blvd W                         | Saint-Hyacinthe             | QC | 104 | 44  |
| 819 |                       |                                  | 3190  | Sicotte St.                             | Saint-Hyacinthe             | QC | 6   |     |
| 820 | CFIA/ACIA             |                                  | 3200  | Sicotte St.                             | Saint-Hyacinthe             | QC | 1   | 6   |
| 821 |                       |                                  | 1134  | 219 Road                                | Saint-Jean-sur-Richelieu    | QC | 7   | 2   |
| 822 | AAFC/AAC              |                                  | 430   | Gouin Blvd                              | Saint-Jean-sur-Richelieu    | QC | 136 | 44  |
| 823 | ESDC / EDSC           |                                  | 320   | du Séminaire Boulevard North            | Saint-Jean-sur-Richelieu    | QC | 9   | 1   |
| 824 | ESDC / EDSC           |                                  | 339   | Jean-Paul Hogue Boulevard               | Saint-Jérôme                | QC | 52  | 6   |
| 825 | ESDC / EDSC           |                                  | 73    | Maden Street, Suite 100                 | Salaberry-de-Valleyfield    | QC | 9   | 2   |



|     |                       |                             |          |                         |                        |    |     |    |
|-----|-----------------------|-----------------------------|----------|-------------------------|------------------------|----|-----|----|
| 826 | ESDC / EDSC           |                             | 761      | 10th Ave                | Senneterre             | QC | 4   | 1  |
| 827 | CFIA/ACIA ESDC / EDSC |                             | 701      | Laure Boulevard         | Sept-Îles              | QC | 50  | 5  |
| 828 | ESDC / EDSC           |                             | 4695     | 12th Ave                | Shawinigan             | QC | 169 | 11 |
| 829 | ESDC / EDSC           |                             | 444      | 5th Street              | Shawinigan             | QC | 116 | 7  |
| 830 | ESDC / EDSC           |                             | 124      | Wellington Street North | Sherbrooke             | QC | 62  | 5  |
| 831 |                       |                             | 2000     | College Street          | Sherbrooke             | QC | 157 |    |
| 832 |                       | KING WEST ENTRANCE          | 50       | Place de la Cité        | Sherbrooke             | QC | 3   |    |
| 833 | ESDC / EDSC           | Canada Post Office Building | 101      | Augusta Street          | Sorel-Tracy            | QC | 4   | 1  |
| 834 |                       |                             | 517      | Rang Ste-Julie          | St-Andre Avellan       | QC | 5   |    |
| 835 | CFIA/ACIA             |                             | 1000     | Begin Road              | St-Anselme             | QC | 12  | 1  |
| 836 | CFIA/ACIA             | CFIA BUILDING               |          | Highway 15              | St-Bernard-de-Lacolle  | QC | 6   |    |
| 837 | CFIA/ACIA             |                             | 1876     | 94 Avenue E             | St-Blaise              | QC | 1   | 1  |
| 838 | CFIA/ACIA             |                             | 2320     | Principale              | St-Cuthbert            | QC | 6   | 2  |
| 839 | CFIA/ACIA             |                             | 455      | 4 rang                  | St-Cyrille-de-Wendover | QC | 2   | 1  |
| 840 |                       |                             | 249      | Principale Street       | St-Damase              | QC | 23  |    |
| 841 |                       |                             | 125      | Ste-Anne Street         | St-Damase              | QC | 11  |    |
| 842 | CFIA/ACIA             |                             | 300      | Rang de la Freniere     | St-Edouard             | QC | 2   | 1  |
| 843 |                       |                             | 25       | 125 Road East           | St-Esprit              | QC | 22  |    |
| 844 |                       |                             | 25A      | 125 Road East           | St-Esprit              | QC | 7   |    |
| 845 | CFIA/ACIA             |                             | 195      | Messier Street          | St-Germain de Grantham | QC | 7   | 1  |
| 846 | CFIA/ACIA             |                             | 3380     | Principale Street       | St-Jean-Baptiste       | QC | 7   | 2  |
| 847 | ESDC / EDSC           | Passport Canada Office      | 2089     | Marcel Laurin           | St-Laurent             | QC | 54  |    |
| 848 | ESDC / EDSC           |                             | 500-6020 | Jean-Talon Street East  | St-Léonard             | QC | 27  | 5  |
| 849 | CFIA/ACIA             |                             | 228      | Principale St           | St-Louis-de-Gonzague   | QC | 1   | 2  |
| 850 | CFIA/ACIA             |                             | 414      | Road 201 W              | St-Stanislas-de-Kostka | QC | 5   | 2  |
| 851 |                       |                             | 44       | Parc Rd                 | Ste-Anne-des-Monts     | QC | 3   |    |
| 852 | AAFC/AAC              |                             | 1815     | Chemin de la Riviere    | Ste-Clotilde           | QC | 5   | 2  |
| 853 |                       |                             | 428      | Hébert Street           | Ste-Helene             | QC | 11  |    |
| 854 | CFIA/ACIA             |                             | 156      | Rang 4                  | Ste-Helene de Bagot    | QC | 2   | 1  |
| 855 | CFIA/ACIA             |                             | 90       | St-Pierre St E          | Ste-Luce               | QC | 1   | 1  |
| 856 | ESDC / EDSC           |                             | 835      | Masson-Monté            | Terrebonne             | QC | 10  | 2  |
| 857 |                       |                             | 2215     | Comtois Rd - RR 3       | Terrebonne             | QC | 6   |    |
| 858 |                       |                             | 1591     | Ste-Claire Road         | Terrebonne             | QC | 8   |    |
| 859 | ESDC / EDSC           |                             | 350      | Frontenac West          | Thetford-Mines         | QC | 31  | 5  |
| 860 | ESDC / EDSC           | Bourg du Fleuve Building    | 55       | Des Forges Boulevard    | Trois-Rivières         | QC | 32  | 2  |
| 861 | ESDC / EDSC           |                             | 400      | Centrale Ave            | Val-d'Or               | QC | 12  | 1  |
| 862 | CFIA/ACIA             |                             | 568      | de l'Ecore South        | Vallée Jonction        | QC | 28  | 4  |
| 863 | ESDC / EDSC           |                             | 2555     | Dutrisac Ave            | Vaudreuil-Dorion       | QC | 24  | 3  |
| 864 | ESDC / EDSC           |                             | 4110     | Wellington Street       | Verdun                 | QC | 8   | 1  |
| 865 | ESDC / EDSC           |                             | 84       | Boulevard Labbé Sud     | Victoriaville          | QC | 11  | 2  |
| 866 |                       |                             | 166      | Bois-Francis Blvd N     | Victoriaville          | QC | 1   |    |
| 867 |                       |                             | 184      | Bois-Francis Blvd N     | Victoriaville          | QC | 7   |    |
| 868 | ESDC / EDSC           |                             | 69B      | Ste-Anne Street         | Ville-Marie            | QC | 3   | 1  |
| 869 |                       |                             | 860      | Acadiens Road           | Yamachiche             | QC | 18  |    |
| 870 |                       |                             | 212      | Canton S                | Yamachiche             | QC | 7   |    |
| 871 | CFIA/ACIA             |                             | 401      | 27th Street             | Battleford             | SK | 8   | 3  |
| 872 |                       |                             | 33       | Sunrise Drive           | Dundurn                | SK | 1   |    |
| 873 | AAFC/AAC              |                             | 314      | Main St                 | Gravelbourg            | SK | 2   | 2  |
| 874 | AAFC/AAC              |                             | 1        | Government Road         | Indian Head            | SK | 2   |    |
| 875 | AAFC/AAC              |                             | 2        | Government Road         | Indian Head            | SK | 45  | 17 |
| 876 | AAFC/AAC              |                             | 3        | Government Road         | Indian Head            | SK | 1   |    |
| 877 | ESDC / EDSC           |                             | 1016     | La Ronge Ave            | La Ronge               | SK | 3   | 1  |
| 878 | AAFC/AAC              |                             |          | Hwy 21 and 2nd Ave      | Maple Creek            | SK | 11  | 2  |
| 879 | AAFC/AAC CFIA/ACIA    |                             |          | Highway 6 South         | Melfort                | SK | 17  | 11 |
| 880 | ESDC / EDSC           | McKendry Plaza              | 104      | McKendry Plaza          | Melfort                | SK | 5   | 2  |
| 881 | AAFC/AAC              |                             | 290      | Prince William Dr       | Melville               | SK | 3   | 1  |
| 882 |                       |                             | 1410A    | Caribou Street West     | Moose Jaw              | SK | 1   |    |
| 883 |                       |                             | 1410B    | Caribou Street West     | Moose Jaw              | SK | 4   |    |
| 884 |                       |                             | 57       | Lewry Crescent          | Moose Jaw              | SK | 1   |    |
| 885 |                       |                             | 720      | Lillooet St West        | Moose Jaw              | SK | 6   |    |
| 886 |                       |                             | 45       | Thatcher Drive East     | Moose Jaw              | SK | 2   |    |
| 887 | ESDC / EDSC           | Victoria Place              | 501-111  | Fairford Street East    | Moose Jaw              | SK | 7   | 4  |
| 888 | CFIA/ACIA             |                             | 200      | Railway Avenue East     | Nipawin                | SK | 1   | 1  |
| 889 |                       |                             | 99       | Canola Avenue           | North Battleford       | SK | 1   |    |
| 890 | AAFC/AAC ESDC / EDSC  | Territorial Place           | 9800     | Territorial Drive       | North Battleford       | SK | 9   | 7  |
| 891 |                       |                             | 201      | 3rd Street              | North Portal           | SK | 3   |    |
| 892 |                       |                             |          | Hwy 39 & 1 St           | North Portal           | SK | 1   |    |
| 893 | AAFC/AAC              |                             | 901      | McKenzie Street South   | Outlook                | SK | 13  | 4  |
| 894 | CFIA/ACIA ESDC / EDSC |                             | 1288     | Central Ave             | Prince Albert          | SK | 16  | 11 |
| 895 | ESDC / EDSC           | Call Centre                 | 1783     | Hamilton                | Regina                 | SK | 6   | 35 |

|       |                          |                         |         |                         |               |    |       |      |
|-------|--------------------------|-------------------------|---------|-------------------------|---------------|----|-------|------|
| 896   | ESDC / EDSC              | Alvin Hamilton Building | 1783    | Hamilton Street         | Regina        | SK | 294   | 3    |
| 897   | ESDC / EDSC              | Bank of Canada          | 2220    | 12th Avenue             | Regina        | SK | 7     | 1    |
| 898   |                          |                         | 1800    | 10th Avenue             | Regina        | SK | 1     |      |
| 899   |                          |                         | 2103    | 10th Avenue             | Regina        | SK | 1     |      |
| 900   |                          |                         | 1800    | 11th Avenue             | Regina        | SK | 36    |      |
| 901   |                          |                         | 2010    | 12th Avenue             | Regina        | SK | 215   |      |
| 902   |                          |                         | 1800    | 8th Avenue              | Regina        | SK | 1     |      |
| 903   |                          |                         | 2103    | 9th Avenue              | Regina        | SK | 1     |      |
| 904   |                          |                         | 2       | Government Road         | Regina        | SK | 1     |      |
| 905   |                          |                         | 1800    | Hamilton Street         | Regina        | SK | 7     |      |
| 906   | AAFC/AAC                 |                         | 425     | Maxwell Crescent        | Regina        | SK | 5     | 6    |
| 907   | ESDC / EDSC              | Passport Canada Office  | 1870    | Albert St., 5th floor   | Regina        | SK | 17    |      |
| 908   | AAFC/AAC                 |                         | 219     | Main Street             | Rosetown      | SK | 9     | 4    |
| 909   |                          |                         | 51      | Campus Drive            | Saskatoon     | SK | 13    |      |
| 910   |                          |                         | 52      | Campus Drive            | Saskatoon     | SK | 3     |      |
| 911   |                          |                         | 107     | Campus Drive            | Saskatoon     | SK | 1     |      |
| 912   |                          |                         | 401     | Downey Road             | Saskatoon     | SK | 2     |      |
| 913   | CFIA/ACIA                |                         | 421     | Downey Road             | Saskatoon     | SK | 79    | 12   |
| 914   |                          |                         | 3535    | Downey Road             | Saskatoon     | SK | 1     |      |
| 915   |                          |                         | 11      | Innovation Blvd         | Saskatoon     | SK | 3     |      |
| 916   |                          |                         | 410     | Lowe Road               | Saskatoon     | SK | 6     |      |
| 917   |                          |                         |         | Marquis Downs           | Saskatoon     | SK | 1     |      |
| 918   |                          |                         | 100     | McLeod Avenue           | Saskatoon     | SK | 6     |      |
| 919   |                          |                         | 3535    | Millar Avenue           | Saskatoon     | SK | 8     |      |
| 920   |                          |                         | 107     | Science Place           | Saskatoon     | SK | 242   | 104  |
| 921   |                          |                         | 116     | Veterinary Road         | Saskatoon     | SK | 61    |      |
| 922   | ESDC / EDSC              | Federal Building        | 101     | 22nd Street East        | Saskatoon     | SK | 93    | 15   |
| 923   | AAFC/AAC                 |                         |         | 7th Street, Highway 374 | Scott         | SK | 9     | 2    |
| 924   |                          | L.B. Thomson Place      | 1       | Airport Road            | Swift Current | SK | 125   | 21   |
| 925   |                          |                         | 1677    | Sidney Street W         | Swift Current | SK | 8     |      |
| 926   |                          | L.B. Thomson Place      | Gate 2, | SPARC, Airport Rd       | Swift Current | SK | 1     |      |
| 927   | ESDC / EDSC              | Chinook Building        | 250     | Central Avenue North    | Swift Current | SK | 4     | 3    |
| 928   | AAFC/AAC                 |                         | 107E    | 3rd Ave E               | Watrous       | SK | 13    | 4    |
| 929   |                          |                         | 3       | 22 Avenue S. E.         | Weyburn       | SK | 1     |      |
| 930   |                          |                         | 1408    | East Ave                | Weyburn       | SK | 1     |      |
| 931   | AAFC/AAC<br>HRSDC/RHDCC  |                         | 110     | Souris Ave              | Weyburn       | SK | 16    | 6    |
| 932   |                          |                         | 325     | Bosworth Street         | Wynard        | SK | 9     |      |
| 933   |                          |                         | 502     | Bosworth Street         | Wynard        | SK | 10    |      |
| 934   |                          |                         | 3535    | Millar Avenue           | Yorkton       | SK | 1     |      |
| 935   |                          |                         | 80      | Palliser Way            | Yorkton       | SK | 7     |      |
| 936   |                          | IMPERIAL PLAZA          | 204     | Smith St E              | Yorkton       | SK | 1     |      |
| 937   |                          |                         | 501     | York Road W             | Yorkton       | SK | 2     |      |
| 938   | ESDC / EDSC              | Imperial Plaza          | 214     | Smith Street East       | Yorkton       | SK | 7     | 3    |
| 939   | CFIA/ACIA<br>HRSDC/RHDCC | Elijah Smith Building   | 300     | Main Street             | Whitehorse    | YT | 15    | 4    |
| TOTAL |                          |                         |         |                         |               |    | 39377 | 9312 |

|                                    | # of<br>Offices | # of Print<br>Devices | Staff Count |
|------------------------------------|-----------------|-----------------------|-------------|
| Locations with 1 employee          | 117             | 39                    | 117         |
| Locations with >1 < 6 employees    | 232             | 409                   | 774         |
| Locations with >5 < 8 employees    | 78              | 173                   | 505         |
| Locations with >7 < 17 employees   | 167             | 482                   | 2620        |
| Locations with >16 < 26 employees  | 69              | 290                   | 652         |
| Locations with >25 < 51 employees  | 80              | 665                   | 2950        |
| Locations with >50 < 101 employees | 63              | 776                   | 4404        |
| Locations with >100 employees      | 92              | 6423                  | 27355       |
|                                    | 898             | 9257                  | 39377       |

## **APPENDICE B : MATRICE DES RÔLES ET DES RESPONSABILITÉS**

L'appendice B présente les rôles et les responsabilités de l'entrepreneur et des ministères en ce qui a trait à la satisfaction des exigences figurant dans ce contrat. Ils sont fournis à titre indicatif et sujets à changement.

# MATRICE DES RÔLES ET RESPONSABILITÉS POUR LA PRESTATION DE SERVICES DE GESTION D'IMPRESSION (SGI)

| Activité/Processus  | Secteurs d'activités | Utilisateurs | L'autorité technique (EDSC) | Gestionnaire des opérations ministériel | Ministère(s) | Fournisseur | Commentaires   |
|---|----------------------|--------------|-----------------------------|---|--------------|-------------|--|
| <b>PLANIFICATION</b>  |                      |              |                             |   |              |             |  |
| Détermination des besoins en matière d'impression                                     | ✓                    |              |                             |   |              |             | Les demandes doivent être envoyées à l'InfoService national et acheminées au Fournisseur, au besoin.   |
| Examen et évaluation des besoins en matière d'impression                              |                      |              |                             |   |              | ✓           | Collecte de données  |
| Élaboration d'une solution recommandée pour répondre aux besoins                      |                      |              |                             |   |              | ✓           |  |
| Approbation de la proposition de solution d'impression                                | ✓                    |              |                             | ✓                                       |              |             |  |
| <b>ACQUISITION DES BIENS</b>  |                      |              |                             |   |              |             |  |
| Fourniture de dispositifs d'impression – micro-imprimantes                            |                      |              |                             |   |              | ✓           | En fonction d'une évaluation approuvée pendant la phase de planification.  |
| Fourniture de dispositifs d'impression – imprimantes réseau                           |                      |              |                             |   |              | ✓           | En fonction d'une évaluation approuvée pendant la phase de planification.  |
| Fourniture de dispositifs d'impression – appareils multifonctions/photocopieurs       |                      |              |                             |   |              | ✓           | En fonction d'une évaluation approuvée pendant la phase de planification.  |
| Achat de dispositifs d'impression – tout-en-un  | ✓                    |              |                             | ✓                                       |              |             | Pour combler des besoins fonctionnels non standards – service financé par le secteur d'activités et exclus du coût par impression. Une demande sera initiée par le secteur d'activités et une autorisation de tâches remplie et acheminée au Fournisseur par le gestionnaire des opérations ministériel. |
| Fourniture de dispositifs d'impression – tout-en-un                                   |                      |              |                             |   |              | ✓           | En fonction de la réception d'une autorisation de tâches du gestionnaire des opérations ministériel.   |
| Réception des dispositifs d'impression  | ✓                    |              |                             | ✓                                       |              |             |  |
| Apposition de l'étiquette d'inventaire sur les dispositifs d'impression               |                      |              |                             |   |              | ✓           | Étiquettes d'inventaire fournies par le Ministère(s), au besoin.   |
| Saisie de données dans l'inventaire des biens du système de gestion ministériel (SGM) |                      |              |                             | ✓                                       |              |             | Pour les dispositifs appartenant à l'État seulement.   |
| <b>INSTALLATION DES BIENS</b>   |                      |              |                             |   |              |             |  |
| Recommandation concernant le positionnement des dispositifs d'impression              |                      |              |                             |   |              | ✓           |  |
| Approbation du positionnement des dispositifs d'impression                            |                      |              |                             | ✓                                       |              |             |  |
| Installation d'une connexion réseau ou de télécommunications                          |                      |              |                             | ✓                                       |              |             | Offerte par Services partagés Canada   |
| Configuration des dispositifs d'impression  |                      |              |                             |   |              | ✓           | En fonction de spécifications qui seront indiquées par le Ministère(s)   |
| Installation des dispositifs d'impression   |                      |              |                             |   |              | ✓           |  |



# MATRICE DES RÔLES ET RESPONSABILITÉS POUR LA PRESTATION DE SERVICES DE GESTION D'IMPRESSION (SGI)

| Activité/Processus   | Secteurs d'activités | Utilisateurs | L'autorité technique (EDSC) | Gestionnaire des opérations ministériel | Ministère(s) | Fournisseur | Commentaires   |
|--|----------------------|--------------|-----------------------------|---|--------------|-------------|--|
| Détermination des besoins en déménagements   |                      |              |                             | ✓                                       |              | ✓           | Le Ministère(s) initie les demandes de déménagement en cas de regroupements des bureaux, de mouvements du personnel ou de fermetures de bureaux, tandis que le Fournisseur gère le déplacement de l'équipement en fonction de l'optimisation de son utilisation et des exigences du service. |
| Détermination des ajouts et des modifications  | ✓                    |              |                             | ✓                                       |              | ✓           | Ajouts ou modifications d'équipement ou de fonctions.  |
| Déménagement de dispositifs d'impression   |                      |              |                             |   |              | ✓           | Au besoin. Le Fournisseur pourrait avoir un rôle consultatif seulement dans les cas de déménagements de grands bureaux.  |
| Demandes de services supplémentaires (optionnel)   |                      |              |                             |   |              |             |  |
| Détermination des exigences en matière de services de consultation   |                      |              |                             | ✓                                       |              |             |  |
| Prestation de services de consultation   |                      |              |                             |   |              | ✓           |  |
| Détermination des exigences concernant les services offerts après les heures de bureau                                   |                      |              |                             | ✓                                       |              |             |  |
| Prestation de services après les heures de bureau  |                      |              |                             |   |              | ✓           |  |
| Détermination des exigences concernant les services supplémentaire de la gestion des biens aux dispositions d'impression |                      |              |                             | ✓                                       |              |             |  |
| Approbation des autorisations des tâches   |                      |              | ✓                           |   |              |             |  |
| Surveillance et production de rapports   |                      |              |                             |   |              |             |  |
| Installation d'un outil de surveillance  |                      |              |                             | ✓                                       |              |             | L'installation sera fait par les techniciens ministériel en collaboration avec le Fournisseur.   |
| Gestion de l'outil de surveillance   |                      |              |                             |   |              | ✓           |  |
| Lecture des compteurs se trouvant sur les dispositifs d'impression prévus au contrat                                     |                      |              |                             |   |              | ✓           |  |
| Rapport sur les volumes d'impression, l'utilisation et les coûts   |                      |              |                             |   |              | ✓           |  |
| Production de rapports concernant les ententes sur les niveaux de service relatifs aux bris et aux réparations           |                      |              |                             |   |              | ✓           |  |
| Production de rapports sur le déplacement, l'ajout, la modification et l'élimination                                     |                      |              |                             |   |              | ✓           |  |
| Suivi de l'inventaire des dispositifs d'impression   |                      |              |                             | ✓                                       |              | ✓           | Le Ministère continuera d'effectuer le suivi des biens appartenant à l'État.   |
| Revue et analyses de rapports  |                      |              | ✓                           | ✓                                       |              |             |  |



MATRICE DES RÔLES ET RESPONSABILITÉS POUR LA PRESTATION DE SERVICES DE GESTION D'IMPRESSION (SGI)

| Activité/Processus   | Secteurs d'activités | Utilisateurs | L'autorité technique (EDSC) | Gestionnaire des opérations ministériel | Ministère(s) | Fournisseur | Commentaires                                  |
|--|----------------------|--------------|-----------------------------|---|--------------|-------------|---|
| Elaboration d'une directive sur les services d'impression      |                      |              |                             |   | ✓            |             | Développer par les services de GI ministériel |
| Elaboration de normes de configuration de la TI et de sécurité |                      |              |                             |   | ✓            |             | Développer par les services de GI ministériel |
| Mise en œuvre des normes et politiques                         | ✓                    | ✓            | ✓                           | ✓                                       |              | ✓           |   |



## APPENDICE C : EXIGENCES MINIMALES EN MATIÈRE DE NIVEAU DE SERVICE

L'appendice C établit les délais d'intervention et les niveaux de services que doit respecter l'entrepreneur.

### Délais d'intervention

#### Zone A – Grands centres

Les grands centres correspondent aux régions métropolitaines du Canada dans lesquelles les ministères comptent au moins 100 employés ou dont la population urbaine totale est supérieure à 50 000 citoyens. Dans le cadre du présent énoncé des travaux, les grands centres sont définis comme les villes répertoriées dans le tableau suivant (sous réserve d'un examen et d'une mise à jour annuels).

| Grands centres                                    | Nombre d'employés | Grands centres                         | Nombre d'employés |
|---|-------------------|--|-------------------|
| Région de la capitale nationale (Ottawa–Gatineau) | 14 375            | <b>Québec</b>                          |                   |
| <b>Atlantique</b>                                 |                   | Région métropolitaine de Montréal (Qc) | 1 602             |
| Bathurst (N.-B.)                                  | 579               | Anjou (Qc)                             | 111               |
| Fredericton (N.-B.)                               | 297               | Boucherville (Qc)                      | 193               |
| Miramichi (N.-B.)                                 | 101               | Brossard (Qc)                          | 61                |
| Moncton/Dieppe (N.-B.)                            | 716               | Drummondville (Qc)                     | 50                |
| Saint John (N.-B.)                                | 52                | Laval (Qc)                             | 170               |
| Halifax-Dartmouth (N.-É.)                         | 448               | Lévis (Qc)                             | 21                |
| Kentville (N.-É.)                                 | 98                | Longueuil (Qc)                         | 46                |
| Charlottetown (Î.-P.-É.)                          | 283               | Québec (Qc)                            | 732               |
| St. John's (T.-N.-L.)                             | 428               | Repentigny (Qc)                        | 58                |
| <b>Ouest</b>                                      |                   | Saguenay (Qc)                          | 124               |
| Brandon (Man.)                                    | 191               | St-Hyacinthe (Qc)                      | 348               |
| Winnipeg (Man.)                                   | 1 598             | St-Jean-sur-Richelieu (Qc)             | 152               |
| Regina (Sask.)                                    | 594               | Shawinigan (Qc)                        | 282               |
| Saskatoon (Sask.)                                 | 512               | Sherbrooke (Qc)                        | 231               |
| Swift Current (Sask.)                             | 150               | Terrebonne (Qc)                        | 24                |
| Edmonton (Alb.)                                   | 1 228             | Trois-Rivières (Qc)                    | 32                |
| Calgary (Alb.)                                    | 524               | <b>Ontario</b>                         |                   |
| Grand Prairie (Alb.)                              | 37                | Ajax (Ont.)                            | 10                |
| Lethbridge (Alb.)                                 | 432               | Barrie (Ont.)                          | 58                |
| Medicine Hat (Alb.)                               | 10                | Belleville (Ont.)                      | 260               |
| Red Deer (Alb.)                                   | 102               | Brampton (Ont.)                        | 48                |
| Abbotsford (C.-B.)                                | 103               | Brantford (Ont.)                       | 31                |
| Burnaby (C.-B.)                                   | 359               | Burlington (Ont.)                      | 36                |
| Chilliwack (C.-B.)                                | 17                | Chatham-Kent (Ont.)                    | 387               |
| Coquitlam (C.-B.)                                 | 26                | Cornwall (Ont.)                        | 184               |
| Kamloops (C.-B.)                                  | 109               | Guelph (Ont.)                          | 393               |
| Kelowna (C.-B.)                                   | 88                | Hamilton (Ont.)                        | 182               |
| Langley (C.-B.)                                   | 22                | Harrow (Ont.)                          | 149               |
| Nanaimo (C.-B.)                                   | 103               | Kingston (Ont.)                        | 71                |
| New Westminster (C.-B.)                           | 11                | Kitchener (Ont.)                       | 114               |
| North Vancouver (C.-B.)                           | 21                | London (Ont.)                          | 369               |
| Prince George (C.-B.)                             | 42                | Markham (Ont.)                         | 64                |

|                    |     |   |       |
|--------------------|-----|---|-------|
| Richmond (C.-B.)   | 20  | Mississauga (Ont.)                      | 448   |
| Summerland (C.-B.) | 170 | Niagara Falls/Welland (Ont.)            | 9     |
| Surrey (C.-B.)     | 122 | North Bay (Ont.)                        | 31    |
| Vancouver (C.-B.)  | 776 | Oakville (Ont.)                         | 10    |
| Victoria (C.-B.)   | 464 | Oshawa (Ont.)                           | 48    |
|                    |     | Peterborough (Ont.)                     | 48    |
|                    |     | Richmond Hill (Ont.)                    | 170   |
|                    |     | Sault Ste. Marie (Ont.)                 | 24    |
|                    |     | St. Catharines – Niagara (Ont.)         | 73    |
|                    |     | Sudbury (Ont.)                          | 216   |
|                    |     | Thunder Bay (Ont.)                      | 47    |
|                    |     | Timmins (Ont.)                          | 161   |
|                    |     | Région métropolitaine de Toronto (Ont.) | 2 263 |
|                    |     | Windsor (Ont.)                          | 202   |
|                    |     |   |       |

Le délai d'intervention pour la **zone A** ne doit pas dépasser **quatre (4) heures** à partir du moment où l'État communique avec l'entrepreneur, et ce, indépendamment de l'emplacement à partir duquel les services d'entretien sont fournis, sauf sur approbation écrite du gestionnaire des opérations. Le calcul du temps d'intervention ne comprend pas les samedis, les dimanches et les jours fériés. Le délai d'intervention est calculé du moment où l'État communique avec l'entrepreneur jusqu'à l'heure à laquelle le service de réparation est fourni par l'entrepreneur.

#### **Zone B – Régions extérieures aux grands centres**

Les zones situées à l'extérieur des grands centres sont celles qui ne figurent pas dans la zone A, à l'exclusion des régions éloignées qui font partie de la zone C (voir précisions ci-dessous).

Le délai d'intervention pour la zone B ne doit pas dépasser **huit (8) heures** à partir du moment où l'État communique avec l'entrepreneur, et ce, indépendamment de l'emplacement à partir duquel les services d'entretien sont fournis, sauf sur approbation écrite du gestionnaire des opérations. Le calcul du temps d'intervention ne comprend pas les samedis, les dimanches et les jours fériés. Le délai d'intervention est calculé du moment où l'État communique avec l'entrepreneur jusqu'à l'heure à laquelle le service de réparation est fourni par l'entrepreneur.

#### **Zone C – Régions éloignées**

Les régions éloignées sont définies comme les villes, villages, agglomérations ou équivalents ayant une population totale de moins de 5 000 personnes et situés à plus de 100 km de la ville, du village, de l'agglomération ou d'un équivalent d'une population d'au moins 50 000 personnes. Le délai d'intervention en régions éloignées ne doit pas dépasser **vingt-quatre (24) heures** à partir du moment où l'État communique avec l'entrepreneur, et ce, indépendamment de l'emplacement à partir duquel les services d'entretien sont fournis, sauf sur approbation écrite du gestionnaire des opérations. Le calcul du temps d'intervention ne comprend pas les samedis, les dimanches et les jours fériés. Le délai d'intervention est calculé du moment où l'État communique avec l'entrepreneur jusqu'à l'heure à laquelle le service de réparation est fourni par l'entrepreneur.

#### Modalités applicables à toutes les zones

Une fois les services d'entretien commencés, l'entrepreneur doit poursuivre les travaux jusqu'à ce que les dispositifs d'impression ou leurs accessoires soient en bon état de marche ou jusqu'à ce que l'utilisateur final lui demande d'interrompre les travaux.

Si, à son arrivée sur place, le personnel d'entretien de l'entrepreneur détermine ne pas être en mesure de réparer le dispositif d'impression ou l'accessoire défectueux dans un délai de deux (2) jours ouvrables, l'entrepreneur doit prêter gratuitement un dispositif d'impression offrant des fonctions semblables à celles du dispositif d'impression ou de l'accessoire à réparer, et ce, dans un délai de vingt-quatre (24) heures. L'État utilisera le dispositif d'impression prêté jusqu'à ce que le dispositif d'impression défectueux soit réparé et rendu à l'État en bon état de marche.

Le coût des pièces et de la main-d'œuvre pour l'entretien des dispositifs d'impression ou de leurs accessoires doit être inclus dans le coût total par page. Les ministères ne paieront pas de frais supplémentaires pour la main-d'œuvre ou le matériel, ni d'autres frais connexes.

Aucuns frais de déplacement ne peuvent être facturés pour la livraison, l'installation ou l'entretien des dispositifs d'impression ou de leurs accessoires, peu importe le lieu de travail ni l'emplacement à partir duquel les services d'entretien sont fournis.

Le tableau suivant présente les indicateurs de rendement clés ainsi que les objectifs, les exigences et les critères relatifs aux niveaux de services que doit respecter l'entrepreneur.

Aux fins de l'atteinte des objectifs présentés ci-dessous en ce qui a trait aux niveaux de service, le terme « interruption de service » est défini comme l'une des situations suivantes :

- la fonction d'impression ou de photocopie d'un appareil ne fonctionne pas;
- la fonction de télécopie ou de numérisation d'un appareil ne fonctionne pas et il a été déterminé durant l'évaluation initiale que cet appareil se trouve dans une zone de service où ces fonctions font partie des principales exigences opérationnelles.

|   | Indicateur de rendement clé  | Critère de mesure du niveau de service                                      | Exigence relative au niveau de service   | Objectif de niveau de service | Service essentiel aux opérations |
|---|--|---|--|-------------------------------|----------------------------------|
| 1 | Inscription des demandes de service  | Nombre de demandes de service inscrites                                     | Toutes les demandes de services sont inscrites sur les heures normales, soit de 8 h à 17 h, dans toutes les zones de couverture  | 100 %                         |                                  |
| 2 | Accusé de réception des demandes de service  | Nombre de demandes de service pour lesquelles un numéro de demande est émis | Pour toute demande de services, un accusé de réception contenant un numéro de demande est envoyé dans les 30 minutes sur les heures normales, soit de 8 h à 17 h, dans toutes les zones de couverture. | 100 %                         |                                  |
| 3 | Remplacement des appareils en service (fournis par l'entrepreneur) selon le cycle de vie | Nombre d'appareils en service depuis moins de cinq ans                      | Tous les appareils sont remplacés après un maximum de cinq années de service.  | 100 %                         |                                  |
| 4 | Temps de disponibilité des appareils   | Pourcentage d'appareils opérationnels sur les heures normales               | Temps de disponibilité sur une moyenne mobile de trois mois  | 98 %                          |                                  |
| 5 | Délai d'intervention et de réparation en cas de bris                                     | Heures normales   | Objectif de l'entente sur les niveaux de service pour  | 95 %                          | Oui – Prime à l'atteinte         |

|    | Indicateur de rendement clé  | Critère de mesure du niveau de service   | Exigence relative au niveau de service  | Objectif de niveau de service                        | Service essentiel aux opérations |
|----|--|--|---|--|----------------------------------|
|    |  |  | chaque zone   |  | de 98 %                          |
| 6  | Limite de pannes des dispositifs d'impression  | Nombre de pannes à un même appareil durant un mois   | Moins de trois incidents par mois   | 95 %   |                                  |
| 7  | Limite de pannes des dispositifs d'impression  | Nombre de pannes à un même appareil durant un mois   | Quatre incidents ou plus  | 100 % des appareils sont remplacés dans les 10 jours |                                  |
| 8  | Logiciel de surveillance et détection en fonction  | Nombre de dispositifs d'impression sous surveillance   | Sur les heures normales, soit de 8 h à 17 h, dans toutes les zones de couverture  | 100 %  |                                  |
| 9  | Mise en œuvre à chaque lieu de travail terminée à temps dans le respect du plan approuvé   | Nombre de plans de mise en œuvre approuvés comme décrit en A2.1.3.1.1(8)                               | La mise en œuvre à chaque lieu de travail est terminée dans les délais prescrits par le plan de mise en œuvre approuvé                            | 95 %   | OUI                              |
| 10 | Satisfaction de la clientèle   | Nombre de problèmes acheminés aux supérieurs   | L'entrepreneur fournit une solution satisfaisante aux problèmes au premier niveau dans les délais prescrits (voir en A2.8.3)                      | 95 %   | Oui – Prime à l'atteinte de 98 % |
| 11 | Réception en temps opportun des fournitures renouvelables de remplacement là où l'utilisateur doit en faire la demande                             | Commandes faites sur les heures normales – l'heure limite d'envoi des commandes est 15 h, heure locale | Avant 15 h : les fournitures sont livrées le jour ouvrable suivant<br><br>Après 15 h : les fournitures sont livrées dans deux (2) jours ouvrables | 95 %   |                                  |
| 12 | Réapprovisionnement des fournitures renouvelables par des livraisons proactives pour les dispositifs d'impression surveillés                       | Nombre total de livraisons effectuées  | 90 % des livraisons de fournitures renouvelables sont réalisées sans qu'un utilisateur ait à en faire la demande                                  | 100 %  |                                  |
| 13 | Réapprovisionnement en fournitures renouvelables aux lieux de travail  | Nombre total de lieux de travail où des livraisons sont effectuées                                     | Les lieux de travail où un utilisateur doit commander les fournitures renouvelables comptent pour au plus 5 % de tous les lieux de travail        | 100 %  |                                  |
| 14 | Remplacement en temps opportun des fournitures renouvelables au dispositif d'impression sur les heures normales (service sur demande et au besoin) | Nombre total de remplacement de fournitures renouvelables faits au dispositif d'impression             | Les fournitures renouvelables sont remplacées dans les 30 minutes suivant l'appel de l'utilisateur ou d'une alerte du dispositif d'impression     | 95 %   |                                  |
| 15 | Réparation des bourrages de papier en temps opportun à chacun des dispositifs d'impression   | Nombre total de réparations effectuées lors de bourrages de  | Les bourrages de papier sont réparés dans les 30 minutes qui suivent un appel de service ou une alerte du dispositif                              | 95 %   |                                  |

|    | Indicateur de rendement clé   | Critère de mesure du niveau de service   | Exigence relative au niveau de service  | Objectif de niveau de service | Service essentiel aux opérations |
|----|---|--|---|-------------------------------|----------------------------------|
|    | sur les heures normales (service sur demande et au besoin)  | papier au dispositif d'impression  | d'impression.   |                               |                                  |
| 16 | Ajouts ou modifications réalisés en temps opportun  | Nombre de demandes reçues  | L'entrepreneur répond aux demandes dans les 10 jours suivant la réception de la demande approuvée.  | 95 %                          | Oui                              |
| 17 | Déménagements (fermeture ou réinstallation d'un bureau) réalisés en temps opportun                                  | Nombre de demandes faites au moyen d'une autorisation de tâche   | Nombre de déménagements effectués conformément au calendrier prévu dans l'autorisation de tâche   | 100 %                         | Oui                              |
| 18 | Élimination de dispositifs d'impression   | Nombre d'appareils mis hors service<br><br>Date à laquelle le dispositif d'impression est mis hors service | Les dispositifs d'impression hors service sont enlevés des lieux dans les 10 jours suivant leur mise hors service.  | 100 %                         |                                  |
| 19 | Nettoyage et élimination des disques durs des dispositifs d'impression conformément aux normes de sécurité de la TI | Nombre de dispositifs d'impression éliminés qui contiennent un disque dur interne                          | Attestation que le disque dur de tous les dispositifs d'impression qui ont été éliminés a été enlevé et nettoyé, puis éliminé conformément aux normes de sécurité de la TI. | 100 %                         | Oui                              |
| 20 | Factures mensuelles ministérielles reflétant fidèlement l'utilisation mensuelle des dispositifs d'impression        | Volume mensuel d'impression du ministère   | La facture reflète fidèlement le volume mensuel d'impressions effectué par chaque ministère.  | 100 %                         |                                  |

## **APPENDICE D : ÉQUIPEMENT LOUÉ ET DATES D'EXPIRATION**

L'appendice D présente les numéros, les marques, les modèles et les dates d'expiration des contrats de location des appareils multifonctions et des photocopieurs loués actuellement utilisés dans l'ensemble des ministères. Les dates d'expiration étaient à jour au moment où l'information a été obtenue; certains renseignements peuvent donc maintenant être inexacts ou désuets.

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE | ADDRESS / ADRESSE   | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE  | LEASE EXPIRY<br>DATE / ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------|---|----------------|-----------------|---------------------------------|
| AAFC/AAC                  | AB   | Beaverlodge  | Research Road   | Xerox          | WorkCentre 7242 | 31/Aug/14                       |
| AAFC/AAC                  | AB   | Beaverlodge  | Research Road   | Xerox          | WorkCentre 7243 | 31/Aug/14                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Brooks       | 608 2nd St. W   | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Calgary      | Calgary South - 100, 6712 Fisher Street SE                    | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Calgary      | Calgary North - 2nd Floor, 1816 Crowchild Tr NW               | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Calgary      | Calgary South - 100, 6712 Fisher Street SE                    | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Calgary      | Calgary North - 1st Floor, 1816 Crowchild Tr NW               | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Calgary      | Calgary South - 100, 6712 Fisher Street SE                    | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Calgary      | Calgary North (BOR) - 1st Floor, 1816 Crowchild Tr NW         | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Calgary      | Calgary East - 1502, 515 Marlborough Way SE                   | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Calgary      | Calgary North - 1st Floor, 1816 Crowchild Tr NW               | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Calgary      | Calgary Centre - Harry Hays, (Rm 270, 220 - 4th Ave SE)       | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Calgary      | Calgary East - 1502, 515 Marlborough Way SE                   | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Calgary      | Calgary North - 2nd Floor, 1816 Crowchild Tr NW               | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Calgary      | Calgary Centre - Harry Hays, (Rm 272, 220 - 4th Ave SE)       | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Calgary      | Calgary Centre - Harry Hays, (Rm 270, 220 - 4th Ave SE)       | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Calgary      | 220- 4th Avenue South East, Suite 150                         | Xerox          | WC4250          | 14/Jul/13                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Calgary      | 220- 4th Avenue South East, Suite 150                         | Xerox          | WC5755          | 31/Mar/14                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Calgary      | 14331 Macleod Trail SW  | Xerox          | ??              | 31/Oct/13                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Calgary      | 14331 Macleod Trail SW  | Xerox          | ??              | 31/Dec/13                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Camrose      | 4901 50th Ave.  | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Canmore      | 802 Bow Valley Trail  | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 15710 87th St. Front End Reception (Meadowlark Shopping Mall) | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 15710 87th St. Suite 120 (Meadowlark Shopping Mall)           | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 15710 87th St. Suite 120 (Meadowlark Shopping Mall)           | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 17412-116 Ave. Mail Room (FMC)                                | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 17412-116 Ave. Main Floor (FMC)                               | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 17412-116 Ave. Main Floor (FMC)                               | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 17412-116 Ave. Warehouse (FMC)                                | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 18419-104 Ave. (Warehouse)                                    | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 38 Avenue & Millwoods Rd. Front Counter (Millbourne Mall)     | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 38 Avenue & Millwoods Rd. Front Counter (Millbourne Mall)     | Konica Minolta | BizHub          | 30/Sep/12                       |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 44 Capital Blvd., 10044 108 St, - 7th floor                   | Sharp          | MXM503          | 30/Jun/15                       |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE | ADDRESS / ADRESSE   | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------|---|----------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 44 Capital Blvd., 10044 108 St, - 7th floor                   | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 44 Capital Blvd., 10044 1-8 St, - 6th Floor                   | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 500 - 10405 Jasper Avenue, (Std Life Bldg)                    | Konica Minolta | C452           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 500 - 10405 Jasper Avenue, (Std Life Bldg)                    | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 5605 70 St - Admin Area (Roper Ridge)                         | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 5605 70 St - Integrity 297 (Roper Ridge)                      | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 5605 70 St - TFW (Roper Ridge)                                | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 5605 70 St - TFW (Roper Ridge)                                | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 5605 70 St - TFW (Roper Ridge)                                | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 5605 70 St - TFW (Roper Ridge)                                | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 5605 70 St - TFW (Roper Ridge)                                | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 5605 70 St - TFW (Roper Ridge)                                | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 5605 70 St - 2nd floor Integrity / Program Area (Roper Ridge) | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 5605 70 St - 2nd floor Integrity S13 (Roper Ridge)            | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9499 137th Ave. NW - Unit 2000 (Northgate Centre)             | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, Suite 126 (Canada Place)                         | Xerox          | 5735           | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, 10th floor - Outside Task Room (Canada Place)    | Xerox          | 5645           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, 10th floor Outside Task Room (Canada Place)      | Xerox          | 5645           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, 12th Floor 12C2 (Canada Place)                   | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, 12th Floor 12C3 (Canada Place)                   | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, 12th Floor 12C4 (Canada Place)                   | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, 12th Floor, File Bay Core 1 (Canada Place)       | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, 12th Floor, Mail Room (Canada Place)             | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, 14th floor - Executive (Canada Place)            | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, 14th floor Admin/Mgmt Serv (Canada Place)        | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, 14th floor Citizen Serv (Canada Place)           | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, 14th floor Comm Strat (Canada Place)             | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, 14th floor Finance/Acops (Canada Place)          | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, 14th floor Strat. Serv. (Canada Place)           | Xerox          | WC7665         | 30/Apr/13                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, 2nd floor 2C5 (Canada Place)                     | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, 2nd Floor Supply Room (Canada Place)             | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, 9th floor South End (Canada Place)               | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton     | 9700 Jasper, Main Floor, back area (Canada Place)             | Sharp          | MXM503         | 30/Jun/15                          |



| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE   | ADDRESS / ADRESSE                                    | MAKE / MARQUE | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|----------------|--|---------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | AB   | Edmonton       | 9700 Jasper, Main Floor, Reception<br>(Canada Place) | Sharp         | MXM503         | 30/Jun/15                          |
| CFIA/ACIA                 | AB   | Edmonton       | 7000 113th St.                                       | Canon         | C5250          | 1/Nov/17                           |
| CFIA/ACIA                 | AB   | Edmonton       | 7000 113th St.                                       | Canon         | C5250          | 1/Apr/18                           |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Fort McMurray  |  | Xerox         | 5645           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Grand Prairie  |  | Xerox         | 5645           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Grand Prairie  |  | Xerox         | 5645           | 31/Jul/12                          |
| AAFC/AAC                  | AB   | Lacombe        | 6000 C and E Trail                                   | Photocopier   |                | 31/May/16                          |
| AAFC/AAC                  | AB   | Lacombe        | 6000 C and E Trail                                   | Photocopier   |                | 31/May/16                          |
| AAFC/AAC                  | AB   | Lethbridge     | Main Building 102                                    | Canon         | iR 3245        | 30/Jun/14                          |
| AAFC/AAC                  | AB   | Lethbridge     | Main Building 102                                    | Canon         | iR 3245        | 30/Jun/14                          |
| AAFC/AAC                  | AB   | Lethbridge     | Main Building 102                                    | Canon         | iR 3245        | 30/Jun/14                          |
| AAFC/AAC                  | AB   | Lethbridge     | Main Building 102                                    | Photocopier   |                | 30/Jun/15                          |
| AAFC/AAC                  | AB   | Lethbridge     | Main Building 102                                    | Photocopier   |                | 31/Aug/15                          |
| AAFC/AAC                  | AB   | Lethbridge     | Shop Building  | Photocopier   |                | 31/Oct/13                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Lethbridge     |  | Xerox         | 5645           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Lethbridge     |  | Xerox         | 5645           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Lloydminster   |  | Xerox         | 5645           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Medicine Hat   |  | Xerox         | 5645           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Red Deer       | 4901 - 46th Street                                   | Xerox         | 5645           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Red Deer       | 4901 - 46th Street                                   | Xerox         | 5645           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Red Deer       | 4901 - 46th Street                                   | Xerox         | 5645           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | AB   | Slave Lake     |  | Xerox         | 5645           | 31/Jul/12                          |
| AAFC/AAC                  | AB   | Swift Current  | 1 Airport Road                                       | Photocopier   |                | 31/Aug/14                          |
| AAFC/AAC                  | AB   | Swift Current  | 1 Airport Road                                       | Photocopier   |                | 1/Jan/15                           |
| AAFC/AAC                  | AB   | Swift Current  | 1 Airport Road                                       | Photocopier   |                | 1/Jan/15                           |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Abbotsford     | 32525 Simon Ave                                      | XEROX         | M20I           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Abbotsford     | 32525 Simon Ave,                                     | XEROX         | 5638           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Abbotsford     | INTEGRITY 32525 Simon Ave                            | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| CFIA/ACIA                 | BC   | Abbotsford     | 30585B Progressive Way                               | Xerox         | 5638           | 31/Aug/13                          |
| AAFC/AAC                  | BC   | Aggasiz        | 6947 Highway 7                                       | Photocopier   |                | 31/Mar/16                          |
| AAFC/AAC                  | BC   | Burnaby        | 4321 Still Creek Drive                               | Xerox         | CopyCentre 35  | 31/Mar/14                          |
| AAFC/AAC                  | BC   | Burnaby        | 4321 Still Creek Drive                               | Photocopier   |                | 31/Dec/14                          |
| CFIA/ACIA                 | BC   | Burnaby        | 4321 Still Creek Drive                               | XEROX         | 5655           | 1/Nov/14                           |
| CFIA/ACIA                 | BC   | Burnaby        | 4321 Still Creek Drive                               | XEROX         | 5755           | ?                                  |
| CFIA/ACIA                 | BC   | Burnaby        | 4321 Still Creek Drive                               | XEROX         | 7346           | ?                                  |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Burnaby        | 4259 Canada Way Suite 100                            | XEROX         | 5638           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Burnaby        | 4259 Canada Way Suite 100                            | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Burnaby        | 4259 Canada Way Suite 100                            | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Burnaby        | 4259 Canada Way, Suite 100                           | XEROX         | 5638           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Burnaby        | 4259 Canada Way, Suite 100                           | XEROX         | 5638           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Burnaby        | 4259 Canada Way, Suite 100                           | XEROX         | 5645           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Burnaby        | 4529 Canada Way                                      | XEROX         | 5745           | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Burnaby        | 5050 Kingsway Ave SUITE 500                          | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Campbell River | 101 - 950 Alder St                                   | XEROX         | 5645           | 31/Dec/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Chilliwack     | 9345 Main St   | XEROX         | 5745           | 31/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Coquitlam      | 100 - 2963 Glen Drive                                | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Coquitlam      | 100 - 2963 Glen Drive                                | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Coquitlam      | 100 - 2963 Glen Drive                                | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE    | ADDRESS / ADRESSE           | MAKE / MARQUE | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|-----------------|-----------------------------|---------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | BC   | Courtenay       | 130 - 19th St               | XEROX         | M20I           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Courtenay       | 130 - 19th St               | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Cranbrook       | 1113 Baker St               | XEROX         | 5638           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Dawson Creek    | 103-1508 102 Ave            | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Duncan          | 106-5462 Transcanada Hwy    | XEROX         | M20I           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Duncan          | 211 Jubilee St              | XEROX         | 5638           | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Kamloops        | 1150 Hillside Dr            | XEROX         | 5638           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Kamloops        | 317 Seymour St              | XEROX         | M20I           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Kamloops        | 317 Seymour St.             | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Kamloops        | 317 Seymour St.             | XEROX         | 5638           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Kamloops        | 317 Seymour St.             | XEROX         | 5638           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Kamloops        | first floor 317 Seymour St. | XEROX         | 5638           | 30/Jun/12                          |
| AAFC/AAC                  | BC   | Kamloops        | 3015 Ord Road               | Photocopier   |                | 31/Dec/13                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Kelowna         | 316 - 471 Queensway         | XEROX         | M20I           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Kelowna         | 316 - 471 Queensway         | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Kelowna         | 316 - 471 Queensway         | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Kelowna         | 316 - 471 Queensway         | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Kelowna         | 316 - 471 Queensway         | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Kelowna         | 1835 Gordon Dr.             | XEROX         | 5745           | 31/Mar/14                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Kelowna         | 1835 Gordon Dr.             | XEROX         | 5638           | 31/Mar/14                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Langley         | 20621 Logan Avenue          | XEROX         | 5638           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Langley         | Langley Warehouse           | RICOH         | 2016           | 30/06/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Maple Ridge     | 22325 Lougheed Hwy          | XEROX         | 5745           | 31/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Nanaimo         | 60 Front Street , Suite 201 | XEROX         | 5645           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Nanaimo         | 60 Front Street , Suite 201 | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Nanaimo         | 60 Front Street , Suite 201 | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Nanaimo         | 60 Front Street , Suite 201 | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Nanaimo         | 60 Front Street , Suite 201 | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Nanaimo         | 60 Front Street , Suite 201 | XEROX         | 5638           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Nelson          | 1150 Lakeside Dr            | XEROX         | 5638           | 30/Jun/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Nelson          | 1150 Lakeside Dr            | XEROX         | 5638           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | New Westminster | 100 - 624 Agnes Street      | XEROX         | 430DC          | 31/Oct/13                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Penticton       | 386 Ellis Street            | XEROX         | 5638           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Port Alberni    | 4877 Argyle St              | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Powell River    | 7061 Duncan St              | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Prince George   | 1363 - 4th Ave,             | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Prince George   | 1363 - 4th Ave,             | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Prince George   | 1363 4th Ave                | XEROX         | M20I           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Prince George   | 1363 4th Ave,               | XEROX         | 5638           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Prince George   | 1363 4th Ave,               | XEROX         | 5638           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Prince Rupert   | 420 - 309 2nd Ave W         | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Quesnel         | 283 Reid St                 | XEROX         | 5638           | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Richmond        | 301 - 4940 #3 Road          | XEROX         | 5638           | 30/Jun/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Richmond        | 5611 Cooney Road Suite 310  | XEROX         | 5755           | 31/Mar/14                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Richmond        | 5611 Cooney Road Suite 310  | XEROX         | 4250           | 31/Dec/14                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Richmond        | 5611 Cooney Road Suite 310  | XEROX         | 5655           | 31/Dec/14                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Salmon Arm      | 191 Shuswap St              | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Smithers        | 1020 Murray St PO Box 1028  | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Squamish        | 1440 Winnipeg Street        | XEROX         | 5638           | 31/Jul/12                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE | ADDRESS / ADRESSE                    | MAKE / MARQUE | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------|--------------------------------------|---------------|----------------|------------------------------------|
| AAFC/AAC                  | BC   | Summerland   | 4200 Highway 97                      | Photocopier   |                | 31/Dec/15                          |
| AAFC/AAC                  | BC   | Summerland   | 4200 Highway 97                      | Photocopier   |                | 31/Dec/15                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Surrey       | 7404 King George Hwy                 | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Surrey       | 7404 King George Hwy                 | XEROX         | 5745           | 31/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Surrey       | 7404 King George Hwy                 | XEROX         | 5638           | 30/Jun/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Surrey       | 7404 King George Hwy                 | XEROX         | 5638           | 30/Jun/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Surrey       | 7404 King George Hwy                 | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Surrey       | 10153 King George Blvd               | XEROX         | C20            | 24/Mar/14                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Terrance     | 4630 Lazelle Ave                     | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Trail        | 1520 Bay Ave                         | XEROX         | 5638           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 10th floor300 West Georgia Street    | XEROX         | 5638           | 30/Jun/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 11th floor, 300 West Georgia Street  | CANON         | IR5070         | 31/07/2011                         |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 11th floor300 West Georgia Street    | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 11th floor300 West Georgia Street    | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 11th floor300 West Georgia Street    | XEROX         | 5638           | 30/Jun/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 125 East 110th Ave, 3rd floor        | RICOH         | 2051           | 30/06/2011                         |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 12th floor300 West Georgia Street    | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 13 - 300 West Georgia Street         | XEROX         | 5638           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 14 - 300 West Georgia Street         | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 15th floor - 300 West Georgia        | XEROX         | 5745           | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 15th floor - 300 West Georgia Street | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 3rd floor Harbour Centre             | XEROX         | 7645           | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 3rd floor Harbour Centre             | XEROX         | 5645           | 30/Jun/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 3rd floor Harbour Centre             | XEROX         | 7345           | 30/Nov/11                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 400 - 300 West Georgia Street        | XEROX         | M20I           | 31/Oct/13                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 415 - 757 W. Hastings                | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 200 - 757 W. Hastings                | XEROX         | 4250           | 30/Sep/14                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | 4242 Fraser St,                      | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | Harbour Centre                       | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | Harbour Centre                       | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | Harbour Centre                       | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | Harbour Centre                       | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | Harbour Centre                       | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | Harbour Centre                       | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | Harbour Centre                       | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | Harbour Centre                       | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | Harbour Centre                       | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | Harry Stevens Building               | XEROX         | 5638           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | Harry Stevens Building               | XEROX         | 5655CH         | 31/Mar/14                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | Harry Stevens Building               | XEROX         | 5655CH         | 31/Mar/14                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | Harry Stevens Building               | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | Harry Stevens Building               | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | Harry Stevens Building               | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | Harry Stevens Building 1st floor     | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | Harry Stevens Building 3rd floor     | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | North Vancouver                      | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | North Vancouver                      | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vancouver    | North Vancouver                      | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vanderhoof   | 189 Stewart St                       | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE       | ADDRESS / ADRESSE                 | MAKE / MARQUE | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------------|-----------------------------------|---------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | BC   | Vernon             | 3202 - 31 St                      | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 100-1230 Government St            | XEROX         | 5645           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 100-1230 Government St            | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 100-1230 Government St            | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 100-1230 Government St            | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 100-1230 Government St            | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 100-1230 Government St            | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 100-1230 Government St            | XEROX         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 100-1230 Government St            | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 100-1230 Government St, Suite 401 | XEROX         | 5645           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 1230 Government St,               | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 1230 Government St,               | XEROX         | 5745           | 31/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 595 Pandora St                    | XEROX         | 5645           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 595 Pandora St Flr 1              | XEROX         | M20I           | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 595 Pandora St Flr 1              | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 595 Pandora St Flr 1,             | XEROX         | 5638           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 595 Pandora St Flr 1,             | XEROX         | 5645           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 1150 Douglas Level 4              | XEROX         | 5755           | 31/Dec/13                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 1150 Douglas Level 4              | XEROX         | 5645           | 31/Jan/14                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Victoria           | 1150 Douglas Level 4              | XEROX         | 5655           | 31/Mar/15                          |
| CFIA/ACIA                 | BC   | Victoria           | 4475 Viewmont Avenue              | XEROX         | LXW329003      | 30/Apr/15                          |
| ESDC/EDSC                 | BC   | Williams Lake      | 79 Forth Ave South                | XEROX         | 5638           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Brandon            | 1039 Princess Avenue              | Xerox         | 5638           | 31/Aug/15                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Brandon            | 1039 Princess St,                 | Xerox         | 7428           | 31/Mar/15                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Brandon            | 1039 Princess St,                 | Xerox         | 5655           | 28/Feb/15                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Brandon            | 1039 Princess St,                 | Xerox         | 5655           | 31/Jan/15                          |
| AAFC/AAC                  | MB   | Brandon            | 2701 Grand Valley Road            | Photocopier   |                | 31/Jan/14                          |
| AAFC/AAC                  | MB   | Brandon            | 2701 Grand Valley Road            | Photocopier   |                | 31/Oct/14                          |
| CFIA/ACIA                 | MB   | Brandon            | Grand valley Road                 | XEROX         |                | 1/Nov/13                           |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Dauphin            | 135 - 2nd Ave N.E.                | Xerox         | 5638           | 31/Jan/14                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Flin Flon          | 111 Main Street                   | Xerox         | 5030           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Morden             | 158 Stephen Street                | Xerox         | 7428           | 31/May/15                          |
| AAFC/AAC                  | MB   | Morden             | 101 Route 100                     | Xerox         | WC 7545        | 31/Dec/17                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Portage La Prairie |                                   | Xerox         | 5638           | 31/Jul/14                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Selkirk            | 237 Manitoba Avenue               | Xerox         | 5755           | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Selkirk            | 237 Manitoba Avenue               | Xerox         | 5030           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Steinback          | 321 Main St,                      | Xerox         | 5638           | 31/Oct/14                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Steinback          | 321 Main St,                      | Xerox         | 5030           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Swan River         | 4th Ave S. Suite 201 Provincial   | Xerox         | 5030           | 31/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | The Pas            | 305-4th Street West               | Xerox         | 5030           | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Thomson            | 60 Moak Crescent                  | Xerox         | 5030           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg           | 280 Broadway 7th floor P&P        | Xerox         | 5638           | 31/Mar/14                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg           | 1122 Henderson Hwy                | Xerox         | 5745           | 31/Jul/15                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg           | 280 Broadway                      | Xerox         | M20I           | 31/Oct/13                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg           | 266 Graham Ave suite 750          | Xerox         | CC 238         | 31/Oct/13                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg           | 3338 Portage Avenue               | Xerox         | CC 238         | 31/Oct/13                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg           | 391 York Ave Winnipeg             | Xerox         | 5638           | 31/Jul/15                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE | ADDRESS / ADRESSE                          | MAKE / MARQUE | MODEL / MODÈLE    | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------|--|---------------|-------------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 11th Floor - 266 Graham Avenue<br>Winnipeg | Xerox         | 5645              | 30/Apr/13                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 280 Broadway                               | Xerox         | 5638              | 31/Mar/15                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 280 Broadway                               | Xerox         | 5638              | 31/Mar/15                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 9th Floor - 266 Graham Ave                 | Xerox         | 5638              | 31/Mar/15                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 280 Broadway                               | Xerox         | 5655              | 31/Mar/15                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 1001 St Mary's Rd,                         | Xerox         | 7346              | 31/Dec/14                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 3338 Portage Ave,                          | Xerox         | 7346              | 31/Dec/14                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 5th floor, 280 Broadway                    | Xerox         | 5655              | 30/Nov/14                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 750-266 Graham Ave - 11th Floor,           | Xerox         | 5638              | 31/Oct/14                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 1122 Henderson Hwy                         | Xerox         | 5655              | 31/Oct/14                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 2nd FLOOR - 391 YORK - Labour              | Xerox         | 5655              | 31/Dec/14                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 5TH FLOOR - 280 BROADWAY                   | Xerox         | DCS340ST          | 31/Dec/11                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 6TH FLOOR - 280 BROADWAY                   | Xerox         | 5655              | 31/Aug/14                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 3rd floor - 280 BROADWAY                   | Xerox         | 5645              | 31/Mar/14                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 6TH FLOOR - 280 BROADWAY                   | Xerox         | 5638              | 31/Dec/13                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 5TH FLOOR - 280 BROADWAY                   | Xerox         | 5645              | 30/Jun/13                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 100 - 614 Des Meurons St                   | Xerox         | 5638              | 31/May/14                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 91 York Ave,                               | Xerox         | 5655              | 31/Jan/14                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 5th Floor - 280 Broadway                   | Xerox         | 5638              | 30/Sep/14                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 5th Floor South - 280 Broadway             | Xerox         | 5638              | 31/Dec/13                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 1001 St. Mary's Rd.                        | Xerox         | 238               | 31/Jan/12                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 7th Floor - 280 Broadway                   | Xerox         | 5645              | 31/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 4th Floor - 280 Broadway                   | Canon         | ImageRunner 2020I |                                    |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 280 Broadway                               | Xerox         | 5030              | 30/Apr/13                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 7th floor - 266 Graham Ave                 | Xerox         | 5645              | 31/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 7th floor - 266 Graham Ave                 | Xerox         | 5645              | 31/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 3338 Portage Ave                           | Xerox         | M20I              | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 5th floor - 266 Graham Ave,                | Xerox         | 5645              | 31/Dec/13                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 8th floor - 266 Graham Ave,                | Xerox         | 5645              | 30/Apr/13                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 181 Higgins Ave,                           | Xerox         | 5645              | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | MB   | Winnipeg     | 8th floor 266 Graham Ave                   | Xerox         | 5655              | 30/Nov/14                          |
| AAFC/AAC                  | MB   | Winnipeg     | 167 Lombard                                | Xerox         | WC 7545           | 1/Jun/16                           |
| AAFC/AAC                  | MB   | Winnipeg     | 167 Lombard                                | Xerox         | WC 7545           | 1/Nov/17                           |
| AAFC/AAC                  | MB   | Winnipeg     | 195 Dafoe Rd                               | Xerox         | WC 7346           | 1/Feb/15                           |
| AAFC/AAC                  | MB   | Winnipeg     | 195 Dafoe Rd                               | Xerox         | WC 7545           | 1/Jan/17                           |
| AAFC/AAC                  | MB   | Winnipeg     | 200 Graham                                 | Xerox         | WC 5638           | 30/Sep/13                          |
| AAFC/AAC                  | MB   | Winnipeg     | 200 Graham                                 | Xerox         | WC 7556           | 1/Nov/17                           |
| AAFC/AAC                  | MB   | Winnipeg     | 303 Main St                                | Xerox         | WC 7665           | 1/Dec/14                           |
| AAFC/AAC                  | MB   | Winnipeg     | 303 Main St                                | Xerox         | WC 7346           | 30/Jul/15                          |
| AAFC/AAC                  | MB   | Winnipeg     | 303 Main St                                | Xerox         | WC 5735           | 31/Dec/16                          |
| AAFC/AAC                  | MB   | Winnipeg     | 303 Main St                                | Xerox         | WC 5755           | 30/Nov/17                          |
| AAFC/AAC                  | MB   | Winnipeg     | 303 Main St                                | Xerox         | WC 7556           | 30/Nov/17                          |
| CFIA/ACIA                 | MB   | Winnipeg     | 269 Main St.                               | Xerox         |                   | 1/Oct/13                           |
| CFIA/ACIA                 | MB   | Winnipeg     | 269 Main St.                               | Xerox         |                   | 1/Nov/13                           |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Bathurst     | InfoCentre-1st fl. East                    | SHARP         | M453              | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Bathurst     | HRC- Integrity/ICO 1st fl. East            | SHARP         | M453              | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Bathurst     | Records                                    | Xerox         | WC5638            | 12/Jul/13                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE | ADDRESS / ADRESSE   | MAKE / MARQUE | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------|---|---------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | NB   | Bathurst     | 1 E near front end  | Xerox         | WC5755         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Bathurst     | CPP-OAS 4 E   | Xerox         | WC5755         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Bathurst     | ROE 3 W   | Xerox         | WC5755         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Bathurst     | SIR 3 E   | Xerox         | WC5745         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Bathurst     | Integrity Unit ( 2nd Floor)   | Xerox         | WC5745         | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Bathurst     | SIR Mailroom (2nd machine)  | Xerox         | WC5755         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Bathurst     | SIR Mailroom (1 st machine)   | Xerox         | WC5755         | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Bathurst     | Res. Centre 4th. Fl.  | Xerox         | WC5655         | 12/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Bathurst     | Front End   | Xerox         | WC5745         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Campbellton  | 157 Water St.(Front End)  | SHARP         | MXM363         | 12/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Campbellton  | 157 Water St. (Back end)  | SHARP         | MXM363         | 12/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Campbellton  | 157 Water St.   | SHARP         | M453           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Dalhousie    | Darlington Mall   | SHARP         | M350           | 31/May/15                          |
| AAFC/AAC                  | NB   | Dieppe       | 459 Paul Street   | Photocopier   |                | 28/Feb/14                          |
| AAFC/AAC                  | NB   | Dieppe       | 460 Paul Street   | Photocopier   |                | 28/Feb/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Edmundston   | First Fl.   | Xerox         | WC4250         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Edmundston   | 2nd fl. Admin   | Xerox         | WC5745         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Edmundston   |   | Xerox         | WC5745         | 30/Apr/14                          |
| AAFC/AAC                  | NB   | Fredricton   | Potato Research Centre  | Photocopier   |                | 20/Mar/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Fredericton  | 633 Queen St. 2nd Floor CSB unit                                      | SHARP         | M453           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Fredericton  | 633 Queen St. 2nd Floor Business center                               | SHARP         | M453           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Fredericton  | 495 Prospect St 1st Floor   | SHARP         | M350           | 30/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Fredericton  | 633 Queen St. 1st Floor Self Serve Zone                               | SHARP         | M453           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Fredericton  | 633 Queen St. 1st Floor Inperson Services                             | SHARP         | M453           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Fredericton  | 633 Queen St. 3rd Floor Business Center                               | SHARP         | M453           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Fredericton  | 633 Queen St. 1st Floor Business Center                               | SHARP         | MXM363         | 12/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Fredericton  | 633 Queen St. 3rd Floor Business Center                               | SHARP         | MXM453         | 12/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Fredericton  | Carriage Place  | SHARP         | M453           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Fredericton  | 633 Queen St - 2nd fl. IO Unit  | SHARP         | M453           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Grand Falls  | Front End   | Xerox         | WC5745         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Grand Falls  | Back End  | Xerox         | WC5735         | 30/Apr/14                          |
| CFIA/ACIA                 | NB   | Grand Falls  | 377 Broadway Blvd   | Xerox         | 5655           | 30/Sep/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Miramichi    | Local Pleasant St. 1st Floor - Reception Area                         | Xerox         | WC5638         | 12/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Miramichi    | MIC 1780 Water St. 2nd floor - ROH & Customs                          | Xerox         | WC4250         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Miramichi    | Local Pleasant St. 2nd Floor AIG - LMSDP - Agents                     | Xerox         | WC5745         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Miramichi    | MIC 1780 Water St. 1st Floor - Admin                                  | Xerox         | WC4250         | 12/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Miramichi    | Local Pleasant St. 1st Floor Business Center - Citizen Services Agent | Xerox         | WC5745         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Moncton      | R/O - 1st Fl Business center  | SHARP         | MX4111         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Moncton      | 3rd Floor Reception   | SHARP         | M453           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Moncton      | 3rd floor RO Insurance  | SHARP         | MXM453         | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Moncton      | 3rd Floor PPS   | SHARP         | M453           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Moncton      | 3rd Floor IRC   | SHARP         | M453           | 31/May/15                          |



| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE                | ADDRESS / ADRESSE  | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|-----------------------------|--|----------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | NB   | Moncton                     | IITB 3rd Fl  | SHARP          | MX-M363        | 30/May/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Moncton                     | IITB 2nd fl.   | SHARP          | MX3N           | 12/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Moncton                     | Lab. Service   | SHARP          | MX4111         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Moncton                     | 3rd Floor Admin/Program  | SHARP          | MX3N           | 12/Jul/13                          |
| CFIA/ACIA                 | NB   | Moncton                     | 1081 Main Street   | Konica Minolta | C454           | 31/Jul/17                          |
| CFIA/ACIA                 | NB   | Moncton                     | 43 Weldon St   | Sharp          | 3110N          | 30/Jun/17                          |
| AAFC/AAC                  | NB   | Moncton                     | 33 Weldon Street   | Photocopier    |                | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Richibucton                 | Cartier Mall   | SHARP          | M453           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Saint John                  | 2nd floor  | SHARP          | M350           | 30/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Saint John                  | 1st Floor 1 Agar Place by the Appeals<br>Desk (scanner and copier) | SHARP          | M363           | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Saint John                  | 1st Floor 1 Agar Place by the Appeals<br>Desk                      | SHARP          | N453           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Saint John                  | 1st Floor 1 Agar Place by Jane<br>Richard                          | Xerox          | WC5638         | 12/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Saint John                  | 1st Floor 1 Agar Place Front End by<br>Door to Team Room           | Xerox          | WC5755         | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Shediac                     | 145-342 Main Street, Main Floor Unit<br>145                        | Xerox          | WC4250         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Shippagan                   |  | Xerox          | WC4250         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | St- Quentin                 |  | Xerox          | WC4250         | 12/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | St-Stephen                  | 4th Floor  | Xerox          | WC5745         | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | St-Stephen                  | Front end  | Xerox          | WC4250S        | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Sussex                      | Front End  | Xerox          | WC5638         | 12/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Sussex                      | Back End   | Xerox          | WC5638         | 12/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Tracadie                    |  | Xerox          | WC4250         | 12/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Woodstock                   |  | SHARP          | M453           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NB   | Woodstock                   |  | Xerox          | WC4250         | 12/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Clarenceville               | 1st fl. Park Place Bldg  | Xerox          | WC5638         | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Corner Brook                | 3rd Floor - Front End  | Xerox          | WC5638         | 31/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Corner Brook                | 4th Floor - Insurance  | Xerox          | WC4250         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Corner Brook                | 4th Floor -Photocopy Room  | Xerox          | WC5655         | 31/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Gander                      | 3rd Fl. Employment   | Xerox          | WC5638         | 31/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Gander                      | 3rd Fl. CPU  | Xerox          | WC5755         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Gander                      | 3rd Fl. - Front End  | Xerox          | WC4250         | 30/Jun/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Goose Bay<br>(Labrador)     | ( we own this Canon machine)                                       | Canon          | NP6551         | paying by m/c                      |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Grand Falls                 | Main Floor - Back end  | Xerox          | WC5745         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Grand Falls                 | Main Floor   | Xerox          | WC4250         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Happy Valley<br>Goosebay    | Main Floor   | Xerox          | M20I           | 31/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Happy Valley<br>Goosebay    | Back end   | Xerox          | WC5755         | 31/Oct/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Harbour Grace               | Main Level   | Xerox          | WC4250         | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Harbour Grace               | Main Level -Front Desk   | Xerox          | M20I           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Labrador City<br>(Labrador) | 1st fl.  | Xerox          | WC4150         | 31/Dec/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Marystown                   | 1st Floor  | Xerox          | M20I           | 31/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Marystown                   | 1st Floor  | Xerox          | WC5745         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Placentia                   | Main Floor   | Xerox          | WC5645         | 31/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Port Au Basque              | Main Floor - Client Use  | Xerox          | 3635MFP        | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Port Au Basque              | Main Floor   | Xerox          | WC5638         | 31/Dec/13                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE   | ADDRESS / ADRESSE                                       | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|----------------|---|----------------|----------------|------------------------------------|
| CFIA/ACIA                 | NL   | Port Au Basque | Marine Atlantic Ferry Terminal                          | Konica Minolta | 350            | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Rocky Harbour  | Main Fl.  | Xerox          | M20I           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Springdale     | 1st fl.   | Xerox          | WC5745         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | St. Anthony    |   | Ricoh          | AFICIO 3352    | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Stephenville   | Admin Area  | Xerox          | WC5655         | 31/Dec/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | Stephenville   | Front Reception   | Xerox          | M20I           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | St-John's      | Bldg 223, 1st fl. -Front Desk                           | Xerox          | WC5745         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | St-John's      | Mews Place , 1st Floor                                  | Xerox          | WC5655         | 31/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | St-John's      | Mews Place - Claims prep                                | Xerox          | WC5775         | 30/Nov/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | St-John's      | (SHGB) 1st Fl. Payment & Processing<br>CPP/OAS          | Xerox          | WC5655         | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | St-John's      | Labour Program - Baine Johnson Bldg                     | Xerox          | WC4150         | 12/Dec/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | St-John's      | Bldg 223, 1st fl. - French College<br>Centre            | Xerox          | WC5638         | 30/Sep/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | St-John's      | Topsail Rd. 2nd fl. Next to CSB                         | Xerox          | WC5745         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | St-John's      | Topsail Rd. 2nd fl. Next to DSB Unit                    | Xerox          | WC5745         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | St-John's      | Topsail Rd. 2nd fl. Next to Coffee<br>Shop              | Xerox          | WC5745         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | St-John's      | Topsail Rd. 1st fl. Copy room                           | Xerox          | WC5745         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | St-John's      | Topsail Road  | Ricoh          | MPC5000        |                                    |
| ESDC/EDSC                 | NL   | St-John's      | 165 Duckworth St.                                       | SHARP          | M453           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | St-John's      | 165 Duckworth St.                                       | SHARP          | M453           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | St-John's      | Bldge 223, 2nd fl.                                      | Xerox          | WC4150         | 31/Dec/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NL   | St-John's      | (Water St.) 2nd fl. Suite 209                           | Xerox          | WC5645         | 31/Jan/14                          |
| AAFC/AAC                  | NL   | St John's      | 308 Brookfield Road                                     | Photocopier    |                | 31/Aug/13                          |
| AAFC/AAC                  | NL   | St John's      | 308 Brookfield Road                                     | Photocopier    |                | 31/Aug/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Amherst        | 26-28 Prince Arthur St Suite 202                        | Xerox          | WC M20i        | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Amherst        | 3rd fl. 26-28 Prince Arthur St Suite<br>202             | Xerox          | WC7328         | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Antigonish     | 2nd fl. 325 Main St                                     | Xerox          | WC4250S        | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Antigonish     | 2nd fl. 325 Main St                                     | Xerox          | WC7345         | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Bedford        | Front End 1597 Bedford Hwy, 2nd Fl                      | Xerox          | WC7328         | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Bridgewater    | Intergrity I&C 77 Dufferin St.                          | Xerox          | WC5030         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Bridgewater    | 1st fl. Insurance 77 Dufferin St.                       | Xerox          | WC5030         | 31/Dec/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Bridgewater    | 2nd fl. 77 Dufferin St.                                 | Xerox          | WC7328         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Bridgewater    | 77 Dufferin St.   | Ricoh          | MP4001S        | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Dartmouth      | NS RHQ EHSM 126 Cromarty Dr.                            | Ricoh          | MPC3300        | 31/Jan/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Dartmouth      | 33 Alderney Dr. 3rd Fl.                                 | Ricoh          | MP4001SP       | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Dartmouth      | RHQ Labour 126 Cromarty Dr                              | Ricoh          | MPC3001        | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Dartmouth      | NS - RHQ - BC 2 126 Cromarty Dr.                        | Xerox          | WC7328         | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Dartmouth      | NS - RHQ - BC 1 126 Cromarty Dr.                        | Xerox          | WC7655         | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Dartmouth      | NS - RHQ - BC 3 126 Cromarty Dr.                        | Xerox          | WC7328         | 30/Nov/13                          |
| CFIA/ACIA                 | NS   | Dartmouth      | 1000 Windmill Road                                      | Sharp          | 3110N          | 30/Nov/16                          |
| CFIA/ACIA                 | NS   | Dartmouth      | 17 Thorne Ave   | Ricoh          | C4502          | 1/Mar/14                           |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Digby          | Main Level 84 Warwick St.                               | Xerox          | WC7328         | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Glace Bay      | Front End 633 Main St Senator's<br>Place Suite 201      | Xerox          | WC4250         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Glace Bay      | Back End & EIT 633 Main St<br>Senator's Place Suite 201 | Xerox          | WC7328         | 30/Nov/13                          |



| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE    | ADDRESS / ADRESSE                                       | MAKE / MARQUE | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|-----------------|---|---------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | NS   | Guysborough     | Main Level 9996 Highway 16,<br>Chedabucto Centre Unit H | Xerox         | WC4250S        | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Halifax         | Front End 7001 Mumford Rd Tower 2,<br>3rd F             | Xerox         | WC7345         | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Halifax         | Programs 7001 Mumford Rd, Tower 2,<br>3rd F             | Xerox         | WC7345         | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Halifax         | Corp Serv 7001 Mumford Rd Tower 2,<br>3r F              | Xerox         | WC7328         | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Halifax         | Ins. 7001 Mumford Rd Tower 2, 3rd F                     | Xerox         | WC7345         | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Halifax         | Ins. 7001 Mumford Rd Tower 2, 3rd F                     | Xerox         | WC7345         | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Halifax         | 3rd fl. S-3015 7001 Mumford Rd.<br>Tower 2              | Ricoh         | AFICIO 5001    | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Halifax         | 3rd fl. S-3015 7001 Mumford Rd.<br>Tower 2              | Ricoh         | AFICIO 5001    | 31/May/15                          |
| AAFC/AAC                  | NS   | Halifax         | 1791, Barrington Street                                 | Photocopier   |                | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Inverness       | Back end 15926 Central Ave                              | Xerox         | M20i           | 30/Jun/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Inverness       | Front end 15926 Central Ave                             | Xerox         | WC4250         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Kentville       | Front End (New) 495 Main St 2nd Fl                      | Ricoh         | MP3351SP       | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Kentville       | Integrity 495 Main St 2nd Fl.                           | Ricoh         | MP3351SP       | 30/Apr/14                          |
| AAFC/AAC                  | NS   | Kentville       | 32 Main Street  | Xerox         | WC 7545        | 31/Oct/14                          |
| AAFC/AAC                  | NS   | Kentville       | 32 Main Street  | Ricoh         | C4502          | 31/Mar/16                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | New Glasgow     | Corp. Serv. B-Entr 340 East River R                     | Xerox         | WC7345         | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | New Glasgow     | back area 340 East River R                              | Xerox         | WC5745         | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | New Glasgow     | Front area 340 East River R                             | Xerox         | WC5745         | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | North Sydney    | Main Level 105 King St                                  | Xerox         | WC7328         | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Port Hawkesbury | Front End 811 Reeves St Shediach<br>Shopping Ctr Unit 8 | Xerox         | WC M20i        | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Port Hawkesbury | Back End 811 Reeves St Shediach<br>Shopping Ctr Unit 8  | Xerox         | WC7328         | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Shelburne       | Main Level 218 Water St                                 | Xerox         | WC5030         | 31/Dec/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Sydney          | 1st. Fl. Back end 15 Dorchester                         | SHARP         | MX-M363        | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Sydney          | 1st. Fl. Front end 15 Dorchester St                     | Xerox         | WC4250S        | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Sydney          | 2nd fl. 15 Dorchester St                                | Xerox         | WC5735         | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Truro           | Front area 60 Lorne St Suite 8                          | Xerox         | WC M20i        | 30/Nov/13                          |
| AAFC/AAC                  | NS   | Truro           | 361 Pictou Road   | Photocopier   |                | 31/Jan/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Windsor         | Main Level 80 Water St.                                 | Xerox         | WC7328         | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Yarmouth        | 13 Willow St. 2nd fl.                                   | Ricoh         | MP3350B        | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | NS   | Yarmouth        | 13 Willow St 2nd Floor                                  | Xerox         | WC7328         | 30/Nov/13                          |
| CFIA/ACIA                 | NS   | Yarmouth        | 23 Industry Avenue                                      | Canon         | 3245           | 30/Sep/15                          |
| ESDC/EDSC                 | NT   | Fort Simpson    |   | Xerox         | 5645           | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | NT   | Fort Smith      |   | Xerox         | 5645           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | NT   | Hay River       |   | Xerox         | 5645           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | NT   | Inuvik          |   | Xerox         | 5645           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | NT   | Yellowknife     | 2nd floor   | Xerox         | 5645           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | NT   | Yellowknife     | main floor  | Xerox         | 5645           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | NT   | Yellowknife     | main floor  | Xerox         | 5645           | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | NU   | Cambridge Bay   |   | Xerox         | 5645           | 31/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NU   | Edson           |   | Xerox         | 5645           | 30/Sep/13                          |
| ESDC/EDSC                 | NU   | Iqaluit         |   | Xerox         | 5645           | 30/Sep/12                          |

[illegible]

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE | ADDRESS / ADRESSE        | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE         | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------|--------------------------|----------------|------------------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | ON   | Chatham      | Judy_LaMarsh             | Sharp          | AR-M455N               | 1/Mar/11                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Chatham      | Judy_LaMarsh             | Sharp          | AR-M455N               | 1/Mar/11                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Chatham      | Judy_LaMarsh             | Sharp          | AR-M455N               | 1/Mar/11                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Chatham      | Judy_LaMarsh             | Sharp          | MX-M450N               |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Chatham      | Judy_LaMarsh             | Sharp          | MX-M450N               |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Chatham      | Judy_LaMarsh             | Sharp          | MX-M450N               |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Chatham      | Judy_LaMarsh             | Sharp          | MX-M450N               |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Chatham      | Federal_Building         | Xerox          | Document Centre<br>430 | 28/Feb/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Chatham      | Federal_Building         | Xerox          | Document Centre<br>430 | 28/Feb/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Chatham      | Federal_Building         | Xerox          | WC M20 Series          | 31/Oct/11                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Chatham      | 10 Centre St             | Pitney Bowes   | 3610N                  | 30/Jun/17                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Cobourg      | Federal_Building         | Sharp          | MX-M350N               | 1/Dec/11                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Cornwall     | NavCan                   | Konica Minolta | 501/421/361            |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Cornwall     | Lionel_Chevrier_Building | Panasonic      | DP-2330                | 31/May/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Cornwall     | Lionel_Chevrier_Building | Panasonic      | DP-8045                | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Cornwall     | Lionel_Chevrier_Building | Panasonic      | DP-8045                | 8/Jul/11                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Cornwall     | Lionel_Chevrier_Building | Toshiba        | eS452/453Series        | 1/Apr/11                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Cornwall     | Lionel_Chevrier_Building | Toshiba        | eS452/453Series        | 1/Apr/11                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Downsview    |                          | Konica Minolta | 501/421/361            |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Downsview    |                          | Konica Minolta | 501/421/361            |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Downsview    |                          | Sharp          | MX-M363N               | 1/Oct/14                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Downsview    |                          | Sharp          | MX-M620N               | 1/Feb/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Downsview    |                          | Toshiba        | e-STUDIO452Series      | 1/Apr/10                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Esanola      |                          | RICOH          | Aficio 2016            | 30/Jun/10                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Etobicoke    |                          | Canon          | iR C4080/C4580         | 31/Dec/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Etobicoke    |                          | Sharp          | AR-M455N               |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Etobicoke    |                          | Sharp          | AR-M455N               |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Etobicoke    |                          | Sharp          | MX-M450N               | 1/Oct/11                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Etobicoke    |                          | Sharp          | MX-M450N               |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Etobicoke    |                          | Sharp          | MX-M450N               |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Fort Frances |                          | Sharp          | MX-M363N               | 1/Aug/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Gananoque    |                          | Panasonic      | DP-8035                | 31/Dec/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Georgetown   |                          | Sharp          | MX-M453N               | 1/Dec/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Goderich     |                          | Panasonic      | DP-8035                | 30/Sep/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Guelph       |                          | Konica Minolta | 501/421/361            |                                    |
| AAFC/AAC                  | ON   | Guelph       | 174, Stone Road, West    | Photocopier    |                        | 30/Sep/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Guelph       | 174, Stone Road, West    | Photocopier    |                        | 31/Mar/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Guelph       | 174, Stone Road, West    | Photocopier    |                        | 31/Mar/17                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Guelph       | 174 Stone Road West      | Xerox          | 7665                   | 31/Mar/15                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Guelph       | 174 Stone Road West      | Xerox          | 7665                   | 30/Nov/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Guelph       | 93 Stone Road West       | Photocopier    |                        | 31/Oct/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Guelph       | 93 Stone Road West       | Photocopier    |                        | 31/Oct/15                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Guelph       | 259 Woodlawn Rd W        | Xerox          | 4150                   | 30/Sep/13                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Guelph       | 259 Woodlawn Rd W        | Xerox          | 5755                   | 31/Mar/16                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Hamilton     | King_Street              | Canon          | iR C4080/C4580         | 30/Sep/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Hamilton     | Upper_James              | Canon          | iR C4080/C4580         | 31/Mar/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Hamilton     | Barton_Street_East       | Canon          | iR3235/iR3245          | 29/Jun/13                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE  | ADDRESS / ADRESSE                         | MAKE / MARQUE       | MODEL / MODÈLE   | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|---------------|---|---------------------|------------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | ON   | Hamilton      | King_Street                               | Konica Minolta      | 501/421/361      | 1/Jun/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Hamilton      | Upper_James                               | Konica Minolta      | 501/421/361      | 1/Oct/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Hamilton      | King_Street                               | Panasonic           | DP-8045          | 30/Sep/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Hamilton      | Upper_James                               | Panasonic           | DP-8060          |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Hamilton      | Upper_James                               | Xerox               | Phaser 7700DN    |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Hamilton      | King_Street                               | Xerox               | WC 5638          | 30/Nov/12                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Hamilton      | 709 Main St W                             | 4 Office Automation | TA4500i          | 1/Jun/16                           |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Hamilton      | 709 Main St W                             | 4 Office Automation | TA4500i          | 1/Jun/16                           |
| AAFC/AAC                  | ON   | Harrow        | 2585 County Road #20                      | Xerox               | WC 5655          | 31/May/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Harrow        | 2585 County Road #20                      | Photocopier         |                  | 30/Sep/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Hawkesbury    |   | Sharp               | MX-M450N         |                                    |
| AAFC/AAC                  | ON   | Kapuskasing   | 12 Ballantyne Rd                          | Xerox               | WC 7545          | 30/Jun/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Kenora        | Kenora_Market_Square                      | Konica Minolta      | 501/421/361      |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Kingston      |   | Canon               | iR C5185         | 30/Sep/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Kingston      |   | Canon               | iR3025           | 30/Apr/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Kingston      |   | Canon               | iR3235/iR3245    | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Kingston      |   | Canon               | iR3235/iR3245    | 31/Aug/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Kingston      |   | Canon               | iR5055/iR5065    | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Kingston      |   | Canon               | iR5055/iR5065    | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Kingston      |   | RICOH               | Aficio SP C420DN |                                    |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Kingston      | 710 Arlington Park Place                  | Xerox               | 4250             | 30/Sep/15                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Kirkland Lake | Ontario_Northlands_Telecommunicati<br>ons | Sharp               | MX-M450N         | 23/Oct/10                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Kitchener     |   | Konica Minolta      | 501/421/361      |                                    |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Kitchener     | 700 Strasburg Rd                          | Canon               | 5050N            | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Kitchener     |   | Konica Minolta      | 501/421/361      |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Kitchener     |   | Konica Minolta      | 501/421/361      |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Kitchener     |   | Konica Minolta      | 501/421/361      |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Kitchener     |   | Konica Minolta      | 501/421/361      |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Kitchener     | 40 Weber Mezzanine level                  | Xerox               | 5745             | 31/Mar/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Leamington    | Leamington_Mall                           | Konica Minolta      | 350/250/200      |                                    |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Leamington    | 7 Iroquois Rd                             | Canon               | 3245             |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Lindsay       |   | Sharp               | MX-M350N         | 1/Dec/11                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Listowel      | Federal_Building                          | Konica Minolta      | 501/421/361      |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | London        | Dominion_Public_Building                  | RICOH               | Aficio MP 3350   |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | London        | Dominion_Public_Building                  | RICOH               | Aficio MP C5000  |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | London        | Dominion_Public_Building                  | Sharp               | MX-M350N         | 1/Mar/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | London        | Dominion_Public_Building                  | Sharp               | MX-M350N         | 1/Dec/11                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | London        | Dominion_Public_Building                  | Sharp               | MX-M453N         | 1/Dec/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | London        | Dominion_Public_Building                  | Sharp               | MX-M453N         | 1/Mar/13                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | London        | Dominion_Public_Building                  | Xerox               | WorkCentre 5645  | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | London        | Dominion_Public_Building                  | Xerox               | WorkCentre 5645  | 31/Aug/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | London        | 301 Oxford St. Suite 76                   | Xerox               | 5735             | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | London        | 301 Oxford St. Suite 76                   | Xerox               | 5745             | 30/Apr/14                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | London        | 1200 Commissioners Rd E                   | Xerox               | 4250             | 28/Feb/17                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | London        | 1200 Commissioners Rd E                   | Xerox               | 5765             | 30/Nov/16                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | London        | 1200 Commissioners Rd E                   | Xerox               | 7556             | 30/Nov/16                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Malton        |   | Sharp               | MX-4101N         | 1/Feb/13                           |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Markham       | 140 Renfrew Dr.                           | Toshiba             | DP-4540NAD       | 30/Sep/14                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE  | ADDRESS / ADRESSE            | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE   | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|---------------|------------------------------|----------------|------------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | ON   | Midland       | Huronia_Mall                 | Xerox          | WC M20 Series    | 31/Oct/10                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Milton        | Trafalgar_Square             | Sharp          | MX-M453N         | 1/Apr/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | CourtneyPark                 | Konica Minolta | 421              |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | CourtneyPark                 | Konica Minolta | 501/421/361      |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | CourtneyPark                 | Panasonic      | DP 8035          | 6/Jul/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | CourtneyPark                 | Panasonic      | DP 8035          | 6/Jul/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | CourtneyPark                 | Panasonic      | DP 8035          | 18/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | CourtneyPark                 | Panasonic      | DP-C405          | 6/Jul/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | CourtneyPark                 | RICOH          | Aficio MP 6001   |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | Sheridan_Centre              | RICOH          | Aficio SP C420DN |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | East                         | Sharp          | MX-4101N         | 1/Feb/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | East                         | Sharp          | MX-4501N         | 10/Jul/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | CourtneyPark                 | Sharp          | MX-M450N         | 1/Jun/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | CourtneyPark                 | Sharp          | MX-M453N         | 1/Feb/13                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | CourtneyPark                 | Sharp          | MX-M453N         | 1/Apr/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | CourtneyPark                 | Sharp          | MX-M453N         | 1/Jan/13                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | CourtneyPark                 | Sharp          | MX-M453N         | 1/Feb/13                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | CourtneyPark                 | Sharp          | MX-M453N         | 1/Feb/13                           |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Mississauga   | 1050 Courtney Park Dr E      | Xerox          | 5755             | 31/Mar/17                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Mississauga   | 1050 Courtney Park Dr E      | Xerox          | 4118X            | 31/Dec/13                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Mississauga   | 1050 Courtney Park Dr E      | Xerox          | 4118X            | 31/Jan/13                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Mississauga   | 1050 Courtney Park Dr E      | Xerox          | 5745             | 31/Jul/16                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | West                         | Sharp          | MX-M453N         | 1/Dec/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | West                         | Sharp          | MX-M453N         | 1/Dec/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Mississauga   | 377 Burnhamthorpe Rd 2nd fl. | Xerox          | 5735             | 31/Mar/14                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Mount Forest  | 7392 Hwy 89, RR#1            | Xerox          | 4118X            | 31/Aug/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Napanee       | Dael_Plaza                   | Sharp          | MX-M450N         | 1/Jan/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Niagara Falls | Customs_Building             | Sharp          | AR-M455N         |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North Bay     | Canada_Place                 | Xerox          | Phaser 8560DN    |                                    |
| CFIA/ACIA                 | ON   | North Bay     | 107 Shirreff Ave             | Xerox          | 5755             | 30/Jun/18                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Canon          | iR C4080/C4580   | 28/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Canon          | iR C4080/C4580   | 30/Sep/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Canon          | iR C4080/C4580   | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Canon          | iR C4080/C4580   | 31/Mar/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Canon          | iR C4580         | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Canon          | iR5050           | 28/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | HP             | M4345 MFP        |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Konica Minolta | 421              |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Konica Minolta | 501/421/361      |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Konica Minolta | C220             |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Konica Minolta | C220             |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Konica Minolta | C220             | 1/Apr/13                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Konica Minolta | C220             | 1/Apr/13                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Konica Minolta | C353 Series      |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Konica Minolta | C360 Series      | 1/Mar/13                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Konica Minolta | C450             | 1/Jul/10                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Konica Minolta | C450             | 1/Jul/10                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Konica Minolta | C450             |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York    | Joseph_Shepard_Building      | Kyocera        | KM-4050          |                                    |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE | ADDRESS / ADRESSE                 | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE     | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------|-----------------------------------|----------------|--------------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | Kyocera        | KM-5050 KX         |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | Kyocera        | KM-5050 KX         |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | Panasonic      | DP-C406            | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | RICOH          | Aficio MP C2050    |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | RICOH          | Aficio SP C410DN   |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | RICOH          | Aficio SP C420DN   |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | RICOH          | Aficio SP C420DN   |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | Sharp          | MX-M453N           | 1/Mar/13                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | Sharp          | MX-M453N           | 1/Mar/13                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | Sharp          | MX-M453N           | 1/Mar/13                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | Sharp          | MX-M453N           | 1/Mar/13                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | Sharp          | MX-M453N           | 1/Apr/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | Sharp          | MX-M453N           | 1/Mar/13                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | Sharp          | MX-M453N           | 1/Mar/13                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | Sharp          | MX-M453N           | 1/Mar/13                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | Sharp          | MX-M503N           | 1/Feb/13                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | Toshiba        | e-STUDIO452Series  |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building - 3rd fl  | Xerox          | 5675               | 31/Aug/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building - 3rd fl. | Xerox          | M20i               | 31/Aug/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Lawrence_Square                   | Toshiba        | e-STUDIO452Series  | 1/Jul/10                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | Xerox          | Phaser 8560        |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | North York   | Joseph_Shepard_Building           | Xerox          | Workcentre 7335    | 31/Jan/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Oakville     |                                   | Sharp          | MX-M453N           | 1/Dec/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Orangeville  |                                   | Panasonic      | DP-8035            | 28/Sep/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Orillia      |                                   | Konica Minolta | 501/421/361        |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Oshawa       |                                   | Konica Minolta | 501/421/361        |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Oshawa       | John St.                          | Toshiba        | e-STUDIO282Series  | 1/Feb/10                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Oshawa       |                                   | Toshiba        | e-STUDIO452Series  | 1/Feb/10                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Oshawa       |                                   | Toshiba        | e-STUDIO452Series  | 1/Feb/10                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Oshawa       | John St.                          | Toshiba        | e-STUDIO452Series  | 1/Feb/10                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | CITY_HALL_HOTEL_DE_VILLE          | Konica Minolta | 501/421/361        | 30/Mar/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | Podium_Building                   | Konica Minolta | 501/421/361        |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | Podium_Building                   | Konica Minolta | C360 Series        | 31/Dec/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | Place_Dupuis                      | RICOH          | Aficio SP C410DN   |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | Place_Dupuis                      | RICOH          | Aficio SP C410DN   |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | Place_Dupuis                      | RICOH          | Aficio SP C411DN   |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | L'Esplanade_Laurier               | Sharp          | MX-M450N           | 21/Sep/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | OTTAWA EAST                       | Toshiba        | E352               | 1/Oct/10                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | OTTAWA EAST                       | Toshiba        | E352               | 1/Oct/10                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | Lincoln_Heights_Galleria          | Toshiba        | e-STUDIO352        | 1/Oct/10                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | Lincoln_Heights_Galleria          | Toshiba        | e-STUDIO352        | 1/Oct/10                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | Podium_Building                   | Toshiba        | e-STUDIO 53Series  | 30/Apr/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | Podium_Building                   | Toshiba        | e-STUDIO353 Series |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | Beacon_Hill_Shopping_Centre       | Toshiba        | e-STUDIO452 Series |                                    |



| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE | ADDRESS / ADRESSE   | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE     | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------|---|----------------|--------------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | Beacon_Hill_Shopping_Centre                               | Toshiba        | e-STUDIO452 Series |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | Podium_Building   | Xerox          | WorkCentre 4150    | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | Place_Dupuis  | Xerox          | WorkCentre 5638    | 31/May/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | Place_Dupuis  | Xerox          | WorkCentre 5638    | 31/May/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | Podium_Building   | Xerox          | WorkCentre Pro 255 | 30/Nov/10                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 112 Kent Street<br>Place de Ville - Tower B - Floor 21    | Ricoh          | MPC5501            | 31/Mar/15                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 112 Kent Street<br>Place de Ville - Tower B - Floor 21    | Xerox          | 5645               | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 112 Kent Street<br>Place de Ville - Tower B - Floor 9     | Xerox          | 5645               | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 112 Kent Street<br>Place de Ville - Tower B - Floor 9     | Xerox          | 5655               | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 112 Kent Street<br>Place de Ville - Tower B - Floor 9     | Xerox          | 5645               | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 1550 Carling Ave - Floor 1                                | Sharp          | MXM350N            | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 160 Elgin Street<br>Place Bell Canada - Floor 24          | Konica Minolta | B500               | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 222 Queen Street<br>Capital Square - Floor 9              | Canon          | IR-3045            | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 222 Queen Street<br>Capital Square - Floor 9              | Konica Minolta | B750               | 31/Jan/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 222 Queen Street<br>Capital Square - Floor 9              | Canon          | IR-3045            | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 222 Queen Street<br>Capital Square - Floor 9              | Canon          | IR-5065            | 30/Nov/15                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 248 McArthur Avenue                                       | Sharp          | ARM257             | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 275 Slater Street<br>Standard Life - Floor 10             | Konica Minolta | B350               | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 275 Slater Street<br>Standard Life - Floor 11             | Konica Minolta | B350               | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 275 Slater Street<br>Standard Life - Floor 11             | Konica Minolta | B350               | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 275 Slater Street<br>Standard Life - Floor 5              | Canon          | IR-3045            | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 282 Dupuis Street - Floor 2                               | Ricoh          | MP5001             | 31/Dec/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 282 Dupuis Street - Floor 3                               | Ricoh          | MP4500             | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 282 Dupuis Street - Floor 3                               | Ricoh          | MP6001             | 30/Jun/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 282 Dupuis Street - Floor 4                               | Ricoh          | MP4500             | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 282 Dupuis Street - Floor 5                               | Ricoh          | MP4500             | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 282 Dupuis Street - Floor 5                               | Canon          | IR-7105            | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 282 Dupuis Street - Floor 5                               | Canon          | IR-C5180i          | 30/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 282 Dupuis Street - Floor 5                               | Canon          | IR-7105            | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 282 Dupuis Street - Floor 5                               | Canon          | IR-7095            | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 282 Dupuis Street - Floor 5                               | Canon          | IR-7095            | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 282 Dupuis Street - Floor 6                               | Ricoh          | MP4500             | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 282 Dupuis Street - Floor GR                              | Ricoh          | MP4500             | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 300 Sparks Street<br>Podium Building - Floor 2            | Ricoh          | MPC5501            | 31/Mar/15                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 300 Sparks Street<br>Podium Building - Floor 4            | Ricoh          | MPC5501            | 31/Mar/15                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 300 Sparks Street<br>Podium Building - Floor 4            | Ricoh          | MPC5501            | 31/Mar/15                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 10 | Ricoh          | MP3500             | 31/Jan/13                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE | ADDRESS / ADRESSE   | MAKE / MARQUE | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------|---|---------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 10 | Ricoh         | MP4500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 11 | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 11 | Ricoh         | MP4500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 12 | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 12 | Ricoh         | MP4500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 14 | Canon         | IR-3045        | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 14 | Ricoh         | MP3500         | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 15 | Ricoh         | MP3500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 15 | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 16 | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 16 | Ricoh         | MP4500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 17 | Ricoh         | MP4500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 17 | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 18 | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 2  | Ricoh         | MP3500         | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 2  | Ricoh         | MP4500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 3  | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 3  | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 4  | Ricoh         | MP4500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 5  | Ricoh         | MP4500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 5  | Canon         | IRA-8085       | 30/Nov/15                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 5  | Canon         | IRA-8085       | 30/Nov/15                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 5  | Ricoh         | MP4500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 5  | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 6  | Ricoh         | MP4500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 6  | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 6  | Canon         | IRA-8085       | 30/Nov/15                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 6  | Ricoh         | MP6000         | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 7  | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 7  | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 7  | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |



| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE | ADDRESS / ADRESSE   | MAKE / MARQUE | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------|---|---------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 8        | Ricoh         | MP4500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 8        | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor 9        | Ricoh         | MP4500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor GR       | Ricoh         | MP2000         | 31/Dec/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 333 North River Road<br>Place Vanier - Tower A - Floor GR       | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 350 Albert Street<br>Constitution Square - Tower 2 - Floor<br>4 | Canon         | IR-5070        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 350 Albert Street<br>Constitution Square - Tower 2 - Floor<br>4 | Canon         | IR-3035        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 10       | Canon         | IR-5070        | 30/Apr/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 10       | Canon         | IR-5050N       | 30/Nov/15                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 11       | Ricoh         | MP5500         | 30/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 11       | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 12       | Ricoh         | MP3500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 12       | Ricoh         | MP3500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 14       | Ricoh         | MPC5000        | 30/Sep/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 14       | Ricoh         | MP3500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 15       | Ricoh         | MP3500         | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 15       | Ricoh         | MP4500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 16       | Ricoh         | MP4500         | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 16       | Ricoh         | MP4500         | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 17       | Ricoh         | MP4500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 17       | Ricoh         | MP3500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 17       | Ricoh         | MPC5000        | 30/Sep/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 18       | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 18       | Ricoh         | MP3500         | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 19       | Canon         | IR-3035        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 19       | Ricoh         | MP3500         | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 19       | Ricoh         | MP3500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 20       | Ricoh         | MP5500         | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 2        | Ricoh         | MP3500         | 31/Jan/13                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE | ADDRESS / ADRESSE  | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------|--|----------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 2         | Canon          | IR-5070        | 30/Apr/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 2         | Canon          | IR-5050        | 30/Nov/15                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 3         | Ricoh          | MP3500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 3         | Ricoh          | MPC4500        | 31/Jan/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 4         | Canon          | IR-3045        | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 4         | Canon          | IR-5070        | 30/Apr/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 4         | Canon          | IR-5050N       | 30/Nov/15                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 5         | Canon          | IR-3045        | 31/Dec/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 5         | Canon          | IR-3245        | 30/Nov/15                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 5         | Ricoh          | MPC4500        | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 5         | Canon          | IR-C3380i      | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 6         | Ricoh          | MP3500         | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 6         | Ricoh          | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 7         | Canon          | IR-3045        | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 7         | Canon          | IR-C3220       | 30/Nov/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 7         | Ricoh          | MPC5000        | 30/Jun/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 7         | Ricoh          | MP2000         | 30/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 8         | Ricoh          | MP4500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 8         | Ricoh          | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 9         | Ricoh          | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 9         | Canon          | IR-5050N       | 30/Nov/15                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 355 North River Road<br>Place Vanier - Tower B - Floor 9         | Canon          | IR-5070        | 30/Apr/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 360 Albert Street<br>Constitution Square - Tower 1 - Floor<br>15 | Sharp          | MXM350N        | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 360 Laurier Avenue West<br>Narono - Floor 7                      | Konica Minolta | B350           | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 360 Laurier Avenue West<br>Narono - Floor 7                      | Konica Minolta | B250           | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 47 Clarence Street - Floor 2                                     | Konica Minolta | B350           | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 47 Clarence Street - Floor 2                                     | Ricoh          | MP3500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 47 Clarence Street - Floor 3                                     | Ricoh          | MP5001         | 30/Nov/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 47 Clarence Street - Floor 3                                     | Ricoh          | MP5500         | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Ottawa       | 47 Clarence Street - Floor 3                                     | Xerox          | 5655           | 30/Apr/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1285 Baseline Road   | Canon          | IR ADV C5050N  | 31/Dec/13                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1285 Baseline Road   | Canon          | IR ADV C5045   | 31/Dec/13                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1285 Baseline Road   | Canon          | IR 2525        | 31/Mar/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1285 Baseline Road   | Canon          | IR ADV C5045   | 31/Mar/14                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE | ADDRESS / ADRESSE  | MAKE / MARQUE | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------|--------------------|---------------|----------------|------------------------------------|
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1285 Baseline Road | Canon         | iR 3245        | 31/Oct/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1285 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5050N  | 31/Oct/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1285 Baseline Road | Canon         | iR 3245        | 30/Apr/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1285 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5250N  | 30/Nov/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1285 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5045   | 30/Sep/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1285 Baseline Road | Canon         | iR 3245        | 30/Nov/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1285 Baseline Road | Canon         | iR 3245        | 30/Nov/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1285 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5050N  | 30/Nov/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1285 Baseline Road | Canon         | IR ADV 6055    | 31/Jan/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1285 Baseline Road | Canon         | IR 2022        | 28/Feb/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1285 Baseline Road | Canon         | iR 3245        | 31/Jul/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1285 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5250N  | 31/Mar/16                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1305 Baseline Road | Canon         | IR ADV 6055    | 31/Mar/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1305 Baseline Road | Canon         | iR 3245        | 31/Jul/13                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1305 Baseline Road | Canon         | iR 3245        | 31/Mar/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1305 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5050N  | 31/Mar/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1305 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5050N  | 31/Mar/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1305 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5050N  | 31/Mar/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1305 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5045   | 31/Mar/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1305 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5045   | 31/Jul/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1305 Baseline Road | Canon         | IR ADV 6055    | 30/Apr/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1305 Baseline Road | Canon         | iR 3245        | 30/Jun/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1339 Baseline Road | Canon         | IR 2022        | 31/Mar/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1339 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5045   | 31/Mar/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5050N  | 31/May/13                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5045   | 30/Sep/13                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5045   | 30/Sep/13                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5045   | 31/Dec/13                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5050N  | 31/Mar/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | iR 3245        | 31/Jul/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | iR 3245        | 31/Jul/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | iR 3245        | 31/Jul/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5050N  | 31/Jul/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | IR 2525        | 31/Jul/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5050N  | 30/Sep/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | iR 3245        | 31/Oct/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | iR 3245        | 31/Oct/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5050N  | 31/Oct/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | iR 3245        | 30/Nov/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5045   | 30/Nov/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | IR ADV C5045   | 30/Nov/14                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | IR 2022        | 31/Mar/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | IR ADV 6055    | 30/Apr/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | IR ADV 6055    | 31/Jul/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | IR ADV 6055    | 31/Jul/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | IR ADV 6055    | 31/Jul/15                          |
| AAFC/AAC                  | ON   | Ottawa       | 1341 Baseline Road | Canon         | IR ADV 4051    | 30/Sep/15                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Ottawa       | 1400 Baseline Road | Canon         | 5250           | 2016                               |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Ottawa       | 1400 Baseline Road | Canon         | 5250           | 2016                               |

| <b>Department /<br/>Ministère</b> | <b>PROV</b> | <b>CITY / VILLE</b> | <b>ADDRESS / ADRESSE</b>      | <b>MAKE / MARQUE</b> | <b>MODEL / MODÈLE</b> | <b>LEASE EXPIRY<br/>DATE / ÉCHÉANCE</b> |
|-----------------------------------|-------------|---------------------|-------------------------------|----------------------|-----------------------|---|
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 1400 Baseline Road            | Canon                | 5250                  | 2016                                    |
| AAFC/AAC                          | ON          | Ottawa              | 580 Rochester                 | Canon                | iR 3245               | 31/Jul/14                               |
| AAFC/AAC                          | ON          | Ottawa              | 960 Carling, Bldg. 34         | Canon                | iR 3245               | 31/Oct/14                               |
| AAFC/AAC                          | ON          | Ottawa              | 960 Carling, Bldg. 57         | Canon                | iR 3245               | 30/Sep/14                               |
| AAFC/AAC                          | ON          | Ottawa              | 960 Carling, Bldg. 59         | Canon                | IR ADV C5045          | 31/Oct/14                               |
| AAFC/AAC                          | ON          | Ottawa              | 960 Carling, Bldg.12          | Canon                | iR 3245               | 29/Feb/16                               |
| AAFC/AAC                          | ON          | Ottawa              | 960 Carling, Bldg.34          | Canon                | iR 3245               | 31/Oct/15                               |
| AAFC/AAC                          | ON          | Ottawa              | 960 Carling, Bldg.57          | Canon                | iR 3245               | 31/Jul/14                               |
| AAFC/AAC                          | ON          | Ottawa              | 960 Carling, Bldg.57          | Canon                | iR 3245               | 30/Jun/15                               |
| AAFC/AAC                          | ON          | Ottawa              | 960 Carling, Bldg.74          | Canon                | iR 3245               | 28/Feb/15                               |
| AAFC/AAC                          | ON          | Ottawa              | 960 Carling, Bldg.74          | Canon                | IR C4580              | 28/Feb/15                               |
| AAFC/AAC                          | ON          | Ottawa              | 960 Carling, Bldg.97          | Canon                | iR 3245               | 31/Mar/15                               |
| AAFC/AAC                          | ON          | Ottawa              | 960 Carling, Bldg.98          | Canon                | IR 2022               | 30/Sep/14                               |
| ESDC/EDSC                         | ON          | Ottawa              | 885 Meadowlands Dr. Suite 115 | Xerox                | 5645                  | 31/Dec/13                               |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 38 Auriga Dr.                 | Panasonic            | DP-8035               | 31/Dec/15                               |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 38 Auriga Dr.                 | 4 Office Automation  | KM3050                | 31/Oct/16                               |
| CFIA/ACIA                         | ON          | Ottawa              | 59 Camelot Dr.                | Canon                | 4045                  | 2016                                    |
| ESDC/EDSC                         | ON          | Owen Sound          | Parkway_Professional_Building | Samsung              | SCX-5x30 Series       |   |
| ESDC/EDSC                         | ON          | Owen Sound          | Parkway_Professional_Building | Xerox                | WorkCentre Pro 255    | 31/May/11                               |
| ESDC/EDSC                         | ON          | Parry Sound         |                               | Xerox                | WC M20 Series         | 31/Oct/10                               |
| ESDC/EDSC                         | ON          | Pembroke            |                               | Konica Minolta       | 501/421/361           | 1/Dec/11                                |
| ESDC/EDSC                         | ON          | Perth               | Federal_Building              | Sharp                | MX-M350N              | 1/Mar/12                                |
| ESDC/EDSC                         | ON          | Peterborough        | Jackson_Square                | Sharp                | MX-M450N              | 1/Nov/11                                |

[illegible]

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE   | ADDRESS / ADRESSE               | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE     | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|----------------|---------------------------------|----------------|--------------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | ON   | Scarborough    | Canada_Centre                   | Toshiba        | eS452/453 Series   | 1/Aug/11                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Scarborough    | Canada_Centre                   | Xerox          | WorkCentre 5655    | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Scarborough    | Canada_Centre                   | Xerox          | WorkCentre 5655    | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Scarborough    | Canada_Centre                   | Xerox          | WorkCentre 5655    | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Scarborough    | 200 Town Centre Court Suite 210 | Xerox          | M20i               | 22/Dec/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Scarborough    | 200 Town Centre Court Suite 210 | Xerox          | ??                 | 31/Mar/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Smith Falls    |                                 | Konica Minolta | 350/250/200        | 1/Oct/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | St Catherines  | Landmark_Building               | Sharp          | MX-2700N           | 1/Jul/10                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | St Catherines  | Landmark_Building               | Toshiba        | eS282/283 Series   | 1/Jul/10                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | St Catherines  | Landmark_Building               | Toshiba        | e-STUDIO Universal |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | St Catherines  | Landmark_Building               | Toshiba        | e-STUDIO282 Series |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | St Catherines  | Landmark_Building               | Toshiba        | e-STUDIO353 Series |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | St Catherines  | Landmark_Building               | Toshiba        | e-STUDIO452 Series |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | St Catherines  | 221 Glendale Ave. Suite 604     | Xerox          |                    | 31/Mar/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | St Catherines  | 221 Glendale Ave. Suite 604     | Xerox          | 3550               | 31/Aug/14                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | St Catherines  | 350 Ontario St                  | Xerox          | 5655               | 30/Apr/15                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | St Thomas      | Employment_Services_Elgin       | Xerox          | WorkCentre 7242    | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Stratford      |                                 | Konica Minolta | 501/421/361        |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Sturgeon Falls |                                 | Sharp          | MX-M450N           | 23/Oct/10                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Sudbury        | Federal_Building                | Panasonic      | DP-8045            | 21/Jul/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Sudbury        | Federal_Building                | Sharp          | MX-M450N           | 23/Oct/10                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Sudbury        | Federal_Building                | Sharp          | MX-M450N           | 23/Oct/10                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Sudbury        | Federal_Building                | Sharp          | MX-M453N           | 1/Dec/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Sudbury        | Federal_Building                | Toshiba        | eS452/453Series    | 27/Aug/10                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Thunder Bay    |                                 | Sharp          | MX-M450N           | 1/Jul/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Thunder Bay    |                                 | Sharp          | MX-M450N           | 1/Jul/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Thunder Bay    | 975 Alloy Drive,                | Xerox          | 5638               |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Thunder Bay    | 975 Alloy Drive, 2nd fl.        | Xerox          | 5755               | 31/Mar/14                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Thunder Bay    | 977 Alloy Dr                    | Xerox          | 5855               | 30/Jun/18                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Tillsonburg    |                                 | RICOH          | Aficio MP C5000    |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Timmons        | 120_Cedar                       | Konica Minolta | 501/421/361        |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Timmons        |                                 | Panasonic      | DP-8035            | 31/Jul/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Timmons        |                                 | Panasonic      | DP-8035            | 31/Jul/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Timmons        |                                 | Sharp          | MX-M450N           | 31/Jan/11                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Timmons        |                                 | Sharp          | MX-M450N           | 1/Apr/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Timmons        |                                 | Sharp          | MX-M450N           | 1/Feb/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Timmons        | 120_Cedar                       | Sharp          | MX-M450N           |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Timmons        | 120_Cedar                       | Sharp          | MX-M450N           |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Toronto        | Gerrard_Square                  | Konica Minolta | 501/421/361        |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Toronto        | Arthur_Meighen_Building         | Konica Minolta | 421                | 1/Nov/12                           |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Toronto        | Arthur_Meighen_Building         | Konica Minolta | 501                |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Toronto        | Gerrard_Square                  | Panasonic      | DP-8045            |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Toronto        | Arthur_Meighen_Building         | Panasonic      | DP-8045            |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Toronto        | Arthur_Meighen_Building         | Panasonic      | DP-8045            |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Toronto        | Dufferin_Mall                   | Sharp          | AR-M455N           |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Toronto        | Dufferin_Mall                   | Sharp          | MX-M450N           |                                    |



| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE  | ADDRESS / ADRESSE                                     | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|---------------|---|----------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | ON   | Toronto       | 74 Victoria St. Suite 300                             | Xerox          |                | 31/Mar/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Toronto       | 74 Victoria St. Suite 300                             | Xerox          |                | 31/Mar/15                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Toronto       | 100 Ethel Ave   | Xerox          | 4118X          | 31/Jan/14                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Toronto       | 1124 Finch Ave W                                      | Xerox          | 5030           | 31/Mar/13                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Toronto       | 1124 Finch Ave W                                      | Xerox          | 4118X          | 28/Feb/13                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Toronto       | 1124 Finch Ave W                                      | Xerox          | 7556           | 31/Dec/17                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Toronto       | 1124 Finch Ave W                                      | Xerox          | 7556           | 31/Dec/17                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Toronto       | 1124 Finch Ave W                                      | Xerox          | 5745           | 31/Dec/17                          |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Toronto       | 2 Tecumseth St  | Xerox          | 4118X          | 31/Jan/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Trenton       |   | Sharp          | MX-M450N       | 1/Jan/12                           |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Walkerton     | 19 Ontario Rd   | Xerox          | 5638           | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Wallaceburg   |   | Konica Minolta | 350/250/200    |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Welland       |   | Sharp          | AR-M455N       |                                    |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Welland       | 620 Rusholme Rd                                       | Xerox          | 4118X          | 31/May/14                          |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Windsor       |   | Konica Minolta | 501/421/361    |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Windsor       |   | Konica Minolta | 501/421/361    |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Windsor       |   | Konica Minolta | 501/421/361    |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Windsor       |   | Konica Minolta | 501/421/361    |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Windsor       |   | Konica Minolta | 501/421/361    |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Windsor       |   | Konica Minolta | 501/421/361    |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Windsor       |   | Konica Minolta | 501/421/361    |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Windsor       | University  | Konica Minolta | 501/421/361    |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Windsor       | University  | Konica Minolta | 501/421/361    |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Windsor       | University  | Konica Minolta | 501/421/361    |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Windsor       |   | Oce            | cm2510         |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Windsor       |   | Oce            | cm4010         |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Windsor       | University  | Konica Minolta | 501/421/361    |                                    |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Windsor       | 100 Ouellette Ave. Suite 503 (CIBC Bldg)              | Xerox          |                | 31/03/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | ON   | Windsor       | 100 Ouellette Ave. Suite 503 (CIBC Bldg)              | Xerox          | 5735           | 31/03/2014                         |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Windsor       | 2000 Continental Ave                                  | Canon          | 3245           | 31/07/2015                         |
| CFIA/ACIA                 | ON   | Woodstock     | 1401 Dundas St E                                      | Pitney Bowes   | MM3N           | 09/12/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | PE   | Charlottetown | 191 University Ave, 1st Fl                            | Xerox          | WC5638         | 30/Nov/13                          |
| ESDC/EDSC                 | PE   | Charlottetown | 191 University Ave, 1st Fl (front end - client usage) | Sharp          | M453           | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | PE   | Charlottetown | 85 Fitzroy St   | Xerox          | M20i           | 30/Jun/14                          |
| ESDC/EDSC                 | PE   | Charlottetown | PEI RHQ 2nd Fl. 85 Fitzroy St.                        | SHARP          | MX-M503        | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | PE   | Charlottetown | Admin Proc. Centre 161 St. Peter's Rd. 2nd fl.        | SHARP          | MXM550         | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | PE   | Charlottetown | PEI NHQ 85 Fitzroy St 3rd Floor                       | Xerox          | WC5745         | 31/May/15                          |
| AAFC/AAC                  | PE   | Charlottetown | 440 University Avenue                                 | Photocopier    |                | 31/Jul/17                          |
| CFIA/ACIA                 | PE   | Charlottetown | 690 University Avenue                                 | Sharp          | MX4101         | 31/Oct/16                          |
| AAFC/AAC                  | PE   | Harrington    | 1200 Brackley Point Road                              | Photocopier    |                | 31/Jul/17                          |
| ESDC/EDSC                 | PE   | Montague      | 1st. Fl. (New 2011)491 Main St                        | Konica Minolta | BIZhub363      | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | PE   | Montague      | Claims Prep 1st. Fl. 56 Crescent Lane                 | Konica Minolta | BIZHUB 5000    | 31/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | PE   | O'Leary       | 1st. Fl. (New 2011)371 Main St                        | Konica Minolta | BIZHUB363      | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | PE   | Souris        | 2nd fl. 173 Main StMacPhee Mall                       | Konica Minolta | BIZHUB 350     | 30/Sep/13                          |
| ESDC/EDSC                 | PE   | Summerside    | 1st. Fl. Program 294 Church St                        | Xerox          | WC5745         | 31/May/15                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE                      | ADDRESS / ADRESSE  | MAKE / MARQUE | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|-----------------------------------|--|---------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | PE   | Summerside                        | 1st, fl. Front End 294 Church St   | Xerox         | WC4250         | 31/May/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Alma                              |  | Sharp         | MXM363         | 28/Feb/16                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Amos                              |  | Sharp         | MXM350         | 31/Mar/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Asbestos                          |  | Sharp         | MXM350         | 31/01/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Baie-Comeau                       |  | Xerox         | 5818 ADH       |                                    |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Baie-Comeau                       |  | Canon         | IR3025         | 31/03/2013                         |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Baie-Comeau                       | 337 boulevard Lasalle  | Xerox         | 3550           | 30/Jun/18                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Beauport                          |  | Sharp         | MXM363         | 25/08/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Beauport                          |  | Sharp         | MXM363         | 25/08/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Bécancour                         |  | Sharp         | MXM363         | 01/03/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Boucherville                      | Centre de Trait.   | Sharp         | MXM363         | 23/09/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Boucherville                      | Centre de Trait.   | Sharp         | MXM363         | 23/09/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Boucherville                      | Centre de Trait.   | Sharp         | MXM363         | 23/09/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Boucherville                      | Centre de Trait.   | Sharp         | MXM363         | 23/09/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Brossard                          |  | Sharp         | MXM363         | 30/11/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Brossard                          |  | Sharp         | MXM363         | 12/12/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Brossard                          |  | Sharp         | MXM363         | 31/03/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Brossard                          | C.A.   | Ricoh         | Aficio Mp 4500 | 30/03/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Buckingham<br>(Gatineau)          |  | Sharp         | MXM350         | 31/01/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Campbell's Bay                    |  | Xerox         | CC20           | 30/06/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Cap-aux-Meules                    |  | SHARP         | MXM363         | 22/09/2015                         |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Cap-aux-Meules                    | 235 chemin Principal   | Xerox         | 3550           | 31/Jul/16                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Causapscal                        |  | Xerox         | WC5638         | 28/02/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Chandler                          |  | Xerox         | WC5638         | 31/05/2014                         |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Chandler                          | 75 boulevard René-Lévesque Est   | Xerox         | 3550           | 30/Jun/18                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Châteauguay                       |  | Sharp         | MXM363         | 30/11/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Chibougamau                       |  | Xerox         | WC6M201        | 31/05/2011                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Chicoutimi                        |  | Sharp         | MXM363         | 30/09/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Chicoutimi                        |  | Sharp         | MXM363         | 05/05/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Chicoutimi (aire<br>des citoyens) |  | Sharp         | MXM363         | 29/05/2016                         |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Chicoutimi                        | 100 rue Lafontaine   | Xerox         | 3550           | 31/Jan/17                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Chisasibi                         | LE PHOTOCOPIEUR NE NOUS<br>APPARTIENT PAS, IL APPARTIENT<br>À CREE HUMAN DEVELOPMENT<br>RESSOURCES |               |                |                                    |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Coaticook                         |  | Sharp         | MXM363         | 30/11/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Conseil arbitral                  |  | Sharp         | MXM503         | 03/02/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Conseil arbitral                  |  | Sharp         | MXM503         | 30/11/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Côte-des-Neiges -<br>NDG          |  | Sharp         | MXM363         | 30/11/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Côte-des-Neiges -<br>NDG          |  | Sharp         | MXM363         | 30/09/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Côte-des-Neiges -<br>NDG          |  | Sharp         | MXM363         | 10/08/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Cowansville                       |  | Sharp         | MXM363         | 30/11/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Dolbeau                           |  | Sharp         | MXM363         | 28/02/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Donncona                          |  | Sharp         | MXM363         | 01/03/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Drummondville                     |  | Sharp         | MXM363         | 30/11/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Drummondville                     |  | Sharp         | MXM620         | 23/11/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Forestville                       |  | Sharp         | MXM350         | 31/05/2014                         |



| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE | ADDRESS / ADRESSE  | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------|--|----------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gaspé        |  | Xerox          | WC5735         | 22/09/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gaspé        |  | Xerox          | WC5638         | 22/09/2015                         |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Gaspé        | 194 rue Jacques-Cartier  | Canon          | 1730if         | 30/Jun/17                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     |  | Xerox          | 430DC          | 31/05/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     |  | Sharp          | MXM363         | 29/08/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Montcalm Street - Tower 1 -<br>Ground Floor                      | Konica Minolta | B250           | 31/Jan/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 105 Hotel de Ville<br>Place Bell de Hull - Floor 1                   | Konica Minolta | B350           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 105 Hotel de Ville<br>Place Bell de Hull - Floor 1                   | Konica Minolta | B350           | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 105 Hotel de Ville<br>Place Bell de Hull - Floor 0                   | Konica Minolta | B350           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 190 Promenade du Portage - Floor 2                                   | Konica Minolta | B250           | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Montcalm Street - Tower 1 - Floor<br>1                           | Konica Minolta | B350           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Montcalm Street - Tower 2 - Floor<br>1                           | Konica Minolta | B350           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Montcalm Street - Tower 2 - Floor<br>1                           | Ricoh          | MPC4000        | 28/Feb/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Montcalm Street - Tower 2 - Floor<br>2                           | Konica Minolta | B350           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Montcalm Street - Tower 2 - Floor<br>2                           | Konica Minolta | B500           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Montcalm Street - Tower 2 - Floor<br>3                           | Konica Minolta | C220           | 31/Oct/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Montcalm Street - Tower 2 - Floor<br>3                           | Konica Minolta | B501           | 31/May/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Montcalm Street - Tower 2 - Floor<br>3                           | Konica Minolta | B601           | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Montcalm Street - Tower 2 - Floor<br>4                           | Konica Minolta | B500           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Montcalm Street - Tower 2 - Floor<br>5                           | Konica Minolta | B500           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Montcalm Street - Tower 2 - Floor<br>5                           | Konica Minolta | B500           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Montcalm Street - Tower 2 - Floor<br>6                           | Konica Minolta | B500           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Montcalm Street - Tower 2 - Floor<br>7                           | Konica Minolta | B350           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Montcalm Street - Tower 2 - Floor<br>GR                          | Konica Minolta | B350           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Montcalm Street - Tower 2 - Floor<br>GR                          | Konica Minolta | B350           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Promenade de Portage<br>Place du Portage - Floor 2               | Konica Minolta | B350           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Promenade de Portage<br>Place du Portage - Floor 2               | Konica Minolta | B350           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Promenade de Portage<br>Place du Portage - Floor 2               | Konica Minolta | B250           | 31/Jan/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Promenade de Portage<br>Place du Portage - Floor 2               | Konica Minolta | B250           | 31/Jan/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Promenade de Portage<br>Place du Portage - Floor 2               | Konica Minolta | C360           | 31/Dec/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Promenade de Portage<br>Place du Portage - Commercial level<br>2 | Xerox          | 5745           | 31/Dec/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Promenade de Portage<br>Place du Portage - Floor 1               | Konica Minolta | B250           | 31/Jan/12                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE | ADDRESS / ADRESSE                                      | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------|--|----------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 200 Promenade de Portage<br>Place du Portage - Floor 1 | Konica Minolta | B350           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 25 Eddy Street<br>Terrasse de la Chaudière - Floor 1   | Konica Minolta | B250           | 31/Jan/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 01         | Konica Minolta | B250           | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 550 Boulevard de la Cité - Floor 10                    | Xerox          | WC7335         | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 550 Boulevard de la Cité - Floor 10                    | Canon          | IR-3045        | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 85 de la Savane<br>Promenade de L'Outaouais - Floor 1  | Konica Minolta | B250           | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 85 de la Savane<br>Promenade de L'Outaouais - Floor 2  | Konica Minolta | B250           | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 85 de la Savane<br>Promenade de L'Outaouais - Floor 3  | Konica Minolta | B500           | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 85 de la Savane<br>Promenade de L'Outaouais - Floor 3  | Konica Minolta | B350           | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 10               | Canon          | IR-3045        | 31/Dec/11                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 10               | Canon          | IR-3045        | 31/Dec/11                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 11               | Sharp          | MX5001         | 30/Jun/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 11               | Sharp          | MX5001         | 30/Jun/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 11               | Canon          | IR-3045        | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 11               | Canon          | IR-3045        | 30/Jun/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 11               | Canon          | IRA-C5051      | 31/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 6                | Konica Minolta | B501           | 31/May/16                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 6                | Konica Minolta | B350           | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 6                | Konica Minolta | B501           | 31/May/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 7                | Canon          | IR-5070        | 30/Apr/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 7                | Canon          | IR-3045        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 7                | Canon          | IRA-C5051      | 31/Dec/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 7                | Canon          | IR-3045        | 31/Dec/11                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 8                | Canon          | IR-3045        | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 8                | Canon          | IR-3045        | 31/Dec/11                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 9                | Canon          | CLC320         | PURCHASE                           |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 9                | Canon          | IR-3045        | 31/Dec/11                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 9                | Canon          | IR-3045        | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 165 Hotel de Ville<br>Phase 2 - Floor 9                | Konica Minolta | B250           | 31/Jan/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 0          | Canon          | IR-3045        | 30/Nov/12                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE | ADDRESS / ADRESSE                              | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------|--|----------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 0  | Canon          | IR-3245        | 30/Nov/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 0  | Canon          | IR-3045        | 31/Dec/11                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 0  | Konica Minolta | C353           | 31/Jan/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 0  | Canon          | IR-5070        | 31/Dec/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 0  | Canon          | IR-3025        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 01 | Canon          | IR-3035        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 01 | Konica Minolta | C353           | 30/Sep/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 01 | Ricoh          | MP1600         | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 01 | Canon          | IR-3035        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 01 | Sharp          | ARM257         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 01 | Canon          | IR-4570        | 30/Jun/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 10 | Canon          | IR-3035        | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 10 | Canon          | IR-3045        | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 10 | Canon          | IR-3035        | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 10 | Canon          | IR-3045        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 11 | Canon          | IR-C4580i      | 31/Dec/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 11 | Canon          | IR-3045        | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 11 | Canon          | IR-3045        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 11 | Canon          | IR-3045        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 11 | Canon          | IR-5050N       | 30/Nov/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 11 | Canon          | IR-5070        | 30/Apr/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 12 | Canon          | IR-3045        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 12 | Ricoh          | MP3500         | 29/Feb/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 12 | Canon          | IRA-C5051      | 28/Feb/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 12 | Canon          | IR-5050N       | 30/Nov/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 12 | Canon          | IR-5070        | 30/Apr/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 13 | Canon          | IRA-C5051      | 28/Feb/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 13 | Canon          | IRA-C5051      | 31/Jan/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 13 | Canon          | IR-5050N       | 30/Nov/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 13 | Canon          | IR-5070        | 30/Apr/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 13 | Canon          | IR-C4580i      | 30/Jun/13                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE | ADDRESS / ADRESSE                              | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------|--|----------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 13 | Canon          | IRA-C5051      | 28/Feb/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 14 | Canon          | IR-3045        | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 14 | Canon          | IR-3035        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 14 | Canon          | IRA-C7055      | 30/Jun/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 14 | Canon          | IR-C5185       | 31/Jan/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 1  | Canon          | IRA-C5045      | 31/Oct/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 1  | Canon          | IR-3035        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 1  | Canon          | IR-3025        | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 1  | Canon          | IRA-C7055      | 30/Jun/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 1  | Canon          | IR-C3480       | 30/Sep/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 1  | Canon          | IR-3045        | 30/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 1  | Canon          | IR-3025        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 1  | Canon          | IR-3045        | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 1  | Canon          | IR-5050        | 30/Apr/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 1  | Canon          | IR-3045        | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 1  | Canon          | IR-3045        | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 1  | Canon          | IR-3045        | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 1  | Canon          | IR-3035        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 1  | Canon          | IRA-C5045      | 31/Oct/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 2  | Canon          | IR-3045        | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 2  | Canon          | IR-3045        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 2  | Canon          | IR-3045        | 30/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 2  | Canon          | IR-3025        | 30/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 2  | Canon          | IR-3045        | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 2  | Canon          | IR-3045        | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 2  | Konica Minolta | B350           | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3  | Canon          | IR-5050N       | 31/Jul/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3  | Ricoh          | MPC4500        | 31/Dec/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3  | Canon          | IR-5070        | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3  | Canon          | IR-5070        | 30/Jun/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3  | Canon          | IR-3045        | 30/Nov/12                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE | ADDRESS / ADRESSE                             | MAKE / MARQUE | MODEL / MODÈLE         | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------|---|---------------|------------------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3 | Canon         | IR-5075                | 28/Feb/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3 | Canon         | IR-5050                | 31/Dec/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3 | Sharp         | MX4501N                | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3 | Canon         | IR-C4580i              | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3 | Canon         | IR-C4580i              | 31/Jan/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3 | Canon         | IR-C5185               | 30/Sep/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3 | Canon         | Fiery Image Pass<br>H1 | 30/Sep/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3 | Canon         | IR-C5180               | 31/Mar/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3 | Canon         | IRA-C7055              | 31/Jul/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3 | Canon         | IR-5070                | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3 | Canon         | IR-3035                | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3 | Ricoh         | MPC5000                | 31/Mar/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3 | Canon         | IR-3245                | 30/Nov/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3 | Canon         | IR-3045                | 31/Dec/11                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 3 | Ricoh         | MPC5000                | 31/Oct/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 4 | Canon         | IR-3045                | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 4 | Canon         | IR-3035                | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 4 | Canon         | IR-3035                | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 4 | Canon         | IR-C3380i              | 30/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 4 | Canon         | IR-5050N               | 30/Nov/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 4 | Canon         | IR-5070                | 30/Apr/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 4 | Canon         | IR-3045                | 30/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 4 | Canon         | IR-3045                | 30/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 4 | Canon         | IR-3035                | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 4 | Ricoh         | MPC5501                | 28/Mar/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 4 | Canon         | IR-3035                | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 4 | Canon         | IR-3045                | 30/Jun/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 5 | Canon         | IR-3045                | 28/Feb/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 5 | Ricoh         | MPC5000                | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 5 | Canon         | IR-3045                | 31/Dec/11                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau     | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 5 | Canon         | IR-3245                | 30/Nov/15                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE               | ADDRESS / ADRESSE                             | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|----------------------------|---|----------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 5 | Canon          | IR-3045        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 5 | Canon          | IR-3045        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 5 | Canon          | IR-3045        | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 5 | Canon          | IR-3045        | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 5 | Canon          | IR-3035        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 5 | Canon          | IR-3035        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 6 | Canon          | IR-3245        | 31/May/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 6 | Canon          | IR-3245        | 31/May/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 6 | Ricoh          | MPC5501        | 28/Mar/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 6 | Canon          | IR-5050N       | 30/Nov/15                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 6 | Canon          | IR-3045        | 31/Dec/11                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 6 | Canon          | IR-3245        | 31/May/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 7 | Canon          | IR-3035        | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 7 | Canon          | IR-3045        | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 8 | Canon          | IR-3045        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 8 | Canon          | IR-3045        | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 8 | Canon          | IR-C4580i      | 28/Feb/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 8 | Canon          | IR-3035        | 30/Mar/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 8 | Canon          | IR-3035        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 9 | Konica Minolta | C451           | 31/May/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 9 | Canon          | IR-3045        | 30/Nov/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 9 | Canon          | IR-3045        | 31/Oct/12                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau                   | 140 Promenade du Portage<br>Phase 4 - Floor 5 | Canon          | IR-3045        | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau (Hull-<br>Aylmer) |   | Sharp          | MXM363         | 17/01/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau (Hull-<br>Aylmer) |   | Sharp          | MXM363         | 17/01/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Gatineau (Hull-<br>Aylmer) |   | Xerox          | 430DC          | 31/05/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Granby                     |   | Sharp          | MXM350         | 31/03/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Granby                     |   | Xerox          | 430DC          | 30/04/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Joliette                   |   | Sharp          | MXM363         | 31/05/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Joliette                   |   | Sharp          | MXM363         | 31/05/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Jonquière                  |   | Sharp          | MXM310         | 22/08/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | La Malbaie                 |   | Sharp          | MXM363         | 31/05/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | La Pocatière               |   | SHARP          | MXM363         | 03/02/2015                         |
| CFIA/ACIA                 | QC   | La Pocatière               | 1642 rue de la Ferme                          | Canon          | 1730if         | 31/Oct/17                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE                    | ADDRESS / ADRESSE  | MAKE / MARQUE | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|---------------------------------|--|---------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | QC   | La Tuque                        |  | Sharp         | MXM363         | 17/01/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Lac Mégantic                    |  | Sharp         | MXM363         | 12/12/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Lasalle                         |  | Sharp         | MXM363         | 30/11/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Lasalle                         |  | Sharp         | MXM363         | 31/05/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | LaSarre                         |  | Sharp         | MXM363         | 03/02/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Laval                           |  | Sharp         | MXM363         | 29/05/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Laval                           |  | Sharp         | MXM363         | 29/05/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Laval                           |  | Sharp         | MXM363         | 12/06/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Laval                           |  | Sharp         | MXM363         | 12/06/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Laval - Centre de<br>traitement |  | Sharp         | MXM350         | 31/05/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Laval - Centre de<br>traitement |  | Sharp         | MXM350         | 31/05/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Laval                           | 3 Place Laval, 5th floor Suite 500                           | Xerox         | 5735           | 31/Jan/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Lévis                           |  | Sharp         | MXM363         | 01/03/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Lévis                           |  | Sharp         | MXM363         | 05/05/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Longueuil Centre                |  | Xerox         | 430DC          | 30/03/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Longueuil Centre                |  | Sharp         | MXM363         | 30/09/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Longueuil Centre                |  | Xerox         | 430DC          | 30/03/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Louiseville                     |  | Sharp         | MXM363         | 17/01/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Magog                           |  | Sharp         | MXM363         | 03/02/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Magog                           |  | Sharp         | MXM363         | 03/02/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Maniwaki                        |  | Xerox         | 430DC          | 31/01/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Matane                          |  | Sharp         | MXM350         | 31/05/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Mercier                         |  | Xerox         | 430DC          | 31/05/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Mercier                         |  | Sharp         | MXM363         | 31/05/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Mont Laurier                    |  | Sharp         | MXM363         | 28/03/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montmagny                       |  | Sharp         | MXM350         | 31/01/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                        | Café Jeunesse  | Sharp         | MXM363         | 29/08/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                        | Café Jeunesse  | Sharp         | MXM363         | 23/08/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                        | Complexe Guy-Favreau - Suite 103                             | Xerox         |                | 31/Mar/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                        | Complexe Guy-Favreau - 2eime étage<br>- DPMTDS               | Sharp         | MXM363         | 03/02/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                        | Complexe Guy-Favreau - 2eime étage<br>- DRPS                 | Xerox         | WC5030         | 31/08/2013                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                        | Complexe Guy-Favreau - 3eime<br>étage - DGSI/DGSTP           | Sharp         | MXM350         | 31/03/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                        | Complexe Guy-Favreau - 3eime<br>étage - DGSI/DGSTP           | Sharp         | MXM350         | 31/03/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                        | Complexe Guy-Favreau - 3eime<br>étage - DGSC/DGSI            | Xerox         | WC5030         | 31/08/2013                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                        | Complexe Guy-Favreau - 3eime<br>étage - Bibliothèque (achat) |               |                |                                    |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                        | Complexe Guy-Favreau - 4eime<br>étage - Direction Travail    | Sharp         | MXM363         | 30/09/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                        | Complexe Guy-Favreau - 4eime<br>étage - DGIIT                | Sharp         | MXM350         | 31/03/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                        | Complexe Guy-Favreau - 5eime<br>étage - DRPC                 | Sharp         | MXM363         | 17/06/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                        | Complexe Guy-Favreau - 5eime<br>étage - CSMA                 | Sharp         | MXM363         | 30/09/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                        | Complexe Guy-Favreau - 5eime<br>étage - DPIRI                | Sharp         | MXM350         | 31/05/2014                         |



| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE              | ADDRESS / ADRESSE                                      | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|---------------------------|--|----------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                  | Complexe Guy-Favreau - 5eime<br>étage - Communications | Sharp          | MXM 4101N      | 31/01/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                  | Complexe Guy-Favreau - 5eime<br>étage - DGSC           | Konica Minolta | Bizhub 350     | 25/05/2013                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                  | Complexe Guy-Favreau - 7eime<br>étage - DGAPF - SAI    | Sharp          | MXM350         | 31/01/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                  | Complexe Guy-Favreau - 7eime<br>étage - DGAPF - GRF    | Sharp          | MXM363         | 30/09/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                  | Complexe Guy-Favreau - 8eime<br>étage - Sécurité       | Sharp          | MXM363         | 30/11/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                  | Complexe Guy-Favreau - sous-sol -<br>Magasin régional  | Sharp          | MXM363         | 30/11/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                  | 715 Peel - 3ième étage - Travailleurs<br>étrangés      | Sharp          | MXM363         | 18/10/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                  | 715 Peel - 3ième étage - Centres<br>d'appels           | Xerox          | CC238          | 31/12/2011                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                  | 715 Peel - 3ième étage - Centres<br>d'appels           | Xerox          | CC255          | 31/12/2011                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                  | 715 Peel - 3ième étage - Centres<br>d'appels           | Xerox          | CC255          | 31/12/2011                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                  | 715 Peel - 4ième étage - CTI                           | Canon          | IR5050         | 30/09/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                  | 715 Peel - 4ième étage - CTI                           | Canon          | IRC3480        | 30/11/2013                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                  | 715 Peel - 4ième étage - CTI                           | Canon          | IR3045         | 31/07/2013                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                  | 1001 de Maisonneuve - 3eime étage -<br>Collège         | Sharp          | MXM5001N       | 31/01/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                  | 1001 de Maisonneuve - 2eime étage -<br>Rénumeration    | Xerox          | WC5030         | 31/08/2013                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montreal                  | 1001 de Maisonneuve - 2eime étage -<br>CSRH            | Sharp          | MXM363         | 17/06/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montréal Centre-<br>Ville |  | Xerox          | CC245          | 31/10/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montréal Centre-<br>Ville |  | Sharp          | MXM363         | 25/08/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montréal Centre-<br>Ville |  | Sharp          | MXM350         | 31/03/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Montréal Centre-<br>Ville | Intégrité  | Sharp          | MXM363         | 30/09/2014                         |
| AAFC/AAC                  | QC   | Montreal                  | 2001 University Drive                                  | Photocopier    |                | 31/May/14                          |
| AAFC/AAC                  | QC   | Montreal                  | 2001 University Drive                                  | Photocopier    |                | 31/May/16                          |
| AAFC/AAC                  | QC   | Montreal                  | 2001 University Drive                                  | Photocopier    |                | 31/May/16                          |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Montreal                  | 2001 University Drive                                  | Xerox          | 5655           | 30/Sep/14                          |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Montreal                  | 2001 University Drive                                  | Xerox          | 5655           | 30/Sep/14                          |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Montreal                  | 2001 University Drive                                  | Xerox          | 7655           | 30/Sep/14                          |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Montreal                  | 2001 University Drive                                  | Xerox          | 7346           | 30/Sep/14                          |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Montreal                  | 2021 Union   | Xerox          | 7655           | 30/Nov/14                          |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Montreal                  | 2021 Union   | Xerox          | 3550           | 31/Mar/17                          |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Montreal                  | 7101 Jean-Talon E                                      | Xerox          | 7345           | 31/Dec/14                          |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Montreal                  | 7101 Jean-Talon E                                      | Xerox          | 7345           | 31/Jul/16                          |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Montreal                  | 7101 Jean-Talon E                                      | Xerox          | 7345           | 31/May/14                          |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Montreal                  | 7101 Jean-Talon E                                      | Xerox          | 7345           | 31/May/14                          |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Montreal                  | 7101 Jean-Talon E                                      | Xerox          | 7345           | 31/May/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | New Richmond              |  | Xerox          | CC255          | 31/08/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | New Richmond              |  | Xerox          | WC5735         | 22/09/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | New Richmond              |  | Xerox          | 430ST          | 30/06/2012                         |
| AAFC/AAC                  | QC   | Normandin                 | 1468, rue St-Cyrille                                   | Photocopier    |                | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Pointe-aux-<br>Trembles   |  | Sharp          | MXM363         | 10/08/2015                         |



| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE         | ADDRESS / ADRESSE      | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|----------------------|------------------------|----------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | QC   | Pointe-aux-Trembles  |                        | Sharp          | MXM363         | 12/06/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Pointe-Claire        |                        | Sharp          | MXM363         | 30/11/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Pointe-Claire        |                        | Sharp          | MXM363         | 30/11/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Quebec               | Centre de traitement   | Sharp          | MXM363         | 17/01/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Quebec               | Centre de traitement   | Sharp          | MXM363         | 01/03/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Quebec               | Centre de traitement   | Sharp          | MXM363         | 17/01/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Quebec               | Centre de traitement   | Xerox          | CC255          | 19/08/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Quebec               | CROP PSR - 1er étage   | Sharp          | MXM363         | 31/11/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Quebec               | CROP PSR - 2eime étage | Sharp          | MXM 350        | 27/05/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Quebec               | CROP PSR - 2eime étage | Sharp          | MXM363         | 31/05/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Quebec               | CROP PSR - 3eime étage | Sharp          | MXM363         | 31/05/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Quebec               | CROP PSR - 4eime étage | Sharp          | MXM 350        | 29/03/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Quebec               | CROP PSR - 5eime étage | Konica Minolta | Bizhub 350     | 01/01/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Quebec               | CROP PSR - 6eime étage | Konica Minolta | Bizhub 350     | 25/05/2013                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Québec               | Centre-Ville           | Sharp          | MXM363         | 17/01/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Québec               | Centre-Ville           | Sharp          | MXM363         | 17/01/2016                         |
| AAFC/AAC                  | QC   | Quebec               | 2828 Laurier           | Photocopier    |                | 31/Mar/14                          |
| AAFC/AAC                  | QC   | Quebec               | 2828 Laurier           | Photocopier    |                | 30/Apr/14                          |
| AAFC/AAC                  | QC   | Quebec               | 979 Bourgogne          | Photocopier    |                | 31/Mar/17                          |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Quebec               | 2954 boulevard Laurier | Xerox          | 5755           | 31/Mar/16                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Repentigny           |                        | Sharp          | MXM363         | 03/02/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Repentigny           |                        | Sharp          | MXM363         | 28/03/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Repentigny           |                        | Sharp          | MXM363         | 28/03/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Rimouski             |                        | SHARP          | MXM363         | 31/05/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Rimouski             |                        | SHARP          | MXM363         | 12/12/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Rimouski             |                        | SHARP          | MXM363         | 12/12/2016                         |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Rimouski             | 180 avenue Cathédrale  | Xerox          | 4,250.00       | 31/Oct/17                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Rivière du Loup      |                        | Xerox          | 430DC          | 30/09/2011                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Rivière du Loup      |                        | SHARP          | MXM363         | 05/05/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Roberval             |                        | Sharp          | MXM363         | 28/02/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Rouyn-Noranda        |                        | Xerox          | CC255          | 30/04/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Rouyn-Noranda        |                        | Xerox          | WC5030         | 09/06/2013                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Rouyn-Noranda        |                        | Sharp          | MXM363         | 05/05/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Saguenay/Lac St-Jean |                        | Sharp          | MXM363         | 30/09/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Saguenay/Lac St-Jean |                        | Sharp          | MXM350         | 31/01/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Saint-Léonard        |                        | Sharp          | MXM363         | 30/09/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Saint-Léonard        |                        | Sharp          | MXM363         | 28/02/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Senneterre           |                        | Xerox          | WC5030         | 11/06/2013                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Sept-Iles            |                        | Canon          | IR5050         | 31/03/2013                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Sept-Îles            |                        | Canon          | IR1023N        | 31/03/2013                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Shawinigan           |                        | Sharp          | MXM363         | 17/01/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Shawinigan           |                        | Ricoh          | MP2000         | 31/08/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Shawinigan           |                        | Sharp          | MXM363         | 30/11/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Shawinigan           | Centre de débordement  | Sharp          | MXM363         | 23/08/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Shawinigan           | Conseil arbitral       | Sharp          | MXM363         | 12/12/2011                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Shawinigan           | Temporaire             | Canon          | IR3245         | 31/10/2013                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Shawinigan           | Centre d'appels        | Sharp          | MXM363         | 15/02/2015                         |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE             | ADDRESS / ADRESSE                  | MAKE / MARQUE  | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|--------------------------|------------------------------------|----------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | QC   | Shawinigan               | Centre d'appels                    | Xerox          | WC7345         | 30/09/2013                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Sherbrooke               |                                    | Sharp          | MXM350         | 31/05/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Sherbrooke               |                                    | Xerox          | 255            | 30/11/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Sherbrooke               |                                    | Xerox          | 255            | 30/11/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Sherbrooke               |                                    | Sharp          | MXM363         | 30/11/2015                         |
| AAFC/AAC                  | QC   | Sherbrooke               | 2000 College Street                | Photocopier    |                | 1/Nov/13                           |
| AAFC/AAC                  | QC   | Sherbrooke               | 2000 College Street                | Photocopier    |                | 1/Nov/13                           |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Sorel                    |                                    | Sharp          | MXM363         | 03/02/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Ste-Agathe-des-Monts     |                                    | Sharp          | MXM363         | 28/03/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Ste-Anne-des-Monts       |                                    | SHARP          | MXM363         | 25/08/2015                         |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Ste-Anne-des-Monts       | 44 chemin Parc                     | Xerox          | 3550           | 30/Jun/18                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Ste-Foy                  |                                    | Xerox          | CC255          | 19/08/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Ste-Foy                  |                                    | Sharp          | MXM363         | 29/08/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Ste-Foy                  |                                    | Sharp          | MXM363         | 31/05/2015                         |
| AAFC/AAC                  | QC   | Ste-Foy                  | 2560 Hochelaga Blvd                | Konica Minolta | Bizhub 363     | 30/Sep/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Ste-Foy                  | 2640 Laurier Blvd 2nd fl Suite 200 | Xerox          | 5735           | 31/May/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Ste-Foy                  | 2640 Laurier Blvd 2nd fl Suite 200 | Xerox          |                | 31/Dec/13                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Ste-Thérèse              |                                    | Sharp          | MXM363         | 28/03/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Ste-Thérèse              |                                    | Sharp          | MXM363         | 28/03/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Ste-Thérèse              |                                    | Sharp          | MXM363         | 28/03/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Ste-Thérèse              |                                    | Sharp          | MXM350         | 31/05/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | St-Eustache              |                                    | Sharp          | MXM363         | 28/03/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | St-Georges               |                                    | Sharp          | MXM350         | 31/01/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | St-Georges               |                                    | Sharp          | MXM350         | 31/05/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | St-Hyacinthe             |                                    | Sharp          | MXM363         | 25/08/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | St-Hyacinthe             |                                    | Xerox          | 430DC          | 29/06/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | St-Hyacinthe             |                                    | Sharp          | MXM350         | 31/01/2014                         |
| AAFC/AAC                  | QC   | St-Hyacinthe             | 3600 Casavant Blvd W               | Photocopier    |                | 20/Feb/17                          |
| AAFC/AAC                  | QC   | St-Hyacinthe             | 3600 Casavant Blvd W               | Photocopier    |                | 20/Feb/17                          |
| AAFC/AAC                  | QC   | St-Hyacinthe             | 3600 Casavant Blvd W               | Photocopier    |                | 20/Feb/17                          |
| AAFC/AAC                  | QC   | St-Hyacinthe             | 3600 Casavant Blvd W               | Photocopier    |                | 20/Feb/17                          |
| AAFC/AAC                  | QC   | St-Hyacinthe             | 3600 Casavant Blvd W               | Photocopier    |                | 20/Feb/17                          |
| AAFC/AAC                  | QC   | St-Hyacinthe             | 3600 Casavant Blvd W               | Photocopier    |                | 20/Feb/17                          |
| AAFC/AAC                  | QC   | St-Hyacinthe             | 3600 Casavant Blvd W               | Photocopier    |                | 20/Feb/17                          |
| AAFC/AAC                  | QC   | St-Hyacinthe             | 3600 Casavant Blvd W               | Photocopier    |                | 20/Feb/17                          |
| CFIA/ACIA                 | QC   | St-Hyacinthe             | 3401 boul. Casavant Ouest          | Xerox          | 5638           | 2015                               |
| CFIA/ACIA                 | QC   | St-Hyacinthe             | 3401 boul. Casavant Ouest          | Xerox          | 5639           | 2015                               |
| ESDC/EDSC                 | QC   | St-Jean sur Richelieu    |                                    | Sharp          | MXM363         | 30/11/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | St-Jean-sur-Richelieu    |                                    | Canon          | IR3245         | 31/10/2013                         |
| AAFC/AAC                  | QC   | Saint-Jean-sur-Richelieu | 430 Gouin Blvd                     | Xerox          | WC 7545        | 31/Dec/17                          |
| AAFC/AAC                  | QC   | Saint-Jean-sur-Richelieu | 430 Gouin Blvd                     | Xerox          | WC 7545        | 31/Dec/17                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | St-Jérôme                |                                    | Sharp          | MXM363         | 28/03/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | St-Jérôme                |                                    | Xerox          | 245            | 31/10/2011                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | St-Jérôme                |                                    | Sharp          | MXM363         | 28/03/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | St-Jérôme                |                                    | Xerox          | 5030           | 31/10/2012                         |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE     | ADDRESS / ADRESSE                   | MAKE / MARQUE | MODEL / MODÈLE | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|------------------|-------------------------------------|---------------|----------------|------------------------------------|
| ESDC/EDSC                 | QC   | Terrebonne       |                                     | Sharp         | MXM350         | 31/01/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Terrebonne       |                                     | Sharp         | MXM363         | 28/03/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Thetford-Mines   |                                     | Sharp         | MXM350         | 31/01/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Thetford-Mines   |                                     | Sharp         | MXM350         | 31/03/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Trois-Rivières   |                                     | Sharp         | MXM363         | 17/01/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Trois-Rivières   |                                     | Sharp         | MXM363         | 17/01/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Val d'Or         |                                     | Sharp         | MXM363         | 25/08/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Val d'Or         |                                     | Sharp         | MXM363         | 30/09/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Valleyfield      |                                     | Sharp         | MXM363         | 28/02/2016                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Valleyfield      |                                     | Xerox         | WC5030         | 26/11/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Vaudreuil-Dorion |                                     | Sharp         | MXM363         | 30/11/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Vaudreuil-Dorion |                                     | Sharp         | MXM363         | 01/03/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Verdun           |                                     | Sharp         | MXM363         | 30/11/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Verdun           |                                     | Sharp         | MXM363         | 31/05/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Victoriaville    |                                     | Sharp         | MXM363         | 01/03/2015                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Victoriaville    |                                     | Sharp         | MXM363         | 30/11/2014                         |
| CFIA/ACIA                 | QC   | Victoriaville    | 184 boulevard des Bois-Francis Nord | Xerox         | 5745           | 31/Oct/17                          |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Ville-Marie      |                                     | Xerox         | WC 5030        | 31/10/2012                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Villeray         |                                     | Sharp         | MXM350         | 31/03/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Villeray         |                                     | Sharp         | MXM350         | 31/03/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Villeray         |                                     | Sharp         | MXM350         | 31/03/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Villeray         |                                     | Sharp         | MXM350         | 28/02/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | QC   | Villeray         |                                     | Sharp         | MXM363         | 30/11/2014                         |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Estevan          | 419 Kingston Ave                    | Canon         | iR 3245        | 31/Dec/14                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | La Ronge         | 1016 La Ronge Avenue                | Xerox         | Fax M20I       | 30/Nov/14                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Melfort          | 104 Mckendry Ave                    | Xerox         | 5745           | 31/Jul/13                          |
| AAFC/AAC                  | SK   | Melfort          |                                     | Photocopier   |                | 30/Apr/15                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Moose Jaw        |                                     | Pitney Bowes  | Sharp MXM363   | 31/Jan/15                          |
| AAFC/AAC                  | SK   | North Battleford |                                     | Photocopier   |                | 31/Jul/14                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | North Battleford |                                     | Pitney Bowes  | 4681           | 31/Mar/15                          |
| AAFC/AAC                  | SK   | Outlook          |                                     | Photocopier   |                | 31/Jul/15                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Prince Albert    | 1288 Central Ave,                   | Xerox         | 5638           | 28/Feb/15                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Regina           | MAIN FLOOR<br>1955 BROAD STREET     | Xerox         | 5645           | 30/Apr/14                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Regina           | main floor<br>1783 Hamilton St,     | Toshiba       | e-STUDIO 352   | 15/Sep/12                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Regina           | 6th floor - 1783 Hamilton St        | Xerox         | 5655           | 31/Jan/15                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Regina           | 10th floor - 1783 Hamilton St,      | Pitney Bowes  | Sharp MXM363   | 30/Nov/14                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Regina           | 2nd floor - 1783 Hamilton St,       | Pitney Bowes  | Sharp MXM363   | 30/Nov/14                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Regina           | 10th floor - 1783 Hamilton St       | Xerox         | 5638           | 30/Sep/14                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Regina           | 10th floor - 1783 Hamilton St,      | Xerox         | 5638           | 30/Sep/14                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Regina           | 10th floor - 1783 Hamilton St,      | Xerox         | 5655           | 30/Sep/14                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Regina           | 10th floor - 1783 Hamilton St,      | Xerox         | 5655           | 30/Sep/14                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Regina           | 10th floor - 1783 Hamilton St,      | Xerox         | 5655           | 30/Sep/14                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Regina           | 2220 - 12th Ave Room 610            | Xerox         | 5638           | 31/Oct/14                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Regina           | main floor - 1783 Hamilton St       | Xerox         | 5745           | 31/Aug/13                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Regina           | main floor - 1783 Hamilton St,      | Xerox         | 5745           | 31/Aug/13                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Regina           | 6th floor - 1783 Hamilton St,       | Pitney Bowes  | Sharp ARM207   | 15/Apr/14                          |
| AAFC/AAC                  | SK   | Regina           | 2010 - 12th Avenue                  | Photocopier   |                | 31/Jul/14                          |

| Department /<br>Ministère | PROV | CITY / VILLE  | ADDRESS / ADRESSE                     | MAKE / MARQUE | MODEL / MODÈLE   | LEASE EXPIRY<br>DATE /<br>ÉCHÉANCE |
|---------------------------|------|---------------|---------------------------------------|---------------|------------------|------------------------------------|
| AAFC/AAC                  | SK   | Regina        | 2011 – 12th Avenue                    | Photocopier   |                  | 31/Mar/15                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Regina        | 1870 Albert St. Suite 500             | Xerox         | 5638             | 31/Mar/15                          |
| CFIA/ACIA                 | SK   | Regina        | 1800 11TH Ave                         | Xerox         | 5755             | 31/Mar/16                          |
| CFIA/ACIA                 | SK   | Regina        | 1800 11TH Ave                         | Xerox         | 5735             | 31/Jun/16                          |
| CFIA/ACIA                 | SK   | Saskatoon     | 421 DOWNEY ROAD                       | HP            | 4250             |                                    |
| CFIA/ACIA                 | SK   | Saskatoon     | 421 DOWNEY ROAD                       | HP            | 4050             |                                    |
| AAFC/AAC                  | SK   | Saskatoon     | 107 Science Place                     | Photocopier   |                  | 30/Sep/15                          |
| AAFC/AAC                  | SK   | Saskatoon     | 107 Science Place                     | Photocopier   |                  | 31/May/16                          |
| AAFC/AAC                  | SK   | Saskatoon     | 107 Science Place                     | Photocopier   |                  | 30/Jun/16                          |
| AAFC/AAC                  | SK   | Saskatoon     | 107 Science Place                     | Photocopier   |                  | 30/Jun/16                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Saskatoon     | Service Canada<br>Integrity 2nd floor | Pitney Bowes  | Sharp MXM363     | 31/Aug/15                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Saskatoon     | Service Canada - 2nd floor            | Pitney Bowes  | Sharp MXM363     | 31/Mar/15                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Saskatoon     | 101 - 22nd St East,                   | Canon         | Imagerunner 3245 | 31/Dec/14                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Saskatoon     | 4TH FLOOR 101-22nd St East            | Pitney Bowes  | Sharp MXM363     | 31/Dec/14                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Saskatoon     | MAIN FLOOR 101 22nd Street            | Pitney Bowes  | MM3A             | 30/Nov/14                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Saskatoon     | 4th floor 101 - 22nd St East,         | Toshiba       | DP-2340NAD       | 31/Jul/12                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Saskatoon     | 1st floor 101 - 22nd St East,         | Canon         | 5050N            | 30/Jun/14                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Saskatoon     | 4th floor 101 - 22nd St East,         | Xerox         | 5755             | 31/Jun/14                          |
| AAFC/AAC                  | SK   | Scott         |                                       | Photocopier   |                  | 31/Aug/13                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Swift Current | 250 Central Ave North                 | Canon         | iR 3230          | 30/Nov/14                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Weyburn       | 2nd floor 110 Souris Ave              | Xerox         | 5638             | 30/Jun/15                          |
| ESDC/EDSC                 | SK   | Yorkton       | 214 Smith St East                     | Canon         | iR 3245          | 31/Dec/14                          |

## **APPENDICE E : RAPPORTS EXIGÉS**

L'appendice E présente une liste d'exigences en lien avec les rapports devant être produits pour les ministères (voir A2.5).

## Exemple de rapport mensuel de consignation des appels

|                                      | Nombre<br>reçu | Nombre de<br>demandes<br>fermées | Nombre de<br>demandes<br>ouvertes | Nombre<br>de<br>réponses<br>obtenues<br>en moins<br>de 30<br>minutes |
|--------------------------------------|----------------|----------------------------------|-----------------------------------|--|
| Demandes de service reçues           |                |                                  |                                   |  |
| Confirmation de réception de demande |                |                                  |                                   |  |

### Type d'appel

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| Demande d'ajout (nouveau dispositif)                     |  |  |  |  |
| Demande d'ajout (nouvelle fonction)                      |  |  |  |  |
| Demande de changement de dispositif                      |  |  |  |  |
| Demande d'une fonction pour un dispositif                |  |  |  |  |
| Demande de déménagement d'un dispositif                  |  |  |  |  |
| Signalement d'un dispositif hors service                 |  |  |  |  |
| Demande de fournitures renouvelables                     |  |  |  |  |
| La dispositif n'a plus de l'encre                        |  |  |  |  |
| Bourrage papier  |  |  |  |  |
| Demande d'achat d'un dispositif tout-en-un               |  |  |  |  |
| Demande de soutien technique (transmise au Ministère(s)) |  |  |  |  |
| Demande de formation                                     |  |  |  |  |
| Autre  |  |  |  |  |

## Exemple d'exigences relatives au rapport sur la gestion des biens

| Rapport mensuel sur la disponibilité  |         |  |                                |  |
|---|---------|--|--------------------------------|--|
|   | Nombre  | Maximum d'heures disponibles durant la journée | Nombre de jours durant le mois | Maximum d'heures disponibles durant le mois (colonnes B X C X D) |
| Dispositifs concernés   |         | 9  |                                | -  |
| Dispositifs hors service  |         |  |                                |  |
| Total des heures hors service pour la maintenance préventive prévue                               |         |  |                                |  |
| Total des heures hors service en raison d'une résolution ou d'une maintenance préventive imprévue |         |  |                                |  |
|   |         |  |                                |  |
| % des dispositifs en service  | #DIV/0! |  |                                |  |
| % des heures en service   | #DIV/0! |  |                                |  |

| Rapport semestriel sur le cycle de vie des biens |       |   |                                    |   |   |
|--|-------|---|------------------------------------|---|---|
|  | Total | Nombre total de dispositifs de moins de 4 ans | % de dispositifs de 4 ans ou moins | Nombre total de dispositifs à remplacer dans les 6 prochains mois | Nombre total de dispositifs à remplacer avant les 12 prochains mois |
| Dispositifs concernés                            |       |   |                                    |   |   |
| Plan d'action proposé                            |       |   |                                    |   |   |

| Rapport mensuel de résolution                                 |        |   |  |  |   |
|---|--------|---|--|--|---|
|   | Nombre | Nombre d'appels répondus conformes aux objectifs de l'ENS | % d'appels répondus conformes aux objectifs de l'ENS | Nombre de problèmes résolus conformes aux objectifs de l'ENS | % de problèmes résolus conformes aux objectifs de l'ENS |
| Appels de service reçus concernant une résolution de problème |        |   |  |  |   |

| Rapport mensuel sur de multiples pannes dans le même dispositif |                           |                                 |                          |
|---|---------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| Type de dispositif  | Emplacement du dispositif | Nombre de pannes durant le mois | Mesure prise ou proposée |
|   |                           |                                 |                          |
|   |                           |                                 |                          |
|   |                           |                                 |                          |

| Rapport mensuel sur l'élimination des dispositifs |
|---|
|---|

| Type de dispositif | Emplacement du dispositif | Disque dur retiré, nettoyé et éliminé | Certification du nettoyage et de l'élimination fournie par le Ministère(s) | Dispositif éliminé par   | Dispositif de remplacement installé | Date à laquelle le dispositif a été mis hors service | Date à laquelle le dispositif a été retiré du bureau | Conforme aux objectifs de l'ENS (c.-à-d. retrait dans les 10 jours ouvrables) |
|--------------------|---------------------------|---------------------------------------|--|--|-------------------------------------|--|--|---|
|                    |                           | O/N                                   | O/N  | Ministère(s) ou fournisseur des Services de gestion d'impression | O/N                                 |  |  | O/N   |
|                    |                           |                                       |  |  |                                     |  |  |   |
|                    |                           |                                       |  |  |                                     |  |  |   |

| Rapport mensuel sur les déménagements, les ajouts et les changements |                 |                   |              |                            |             |
|--|-----------------|-------------------|--------------|----------------------------|-------------|
| Nom du demandeur   | Mesure demandée | Date de réception | Mesure prise | Date d'échéance ou promise | Date de fin |
|  | D/A/C           |                   |              |                            |             |
|  |                 |                   |              |                            |             |
|  |                 |                   |              |                            |             |

| Rapport mensuel de maintenance de dispositif |                           |                    |  |
|--|---------------------------|--------------------|--|
| Dispositif                                   | Emplacement du dispositif | Entretien effectué | Raison du maintenance (préventatif / pannes) |
|  |                           |                    |  |
|  |                           |                    |  |
|  |                           |                    |  |



## Exemple de rapports sur l'utilisation

| Rapport mensuel sur l'utilisation par dispositif |                           |                              |                        |                       |
|--|---------------------------|------------------------------|------------------------|-----------------------|
| Type de dispositif                               | Emplacement du dispositif | Impressions en noir et blanc | Impressions en couleur | Total des impressions |
|  |                           |                              |                        |                       |
|  |                           |                              |                        |                       |

| Rapport mensuel sur l'utilisation par édifice et par étage |       |                              |                        |                       |
|--|-------|------------------------------|------------------------|-----------------------|
| Nom de l'édifice   | Étage | Impressions en noir et blanc | Impressions en couleur | Total des impressions |
|  |       |                              |                        |                       |
|  |       |                              |                        |                       |

| Rapport mensuel sur l'utilisation par direction générale et par région |  |                              |                        |                       |
|--|--|------------------------------|------------------------|-----------------------|
| Direction générale et région   |  | Impressions en noir et blanc | Impressions en couleur | Total des impressions |
|  |  |                              |                        |                       |
|  |  |                              |                        |                       |

| Rapport mensuel sur l'utilisation par code de responsabilité |  |                              |                        |                       |
|--|--|------------------------------|------------------------|-----------------------|
| Code de responsabilité                                       |  | Impressions en noir et blanc | Impressions en couleur | Total des impressions |
|  |  |                              |                        |                       |
|  |  |                              |                        |                       |

| Rapport d'utilisation par utilisateur (au besoin) |                        |                              |                        |                       |
|---|------------------------|------------------------------|------------------------|-----------------------|
| Nom d'utilisateur                                 | Code de responsabilité | Impressions en noir et blanc | Impressions en couleur | Total des impressions |
|   |                        |                              |                        |                       |
|   |                        |                              |                        |                       |

| Rapport semestriel sur l'utilisation des appareils multifonctions (AMF) |                       |                       |                           |                       |
|---|-----------------------|-----------------------|---------------------------|-----------------------|
| Emplacement de l'AMF  | Impressions imprimées | Impressions de copies | Impressions de télécopies | Total des impressions |
|   |                       |                       |                           |                       |
|   |                       |                       |                           |                       |

## Exemple de rapport mensuel sur les demandes de fournitures renouvelables

| Rapport sur les expéditions mensuelles de fournitures renouvelables |   |  |  |  |
|---|---|--|--|--|
|   | Nombre de demandes de client reçues (A) | Nombre de demandes classées conformes aux objectifs de l'ENS (B) | Total des envois confirmés (envois à la demande du client et envois proactifs) (C) | % de demandes de client comparative ment au total des envois confirmés (la colonne A divisée par la colonne C) |
| Fournitures renouvelables   |   |  |  |  |
| Poudre d'encre  |   |  |  |  |
| Photoconducteur   |   |  |  |  |
| Fixeur (trousses de maintenance)                                    |   |  |  |  |

## APPENDICE F – SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DES DISPOSITIFS D'IMPRESSION

L'appendice F présente les types d'appareils qui doivent être fournis dans le cadre du contrat ainsi que leurs spécifications générales et techniques minimales. Ces spécifications ont été désignées obligatoires ou facultatives (voir la légende ci-dessous). Bien que la plupart des configurations et des fonctions des appareils soient désignées obligatoires, il est entendu que les configurations et les spécifications réelles d'un appareil donné seront déterminées lors de la phase d'évaluation ou en raison de l'évolution des besoins d'impression, et les composants installés doivent être inclus dans le coût par impression.

Légende : **O** = obligatoire

**F** = facultatif

| Spécifications techniques  | Spéc. (M/P) | Imprimante tout-en-un |            |            | Imprimante personnelle au laser |             | Imprimante au laser (moyenne) |             | Imprimante au laser (grande) |             | Petit appareil multifonction (AMF) |             | AMF (moyen) |             | AMF (grand) |             |
|--|-------------|-----------------------|------------|------------|---------------------------------|-------------|-------------------------------|-------------|------------------------------|-------------|------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|  |             | N et B                | N et B     | Couleur    | N et B                          | Couleur     | N et B                        | Couleur     | N et B                       | Couleur     | N et B                             | Couleur     | N et B      | Couleur     | N et B      | Couleur     |
| Environnement opérationnel   |             |                       |            |            |                                 |             |                               |             |                              |             |                                    |             |             |             |             |             |
| Systèmes d'exploitation : Windows 2008, Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 2008   | M           | ✓                     | ✓          | ✓          | ✓                               | ✓           | ✓                             | ✓           | ✓                            | ✓           | ✓                                  | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           |
| Mac OS, Linux, Windows 2000  | M           | ✓                     | ✓          | ✓          | ✓                               | ✓           | ✓                             | ✓           | ✓                            | ✓           | ✓                                  | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           |
| Pilotes de l'imprimante : Pilote universel qui prend en charge les versions de 32 et 64 bits de Windows  | M           | ✓                     | ✓          | ✓          | ✓                               | ✓           | ✓                             | ✓           | ✓                            | ✓           | ✓                                  | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           |
| Pilotes de l'imprimante : PCL5, PCL6 et PostScript III   | M           | ✓                     | ✓          | ✓          | ✓                               | ✓           | ✓                             | ✓           | ✓                            | ✓           | ✓                                  | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           |
| Protocoles : TCP/IP, NTP, SNMP, SMTP, SSL, IPP   | M           | ✓                     | ✓          | ✓          | ✓                               | ✓           | ✓                             | ✓           | ✓                            | ✓           | ✓                                  | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           |
| Conforme à Unicode   | M           | ✓                     | ✓          | ✓          | ✓                               | ✓           | ✓                             | ✓           | ✓                            | ✓           | ✓                                  | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           |
| Carte réseau interne (10/100) et possibilité d'ajouter ou de remplacer au moins un des composants suivants : AppleTalk, réseau en anneau à jeton (Token Ring), USB, Bluetooth ou RL sans fil 802.11B | M           | ✓                     | ✓          | ✓          | ✓                               | ✓           | ✓                             | ✓           | ✓                            | ✓           | ✓                                  | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           |
| Prise en charge des services IBM AIX, SCD Unix et des protocoles d'impression Line Printer Daemon Protocol (LPD) 64 d'Unix et Line Printer Remote protocol (LPR)                                     | M           | S.O.                  | ✓          | ✓          | ✓                               | ✓           | ✓                             | ✓           | ✓                            | ✓           | ✓                                  | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           |
| Prise en charge de Microsoft LDAP pour les recherches de noms  | M           | S.O.                  | S.O.       | n/a        | S.O.                            | S.O.        | S.O.                          | S.O.        | ✓                            | ✓           | ✓                                  | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           |
| Vitesse du processeur en MHz (minimum)   | M           | 300                   | 300        | 300        | 300                             | 300         | 300                           | 300         | 300                          | 300         | 300                                | 300         | 300         | 300         | 300         | 300         |
| Durée du cycle d'utilisation mensuel (imp/mo)  | M           | 12,000                | 30,000     | 30,000     | 50,000                          | 50,000      | 50,000                        | 50,000      | 25,000                       | 25,000      | 50,000                             | 50,000      | 50,000      | 50,000      | 50,000      | 50,000      |
| Configuration minimale et fonction   |             |                       |            |            |                                 |             |                               |             |                              |             |                                    |             |             |             |             |             |
| Général  |             |                       |            |            |                                 |             |                               |             |                              |             |                                    |             |             |             |             |             |
| Poids  | M           | < 20 livres           | S.O.       | S.O.       | S.O.                            | S.O.        | S.O.                          | S.O.        | S.O.                         | S.O.        | S.O.                               | S.O.        | S.O.        | S.O.        | S.O.        | S.O.        |
| Exigences relatives au disque dur  | M           | S.O.                  | 4          | 4          | 5                               | 5           | 5                             | 5           | 40                           | 40          | 40                                 | 40          | 40          | 80          | 80          |             |
| Exigences relatives à la mémoire (Mo)  | M           | 128                   | 128        | 128        | 128                             | 512         | 128                           | 512         | 512                          | 512         | 512                                | 512         | 512         | 1000        | 1000        |             |
| Qualité de la résolution d'impression en dpi (une résolution améliorée pour offrir des spécifications équivalentes est acceptable)   | M           | 1200 X 600            | 1200 X 600 | 1200 X 600 | 1200 X 1200                     | 1200 X 1200 | 1200 X 1200                   | 1200 X 1200 | 1200 X 1200                  | 1200 X 1200 | 1200 X 1200                        | 1200 X 1200 | 1200 X 1200 | 1200 X 1200 | 1200 X 1200 | 1200 X 1200 |
| La vitesse en pages par minute (impression, balayage et copie)   | M           | 20                    | 25 à 30    | 25 à 30    | 30 à 35                         | 25 à 30     | 50 à 60                       | 40 à 50     | 30 à 35                      | 30 à 35     | 40 à 50                            | 30 à 35     | 30 à 35     | 40 à 50     | 40 à 50     | 50 à 60     |
| Unité de table ou d'étagère  | M           | Table                 | Table      | Table      | Table                           | Table       | Table                         | Table       | Étagère                      | Étagère     | Étagère                            | Étagère     | Étagère     | Étagère     | Étagère     | Étagère     |
| Uniformité du panneau de configuration ou de l'écran de tous les appareils (c.-à-d. uniformité pour tous les AMF et tous les appareils à utilisation unique)   | M           | ✓                     | ✓          | ✓          | ✓                               | ✓           | ✓                             | ✓           | ✓                            | ✓           | ✓                                  | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           |
| Des options en français et en anglais pour le panneau de l'utilisateur et les pilotes  | M           | ✓                     | ✓          | ✓          | ✓                               | ✓           | ✓                             | ✓           | ✓                            | ✓           | ✓                                  | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           |
| Exigences environnementales  |             |                       |            |            |                                 |             |                               |             |                              |             |                                    |             |             |             |             |             |
| Conformité EnergyStar  | M           | ✓                     | ✓          | ✓          | ✓                               | ✓           | ✓                             | ✓           | ✓                            | ✓           | ✓                                  | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           |
| Conformité Écologo ou l'équivalent   | M           | ✓                     | ✓          | ✓          | ✓                               | ✓           | ✓                             | ✓           | ✓                            | ✓           | ✓                                  | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           |
| Conformité avec la norme de fabrication ISO 14001  | M           | ✓                     | ✓          | ✓          | ✓                               | ✓           | ✓                             | ✓           | ✓                            | ✓           | ✓                                  | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           |
| Configurations des plateaux d'alimentation :   |             |                       |            |            |                                 |             |                               |             |                              |             |                                    |             |             |             |             |             |
| Nombre de plateaux d'introduction (excluant l'alimentation manuelle)   | M           | 1                     | 2          | 2          | 2                               | 2           | 2                             | 2           | 4                            | 4           | 4                                  | 4           | 4           | 4           | 4           | 4           |
| Capacité de rangement de papier (en nombre de feuilles)  | M           | 100                   | 500        | 500        | 750                             | 750         | 750                           | 750         | 1000                         | 1000        | 1000                               | 1000        | 1000        | 2000        | 2000        |             |
| Nombre maximum de plateaux de sortie   | M           | 1                     | 1          | 1          | 2                               | 2           | 2                             | 2           | 2                            | 2           | 2                                  | 2           | 2           | 3           | 3           |             |
| Capacité de l'entasseur de sortie (en nombre de pages)   | M           | 20                    | 100        | 100        | 100                             | 100         | 100                           | 100         | 250                          | 250         | 250                                | 250         | 250         | 1000        | 1000        |             |
| Capacité de désigner des plateaux d'introduction à des types de papier spécifiques   | M           | S.O.                  | ✓          | ✓          | ✓                               | ✓           | ✓                             | ✓           | ✓                            | ✓           | ✓                                  | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           | ✓           |

| Spécifications techniques  | Spéc.<br>(O/F) | Imprimantes tout-en-un |        |         | Imprimante au laser |         | Imprimante au laser (moyenne) |         | Imprimante au laser (grande) |         | Petit appareil multifonction (AMF) |         | AMF (moyen) |         | AMF (grand) |         |
|--|----------------|------------------------|--------|---------|---------------------|---------|-------------------------------|---------|------------------------------|---------|------------------------------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|
|  |                | N et B                 | N et B | Couleur | N et B              | Couleur | N et B                        | Couleur | N et B                       | Couleur | N et B                             | Couleur | N et B      | Couleur | N et B      | Couleur |
| Configuration et fonctions minimales (suite)   |                |                        |        |         |                     |         |                               |         |                              |         |                                    |         |             |         |             |         |
| Exigences relatives aux supports   |                |                        |        |         |                     |         |                               |         |                              |         |                                    |         |             |         |             |         |
| Taille du papier 8,5 x 11 po   | O              | ✓                      | ✓      | ✓       | ✓                   | ✓       | ✓                             | ✓       | ✓                            | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Taille du papier 8,5 x 14 po   | O              | ✓                      | ✓      | ✓       | ✓                   | ✓       | ✓                             | ✓       | ✓                            | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Taille du papier 11 x 17 po  | O              | S.O.                   | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Capacité d'imprimer des enveloppes et des étiquettes   | O              | ✓                      | ✓      | ✓       | ✓                   | ✓       | ✓                             | ✓       | ✓                            | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Exigences fonctionnelles   |                |                        |        |         |                     |         |                               |         |                              |         |                                    |         |             |         |             |         |
| Capacité d'impression confidentielle ou protégée (technologie NIP)   | O              | ✓                      | ✓      | ✓       | ✓                   | ✓       | ✓                             | ✓       | ✓                            | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Possibilité d'imprimer en noir et blanc par défaut (l'impression en couleur requiert une sélection spécifique)                 | O              | S.O.                   | S.O.   | ✓       | S.O.                | ✓       | S.O.                          | ✓       | S.O.                         | ✓       | S.O.                               | ✓       | S.O.        | ✓       | S.O.        | ✓       |
| Option d'impression recto verso automatique  | O              | S.O.                   | ✓      | ✓       | ✓                   | ✓       | ✓                             | ✓       | ✓                            | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Possibilité d'imprimer   | O              | ✓                      | ✓      | ✓       | ✓                   | ✓       | ✓                             | ✓       | ✓                            | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Possibilité de photocopier   | O              | ✓                      | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Possibilité d'agrandir ou de réduire (échelonnable)  | O              | S.O.                   | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Numérisation   |                |                        |        |         |                     |         |                               |         |                              |         |                                    |         |             |         |             |         |
| Possibilité de numériser   | O              | ✓                      | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Possibilité de numériser et d'envoyer par courriel   | O              | S.O.                   | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Possibilité de numériser et de créer un fichier  | O              | ✓                      | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Résolution de la numérisation en dpi (une résolution améliorée pour fournir des spécifications équivalentes est acceptable)    | O              | 600                    | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | 600     | 600                                | 600     | 600         | 600     | 600         | 600     |
| Formats d'image : TIFF, JPEG, PDF  | O              | ✓                      | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Numérisation en couleur  | O              | ✓                      | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Numérisation ROC sur l'appareil  | F              | S.O.                   | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | S.O.    | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Télécopieur  |                |                        |        |         |                     |         |                               |         |                              |         |                                    |         |             |         |             |         |
| Conformité IE 2600.2 ou niveau supérieur   | O              | ✓                      | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Possibilité de télécopier  | O              | ✓                      | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Stockage de télécopies (en nombre de pages) (mémoire)  | O              | 99                     | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | 100     | 100                                | 100     | 100         | 100     | 100         | 100     |
| Autre  |                |                        |        |         |                     |         |                               |         |                              |         |                                    |         |             |         |             |         |
| Alimentateur de documents automatique  | O              | ✓                      | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Capacité de l'alimentateur de documents automatique (en nombre de feuilles)  | O              | 30                     | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | 50      | 50                                 | 50      | 50          | 100     | 100         | 100     |
| Triage et assemblage de documents  | O              | ✓                      | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Nombre illimité de documents assemblés   | O              | ✓                      | ✓      | ✓       | ✓                   | ✓       | ✓                             | ✓       | ✓                            | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Initialisation (immédiate) du disque dur   | O              | ✓                      | ✓      | ✓       | ✓                   | ✓       | ✓                             | ✓       | ✓                            | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Initialisation (prévue) du disque dur  | O              | ✓                      | ✓      | ✓       | ✓                   | ✓       | ✓                             | ✓       | ✓                            | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Finition   |                |                        |        |         |                     |         |                               |         |                              |         |                                    |         |             |         |             |         |
| Finition : Capacité d'agrafage de 50 feuilles (agrafage des coins de feuille)  | O              | S.O.                   | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Finition : 4 types d'agrafage  | O              | S.O.                   | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Perforateur à trois trous  | O              | S.O.                   | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Finition : Pliage  | F              | S.O.                   | S.O.   | S.O.    | S.O.                | S.O.    | S.O.                          | S.O.    | S.O.                         | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Technologie adaptée  |                |                        |        |         |                     |         |                               |         |                              |         |                                    |         |             |         |             |         |
| Accessibilité pour les personnes en fauteuil roulant (accessibilité et convivialité pour les utilisateurs en fauteuil roulant) | O              | ✓                      | ✓      | ✓       | ✓                   | ✓       | ✓                             | ✓       | ✓                            | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |
| Option visuelle (braille)  | O              | S.O.                   | ✓      | ✓       | ✓                   | ✓       | ✓                             | ✓       | ✓                            | ✓       | ✓                                  | ✓       | ✓           | ✓       | ✓           | ✓       |

En plus des spécifications minimales des dispositifs d'impression mentionnées dans les deux pages précédentes, les spécifications ou les exigences générales minimales suivantes font également partie du présent besoin et sont également considérées comme obligatoires.

| Capacité      | Spécifications minimales  |
|---------------|---|
| Généralité    | <p>Bien que les exigences minimales soient précisées dans la section précédente, l'entrepreneur doit veiller à ce que les appareils d'impression offrent suffisamment d'espace disque et de mémoire, d'options et de fonctions matérielles et logicielles pour répondre aux besoins d'impression des ministères.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Les appareils fournis doivent être <u>neufs</u> et leur fonctionnement, leurs fonctions, leur performance et la qualité de leurs produits finis doivent être comparables à ceux des appareils d'impression appartenant au gouvernement.</li></ul>  |
| Sécurité      | <p>Les dispositifs d'impression fournis par l'entrepreneur doivent présenter les fonctions de sécurité suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Attestation de conformité à la norme IEEE P2600.2 ou à une norme supérieure de l'association de normalisation de l'Institute of Electrical and Electronics Engineers (pour les appareils multifonctions seulement) au moment de la livraison.</li><li>• Utilitaire efficace pour le nettoyage des supports.</li><li>• Compatibilité avec les logiciels antivirus ou possibilité d'utiliser un système d'exploitation propriétaire qui ne nécessite pas de logiciel antivirus.</li><li>• Capacité de chiffrement des documents et de transmission chiffrée.</li></ul>                     |
| Accessibilité | <p>Les ministères se sont engagés à respecter les principes de conception accessible pour tous les appareils, les applications et les services conçus à l'interne, ainsi que pour ceux qui sont conçus et fournis par leurs partenaires et leurs entrepreneurs externes. Par conséquent, les entrepreneurs doivent accepter d'apporter des modifications à la conception, à la mise en œuvre et aux services afin de faciliter l'accessibilité si l'entrepreneur ou l'État relève des problèmes d'accessibilité lors de l'évaluation de l'offre de l'entrepreneur. Voici certains types de handicaps pour lesquels l'État offre des mesures d'adaptation :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• cécité;</li><li>• déficience visuelle;</li></ul> |

| Capacité                              | Spécifications minimales   |
|---------------------------------------|--|
|                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• daltonisme;</li> <li>• mobilité ou agilité;</li> <li>• déficience auditive.</li> </ul>  |
| Accréditation du fabricant d'origine  | L'entrepreneur ne doit pas nécessairement être le fabricant d'origine. Il doit cependant être accrédité auprès du fabricant d'origine pour vendre et entretenir des dispositifs d'impression comme l'exige la présente demande.  |
| Spécifications générales obligatoires | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les appareils d'impression doivent faire appel au procédé d'électrophotographie, à la technologie d'impression à jet d'encre avec tête d'impression fixe, à la technologie d'impression à encre solide, ou à un équivalent, et être utilisables à partir d'applications de bureautique normales et complexes, notamment le traitement de textes, les tableurs, les graphiques et la combinaison de texte et de graphiques sur une même page.</li> <li>• Tous les appareils d'impression doivent pouvoir être exploités par un logiciel de bureau permettant à l'utilisateur de commander toutes les fonctions de gestion des travaux, des files d'attente et des périphériques. Tous les appareils d'impression doivent être dotés d'un avertisseur ou d'un indicateur matériel ou logiciel pour signaler à l'utilisateur qu'il n'y a plus de papier.</li> <li>• Tous les appareils d'impression doivent être pleinement opérationnels dans des locaux à bureaux standards, à la température ambiante normale.</li> <li>• Tous les appareils d'impression doivent être capables de photocopier et d'imprimer recto verso à partir de tous les plateaux d'alimentation exigés et dans tous les formats de papier exigés. Les appareils d'impression doivent être configurés soit en usine, soit au point de livraison chez l'utilisateur désigné, de façon à imprimer recto verso par défaut et à produire des photocopies recto-verso de documents recto (impression recto-verso par défaut).</li> </ul> |
| Langues officielles                   | Les étiquettes, les menus et les instructions sur le fonctionnement et la sécurité des appareils d'impression fournis par l'entrepreneur doivent être bilingues (dans les deux langues officielles). Il doit être possible de faire passer le menu   |

| Capacité   | Spécifications minimales  |
|--|---|
|  | de tous les appareils d'impression d'une langue officielle à l'autre au moyen d'une procédure simple et bien documentée. De plus, les manuels d'utilisation de tous les appareils d'impression doivent être fournis dans les deux langues officielles. L'entrepreneur doit fournir tous les manuels d'utilisation requis en format bilingue (français et anglais) ou deux manuels unilingues (un en anglais et un en français) pour chaque appareil d'impression.   |
| Appareillage électrique                              | Tout appareillage électrique faisant l'objet de la présente entente de service doit être, avant la livraison, certifié ou approuvé aux fins d'utilisation selon les exigences du <i>Code canadien de l'électricité</i> , Partie 1, par un organisme accrédité par le Conseil canadien des normes.   |
| Systèmes de gestion de la qualité (ISO 9001:2000)    | Les appareils d'impression (ou le fabricant d'équipement d'origine) doivent être inscrits en vertu des normes ISO 9001:2000 auprès d'un registraire national accrédité dans le cadre du programme ISO 9001 pour l'établissement industriel où ces appareils sont proposés.  |
| Programme de recyclage des fournitures renouvelables | <p><b>Programme de recyclage des fournitures renouvelables</b></p> <p>1.0 L'entrepreneur doit faire la promotion du recyclage par l'entremise d'un programme de recyclage des fournitures renouvelables établi et continu, c.-à-d. :</p> <p>Pour tous les lieux de travail au Canada visés par le contrat où des contenants non durables ne peuvent pas être recyclés grâce à un programme de recyclage local (boîtes bleues), l'entrepreneur doit offrir son propre programme de recyclage des produits non durables :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>soit en fournissant des emballages de retour en port payé, avec le produit non durable au moment de la livraison originale ou à télécharger sur le site Web du fabricant;</li> <li>soit en récupérant les produits non durables utilisés, et ce, gratuitement.</li> </ol> <p><b>Programme de récupération et de recyclage du matériel</b></p> <p>L'entrepreneur doit actuellement faire la promotion du recyclage par l'entremise d'un programme de récupération et de recyclage du matériel établi et continu, c.-à-d. :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>L'entrepreneur réduit les déchets électroniques grâce à un programme de récupération et de recyclage du matériel provincial approuvé ou à un programme semblable qu'il établit de façon permanente.</li> <li>À la fin du contrat, l'entrepreneur récupère sans frais les</li> </ol> |



| Capacité | Spécifications minimales  |
|----------|---|
|          | <p>produits fournis en vertu du contrat.</p> <p>3) L'entrepreneur recycle tout dispositif d'impression récupéré ou l'élimine d'une manière respectueuse de l'environnement. Au minimum, le recyclage des dispositifs d'impression doit comprendre des processus de récupération des matériaux et des métaux. Les installations servant au traitement du matériel électronique périmé doivent être conformes à tous les règlements applicables concernant la santé, la sécurité, l'environnement, les transports et l'exportation. Ces installations doivent détenir tous les permis et toutes les assurances nécessaires. Les processus acceptables comprennent le démantèlement et le tri manuels en fonction des grandes catégories (matières non dangereuses, déchets électroniques, matières dangereuses) et les processus mécaniques de démantèlement ou de séparation des matériaux. Les processus doivent comporter le dépoussiérage, l'évaluation des risques pour les opérateurs et la protection des opérateurs.</p> <p>Les grandes catégories de matériaux sont définies comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i) Les matières non dangereuses comprennent les métaux ferreux, les métaux non ferreux, les autres métaux (laiton, bronze, particules de métaux), les plastiques, le bois et le verre (sans plomb).</li> <li>ii) Les déchets électroniques comprennent les câbles et fils, les cartes de circuits imprimés (haute, moyenne et faible qualité), les composants, incluant les disques durs, les puces et autres composants électroniques.</li> <li>iii) Les matières dangereuses comprennent les écrans cathodiques, le verre de scellement d'écran cathodique, le verre d'écran au plasma de plomb et les autres verres de plomb, les piles rechargeables, les piles non rechargeables, y compris les piles alcalines, les batteries d'accumulateurs au plomb et les piles boutons de cartes de circuits imprimés, les lampes et commutateurs contenant du mercure, les composants contenant des diphényles polychlorés et les cartouches d'encre et d'encre en poudre.</li> </ul> |

| Capacité              | Spécifications minimales  |
|-----------------------|---|
|                       | <p>Les déchets électroniques et les matières dangereuses :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ne peuvent être enfouis, exportés vers des pays non membres de l'OCDE ou de l'UE, ni transformés grâce au travail en milieu carcéral.</li> <li>- ne peuvent être exportés qu'en conformité avec le <i>Règlement sur l'exportation et l'importation de déchets dangereux et de matières recyclables dangereuses</i> (REIDDMRD).</li> </ul> <p>4) Advenant que l'État détermine qu'un entrepreneur refuse de reprendre un produit ou de le recycler conformément aux exigences minimales du contrat, l'État prendra des dispositions pour faire récupérer les matériaux en question et les éliminer adéquatement, aux frais de l'entrepreneur. De plus, l'autorisation du contrat de l'entrepreneur sera annulée et il sera interdit à l'entrepreneur de signer un contrat similaire avec l'État pour une période minimale d'un an à partir de la date de détermination.</p> <p><b>Recyclage de l'emballage</b></p> <p>L'entrepreneur doit actuellement faire la promotion du recyclage par l'entremise d'un programme de recyclage de l'emballage établi et continu, c.-à-d. :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Tous les matériaux dans lesquels les produits sont emballés et expédiés doivent être recyclables.</li> <li>2) L'entrepreneur doit récupérer tous les emballages des produits livrés au moment de leur installation dans les locaux de l'utilisateur désigné.</li> <li>3) L'entrepreneur doit réutiliser ou recycler tous les emballages retirés des produits livrés en vertu de ce contrat, ou les éliminer d'une manière respectueuse de l'environnement.</li> </ol> |
| Domage à la propriété | L'entrepreneur doit rembourser aux ministères tous les coûts associés à des dommages à la propriété de l'État causés par des dispositifs d'impression ou des fournitures non durables défectueux livrés dans le cadre du contrat.   |

## **APPENDICE G : HYPOTHÈSES ET PRINCIPES DE CONCEPTION**

L'entrepreneur doit respecter les hypothèses et les principes de conception suivants ou en tenir compte durant l'évaluation ainsi que la prestation continue des services, comme le décrit le présent énoncé des travaux. Ces hypothèses et principes de conception ne sont fournis qu'à titre d'exemples et aux fins d'examen puisqu'ils sont susceptibles de changer. La version la plus récente de ces hypothèses et de ces principes de conception sera fournie à l'entrepreneur à la suite de l'attribution du contrat.

### **Dispositifs d'impression existants**

- 1.1 Les dispositifs d'impression faisant actuellement l'objet d'une location ne seront pas visés par le présent contrat jusqu'à ce que le contrat de location expire; ils seront alors rendus au locateur.
- 1.2 Les imprimantes de marque Lexmark (soit environ 40 % de l'inventaire d'imprimantes à EDSC) qui ont été achetées en 2010 et en 2011 étaient accompagnées d'une garantie prolongée de quatre ans couvrant les pièces et la main-d'œuvre pour l'entretien des composantes durables.
- 1.3 En tout, les imprimantes de marque Lexmark et HP comptent pour environ 80 % de l'inventaire d'imprimantes des trois ministères.
- 1.4 La majorité des dispositifs d'impression appartenant à AAC et à l'ACIA doivent être remplacés au cours de la première ou de la deuxième année du contrat. La majorité (80 %) des dispositifs d'impression appartenant à EDSC doivent être remplacés au cours de la troisième ou de la quatrième année du contrat, mais l'entrepreneur devra en remplacer environ 20 % durant les deux premières années du contrat.
- 1.5 Nonobstant le point 1.3, l'entrepreneur aura la latitude de recommander le remplacement précoce des appareils des ministères s'il peut montrer que le coût par impression d'un appareil neuf sera inférieur au coût d'exploitation de l'appareil existant. Ces remplacements doivent être approuvés par le gestionnaire des opérations.
- 1.6 Nonobstant le point 1.3, l'entrepreneur peut proposer de conserver certains modèles d'appareils appartenant à l'État pour satisfaire des besoins spécialisés.

### **Phase d'évaluation**

- 2.1 Un lieu de travail désigne un bâtiment composé d'un seul étage, ou un étage particulier au sein d'un bâtiment en comptant plusieurs.
- 2.2 L'entrepreneur doit effectuer une évaluation pour formuler une recommandation d'état futur pour chaque lieu de travail.
- 2.3 Une autoévaluation consistant à faire remplir par les utilisateurs un questionnaire fourni par l'entrepreneur sera acceptable pour les lieux de travail regroupant 30 utilisateurs ou moins, mais dans un immeuble de bureaux qui comporte de plusieurs lieux de travail et le nombre total d'utilisateurs dépasse 30, ou dans un lieu de travail

indépendant comportant plus de 30 utilisateurs, l'évaluation doit être effectuée en personne par l'entrepreneur.

2.4 La recommandation d'état futur doit contenir les renseignements indiqués dans l'énoncé des travaux.

### **Dispositifs d'impressions fournis par l'entrepreneur**

- 3.1 Les dispositifs d'impressions installés par l'entrepreneur durant la période de validité du contrat doivent être neufs; ils peuvent demeurer en service jusqu'à la fin du contrat ou pour cinq ans, selon la première éventualité, à condition qu'ils continuent de satisfaire aux besoins du secteur d'activités en matière d'impression et qu'ils respectent les niveaux de service.
- 3.2 L'entrepreneur déterminera si les appareils qu'il a fournis doivent être renouvelés durant la période de validité du contrat pour maintenir les niveaux de service; ils doivent être remplacés au maximum cinq ans après leur mise en service.
- 3.3 Les ministères peuvent rendre, en raison de la fermeture d'un lieu de travail, un maximum de 5 % du nombre total de dispositifs d'impressions fournis par l'entrepreneur dans le cadre du contrat pour une année, et ce, sans pénalité.
- 3.4 Tous les dispositifs d'impressions doivent être réseaucentriques (à l'exception des appareils tout-en-un).
- 3.5 Tous les dispositifs d'impressions doivent avoir une fonction d'impression recto verso automatique.
- 3.6 Au minimum, les fonctions d'impression, de photocopie et de numérisation, y compris l'envoi par courrier électronique et la création d'un fichier électronique pour un document numérisé, doivent être activées pour tous les appareils multifonctions.
- 3.7 Au moins un appareil multifonctions par lieu de travail doit offrir une fonction de télécopie lorsqu'il s'agit d'une exigence pour le lieu de travail (à déterminer lors de l'évaluation).
- 3.8 Tous les appareils multifonctions qui permettent d'imprimer dans un format de papier de 11 x 17 po doivent comporter un minimum de trois bacs à papier, excluant les plateaux de dégagement, le cas échéant.
- 3.9 Tous les appareils multifonctions qui ne permettent pas d'imprimer dans un format de papier de 11 x 17 po doivent comporter un minimum de deux bacs à papier, excluant les plateaux de dégagement, le cas échéant.
- 3.10 Lorsque le format de papier de 11 x 17 po a été désigné comme une exigence d'un lieu de travail donné, cette fonction doit être fournie (environ 25 % du nombre total d'appareils multifonctions).

## Principes et exigences de conception pour l'état futur

4.

- 4.1 Une directive générale stipule que les utilisateurs doivent avoir accès à une imprimante monochrome à moins de 100 pieds (30 mètres) de leur poste de travail.
- 4.2 Chaque lieu de travail doit compter au moins deux dispositifs capables d'impression monochrome à des fins de redondance. Lorsque les fonctions d'impression en couleurs ou de télécopie sont requises, au moins un appareil doit fournir ces fonctions.
- 4.3 Chaque lieu de travail doit compter au moins un appareil offrant des fonctions de numérisation et d'agrafage.
- 4.4 La fonction d'impression en couleurs doit être offerte si elle est considérée comme un besoin fonctionnel (15 % du volume d'impression).
- 4.5 Lorsque cela est possible et rentable, au moins 50 % des appareils d'un lieu de travail doivent être des appareils multifonctions; 70 % de tout l'inventaire de dispositifs d'impression visé par le contrat doivent être des appareils multifonctions.
- 4.6 Le nombre et le type d'appareils d'impression installés dans un centre Service Canada (pour répondre aux besoins des employés) ou dans le bureau d'un cadre supérieur doivent être conformes aux normes et aux lignes directrices établies par le ministère concerné (fournies lors de l'attribution du contrat).
- 4.7 Pour ce qui est des imprimantes installées dans les centres Service Canada et mises à la disposition du public, on doit compter une imprimante pour six postes de travail. Il y a actuellement plus de 500 dispositifs d'impressions installés à cette fin, et les possibilités d'optimisation sont limitées.
- 4.8 Nonobstant les hypothèses et les principes de conception susmentionnés et lorsque l'aménagement ainsi que les volumes et les besoins en matière d'impression le permettent, il convient de respecter les ratios maximums d'appareils par lieu de travail pour chacune des fonctions suivantes :
  - 4.8.1 Impression monochrome : 25 pour 1
  - 4.8.2 Impression en couleurs : 50 pour 1 (là où c'est nécessaire)
  - 4.8.3 Numérisation : 25 pour 1
  - 4.8.4 Télécopieur : 75 pour 1 (là où c'est nécessaire)
  - 4.8.5 Agrafeuse intégrée : Tous les appareils multifonctions doivent être équipés de cette fonctionnalité
  - 4.8.6 Format de 11 × 17 po 50 pour 1 (là où c'est nécessaire)

## **APPENDICE H : LISTE DES APPAREILS D'IMPRESSION**

L'appendice H ci-joint indique à l'entrepreneur les marques et les modèles d'appareils utilisés par les ministères. Cette liste est fournie à titre indicatif et pourrait ne pas refléter exactement l'environnement d'impression réel qui sera géré par le fournisseur de services de gestion d'impression en vertu de cette entente de services, car des activités de rationalisation sont actuellement en cours dans chacun des ministères et la liste sera sujette à changements.

| Make /<br>Marque | Model / Modèle | Number /<br>Nombre |
|------------------|----------------|--------------------|
| Canon            | 3025           | 1                  |
|                  | 3035           | 3                  |
|                  | 3045           | 7                  |
|                  | 3230           | 1                  |
|                  | 3235           | 1                  |
|                  | 3245           | 18                 |
|                  | 5050           | 8                  |
|                  | 5051           | 2                  |
|                  | 5065           | 2                  |
|                  | 5075           | 2                  |
|                  | 6065           | 1                  |
|                  | 6075           | 1                  |
|                  | 7086           | 1                  |
|                  | 7095           | 1                  |
|                  | 8085           | 1                  |
|                  | C3380          | 2                  |
|                  | C3480          | 2                  |
|                  | C4045          | 1                  |
|                  | C4580          | 10                 |
|                  | C5030          | 3                  |
|                  | C5045          | 10                 |
|                  | C5051          | 5                  |
|                  | C5185          | 2                  |
|                  | C7055          | 4                  |
|                  | D500           | 1                  |
|                  | D1100          | 2                  |
|                  | LBP-1760       | 4                  |
|                  | MF3200         | 1                  |
|                  | MF4400         | 1                  |
|                  | MG 3100        | 1                  |
|                  | MP180          | 1                  |
|                  | iP90           | 2                  |
|                  | W8400PG        | 1                  |
|                  | Unknown        | 8                  |
| <b>TOTAL</b>     | <b>34</b>      | <b>111</b>         |

| Make /<br>Marque | Model / Modèle  | Number /<br>Nombre |
|------------------|-----------------|--------------------|
| HP               | Designjet 1050  | 2                  |
|                  | Designjet 1055  | 1                  |
|                  | Designjet 130   | 2                  |
|                  | DesignJet 4500  | 1                  |
|                  | Designjet 800   | 2                  |
|                  | Designjet T1120 | 1                  |
|                  | Designjet T1200 | 2                  |
|                  | Deskjet 1000    | 1                  |
|                  | Deskjet 1050    | 1                  |
|                  | Deskjet 3050    | 5                  |
|                  | Deskjet 340     | 2                  |
|                  | Deskjet 450     | 1                  |
|                  | Deskjet 460     | 12                 |
|                  | Deskjet 5550    | 1                  |
|                  | Deskjet 6122    | 1                  |
|                  | Deskjet 656c    | 1                  |
|                  | Deskjet 6980    | 2                  |
|                  | Deskjet 722c    | 2                  |
|                  | Deskjet 895cse  | 1                  |
|                  | Deskjet 930c    | 5                  |
|                  | Deskjet 940c    | 2                  |
|                  | Deskjet 960c    | 1                  |
|                  | Deskjet 970c    | 4                  |
|                  | Deskjet 9800    | 1                  |
|                  | Deskjet 990c    | 2                  |
|                  | Deskjet F300    | 5                  |
|                  | Deskjet F4100   | 1                  |
|                  | Deskjet F4200   | 1                  |
|                  | Deskjet F4400   | 2                  |
|                  | Inkjet 1100     | 1                  |
|                  | Inkjet 344      | 1                  |
|                  | Laserjet        | 2                  |
|                  | LaserJet 1010   | 1                  |
|                  | Laserjet 1012   | 4                  |
|                  | Laserjet 1020   | 34                 |
|                  | LaserJet 1022   | 1                  |
|                  | Laserjet 1100   | 120                |
|                  | Laserjet 1150   | 1                  |
|                  | Laserjet 1160   | 4                  |
|                  | Laserjet 1200   | 127                |
|                  | Laserjet 1220   | 1                  |
|                  | LaserJet 1300   | 28                 |
|                  | Laserjet 1320   | 73                 |
|                  | Lasetjet2020    | 1                  |
|                  | Laserjet 2025   | 1                  |



|                   |     |
|-------------------|-----|
| Laserjet 2035     | 1   |
| Laserjet 2055     | 1   |
| Laserjet 2100     | 139 |
| Laserjet 2200     | 44  |
| Laserjet 2300     | 70  |
| Laserjet 2320     | 1   |
| Laserjet 2420     | 21  |
| Laserjet 2430     | 8   |
| Laserjet 2550     | 3   |
| Laserjet 2650     | 1   |
| Laserjet 3000     | 1   |
| Laserjet 3015     | 2   |
| Laserjet 3020     | 3   |
| Laserjet 3030     | 4   |
| Laserjet 3050     | 5   |
| Laserjet 3150     | 1   |
| Laserjet 3200     | 2   |
| Laserjet 3300     | 2   |
| Laserjet 3380     | 5   |
| Laserjet 3390     | 13  |
| Laserjet 3505     | 5   |
| Laserjet 3600     | 5   |
| Laserjet 3700     | 1   |
| Laserjet 3800     | 5   |
| Laserjet 4        | 30  |
| Laserjet 400 MFP  | 1   |
| Laserjet 4000     | 74  |
| Laserjet 4020     | 4   |
| Laserjet 4025     | 1   |
| Laserjet 4050     | 144 |
| Laserjet 4100     | 56  |
| Laserjet 4200     | 26  |
| Laserjet 4220     | 1   |
| Laserjet 4250     | 27  |
| Laserjet 4300     | 3   |
| Laserjet 4350     | 23  |
| Laserjet 4520     | 8   |
| Laserjet 4550     | 2   |
| Laserjet 4600     | 9   |
| Laserjet 4650     | 5   |
| Laserjet 4730 MFP | 1   |
| Laserjet 5        | 28  |
| Laserjet 5000     | 3   |
| Laserjet 5035     | 1   |
| Laserjet 5100     | 2   |
| Laserjet 5200     | 2   |
| Laserjet 5500     | 2   |

|                    |    |
|--------------------|----|
| Laserjet 5520      | 2  |
| Laserjet 5525      | 1  |
| Laserjet 5550      | 28 |
| Laserjet 600       | 1  |
| Laserjet 6         | 42 |
| Laserjet 6500      | 1  |
| Laserjet 8000      | 2  |
| Laserjet 8100      | 3  |
| Laserjet 8150      | 3  |
| Laserjet 8550      | 1  |
| Laserjet 9050      | 8  |
| Laserjet 9500 MFP  | 2  |
| Laserjet 2320 MFP  | 4  |
| Laserjet CP1025    | 1  |
| Laserjet CP 3525   | 26 |
| Laserjet CP 4025   | 1  |
| Laserjet CP 4520   | 1  |
| Laserjet CP 4525   | 23 |
| Laserjet CP4700    | 33 |
| Laserjet III       | 1  |
| Laserjet M1212 MFP | 1  |
| Laserjet M1217 MFP | 1  |
| Laserjet M1319 MFP | 1  |
| Laserjet M1522 MFP | 1  |
| Laserjet M2727 MFP | 24 |
| Laserjet M4345 MFP | 2  |
| Laserjet M5035 MFP | 2  |
| Laserjet P1005     | 1  |
| Laserjet P2015     | 38 |
| Laserjet P2035     | 7  |
| Laserjet P2050     | 79 |
| Laserjet P2055     | 6  |
| Laserjet P3005     | 1  |
| Laserjet P3010     | 3  |
| Laserjet P3015     | 1  |
| Laserjet P4015     | 2  |
| Laserjet P4515     | 1  |
| Laserjet CM1410    | 1  |
| Laserjet T1200     | 1  |
| Officejet 100      | 10 |
| Officejet 4200     | 1  |
| Officejet 4300     | 3  |
| Officejet 4315     | 1  |
| Officejet 4500     | 2  |
| Officejet 4620     | 1  |
| Officejet 5600     | 2  |
| Officejet 6100     | 1  |

|                  |    |
|------------------|----|
| Officejet 6300   | 1  |
| Officejet 6500   | 31 |
| Officejet 6600   | 1  |
| Officejet 7300   | 1  |
| Officejet 7400   | 1  |
| Officejet H470   | 29 |
| Officejet J4500  | 3  |
| Officejet J6400  | 2  |
| Officejet K5400  | 3  |
| Officejet K550   | 1  |
| Photosmart 5510  | 1  |
| Photosmart 7150  | 1  |
| Photosmart C3100 | 1  |
| Photosmart C4200 | 1  |
| Photosmart C4400 | 1  |
| Photosmart C4600 | 2  |
| Photosmart C4700 | 3  |
| Photosmart C7200 | 1  |
| Photosmart D110  | 2  |
| Photosmart C309  | 3  |
| Photosmart C410  | 1  |
| PSC 1200         | 1  |
| PSC 1300         | 1  |
| PSC 2170         | 1  |
| Unknown          | 60 |

|              |            |             |
|--------------|------------|-------------|
| <b>TOTAL</b> | <b>164</b> | <b>1792</b> |
|--------------|------------|-------------|

| Make / Marque  | Model / Modèle | Number /<br>Nombre |
|----------------|----------------|--------------------|
| Apple          | LaserWriter    | 2                  |
| Brother        | HL-440         | 2                  |
|                | MFC - 7460     | 1                  |
|                | MFC - 7840     | 1                  |
|                | MFC - 7860     | 2                  |
|                | MFC - 8220     | 1                  |
|                | MFC - 8440     | 2                  |
|                | MFC - 8480     | 1                  |
|                | MFC - 8890     | 2                  |
|                | MFC - 9450     | 1                  |
|                | QL-1060        | 6                  |
|                | QL-550         | 3                  |
|                | Unknown        | 106                |
| Citizen        | CLP-521        | 23                 |
|                | Unknown        | 5                  |
| Dell           | 5130cdn        | 1                  |
|                | M5200          | 1                  |
| Epson          | WorkForce 435  | 1                  |
|                | WorkForce 230  | 1                  |
|                | Workforce 420  | 1                  |
|                | WF-320         | 1                  |
|                | FX-890         | 1                  |
|                | NX-510         | 1                  |
|                | Artisan 50     | 1                  |
| Konica Minolta | 250            | 2                  |
|                | 350            | 5                  |
|                | 500            | 2                  |
|                | Bizhub 363     | 12                 |
|                | Bizhub 421     | 14                 |
|                | Bizhub 423     | 17                 |
|                | Bizhub 501     | 43                 |
|                | Bizhub 601     | 1                  |
|                | Bizhub C220    | 6                  |
|                | Bizhub C353    | 5                  |
|                | Bizhub C360    | 4                  |
|                | Bizhub C364    | 1                  |
|                | Bizhub C452    | 6                  |
|                | Bizhub C501    | 4                  |
| Kyocera        | Mita FS-1010   | 2                  |
|                | TASKalfa 250ci | 2                  |
|                | FS-1320D       | 1                  |
|                | FS-4020        | 1                  |
|                | Unknown        | 1                  |
| OCE            | CM2510         | 2                  |
|                | CM4010         | 2                  |

|           |               |     |
|-----------|---------------|-----|
| OKI       | B411          | 6   |
|           | B720          | 1   |
|           | B730          | 1   |
|           | B930          | 1   |
|           | C711          | 2   |
|           | C911          | 1   |
|           | Unknown       | 2   |
| Panasonic | DP-8035       | 1   |
|           | DP-C406       | 1   |
| Samsung   | CLX-3180      | 1   |
|           | ML3050        | 56  |
|           | ML3470        | 2   |
|           | ML3471        | 1   |
|           | ML3560        | 1   |
|           | ML5530        | 1   |
|           | SCX 5x30      | 2   |
|           | Unknown       | 100 |
|           |               |     |
| Toshiba   | e-Studio 170F | 1   |
|           | e-Studio 353  | 1   |
| TOTAL     |               | 64  |
|           |               | 482 |

| Make / Marque | Model / Modèle | Number /<br>Nombre |
|---------------|----------------|--------------------|
| Lexmark       | C520           | 1                  |
|               | C540           | 2                  |
|               | C544           | 2                  |
|               | C734           | 2                  |
|               | C736           | 283                |
|               | C782           | 91                 |
|               | C935           | 1                  |
|               | E240           | 5                  |
|               | E253           | 1                  |
|               | E322           | 2                  |
|               | E350           | 76                 |
|               | E360           | 212                |
|               | E460           | 4                  |
|               | E462           | 1                  |
|               | Optra          | 1                  |
|               | Optra E310     | 1                  |
|               | Optra M410     | 4                  |
|               | Optra M412     | 3                  |
|               | Optra S 1855   | 3                  |
|               | Optra T610     | 1                  |
|               | Optra T612     | 6                  |
|               | Optra T614     | 1                  |
|               | Optra T616     | 5                  |
|               | Pro 700        | 30                 |
|               | Pro 705        | 1                  |
|               | T420           | 2                  |
|               | T430           | 23                 |
|               | T520           | 2                  |
|               | T522           | 3                  |
|               | T544           | 1                  |
|               | T616           | 1                  |
|               | T620           | 2                  |
|               | T622           | 4                  |
|               | T630           | 10                 |
|               | T632           | 2                  |
|               | T634           | 36                 |
|               | T642           | 63                 |
|               | T644           | 317                |
|               | T650           | 1                  |
|               | T652           | 3                  |
|               | T654           | 911                |
|               | X264           | 3                  |
|               | X364           | 1                  |
|               | X646           | 2                  |

|              |           |             |
|--------------|-----------|-------------|
|              | X658      | 1           |
|              | 7100      | 1           |
|              | Unknown   | 90          |
| <b>TOTAL</b> | <b>47</b> | <b>2218</b> |

| Make / Marque | Model / Modèle | Number /<br>Nombre |
|---------------|----------------|--------------------|
| Ricoh         | MP 2000        | 1                  |
|               | MP3351         | 1                  |
|               | MP 3352        | 1                  |
|               | MP 3500        | 7                  |
|               | MP 4001        | 6                  |
|               | MP 4002        | 1                  |
|               | MP 4500        | 1                  |
|               | MP 4501        | 1                  |
|               | MP 5000        | 10                 |
|               | MP 5001        | 17                 |
|               | MP 6001        | 1                  |
|               | MP 9001        | 1                  |
|               | MP C3001       | 1                  |
|               | MP C3002       | 1                  |
|               | MP C3300       | 1                  |
|               | MP C4000       | 1                  |
|               | MP C4500       | 1                  |
|               | MP C4501       | 1                  |
|               | MP C4502       | 1                  |
|               | MP C5000       | 5                  |
|               | MP C5001       | 1                  |
|               | MP C5501       | 6                  |
|               | SP C410        | 1                  |
|               | SP C420        | 4                  |
|               | SP C820        | 1                  |
|               | SP C8200       | 2                  |
|               | Unknown        | 12                 |
| <b>TOTAL</b>  | <b>27</b>      | <b>87</b>          |



| Make / Marque | Model / Modèle | Number /<br>Nombre |
|---------------|----------------|--------------------|
| Sharp         | MX-3100N       | 3                  |
|               | MX-4101N       | 8                  |
|               | MX-4111N       | 3                  |
|               | MX-5001N       | 4                  |
|               | MX-C311        | 1                  |
|               | MX-M310        | 1                  |
|               | MX-M350N       | 11                 |
|               | MX-M363N       | 87                 |
|               | MX-M450N       | 2                  |
|               | MX-M453N       | 87                 |
|               | MX-M503N       | 120                |
|               | MX-M620N       | 1                  |
|               | Unknown        | 3                  |
| <b>TOTAL</b>  | <b>13</b>      | <b>331</b>         |

| Make / Marque | Model / Modèle  | Number /<br>Nombre |
|---------------|-----------------|--------------------|
| Xerox         | ColourCube      | 1                  |
|               | ColourQube 8570 | 2                  |
|               | Phaser 3600     | 11                 |
|               | Phaser 6180     | 9                  |
|               | Phaser 6280     | 25                 |
|               | Phaser 7300     | 2                  |
|               | Phaser 7400     | 2                  |
|               | Phaser 7750     | 1                  |
|               | Phaser 7760     | 3                  |
|               | Phaser 8560     | 5                  |
|               | WorkCentre 238  | 1                  |
|               | WorkCentre 3550 | 2                  |
|               | WorkCentre 4250 | 9                  |
|               | WorkCentre 5030 | 9                  |
|               | WorkCentre 5638 | 52                 |
|               | WorkCentre 5645 | 25                 |
|               | WorkCentre 5655 | 24                 |
|               | WorkCentre 5735 | 3                  |
|               | WorkCentre 5745 | 34                 |
|               | WorkCentre 5755 | 10                 |
|               | WorkCentre 5775 | 1                  |
|               | WorkCentre 6400 | 1                  |
|               | WorkCentre 7242 | 2                  |
|               | WorkCentre 7328 | 9                  |
|               | WorkCentre 7335 | 4                  |
|               | WorkCentre 7345 | 4                  |
|               | WorkCentre 7346 | 5                  |
|               | WorkCentre 7428 | 3                  |
|               | WorkCentre 7545 | 6                  |
|               | WorkCentre 7655 | 1                  |
|               | WorkCentre 7665 | 1                  |
|               | WorkCentre M20i | 2                  |
|               | Unknown         | 2                  |
| <b>TOTAL</b>  | <b>33</b>       | <b>271</b>         |

| Org  | City/Ville               | Province | Building / Édifice | Office # / Numéro du bureau | Lab ? | New Device Needed? | Printer / Imprimante | Scanner / Scanneur | Fax / Télécopieur | Plotter / Traceur | Monochrome | Colour / Couleur | Letter / Lettre | Legal / Légal | Tablet / Tablette | Larger / Plus grand | Make / Marque  | Model / Modèle            | Asset # / Numéro d'inventaire | Standards / En différé | PC Attached / Branché à un ordinateur | Network / Réseau | Age | # / Nombre |   |
|------|--------------------------|----------|--------------------|-----------------------------|-------|--------------------|----------------------|--------------------|-------------------|-------------------|------------|------------------|-----------------|---------------|-------------------|---------------------|----------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------|---------------------------------------|------------------|-----|------------|---|
| AAFC | Ottawa                   | ON       | 20 (Neatby)        | 1127                        |       |                    |                      |                    | 1                 |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | Ricoh          | 1160L                     | 633270                        |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | St-Hyacinthe             | QC       | C.R.D.A            | F-200                       |       |                    | 1                    | 1                  | 1                 |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | HP             | 45                        | 674619                        |                        |                                       |                  | 1   | 1          |   |
| AAFC | Fredericton              | NB       | Main               | L128                        | Y     |                    | X                    |                    |                   | X                 |            |                  | X               |               |                   |                     | HP             | 1012                      | N/A                           |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 195 Dalcoe         | 200                         |       |                    |                      |                    |                   |                   | 1          |                  |                 |               |                   |                     | HP             | 1100                      | 567434                        |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 195 Dalcoe         | 206                         |       |                    |                      |                    |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | HP             | 1100                      | 500842                        |                        |                                       |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Indian Head              | SK       | Research Farm      |                             | No    |                    | X                    |                    |                   |                   |            | X                |                 |               |                   |                     | IBM            | PPSII/2381                |                               |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Fredericton              | NB       | Main               | A115                        |       |                    | X                    |                    |                   |                   |            |                  | X               |               |                   |                     | HP             | 1320                      | N/A                           |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 195 Dalcoe         | 203                         |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | 1320                      | 503171                        |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Agassiz                  | BC       | Main-2nd           |                             | 208   |                    |                      | X                  |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | Epson          | 2480                      | No Asset #                    |                        | X                                     |                  | 5   | 1          |   |
| AAFC | Ottawa                   | ON       | NHCAP              |                             |       |                    |                      |                    |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | EPSON          | EPSON Stylus Pro 4800     |                               |                        | X                                     |                  | 4   | 1          |   |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 195 Dalcoe         | B25                         |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | 2200                      | 455000                        |                        |                                       |                  | 1   | 6          | 1 |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 195 Dalcoe         | B5                          |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | 2200                      | 452913                        |                        |                                       |                  | 1   | 6          | 1 |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 195 Dalcoe         | 134                         |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | 2200                      | 452837                        |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 195 Dalcoe         | 101                         |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | 2200                      | 452430                        |                        |                                       |                  | 1   | 6          | 1 |
| AAFC | Glenlea                  | MB       | Lunchroom          |                             |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | 2200                      |                               |                        |                                       |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Moncton                  | NB       | 33 Weldon Street   |                             |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | Canon          | 9000L                     | 453088                        |                        | X                                     |                  | 4   | 1          |   |
| AAFC | Ottawa                   | ON       | NHCAP              | 177-10-120                  |       |                    |                      |                    |                   |                   |            |                  | 1               | 1             |                   |                     | Fujitsu        | fi-4120C2                 | ZERO 00764                    |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | CCARM-369 Tache    |                             |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | HP             | 2200                      | 452656                        |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Ottawa                   | ON       | NHCAP              | 177-10-127                  |       |                    |                      |                    |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | Fujitsu        | fi-4120C2                 | ZERO 01042                    |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Ottawa                   | ON       | NHCAP              | 17-9-325                    |       |                    |                      |                    |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | Fujitsu        | fi-4120C2                 | zero 00981                    |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 195 Dalcoe         | 122                         |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | 2420                      | 502719                        |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 195 Dalcoe         | Hallway                     |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | 2430                      | 203170                        |                        |                                       |                  | 1   | 6          | 1 |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 195 Dalcoe         | HH1-06                      |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | 2430                      | 503235                        |                        |                                       |                  | 1   | 6          | 1 |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 195 Dalcoe         | B10                         |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | 3000                      | 503590                        |                        |                                       |                  | 1   | 6          | 1 |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 195 Dalcoe         | 111                         |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | 3380                      | 503236                        |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Glenlea                  | MB       | Workshop           |                             |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | 3390                      |                               |                        |                                       |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 195 Dalcoe         | 212                         |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | 3505                      | 501688                        |                        | X                                     |                  | 5   | 1          |   |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 195 Dalcoe         | B07                         |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | 4100                      | 453929                        |                        |                                       |                  | 5   | 1          |   |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | CCARM-351 Tache    |                             |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | 4540                      | 674741                        |                        | X                                     |                  | 5   | 1          |   |
| AAFC | Ottawa                   | ON       | NHCAP              | 17-9-219                    |       |                    |                      |                    |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | Fujitsu        | fi-4120C2                 | zero 01151                    |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Ottawa                   | ON       | NHCAP              | 17-9-325                    |       |                    |                      |                    |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | Fujitsu        | fi-4120C2                 | zero 01253                    |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Fredericton              | NB       | Hilton House       |                             |       |                    | X                    | X                  | X                 |                   |            | X                | X               | X             |                   |                     | HP             | 4730                      | 656627                        |                        |                                       |                  | 3   | 1          |   |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | Common area        |                             |       |                    | 1                    | 0                  | 0                 | 0                 | 1          | 0                | 1               | 0             | 1                 | 0                   | HP             | 5100                      | 484998                        |                        |                                       |                  | 1   | 3          | 1 |
| AAFC | St-Hyacinthe             | QC       | C.R.D.A            | B-166                       | 1     |                    |                      |                    |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | NEC            | P6200                     |                               |                        |                                       |                  | 1   | 4          | 1 |
| AAFC | St-Hyacinthe             | QC       | C.R.D.A            | C-223                       |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            |                  | 1               | 1             |                   |                     | HP             | BizHub 363                |                               |                        | X                                     |                  | 1   | 4          | 1 |
| AAFC | Fredericton              | NB       | Main               | L109                        |       |                    | 1                    |                    | X                 |                   |            | X                |                 |               |                   |                     | HP             | 5590                      |                               |                        |                                       |                  | 3   | 1          |   |
| AAFC | St-Hyacinthe             | QC       | C.R.D.A            | D-242                       |       |                    | 1                    | 1                  |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | Konica Minolta | BizHub 363                |                               |                        |                                       |                  | 1   | 4          | 1 |
| AAFC | Ottawa                   | ON       | 49 (Neatby)        | 215                         |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | Lexmark        | 3000                      |                               |                        |                                       |                  | 4   | 1          |   |
| AAFC | Ottawa                   | ON       | NHCAP              |                             |       |                    |                      |                    |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | Fujitsu        | fi-4120C2                 | ZERO 01598                    |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Ottawa                   | ON       | NHCAP              |                             |       |                    |                      |                    |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | Fujitsu        | fi-5015C                  | zero 00451                    |                        | X                                     |                  | 5   | 1          |   |
| AAFC | Guelph                   | ON       | 174 Stone Road     |                             |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | Fujitsu        | fi-5120C                  |                               |                        |                                       |                  | 5   | 1          |   |
| AAFC | Guelph                   | ON       | 93 Stone           |                             |       |                    |                      |                    |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | Fujitsu        | fi-5120C                  | 621095                        |                        | X                                     |                  | 5   | 1          |   |
| AAFC | Guelph                   | ON       | 93 Stone           |                             |       |                    |                      |                    |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | Fujitsu        | fi-5120C                  | 621026                        |                        |                                       |                  | 1   | 5          | 1 |
| AAFC | Fredericton              | NB       | Main               | L104                        |       |                    |                      | X                  |                   |                   |            | X                |                 |               |                   |                     | HP             | 7650                      |                               |                        | X                                     |                  | 3   | 1          |   |
| AAFC | St-Hyacinthe             | QC       | C.R.D.A            | D-136                       |       |                    | 1                    | 1                  |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | Konica Minolta | BizHub 363                |                               |                        |                                       |                  | 1   | 4          | 1 |
| AAFC | Harrow                   | ON       | GPCRC - Bldg 84    | R-219                       |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | Epson          | ELU22 (WinRHIZO)          |                               |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 167LOMBARD         | 7th Floor                   |       |                    | 1                    | 0                  | 0                 | 0                 | 1          | 0                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | 8150                      |                               |                        |                                       |                  | 1   | 3          | 1 |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 167LOMBARD         | 7th Floor                   |       |                    | 1                    | 0                  | 0                 | 0                 | 1          | 0                | 1               | 0             | 1                 | 0                   | HP             | 8150                      | 459259                        |                        |                                       |                  | 1   | 3          | 1 |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 167LOMBARD         | 7th Floor                   |       |                    | 1                    | 0                  | 0                 | 0                 | 1          | 0                | 1               | 0             | 1                 | 0                   | HP             | 8150                      | 492003                        |                        |                                       |                  | 1   | 3          | 1 |
| AAFC | Fredericton              | NB       | Main               |                             |       |                    | X                    |                    |                   |                   |            | X                | X               |               |                   |                     | HP             | 1320TN                    |                               |                        |                                       |                  | X   | 5          | 1 |
| AAFC | Agassiz                  | BC       | Main area          |                             |       |                    |                      |                    | X                 |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | Konica Minolta | Bizhub 363                | No Asset #                    |                        | X                                     |                  | 4   | 1          |   |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 167LOMBARD         | 10th Floor                  |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               |               |                   |                     | HP             | 2200dn                    | 454188                        |                        | X                                     |                  | 5   | 1          |   |
| AAFC | Ottawa                   | ON       | 49 (Neatby)        | 213                         |       |                    |                      |                    |                   |                   |            | 1                |                 |               |                   |                     | Epson          | Expression 1000DXL        | 633989                        |                        | X                                     |                  | 4   | 1          |   |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | Ellis Building     | 334                         |       |                    |                      |                    |                   |                   |            | 1                |                 |               |                   |                     | HP             | 800p                      | 512829                        |                        |                                       |                  | 1   | 6          | 1 |
| AAFC | Fredericton              | NB       | Main               | L232                        |       |                    |                      |                    |                   |                   |            |                  | X               |               |                   |                     | HP             | 840C                      | N/A                           |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Ottawa                   | ON       | 20 (Neatby)        | 1058                        |       |                    | X                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             |                           |                               |                        |                                       |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Ottawa                   | ON       | 20 (Neatby)        | 1135                        |       |                    |                      |                    |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | HP             | Business Inkjet 1200      |                               |                        |                                       |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Ottawa                   | ON       | 2040               |                             |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | Business Inkjet 1200      |                               |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Ottawa                   | ON       | 2045               |                             |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | Business Inkjet 1200      |                               |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Ottawa                   | ON       | 20 (Neatby)        | 2131                        |       |                    |                      |                    |                   |                   |            | 1                | 1               |               |                   |                     | HP             | Business Inkjet 1200      |                               |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Moncton                  | NB       | Common Equip Rm    |                             |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | Konica Minolta | BizHub 501                |                               |                        |                                       |                  | 4   | 1          |   |
| AAFC | Ottawa                   | ON       | 50 (Neatby)        | EW-17                       |       |                    |                      | 1                  |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | Epson          | Expression 1000DXL        | 558077                        |                        | X                                     |                  | 4   | 1          |   |
| AAFC | Ottawa                   | ON       | 20 (Neatby)        | 4050                        |       |                    | 0                    | 0                  | 0                 | 1                 | 0          | 1                | 0               | 0             | 1                 | 0                   | HP             | Business Inkjet 1200      | 611714                        |                        | X                                     |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Winnipeg                 | MB       | 303MAIN            | 2nd Floor                   |       |                    | Y                    |                    |                   |                   |            | X                | Y               | Y             |                   |                     | HP             | Business Inkjet 1200      | 532980                        |                        |                                       |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Kentville                | NS       | Main               | 3017                        | X     |                    | X                    |                    |                   |                   |            | X                | X               | X             |                   |                     | Epson          | Expression 1000DXL        |                               |                        | X                                     |                  | 4   | 1          |   |
| AAFC | Saint-Jean-sur-Richelieu | QC       | C.R.D.H.           | 259                         |       |                    |                      |                    |                   |                   |            |                  |                 |               |                   |                     | Konica Minolta | Bizhub C360               |                               |                        |                                       |                  | 1   | 4          | 1 |
| AAFC | St-Hyacinthe             | QC       | C.R.D.A            | C-122                       |       |                    | 1                    | 1                  |                   |                   |            | 1                | 1               | 1             |                   |                     | HP             | Business Inkjet 1200      | Lease                         |                        |                                       |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Wabouss                  | SK       | AESB               | Main floor                  |       |                    | 1                    |                    |                   |                   |            | 1                |                 |               |                   |                     | HP             |                           | 632033                        |                        |                                       |                  | 6   | 1          |   |
| AAFC | Labridge                 | AB       | Main               | 3441                        |       |                    | Y                    | Y                  | Y                 |                   |            | 1                | Y               |               |                   |                     | HP             | Color LaserJet CM4540 MFP | 674269                        |                        | X                                     |                  | 5   | 1          |   |
| AAFC | Kentville                | NS       | Main               | 2160                        |       |                    | Y                    | Y                  | Y                 |                   |            | Y                | Y               |               |                   |                     | HP             |                           | NSKENT642515                  |                        |                                       |                  | 2   | 1          |   |





[illegible]



[illegible]



[illegible]





[illegible]











[illegible]

[illegible]









[illegible]







[illegible]







[illegible]







[illegible]

[illegible]















[illegible]

[illegible]



















[illegible]

[illegible]





[illegible]

## Annexe B Base de paiement

### B.1 Coût par impression

Le coût par impression couvre tous les services de gestion d'impression précisés à l'annexe A qui ne sont pas mentionnés au paragraphe B.2.

Lors de la saisie des taux par impression dans chacune des sept (7) tranches, l'entrepreneur doit s'assurer que le taux est inférieur ou égal au taux inscrit dans la tranche précédente. Cela s'applique aux taux par impression monochrome et en couleur dans chacune des catégories.

Les prix doivent inclure tous les frais de stationnement, de déplacement et de subsistance associés aux travaux réalisés dans les bureaux des ministères.

#### B.1.1 Quantité obligatoire : coût par impression pour chaque page imprimée ou copiée monochrome

| Services Coût par impression  |  | Coût de l'impression monochrome par page en fonction des volumes d'impression annuels suivants  |   |   |  |  |  |  |
|---|--|---|---|---|--|--|--|--|
| Volume de base pour les impressions monochromes = 144 500 000 impressions |  | Tranche 1<br>Plus de 60 %<br>sous les<br>volumes<br>d'impression<br>actuels   | Tranche 2<br>De 40 à 60 %<br>sous les<br>volumes<br>d'impression<br>actuels | Tranche 3<br>De 25 à 40 %<br>sous les<br>volumes<br>d'impression<br>actuels | Tranche 4<br>De 11 % à<br>25% sous les<br>volumes<br>d'impression<br>actuels | Tranche 5<br>Plus ou<br>moins 10 %<br>des volumes<br>d'impression<br>actuels | Tranche 6<br>De 11 à 25 %<br>supérieur<br>aux volumes<br>d'impression<br>actuels | Tranche 7<br>Plus de 25 %<br>supérieur<br>aux volumes<br>d'impression<br>actuels |
|   |  | De :<br>1   | 57 800 001  | 86 700 001  | 108 375 001  | 130 050 001  | 158 950 001  | 180 625 001  |
|   |  | À :<br>57 800 000   | 86 700 000  | 108 375 000   | 130 050 000  | 158 950 000  | 180 625 000  | et plus  |
|   |  | Probabilité (sera multipliée par la valeur proposée par l'entrepreneur dans cette colonne pour déterminer le coût moyen des impressions pour année 1 seulement) | 10%   | 80%   | 5%   | 5%   | 0%   | 0%   |
| Année 1   | Appareils appartenant à l'État   |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur   |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Probabilité (sera multipliée par la valeur proposée par l'entrepreneur dans cette colonne pour déterminer le coût moyen des impressions pour chacune des années suivantes) |   |   |   |  |  |  |  |
|   |  | 2%  | 10%   | 15%   | 25%  | 40%  | 5%   | 3%   |
| Année 2   | Appareils appartenant à l'État   |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur   |   |   |   |  |  |  |  |
| Année 3   | Appareils appartenant à l'État   |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur   |   |   |   |  |  |  |  |
| Année 4   | Appareils appartenant à l'État   |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur   |   |   |   |  |  |  |  |
| Année 5   | Appareils appartenant à l'État   |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur   |   |   |   |  |  |  |  |
| Année 6   | Appareils appartenant à l'État   |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur   |   |   |   |  |  |  |  |
| Année 7   | Appareils appartenant à l'État   |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur   |   |   |   |  |  |  |  |
| Option 1  | Appareils appartenant à l'État   |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur   |   |   |   |  |  |  |  |
| Option 2  | Appareils appartenant à l'État   |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur   |   |   |   |  |  |  |  |
| Option 3  | Appareils appartenant à l'État   |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur   |   |   |   |  |  |  |  |



**B.1.2 Quantité obligatoire : coût par impression pour chaque page imprimée ou copiée couleur**

| Services Coût par impression  |                                      | Coût de l'impression en couleurs par page en fonction des volumes d'impression annuels suivants |   |   |  |  |  |  |
|---|--------------------------------------|---|---|---|--|--|--|--|
| Volume de base pour les impressions en couleurs =<br>25 500 000 impressions   |                                      | Tranche 1<br>Plus de 60 %<br>sous les<br>volumes<br>d'impression<br>actuels                     | Tranche 2<br>De 40 à 60 %<br>sous les<br>volumes<br>d'impression<br>actuels | Tranche 3<br>De 25 à 40 %<br>sous les<br>volumes<br>d'impression<br>actuels | Tranche 4<br>De 11 % à<br>25% sous les<br>volumes<br>d'impression<br>actuels | Tranche 5<br>Plus ou<br>moins 10 %<br>des volumes<br>d'impression<br>actuels | Tranche 6<br>De 11 à 25 %<br>supérieur<br>aux volumes<br>d'impression<br>actuels | Tranche 7<br>Plus de 25 %<br>supérieur<br>aux volumes<br>d'impression<br>actuels |
|   |                                      | De :<br>1   | 10,200,000  | 15,300,001  | 19,125,001   | 22,950,001   | 28,050,001   | 31,875,001 ou<br>plus  |
|   | À :                                  | 10,200,000  | 15,300,000  | 19,125,000  | 22,950,000   | 28,050,000   | 31,875,000   |  |
| <i>Probabilité (sera multipliée par la valeur proposée par l'entrepreneur dans cette colonne pour déterminer le coût moyen des impressions pour année 1 seulement)</i>            |                                      | 10%   | 80%   | 5%  | 5%   | 0%   | 0%   | 0%   |
| Année 1   | Appareils appartenant à l'État       |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur |   |   |   |  |  |  |  |
| <i>Probabilité (sera multipliée par la valeur proposée par l'entrepreneur dans cette colonne pour déterminer le coût moyen des impressions pour chacune des années suivantes)</i> |                                      | 2%  | 10%   | 15%   | 25%  | 40%  | 5%   | 3%   |
| Année 2   | Appareils appartenant à l'État       |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur |   |   |   |  |  |  |  |
| Année 3   | Appareils appartenant à l'État       |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur |   |   |   |  |  |  |  |
| Année 4   | Appareils appartenant à l'État       |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur |   |   |   |  |  |  |  |
| Année 5   | Appareils appartenant à l'État       |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur |   |   |   |  |  |  |  |
| Année 6   | Appareils appartenant à l'État       |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur |   |   |   |  |  |  |  |
| Année 7   | Appareils appartenant à l'État       |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur |   |   |   |  |  |  |  |
| Option 1  | Appareils appartenant à l'État       |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur |   |   |   |  |  |  |  |
| Option 2  | Appareils appartenant à l'État       |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur |   |   |   |  |  |  |  |
| Option 3  | Appareils appartenant à l'État       |   |   |   |  |  |  |  |
|   | Appareils fournis par l'entrepreneur |   |   |   |  |  |  |  |

**B1.3 Comparaison du coût par impression pour les appareils appartenant à l'État et pour ceux fournis par l'entrepreneur**

Le coût par impression devant être imposé pour les impressions monochromes et en couleur doit toujours être déterminé en fonction des volumes d'impression annuels établis en fin d'exercice et associés aux appareils d'impression visés par le contrat, et ce, que ces impressions aient été produites au moyen d'appareils appartenant à l'État ou fournis par l'entrepreneur.

**Exemple :**

Pour un total annuel de 135 000 impressions monochromes, soit 100 000 impressions produites au moyen d'appareils appartenant à l'État et 35 000 impressions produites au moyen d'appareils fournis par l'entrepreneur, le coût par impression doit être établi en fonction de la tranche de prix 4 du coût par impression monochrome pour les appareils appartenant à l'État ou fournis par l'entrepreneur. Cette méthodologie s'applique également aux impressions en couleur.

#### **B.1.4 Coût par impression pour la première année du contrat**

Compte tenu du fait que le coût par impression applicable est établi en fonction des volumes d'impression annuels, lesquels sont variables et ne seront déterminés qu'après la première année du contrat, la méthodologie suivante doit être utilisée par l'entrepreneur pour facturer les frais d'impression mensuels réels aux ministères.

1. Les frais d'impression monochrome et en couleur facturés par l'entrepreneur durant la première année du contrat doivent être conformes à la tranche de prix 3 de la base de paiement soumise par l'entrepreneur pour les appareils appartenant à l'État ou ceux fournis par l'entrepreneur.
2. Si, à la fin de l'exercice, les ministères n'ont pas atteint le volume minimum d'impression établi dans la tranche de prix 3 pour les impressions monochromes, l'entrepreneur peut rajuster le taux de façon rétroactive sur la facture finale pour tous les volumes d'impression utilisés au cours de l'exercice, au taux prescrit dans la base de paiement pour la tranche de prix correspondant au volume d'impression monochrome annuel atteint.
3. Si, à la fin de l'exercice, les ministères ont dépassé le volume maximum d'impression établi dans la tranche de prix 3 pour les impressions monochromes, l'entrepreneur doit accorder un crédit rétroactif sur la facture finale pour tous les volumes d'impression utilisés au cours de l'exercice, au taux prescrit dans la base de paiement pour la tranche de prix correspondant au volume d'impression monochrome annuel atteint.
4. Si, à la fin de l'exercice, les ministères n'ont pas atteint le volume minimum d'impression établi dans la tranche de prix 3 pour les impressions en couleur, l'entrepreneur peut rajuster le taux de façon rétroactive sur la facture finale pour tous les volumes d'impression utilisés au cours de l'exercice, au taux prescrit dans la base de paiement pour la tranche de prix correspondant au volume d'impression en couleurs annuel atteint.
5. Si, à la fin de l'exercice, les ministères ont dépassé le volume maximum d'impression établi dans la tranche de prix 3 pour les impressions en couleur, l'entrepreneur doit accorder un crédit rétroactif sur la facture finale pour tous les volumes d'impression utilisés au cours de l'exercice, au taux prescrit dans la base de paiement pour la tranche de prix correspondant au volume d'impression en couleur annuel atteint.

#### **B.1.5 Coût par impression pour la deuxième année et les années subséquentes du contrat**

La tranche de prix qui sera utilisée pour déterminer le coût par impression pour chaque année subséquente du contrat doit être convenue mutuellement par l'entrepreneur et le responsable technique d'après le volume d'impression réel de l'année précédente, auquel s'ajoute la hausse prévue du volume d'impression en raison de la fin du cycle de vie des appareils loués qui ne sont pas visés par le contrat. La méthodologie d'établissement des rajustements de taux de fin d'exercice sera la même que celle présentée aux points 2 à 5 ci-dessus (en remplaçant la tranche de prix 3 par la tranche de prix convenue au début de l'exercice).

## B.2 Autorisations de tâche

Le prix doit inclure tous les frais de stationnement, de déplacement et de subsistance liés aux travaux effectués dans les bureaux.

### B.2.1 Services de consultation

Les services de consultation comprennent les services décrits en A2.7.1.3 à l'annexe A, « Énoncé des travaux ».

| Année       | Honoraires quotidiens – Consultant subalterne | Honoraires quotidiens – Consultant intermédiaire | Honoraires quotidiens – Consultant principal |
|-------------|---|--|--|
| 1           | \$  | \$   | \$   |
| 2           | \$  | \$   | \$   |
| 3           | \$  | \$   | \$   |
| 4           | \$  | \$   | \$   |
| 5           | \$  | \$   | \$   |
| 6           | \$  | \$   | \$   |
| 7           | \$  | \$   | \$   |
| 8 (option)  | \$  | \$   | \$   |
| 9 (option)  | \$  | \$   | \$   |
| 10 (option) | \$  | \$   | \$   |

### B.2.2 Services de déménagement

Les services de déménagement comprennent les services décrits en A2.1.3.2.1.1 et A2.7.1.1 à l'annexe A, « Énoncé des travaux ».

| Année       | Taux par déménagement – dans le même complexe | Taux par palette pour un déménagement dans la même région métropolitaine | Taux par palette pour un déménagement dans une autre région métropolitaine |
|-------------|---|--|--|
| 1           | \$  | \$   | \$   |
| 2           | \$  | \$   | \$   |
| 3           | \$  | \$   | \$   |
| 4           | \$  | \$   | \$   |
| 5           | \$  | \$   | \$   |
| 6           | \$  | \$   | \$   |
| 7           | \$  | \$   | \$   |
| 8 (option)  | \$  | \$   | \$   |
| 9 (option)  | \$  | \$   | \$   |
| 10 (option) | \$  | \$   | \$   |

### B.2.3 Service après les heures de travail

Les services offerts après les heures de travail comprennent les services décrits en A2.7.1.2, A.2.8.2 et A2.8.7 à l'annexe A, « Énoncé des travaux ».

| Année       | Taux horaire |
|-------------|--------------|
| 1           | \$           |
| 2           | \$           |
| 3           | \$           |
| 4           | \$           |
| 5           | \$           |
| 6           | \$           |
| 7           | \$           |
| 8 (option)  | \$           |
| 9 (option)  | \$           |
| 10 (option) | \$           |

### B.2.4 Appareils tout-en-un

Les appareils tout-en-un comprennent les livrables décrits en A2.7.2 à l'annexe A, « Énoncé des travaux ».

| Année       | Prix unitaire |
|-------------|---------------|
| 1           | \$            |
| 2           | \$            |
| 3           | \$            |
| 4           | \$            |
| 5           | \$            |
| 6           | \$            |
| 7           | \$            |
| 8 (option)  | \$            |
| 9 (option)  | \$            |
| 10 (option) | \$            |

### B.2.5 Service de soutien technique sur place

Le service de soutien technique sur place comprend les services décrits en A2.7.1.4 à l'Annexe A, « Énoncé des travaux ».

| Année       | Honoraires quotidiens |
|-------------|-----------------------|
| 1           | \$                    |
| 2           | \$                    |
| 3           | \$                    |
| 4           | \$                    |
| 5           | \$                    |
| 6           | \$                    |
| 7           | \$                    |
| 8 (option)  | \$                    |
| 9 (option)  | \$                    |
| 10 (option) | \$                    |

### B.3 Limite des dépenses

La responsabilité totale de l'État envers l'entrepreneur en vertu du présent contrat ne doit pas dépasser *[à insérer au moment de l'attribution du contrat]*\$

| Ministère    | Année 1 à 7  | Année 8<br>(première année<br>d'option)                  | Année 9<br>(deuxième<br>année d'option)                  | Année 10<br>(troisième<br>année d'option)                |
|--------------|--|--|--|--|
| EDSC         | <i>[à insérer au moment de l'attribution du contrat]</i> | <i>[à insérer au moment de l'attribution du contrat]</i> | <i>[à insérer au moment de l'attribution du contrat]</i> | <i>[à insérer au moment de l'attribution du contrat]</i> |
| AAC          | <i>[à insérer au moment de l'attribution du contrat]</i> | <i>[à insérer au moment de l'attribution du contrat]</i> | <i>[à insérer au moment de l'attribution du contrat]</i> | <i>[à insérer au moment de l'attribution du contrat]</i> |
| ACIA         | <i>[à insérer au moment de l'attribution du contrat]</i> | <i>[à insérer au moment de l'attribution du contrat]</i> | <i>[à insérer au moment de l'attribution du contrat]</i> | <i>[à insérer au moment de l'attribution du contrat]</i> |
| <b>Total</b> | <i>[à insérer au moment de l'attribution du contrat]</i> | <i>[à insérer au moment de l'attribution du contrat]</i> | <i>[à insérer au moment de l'attribution du contrat]</i> | <i>[à insérer au moment de l'attribution du contrat]</i> |

Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus

Solicitation No. - N de l'invitation  
EZ107-140001/A

Amd. No. - N de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
van579

**Annexe C**  
**Formulaire PWGSC-TPSGC 572, Autorisation de tâche**



## Task Authorization Autorisation de tâche

Contract Number - Numéro du contrat

|  |   |
|--|---|
| Contractor's Name and Address - Nom et l'adresse de l'entrepreneur   | Task Authorization (TA) No. - N° de l'autorisation de tâche (AT)  |
|  | Title of the task, if applicable - Titre de la tâche, s'il y a lieu                                     |
|  | Total Estimated Cost of Task (GST/HST extra)<br>Coût total estimatif de la tâche (TPS/TVH en sus)<br>\$ |
| Security Requirements: This task includes security requirements<br>Exigences relatives à la sécurité : Cette tâche comprend des exigences relatives à la sécurité<br><input type="checkbox"/> No - Non <input type="checkbox"/> Yes - Oui    If YES, refer to the Security Requirements Checklist (SCRL) included in the Contract<br>Si OUI, voir la Liste de vérification des exigences relative à la sécurité (LVERS) dans le contrat<br><br>▶ |   |

### For Revision only - Aux fins de révision seulement

|  |   |  |
|--|---|--|
| TA Revision Number, if applicable<br>Numéro de révision de l'AT, s'il y a lieu | Total Estimated Cost of Task<br>(GST/HST Extra) before the revision<br>Coût total estimatif de la tâche<br>(TPS/TVH en sus) avant la révision<br>\$ | Increase or Decrease (GST/HST Extra),<br>as applicable<br>Augmentation ou réduction (TPS/TVH en<br>sus), s'il y a lieu<br>\$ |
|--|---|--|

**Start of the Work for a TA : Work cannot commence until a TA has been authorized in accordance with the conditions of the contract.**

**Début des travaux pour l'AT : Les travaux ne peuvent pas commencer avant que l'AT soit autorisée conformément au contrat.**

### 1. Required Work: - Travaux requis :

|  |  |
|--|--|
| A. Task Description of the Work required - Description de tâche des travaux requis | See Attached - Ci-joint <input type="checkbox"/> |
| B. Basis of Payment - Base de paiement   | See Attached - Ci-joint <input type="checkbox"/> |
| C. Cost of Task - Coût de la tâche   | See Attached - Ci-joint <input type="checkbox"/> |
| D. Method of Payment - Méthode de paiement   | See Attached - Ci-joint <input type="checkbox"/> |

Contract Number - Numéro du contrat

## 2. Authorization(s) - Autorisation(s)

By signing this TA, the authorized client and (or) the PWGSC Contracting Authority certify(ies) that the content of this TA is in accordance with the conditions of the contract.

The client's authorization limit is identified in the contract. When the value of a TA and its revisions is in excess of this limit, the TA must be forwarded to the PWGSC Contracting Authority for authorization.

En apposant sa signature sur l'AT, le client autorisé et (ou) l'autorité contractante de TPSGC atteste(nt) que le contenu de cette AT respecte les conditions du contrat.

La limite d'autorisation du client est précisée dans le contrat. Lorsque la valeur de l'AT et ses révisions dépasse cette limite, l'AT doit être transmise à l'autorité contractante de TPSGC pour autorisation.

\_\_\_\_\_  
Name and title of authorized client - Nom et titre du client autorisé à signer

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
PWGSC Contracting Authority - Autorité contractante de TPSGC

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date

## 3. Contractor's Signature - Signature de l'entrepreneur

\_\_\_\_\_  
Name and title of individual authorized - to sign for the Contractor  
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom de l'entrepreneur

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date



**Annexe D**  
**Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité**

9210-12-0012

Security Classification / Classification de sécurité

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)  
 LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE</b>   |  |  |
| 1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine<br><b>HRSDC</b>  |  | 2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction<br><b>ITB</b>                       |
| 3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance  |  | 3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant                      |
| 4. Brief Description of Work / Brève description du travail<br>The contractor will be responsible for the supply, installation, asset management and disposal of printers/multi-functional devices.   |  |  |
| 5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods?<br>Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?  |  | <input checked="" type="checkbox"/> No<br>Non <input type="checkbox"/> Yes<br>Oui              |
| 5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations?<br>Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?  |  | <input checked="" type="checkbox"/> No<br>Non <input type="checkbox"/> Yes<br>Oui              |
| 6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis   |  |  |
| 6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets?<br>Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?<br>(Specify the level of access using the chart in Question 7. c)<br>(Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)                                |  | <input type="checkbox"/> No<br>Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes<br>Oui              |
| 6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted.<br>Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé. |  | <input checked="" type="checkbox"/> No<br>Non <input type="checkbox"/> Yes<br>Oui              |
| 6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage?<br>S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale entreposage sans de nuit?   |  | <input checked="" type="checkbox"/> No<br>Non <input type="checkbox"/> Yes<br>Oui              |
| 7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès  |  |  |
| Canada <input checked="" type="checkbox"/>  | NATO / OTAN <input type="checkbox"/>                                   | Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>  |
| 7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion  |  |  |
| No release restrictions<br>Aucune restriction relative à la diffusion <input checked="" type="checkbox"/>   | All NATO countries<br>Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/> | No release restrictions<br>Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/> |
| Not releasable<br>À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>  | Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>                    | Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>  |
| Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:  | Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:                           | Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:   |
| 7. c) Level of information / Niveau d'information   |  |  |
| PROTECTED A<br>PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>   | NATO UNCLASSIFIED<br>NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>       | PROTECTED A<br>PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>  |
| PROTECTED B<br>PROTÉGÉ B <input checked="" type="checkbox"/>  | NATO RESTRICTED<br>NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>  | PROTECTED B<br>PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>  |
| PROTECTED C<br>PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>   | NATO CONFIDENTIAL<br>NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>        | PROTECTED C<br>PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>  |
| CONFIDENTIAL NATO<br>CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>  | SECRET<br>NATO SECRET <input type="checkbox"/>                         | CONFIDENTIAL<br>CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>  |
| SECRET COSMIC<br>SECRET <input type="checkbox"/>  | TOP SECRET<br>COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>              | SECRET<br>SECRET <input type="checkbox"/>  |
| TOP SECRET<br>TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>  |  | TOP SECRET<br>TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>   |
| TOP SECRET (SIGINT)<br>TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>  |  | TOP SECRET (SIGINT)<br>TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>                           |

GC-T85350103(2005-03-001)B

Security Classification / Classification de sécurité

Canada



22-NOV-2012 08:07

FROM-Service Canada

T-486 P.003/005 F-038


 Government of Canada  
 Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

9210-12-0012

Security Classification / Classification de sécurité

## PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?

Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

☒ No  
☐ Yes

If Yes, indicate the level of sensitivity:

Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité:

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?

Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?

☒ No  
☐ Yes

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel:

Document Number / Numéro du document:

## PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

☒ RELIABILITY STATUS  
 COTE DE FIABILITÉ

☐ CONFIDENTIAL  
 CONFIDENTIEL

☐ SECRET  
 SECRET

☐ TOP SECRET  
 TRÈS SECRET

☐ TOP SECRET - SIGINT  
 TRÈS SECRET - SIGINT

☐ NATO CONFIDENTIAL  
 NATO CONFIDENTIEL

☐ NATO SECRET  
 NATO SECRET

☐ COSMIC TOP SECRET  
 COSMIC TRÈS SECRET

☐ SITE ACCESS  
 ACCÈS AUX EMPLACEMENTS
Special comments:  
Commentaires spéciaux:

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE: Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?

Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?

☒ No  
☐ Yes

If Yes, will unscreened personnel be escorted?

Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?

☐ No  
☐ Yes

## PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

## INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?

Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

☒ No  
☐ Yes

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?

Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?

☒ No  
☐ Yes

## PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?

Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?

☒ No  
☐ Yes

## INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?

Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

☒ No  
☐ Yes

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?

Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?

☒ No  
☐ Yes

CC-T95350103(2005-03-001)B

Security Classification / Classification de sécurité

Canada



Government  
of CanadaGouvernement  
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

9210-12-0012

Security Classification / Classification de sécurité

## PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

## SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

| Category<br>Catégorie                          | PROTECTED<br>PROTÉGÉ |   |   | CLASSIFIED<br>CLASSIFIÉ      |        | NATO                      |   |  |                |   | COMSEC               |   |   |                              |        |                           |
|--|----------------------|---|---|------------------------------|--------|---------------------------|---|--|----------------|---|----------------------|---|---|------------------------------|--------|---------------------------|
|  | A                    | B | C | CONFIDENTIAL<br>CONFIDENTIEL | SECRET | TOP SECRET<br>TRÈS SECRET | NATO<br>RESTRICTED<br>NATO<br>DIFFUSION<br>RESTREINTE | NATO<br>CONFIDENTIAL<br>NATO<br>CONFIDENTIEL | NATO<br>SECRET | COMSEC<br>TOP SECRET<br>COMSEC<br>TRÈS SECRET | PROTECTED<br>PROTÉGÉ |   |   | CONFIDENTIAL<br>CONFIDENTIEL | SECRET | TOP SECRET<br>TRÈS SECRET |
|  |                      |   |   |                              |        |                           |   |  |                |   | A                    | B | C |                              |        |                           |
| Information / Assets<br>Renseignements / Biens |                      |   |   |                              |        |                           |   |  |                |   |                      |   |   |                              |        |                           |
| Production                                     |                      |   |   |                              |        |                           |   |  |                |   |                      |   |   |                              |        |                           |
| IT Media /<br>Support TI                       |                      |   |   |                              |        |                           |   |  |                |   |                      |   |   |                              |        |                           |
| IT Link /<br>Lien électronique                 |                      |   |   |                              |        |                           |   |  |                |   |                      |   |   |                              |        |                           |

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No  
Non

☐ Yes  
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No  
Non

☐ Yes  
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

22-NOV-2012 08:08

FROM-Service Canada

T-406 P.005/005 F-038

Government  
of CanadaGouvernement  
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

9210-12-0012

Security Classification / Classification de sécurité

## PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION

13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme  
Name (print) - Nom (en lettres moulées)

Title - Titre

Signature

Andre Richer

Project Manager, MPS

Telephone No. - No de téléphone  
(819) 997-7096Facsimile No. - NO de télécopieur  
( ) -E-mail address - Adresse courriel  
andre.j.richer@hrsdDate  
2012-11-0214. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme  
Name (print) - Nom (en lettres moulées)

Title - Titre

Signature

For NHQ and SC  
David ZorzoTelephone No. - No de téléphone  
(819) 997-6469Facsimile No. - NO de télécopieur  
(819) 953-2001E-mail address - Adresse courriel  
david.zorzo@servicecanada.gc.caDate  
21 NOV. 201215. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached?  
Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?

Yes / Oui

☒ No / Non ☐ Yes / Oui16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement  
Name (print) - Nom (en lettres moulées)

Title - Titre

Signature

Cynthia Carty

Procurement and Contracts

Cynthia Carty

Telephone No. - No de téléphone  
(819) 934-5491Facsimile No. - NO de télécopieur  
(819) 953-6859E-mail address - Adresse courriel  
cynthia.carty@hrsd-rhdcc.gc.caDate  
13 Feb 201317. Contracting Security Authority / Autorité contractante en matière de sécurité  
Name (print) - Nom (en lettres moulées)

Title - Titre

Signature

Contract Security Officer, Contract Security Division  
Anna.Kulycka@tpsgc-pwgsc.gc.caTelephone No. - No de téléphone  
( ) -Facsimile No. - NO de télécopieur  
( ) -

E-mail address - Adresse courriel

Date  
Apr 12, 2013

Security Classification / Classification de sécurité

GC-TBS350103(2005-03-001)B

Canada



**Annexe « E »**  
**Critère d'évaluation et base de sélection**

| Section      | Description          | Points pour la catégorie | Note minimum (70 %) | Pondération    | Points évalués (point de la catégorie x pondération) |
|--------------|----------------------|--------------------------|---------------------|----------------|--|
| <b>E.1</b>   | Obligatoire          | Non applicable           | Satisfait           | Non applicable | Non applicable                                       |
| <b>E.2</b>   | Projets antérieurs   | 90                       | 63                  | 1 / 4,5        | 20   |
| <b>E.3</b>   | Capacités techniques | 285                      | 199,5               | 1 / 7.125      | 40   |
| <b>Total</b> |                      |                          |                     |                | <b>60</b>  |

**E.1 – Grilles des critères obligatoires**

Le soumissionnaire doit satisfaire aux critères obligatoires indiqués ci-dessous. Il doit fournir la documentation nécessaire pour prouver la conformité à ces exigences. Chaque critère obligatoire doit être traité séparément. Les critères obligatoires seront évalués selon le principe « Satisfait Oui/Non ». Les soumissionnaires **doivent** faire la preuve de leur conformité à toutes les exigences obligatoires ci-dessous et fournir la documentation nécessaire pour appuyer leurs affirmations.

**Critères obligatoires**

| Numéro | Critères obligatoires  | SATISFAIT (Oui/Non) | Renvoi à la proposition |
|--------|--|---------------------|-------------------------|
| O1     | <p><b>Résumé</b></p> <p>Le soumissionnaire <b>doit</b> fournir un résumé de sept (7) pages maximum, traitant des éléments suivants :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Profil de société</b> : Fournir une description de votre entreprise, y compris sa raison sociale, le nombre d'années d'activité, le nom des propriétaires et l'emplacement du ou des bureaux au Canada.</li> <li><b>Personne-ressource unique</b> : Fournir le nom et les coordonnées du représentant du soumissionnaire qui fera office de personne-ressource unique pour toute question ou tout problème concernant la proposition, l'étape de passation du contrat ainsi que l'exécution du projet.</li> </ol> |                     |                         |

| Numéro | Critères obligatoires  | SATISFAIT<br>(Oui/Non) | Renvoi à la proposition |
|--------|--|------------------------|-------------------------|
|        | <p>3. <b>Coentreprise et sous-traitants</b> : Précisez clairement si vous formez une coentreprise ou si vous entendez utiliser des sous-traitants (entreprises ou particuliers) pour les besoins de ce projet. Indiquez clairement le nom de l'entrepreneur principal (l'entrepreneur) et les noms, fonctions et responsabilités ainsi que l'expérience pertinente de toute autre partie appelée à participer au projet.</p> <p>4. En outre, veuillez fournir une représentation graphique de la structure hiérarchique de toutes les parties intervenant dans la réalisation du projet.</p>   |                        |                         |
| O2     | <p><b><u>Expérience de l'entreprise</u></b></p> <p>L'entrepreneur <b>doit</b> démontrer clairement qu'il a acquis de l'expérience de la prestation de services semblables à ceux qui sont visés par l'énoncé des travaux pour le gouvernement fédéral, des sociétés d'État, des gouvernements provinciaux, des administrations municipales, des établissements d'enseignement (c.-à-d. des universités ou collèges) ou des entités privées.</p> <p>Le soumissionnaire doit soumettre en référence au moins trois (3) projets qui illustrent l'expérience acquise par l'entreprise en matière de prestation de services tels que ceux qui sont visés par la demande de propositions. Pour qu'un projet soit pris en compte, il doit répondre aux critères suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) Le contrat a été accordé au soumissionnaire dans les <b>sept (7) dernières années</b> et est en vigueur depuis au moins 12 mois à la date de clôture de la présente demande de propositions;</li> <li>(b) Le contrat a une valeur d'au moins un 1 M\$ (en argent canadien, taxes en sus) par année.</li> </ul> <p><b>Veuillez noter que ces projets serviront aussi à évaluer les critères techniques cotés énoncés en E.2.</b></p> |                        |                         |

| Numéro | Critères obligatoires  | SATISFAIT<br>(Oui/Non) | Renvoi à la proposition |
|--------|--|------------------------|-------------------------|
|        |  |                        |                         |
|        | <p>De plus, des trois projets référence soumis :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) Au moins <b>un (1)</b> projet concerne un client comptant plus de <b>cinquante (50) bureaux ou lieux de travail (c.-à-d. bâtiment composé d'un seul étage ou étage particulier au sein d'un bâtiment en comptant plusieurs)</b> auquel l'entrepreneur a offert des services dans au moins 10 villes et un minimum de 3 provinces canadiennes;</li> <li>(b) Au moins <b>un (1)</b> projet concerne la prestation de <b>services de mise-en-œuvre</b> (semblables aux services décrits en A2.1.3.1 dans l'énoncé des travaux) dans un minimum de <b>50 lieux de travail</b> au Canada;</li> <li>(c) Au moins <b>un (1)</b> projet concerne la prestation de <b>services de gestion des biens</b> (semblables aux services décrits en A2.1.3.2 de l'énoncé des travaux) dans un minimum de <b>50 lieux de travail</b> au Canada;</li> <li>(d) Au moins <b>un (1)</b> projet concerne la prestation d'un <b>bureau de service</b> (semblable au service décrit en A2.1.3.3.1 dans l'énoncé des travaux) pour un minimum de <b>1 000 utilisateurs</b> dans les <b>deux langues officielles</b> (c.-à-d. le français et l'anglais).</li> </ul> <p>Si plus de trois (3) projets sont soumis, seuls les trois premiers projets seront évalués.</p> |                        |                         |
| O3     | <p><b>Logiciel de surveillance et d'établissement de rapports</b></p> <p>L'entrepreneur doit démontrer clairement dans sa proposition qu'il dispose d'un logiciel lui permettant de surveiller tous les dispositifs d'impression afin d'établir le nombre d'impressions faites et l'état des fournitures renouvelables, de respecter le calendrier d'entretien préventif et de créer des rapports. Le logiciel doit pouvoir être installé sur une plate-forme de serveur Windows (p. ex. 2008 ou 2012)</p>   |                        |                         |



## E.2 – GRILLE DES CRITÈRES TECHNIQUES COTÉS

La soumission, si elle répond aux critères obligatoires de la section E.1, sera évaluée en fonction des critères techniques cotés indiqués ci-dessous.

**Le soumissionnaire doit obtenir une note minimum de 70 % pour les critères cotés pour que son offre soit prise en considération.** Le soumissionnaire doit fournir la documentation nécessaire pour appuyer ses affirmations relatives à chaque critère, et y faire référence par renvoi dans sa proposition. Toute soumission qui n'obtient pas la note minimum de 70 % pour les critères techniques cotés sera déclarée non recevable. Chaque critère technique coté doit être traité séparément de façon suffisamment approfondie.

**\* Par secteur public, on entend le gouvernement fédéral, les sociétés d'État, les gouvernements provinciaux, les administrations municipales et les établissements d'enseignement (c.-à-d. universités et collèges).**

| Numéro  | Critères techniques cotés  | Nombre de points maximums disponibles   | Renvoi à la proposition | Note du soumissionnaire |
|---|--|---|-------------------------|-------------------------|
| <p>Le soumissionnaire doit prouver son expérience en présentant jusqu'à cinq (5) projets réalisés au cours des sept (7) dernières années. Chaque projet mentionné doit avoir une valeur minimum de 1 M\$ par an et doit avoir comporté la prestation de la gamme complète des services décrits dans l'énoncé des travaux (mise en œuvre, gestions des biens, soutien aux utilisateurs, gestion des problèmes, amélioration continue, production de rapports et comptabilité) dans 50 lieux de travail ou plus.</p> <p>À NOTER : Trois (3) des cinq (5) projets soumis doivent être ceux décrits dans la réponse au critère obligatoire O2.</p> <p>Ces projets seront utilisés pour évaluer chacun des critères techniques cotés suivants.</p> |  |   |                         |                         |
| C1  | Le soumissionnaire <b>doit</b> montrer qu'il a l'expérience de la prestation des services indiqués dans l'énoncé des travaux.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Moins de 3 projets = 0 point</li> <li>3 projets = 10 points</li> <li>4 projets = 15 points</li> <li>5 projets = 20 points</li> </ul> (Nombre maximum de points potentiels = 20)  |                         |                         |
| C2  | Le soumissionnaire <b>doit</b> montrer qu'il a l'expérience de la mise en œuvre d'un projet dans plus de cinquante (50) lieux de travail ou bureaux pour un même client. (Chaque projet doit avoir comporté la prestation de services à des bureaux situés dans au moins 3 villes, | <ul style="list-style-type: none"> <li>1 projet mis en œuvre dans au moins 50 bureaux/ lieux de travail = 10 points</li> <li>2 projets (chacun mis en œuvre dans au moins 50 bureaux/ lieux de travail) = 20 points</li> <li>3 ou 4 projets (chacun mis en œuvre dans au moins 50 bureaux/ lieux</li> </ul> |                         |                         |

| Numéro   | Critères techniques cotés  | Nombre de points maximums disponibles  | Renvoi à la proposition | Note du soumissionnaire |
|--|--|--|-------------------------|-------------------------|
|  | provinces ou États.)   | <p>de travail) = 30 points</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>5 projets (chacun mis en œuvre dans au moins 50 bureaux/ lieux de travail) = 35 points</li> </ul> <p>Si au moins un projet soumis a été mis en œuvre dans au moins 100 bureaux/ lieux de travail, <b>5 points supplémentaires seront accordés.</b><br/>(Nombre maximum de points possibles = 40)</p> |                         |                         |
| C3   | <p>Le soumissionnaire <b>doit</b> prouver son expérience de la réalisation de projets de services de gestion d'impression <b>dans le secteur public*</b>.</p> <p>Veuillez donner le détail des leçons retenues (résultat obtenu, type d'obstacles surmontés, stratégie d'atténuation employée) – l'information pourrait être validée par vérification des références).</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aucun projet = 0 point</li> <li>1 projet = 10 points</li> <li>2 projets = 20 points</li> <li>3 projets ou plus = 30 points</li> </ul> <p>(nombre maximum de points possibles = 30)</p>  |                         |                         |
| a) Nombre maximum de points disponibles = 90 points  |  |  |                         |                         |
| b) Note minimum requise (70 %) = 63 points   |  |  |                         |                         |
| <p>c) Note brute totale attribuée pour les critères techniques cotés = _____</p> <p>d) Note officielle (sur 20) = _____</p> <p>(pour les besoins de l'équipe d'évaluation seulement)</p> |  |  |                         |                         |

### **Modèle de référence du client**

Le modèle suivant de référence du client doit être reproduit et rempli pour chaque projet donné en référence par un soumissionnaire. À la discrétion du responsable technique, tout, plusieurs ou un seul client donné en référence peut être contactés dans le cadre du processus d'évaluation pour vérifier les déclarations faites dans la proposition technique. Il importe d'inscrire le nom, le numéro de téléphone et l'adresse de courriel d'une personne-ressource pouvant confirmer l'expérience mentionnée. Si les personnes données en référence sont contactées, leur rôle consistera à valider l'information fournie par le soumissionnaire dans sa proposition.

| <b>Modèle de référence du client<br/>(pour chaque projet)</b> |  |  |
|---|--|--|
| <b>NOM DU SOUMISSIONNAIRE</b>                                 |  |  |
| <b>Identité du client</b>                                     | Titre du projet  |  |
|   | Nom de l'organisation cliente  |  |
|   | Adresse du client  |  |
|   | Nom de la personne-ressource chez le client  |  |
|   | Titre  |  |
|   | N° de téléphone  |  |
|   | Adresse de courriel  |  |
| a)  | Description du projet  |  |
| b)  | Date de début et date de fin du projet   |  |
| c)  | Valeur du projet (en \$)   |  |
| d)  | Préciser si l'entrepreneur a engagé des sous-traitants (entreprises ou particuliers) pour les besoins de la réalisation de ce projet, et fournir des noms. Expliquer clairement les rôles et responsabilités de toutes les entités qui sont intervenues. |  |

### E.3 – CAPACITÉS TECHNIQUES – EXIGENCES COTÉES

Les entrepreneurs doivent faire la preuve de leur capacité technique à fournir des services de gestion d'impression à l'État comme précisé dans le document de demande de proposition en répondant à une série de questions qui se trouvent sur les pages suivantes. Le tableau ci-dessous résume la méthodologie d'attribution des points qui sera utilisée pour évaluer les capacités techniques de l'entrepreneur. Celles-ci permettront d'obtenir jusqu'à 50 points sur les 70 points attribués pour l'ensemble des aspects techniques cotés. Pour calculer la note de l'entrepreneur au titre des capacités techniques, la grille suivante sera utilisée.

| Capacité  | Note maximum possible | Note brute de l'entrepreneur        |
|---|-----------------------|-------------------------------------|
| E3.1 – Capacité de l'entreprise   | 45                    |                                     |
| E3.2 – Capacité de mise en œuvre  | 60                    |                                     |
| E3.3 – Capacité de gestions des biens                                       | 95                    |                                     |
| E3.4 – Capacité de soutien de l'utilisateur final                           | 45                    |                                     |
| E3.5 – Capacité d'amélioration continue                                     | 40                    |                                     |
| <b>Note brute possible maximale</b>   | <b>285</b>            |                                     |
| <b>Note brute globale de l'entrepreneur</b>                                 |                       |                                     |
| <b>Pondération (facteur de 40)</b>  |                       | <b>Note brute divisée par 7,125</b> |
| <b>Note finale de l'entrepreneur (la note de passage minimum est de 28)</b> |                       |                                     |

### E.3.1 – CAPACITÉ DE L'ENTREPRISE

L'État exige que l'entrepreneur fasse la preuve que son entreprise possède les capacités nécessaires pour fournir les services énoncés dans l'énoncé des travaux.

| Sous-élément | Exigence cotée   | Guide de cotation   |
|--------------|--|---|
| 3.1.1        | Veuillez fournir une description de l'énoncé de valeur de votre entreprise pour les besoins de la prestation de services de gestion d'impression à l'État et préciser les domaines dans lesquels votre organisation excelle par rapport à vos concurrents.   | 5 points = Énoncé de valeur fourni.<br>0 point = Ne répond pas à cette exigence.  |
| 3.1.2        | Veuillez décrire la méthodologie d'ensemble utilisée par votre entreprise pour fournir des services de gestion d'impression, et la façon dont elle sera mise en œuvre pour réaliser les buts et objectifs suivants : <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gestion et exploitation centralisées des services d'impression</li> <li>2. Réduction des frais d'exploitation</li> <li>3. Application et utilisation normalisées des normes techniques</li> <li>4. Productivité et satisfaction de l'utilisateur final</li> <li>5. Atteinte des cibles de durabilité environnementale dans les domaines de la réduction de l'impression et du papier</li> </ol> | 5 points seront attribués à la démonstration de la manière dont votre méthodologie vous permettra de réaliser les cinq (5) buts et objectifs indiqués.<br><br>Plus<br>5 points seront attribués si vous démontrez comment votre méthodologie a été utilisée dans 3 projets au cours des 5 dernières années<br><br>3,5 points seront attribués si vous démontrez comment votre méthodologie a été utilisée dans 2 projets au cours des 5 dernières années<br><br>1 point sera attribué si vous démontrez comment votre méthodologie a été utilisée dans 1 projet au cours des 5 dernières années<br><br>10 points au maximum seront attribués pour cette exigence. |
| 3.1.3        | En vous basant sur l'expérience vécue de votre entreprise, donnez une liste des risques/défis réels (5 maximum) qui se sont présentés lors de la mise en œuvre de la méthodologie de services de gestion d'impression de votre entreprise et les mesures que votre organisation a prises pour les résoudre.<br><br>Quelle stratégie d'atténuation des risques votre organisation a-t-elle adoptée pour garantir que cela ne se reproduise pas?   | 5 points seront attribués pour la liste des risques/défis réels et les mesures prises pour les résoudre pour chaque projet, jusqu'à un maximum de 15 points.<br><br>Plus<br>5 points seront attribués pour la stratégie d'atténuation visant à faire en sorte que ces risques ou défis ne se produisent pas dans le présent contrat.<br><br>20 points au maximum seront attribués pour cette exigence.  |

|   |   |   |
|---|---|---|
| <b>3.1.4</b>  | Veuillez préciser la personne qui occupera le poste de gestionnaire des comptes pour ce contrat et fournir un résumé de son expérience pertinente en matière de prestation de services de gestion d'impression. Veuillez inclure une copie de son curriculum vitae, le nombre de comptes clients gérés et le nom d'au plus cinq (5) comptes clients qu'elle gère actuellement (y compris le nom, le numéro de téléphone et l'adresse de courriel d'une personne-ressource). À sa discrétion, l'État pourrait contacter l'une ou l'autre de ces parties aux fins de validation de l'information. | <p><i>Un (1) point sera attribué pour chaque année d'expérience pertinente du gestionnaire des comptes dans le domaine des services de gestion d'impression, jusqu'à concurrence de cinq (5) points.</i></p> <p><i>Trois (5) points supplémentaires seront attribués si le gestionnaire des comptes gère actuellement 5 comptes clients ou plus, deux (2) points s'il gère de 2 à 4 comptes clients, et aucun point s'il gère moins de 2 comptes clients.</i></p> <p><i>Un maximum de 10 points sera attribué pour ce sous-élément des capacités.</i></p> |
| <b>Note brute possible maximum pour les capacités de l'entreprise = 45 points</b> |   |   |

### E.3.2 – CAPACITÉ DE MISE EN ŒUVRE

L'État exige que l'entrepreneur décrive la stratégie et la composition de l'équipe de projet qui seront utilisées pour mettre en œuvre les services de gestion d'impression pour EDSC, AAC et l'ACIA.

| Sous-élément | Exigence cotée   | Guide de cotation  |
|--------------|--|--|
| 3.2.1        | <p>Veillez préciser en détail la méthodologie qui sera utilisée par votre organisation pour prendre en charge la gestion du parc d'appareils actuel de l'État.</p> <p>Dans votre réponse, veuillez fournir un plan général indiquant le déroulement des activités de prise en charge de la gestion des appareils (par ville ou région)<sup>(1)</sup>, le processus qui sera suivi<sup>(2)</sup>, le rôle que devra jouer le personnel de l'État<sup>(3)</sup> et le calendrier prévu du début jusqu'à la fin pour mettre en œuvre le processus à tous les lieux de travail<sup>(4)</sup>.</p>  | <p><i>2 points seront attribués pour la description de la méthodologie de votre organisation.</i></p> <p><i>Plus</i><br/><i>2 points seront attribués pour la réponse à chacune des 4 exigences précisées, pour un maximum de 8 points.</i></p> <p><i>Décrire un maximum de 3 projets pour lesquels cette méthodologie a été appliquée</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour 3 projets</li> <li>• 3,5 points pour 2 projets</li> <li>• 1 point pour 1 projet</li> </ul> <p><i>15 points au maximum seront attribués pour cette exigence.</i></p>                    |
| 3.2.2        | <p>Veillez préciser, étape par étape, le processus suivi par votre organisation pour évaluer tous les lieux de travail.</p> <p>Indiquez également dans votre réponse comment le processus variera selon la taille des bureaux et leur emplacement géographique<sup>(1)</sup>, quel type d'interaction sera nécessaire avec les groupes clients et comment vous prévoyez mener cette interaction<sup>(2)</sup>, quels renseignements de base vous vous attendez à obtenir du gestionnaire des opérations<sup>(3)</sup>, quels outils (s'il en est) seront utilisés pour collecter les données requises<sup>(4)</sup> et le temps moyen que votre compagnie estime nécessaire à l'évaluation d'un lieu de travail (veuillez fournir deux échéanciers estimatifs différents, un pour les bureaux de plus de 100 employés<sup>(5)</sup> et un autre pour les bureaux de moins de 100 employés<sup>(6)</sup>).</p> <p>Veillez noter, pour les besoins de votre réponse, que les lieux de travail de 30 employés ou moins représentent 70 % de la totalité des lieux de travail au Canada (voir appendice A pour plus de détails).</p> | <p><i>4 points seront attribués pour la description, étape par étape, du processus d'évaluation des lieux de travail.</i></p> <p><i>Plus</i><br/><i>1 point sera attribué pour la réponse à chacune des 6 exigences énoncées, pour un maximum de 6 points.</i></p> <p><i>Décrire un maximum de 3 projets pour lesquels cette méthodologie a été appliquée</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour 3 projets</li> <li>• 3,5 points pour 2 projets</li> <li>• 1 point pour 1 projet</li> </ul> <p><i>15 points au maximum seront attribués pour cette exigence.</i></p> |
| 3.2.3        | <p>Veillez donner le nom de la personne que votre compagnie <u>affectera</u> au rôle de gestionnaire de projet ainsi que le curriculum vitæ de cette personne, y compris ses années d'expérience de travail à des projets de services de gestion d'impression pertinents. Nommez jusqu'à trois (3) projets de</p>  | <p><i>5 points = 5 années d'expérience ou plus</i><br/><i>3,5 points = 3 ou 4 années d'expérience</i><br/><i>1 point = 2 ou 3 années d'expérience</i><br/><i>0 point = Moins de 2 années d'expérience</i></p>  |

| Sous-élément  | Exigence cotée   | Guide de cotation  |
|---|--|--|
|   | portée et de complexité semblables à celles du projet visé par la présente demande de propositions qui ont été gérés par cette personne. Veuillez fournir des données justificatives.  | <p><i>Plus</i><br/> 5 points = 3 projets semblables<br/> 3,5 points = 2 projets semblables<br/> 1 point = 1 projet semblable<br/> 0 points = aucun projet semblable</p> <p><i>Plus</i><br/> Une prime de 5 points sera attribuée si la totalité de l'expérience a été acquise et si tous les projets donnés en référence ont été réalisés pour l'entreprise du soumissionnaire.</p> <p>15 points au maximum seront attribués pour cette exigence.</p>  |
| 3.2.4   | Veuillez indiquer la composition de l'équipe de projet que vous proposez d'affecter au soutien du gestionnaire de projet. Veuillez préciser le nom et le rôle de chaque ressource qui <u>sera</u> affectée à ce projet et fournir une copie de son curriculum vitæ, faisant clairement état de son expérience pertinente en matière de mise en œuvre de services de gestion d'impression.  | <p>5 points = les membres de l'équipe ont une moyenne combinée d'au moins 5 années d'expérience pertinente de la réalisation de projets de gestion de services d'impression</p> <p>3,5 points = les membres de l'équipe ont une moyenne combinée de 3 à 5 années d'expérience pertinente de la réalisation de projets de gestion de services d'impression</p> <p>1 point = les membres de l'équipe ont une moyenne combinée de 2 à 3 années d'expérience pertinente de la réalisation de projets de gestion de services d'impression</p> <p>0 point = les membres de l'équipe ont une moyenne combinée de moins de 2 années d'expérience pertinente de la réalisation de projets de gestion de services d'impression</p> |
| 3.2.5   | <p>Veuillez indiquer le processus, étape par étape, que votre entreprise suivra après l'évaluation pour mettre en œuvre le plan d'évaluation approuvé pour un lieu de travail donné.</p> <p>Dans votre réponse, précisez les tâches et les livrables qui seront la responsabilité de l'entrepreneur<sup>(1)</sup> et de l'État<sup>(2)</sup>, l'échéancier prévu du début à la fin pour chaque tâche<sup>(3)</sup>, la façon dont seront gérées les communications avec les groupes clients<sup>(4)</sup> et la façon dont vous atténuez toute perturbation de service à ces groupes clients pendant la mise en œuvre<sup>(5)</sup>.</p> | <p>5 points seront attribués pour la description du processus, étape par étape, de mise en œuvre du plan d'évaluation approuvé pour chaque lieu de travail.</p> <p><i>Plus</i><br/> 1 point sera attribué pour la réponse à chacune des cinq exigences énoncées, jusqu'à un maximum de 5 points.</p> <p>10 points au maximum seront attribués pour cette exigence.</p>   |
| Note brute possible maximum pour la capacité de mise en œuvre = 60 points |  |  |



### E.3.3 – CAPACITÉ DE GESTIONS DES BIENS

L'État exige que l'entrepreneur décrive la façon dont il entend fournir les services de gestions des biens pour répondre aux exigences de l'énoncé des travaux.

| Sous-élément | Exigence cotée   | Guide de cotation  |
|--------------|--|--|
| 3.3.1        | <p>L'État exige que l'entrepreneur dispose d'outils de surveillance qui permettront de livrer « juste à temps » les fournitures renouvelables aux divers lieux de travail.</p> <p>Veillez décrire la méthodologie de votre entreprise visant à garantir la livraison « juste à temps » des fournitures renouvelables de remplacement à tous les lieux de travail de l'État (dans les grands centres comme en régions éloignées).</p> <p>Si votre méthodologie prévoit que dans certains cas, les utilisateurs devront commander les fournitures renouvelables, veuillez indiquer dans quelle circonstance cela devra se faire<sup>(1)</sup> et dans quel pourcentage des lieux de travail vous entendez recourir à une intervention des utilisateurs pour garantir la livraison juste à temps des fournitures renouvelables<sup>(2)</sup>.</p> | <p><i>5 points seront attribués pour la description de la méthode employée par l'entreprise pour garantir la livraison juste à temps des fournitures renouvelables à tous les lieux de travail.</i></p> <p><i>Moins</i><br/><i>1 point si la réponse décrit un processus nécessitant l'intervention des utilisateurs pour commander les fournitures renouvelables.</i></p> <p><i>Moins</i><br/><i>1 point si l'on prévoit que le nombre de lieux de travail où une intervention des utilisateurs sera nécessaire dépassera 5 % de tous les lieux de travail (voir appendice A).</i></p> <p><i>Plus</i><br/><i>Décrire un maximum de 3 projets pour lesquels ce service est présentement offert (un maximum de 5 points sera accordé) :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><i>5 points pour 3 projets</i></li> <li><i>3,5 points pour 2 projets</i></li> <li><i>1 point pour 1 projet</i></li> </ul> <p><i>10 points au maximum seront attribués pour cette exigence.</i></p> |
| 3.3.2        | <p>Veillez décrire le processus que devront suivre les utilisateurs pour retourner les cartouches utilisées et les autres fournitures renouvelables remplaçables. (Si l'entrepreneur prévoit mettre en œuvre un programme de recyclage différent selon l'emplacement géographique d'un bureau, cela doit être clairement précisé.)</p>   | <p><i>5 points = le programme de recyclage des fournitures renouvelables est le même pour tous les lieux de travail de l'État.</i></p> <p><i>3,5 points = le programme de recyclage des fournitures renouvelables n'est pas le même pour tous les lieux de travail de l'État.</i></p> <p><i>0 point = ne répond pas à cette exigence.</i></p>  |
| 3.3.3        | <p>L'État exige que l'entrepreneur dispose d'outils de surveillance lui permettant d'assurer de façon proactive un suivi du matériel afin d'établir le calendrier d'entretien préventif des appareils d'impression et d'effectuer les activités prévues.</p> <p>Veillez décrire la méthodologie que votre entreprise prévoit utiliser pour garantir que les activités d'entretien préventif se déroulent selon un calendrier établi, y compris le processus applicable aux lieux de travail en région éloignée, s'il est différent.</p>  | <p><i>5 points = la méthodologie fournie décrit un programme d'entretien préventif uniforme pour tous les lieux de travail.</i></p> <p><i>3,5 points = la méthodologie fournie décrit un programme d'entretien préventif différent dans le cas des lieux de travail en région éloignée.</i></p> <p><i>Plus</i><br/><i>Décrire un maximum de 3 projets pour lesquels ce service est présentement offert (un maximum de 5 points sera accordé) :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><i>5 points pour 3 projets</i></li> </ul>  |

| Sous-élément | Exigence cotée   | Guide de cotation   |
|--------------|--|---|
|              |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>3,5 points pour 2 projets</li> <li>1 point pour 1 projet</li> </ul> <p>10 points au maximum seront attribués pour cette exigence.</p>  |
| 3.3.4        | <p>L'État exige que l'entrepreneur fournisse des dispositifs d'impression neufs dans le cadre du présent contrat de service.</p> <p>Veuillez fournir une liste des marques et des modèles des dispositifs d'impression respectant les spécifications techniques de l'appendice F qu'entend proposer votre organisation pour répondre aux besoins d'impression de l'État. Précisez également, pour chaque marque et modèle, si les spécifications électriques exigent des prises 15A ou 20A et un courant 110v ou 220v.</p>   | <p>10 points seront attribués si l'entrepreneur fournit la liste proposée des marques et modèles d'appareil d'impression et de leurs exigences en matière de raccord électrique.</p> <p>Moins<br/>2 points, si une marque ou un modèle d'appareil exige un service de 20A</p> <p>Moins<br/>5 points, si une marque ou un modèle d'appareil exige une prise électrique 220v.</p>   |
| 3.3.5        | <p>L'État exige que l'entrepreneur prépare un plan en vue du remplacement de tous les dispositifs d'impression appartenant à l'État ou loués par celui-ci par des dispositifs d'impression fournis par l'entrepreneur.</p> <p>Veuillez décrire le processus général de remplacement de ces appareils, étape par étape<sup>(1)</sup>. La réponse doit également traiter des rôles et responsabilités prévus<sup>(2)</sup>, de la façon dont vous entendez communiquer avec les utilisateurs<sup>(3)</sup> et de la façon dont vous garantirez la continuité des services d'impression pendant la période de transition<sup>(4)</sup>.</p> | <p>4 points seront attribués si l'entrepreneur fournit un processus étape par étape de remplacement des appareils existants.</p> <p>Plus<br/>1 point sera attribué pour avoir répondu correctement aux points 2 à 4, jusqu'à un maximum de 3 points.</p> <p>Plus<br/>Décrire un maximum de 3 projets pour lesquels ce service a été offert (un maximum de 3 points sera accordé) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>3 points pour 3 projets</li> <li>2 points pour 2 projets</li> <li>1 point pour 1 projet</li> </ul> <p>10 points au maximum seront attribués pour cette exigence</p> |
| 3.3.6        | <p>L'État exige que les dispositifs d'impression et/ou les caractéristiques installées répondent continuellement aux besoins de ses utilisateurs. Veuillez décrire la façon dont votre entreprise s'y prendra pour que les dispositifs d'impression répondent toujours aux besoins des utilisateurs.</p> <p>Dans votre réponse, veuillez décrire notamment les rôles et responsabilités prévus de l'État et de l'entrepreneur<sup>(1)</sup> ainsi que la fréquence des examens<sup>(2)</sup>.</p>  | <p>3 points seront attribués pour la description du mécanisme qui sera utilisé pour garantir que les dispositifs d'impression et/ou les caractéristiques continuent de répondre aux besoins des utilisateurs.</p> <p>Plus<br/>1 point sera attribué à la description détaillée des rôles et des responsabilités respectifs de l'entrepreneur et de l'État.</p> <p>Plus<br/>1 point sera attribué à la description du cycle</p>  |

| Sous-élément | Exigence cotée   | Guide de cotation   |
|--------------|--|---|
|              |  | <p><i>d'examen annuel visant à garantir que les dispositifs d'impression/les caractéristiques continuent de répondre aux besoins des utilisateurs.</i></p> <p><i>5 points au maximum seront attribués pour cette exigence</i></p>   |
| <b>3.3.7</b> | <p>Veuillez décrire le processus étape par étape<sup>(1)</sup> que suivra votre entreprise pour traiter les demandes de réinstallation de dispositifs d'impression liées à des réaménagements ou à des déménagements de bureaux.</p> <p>Le processus doit aborder les points suivants :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mode de présentation des demandes</li> <li>2. Préavis requis pour garantir que le matériel sera réinstallé conformément au calendrier de déménagement ou de réaménagement</li> <li>3. Stratégie de gestion de l'entreposage temporaire de dispositifs d'impression, en particulier lorsque le personnel est temporairement réinstallé en un lieu qui dispose déjà de dispositifs d'impression (qu'il s'agisse de dispositifs d'impression appartenant à l'État ou fournis par l'entrepreneur)</li> </ol> | <p><i>4 points seront attribués à la description d'un processus clair, étape par étape, de gestion des demandes de réinstallation de dispositifs d'impression.</i></p> <p><i>Plus</i><br/><i>1 point sera attribué pour la réponse à chacun des points 1 à 3.</i></p> <p><i>Plus</i><br/><i>Décrire un maximum de 3 projets pour lesquels ce service a été offert (un maximum de 3 points sera accordé) :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 points pour 3 projets</li> <li>• 2 points pour 2 projets</li> <li>• 1 point pour 1 projet</li> </ul> <p><i>10 points au maximum seront attribués pour cette exigence.</i></p>  |
| <b>3.3.8</b> | <p>Veuillez décrire les mesures qui seront prises par votre entreprise pour éliminer un dispositif d'impression en fin de vie utile (autant les dispositifs d'impression appartenant à l'État que ceux fournis par l'entrepreneur).</p> <p>Précisez dans votre réponse les différences entre le processus applicable à l'élimination des appareils appartenant à l'État et celui applicable aux appareils fournis par l'entrepreneur. Expliquez également les mesures actuellement prises par votre entreprise pour réduire au minimum le nombre d'appareils fournis par l'entrepreneur qui sont envoyés à des sites d'enfouissement au moment de leur élimination.</p>  | <p><i>5 points = la réponse fournie décrit un processus clair, étape par étape, d'élimination des dispositifs d'impression en fin de vie utile.</i></p> <p><i>Moins</i><br/><i>2 points si vous n'incluez pas dans votre réponse les étapes du processus d'élimination des dispositifs d'impression appartenant à l'État.</i></p> <p><i>Plus</i><br/><i>2 points si vous démontrez que votre entreprise dispose d'un programme de recyclage permettant de réduire au minimum l'élimination dans des sites d'enfouissement des dispositifs d'impression en fin de vie utile.</i></p> <p><i>Plus</i><br/><i>Décrire un maximum de 3 projets pour lesquels ce service a été offert (un maximum de 3 points sera accordé) :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 points pour 3 projets</li> <li>• 2 points pour 2 projets</li> <li>• 1 point pour 1 projet</li> </ul> |

| Sous-élément  | Exigence cotée  | Guide de cotation   |
|---|---|---|
|   |   | 10 points au maximum seront attribués pour cette exigence.  |
| 3.3.9   | <p>Veuillez décrire la méthodologie qui sera utilisée par votre entreprise pour garantir le nettoyage et l'élimination sécuritaire des disques durs des d'appareils d'impression. Expliquez comment l'État sera informé et assuré que les disques durs ont été éliminés conformément aux normes de sécurité en matière de TI.</p>   | <p>7 points = la réponse fournie décrit un processus rationnel d'enlèvement, de nettoyage et d'élimination des disques durs, et le gestionnaire des opérations recevra une attestation selon laquelle cette activité a été effectuée conformément aux normes de sécurité des TI de l'État.</p> <p>Plus</p> <p>Décrire un maximum de 3 projets pour lesquels ce service a été offert (un maximum de 3 points sera accordé) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 points pour 3 projets</li> <li>• 2 points pour 2 projets</li> <li>• 1 point pour 1 projet</li> </ul> <p>10 points au maximum seront attribués pour cette exigence.</p>   |
| 3.3.10  | <p>L'État exige que l'entrepreneur dispose d'un logiciel lui permettant de surveiller tous les dispositifs d'impression et de fournir au gestionnaire des opérations une série de rapports grâce auxquels il pourra suivre l'évolution des activités d'exploitation et s'assurer que l'entrepreneur atteint les objectifs prévus dans l'accord sur les niveaux de service.</p> <p>Veuillez dresser une liste et donner une description, de même que trois copies sous licence, de tous les outils logiciels qui seront utilisés par votre entreprise pour surveiller les appareils appartenant à l'État aussi bien que les appareils fournis par l'entrepreneur, garantir leur bon fonctionnement, assurer le contrôle proactif des fournitures renouvelables et du volume d'impression par dispositif d'impression ainsi que produire les rapports mentionnés dans l'énoncé des travaux<sup>(1)</sup>.</p> <p>Pour chaque logiciel fourni, précisez ses spécifications techniques<sup>(2)</sup>, indiquez s'il devra être installé sur l'infrastructure de l'État<sup>(3)</sup>, précisez comment il interagira avec les systèmes de l'entrepreneur<sup>(4)</sup>, et donnez les spécifications techniques de son installation<sup>(5)</sup>.</p> <p>En outre, veuillez fournir un échantillon de rapports susceptibles d'être produits par l'outil de production de rapports<sup>(6)</sup>.</p> | <p>4 points seront attribués pour la liste complète et trois copies sur CD des logiciels qui seront utilisés pour surveiller et l'utilisation des dispositifs d'impression et dresser les rapports connexes</p> <p>Plus</p> <p>4 points seront attribués pour la réponse aux points 2 à 5 pour chaque logiciel mentionné dans la réponse (veuillez noter que si l'information est incomplète pour n'importe lequel des logiciels, aucun point ne sera attribué pour cette sous-exigence.</p> <p>Plus</p> <p>2 points seront attribués pour la prestation d'un jeu standard de rapports.</p> <p>Plus</p> <p>Décrire un maximum de 3 projets pour lesquels ce service est présentement offert (un maximum de 5 points sera accordé) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour 3 projets</li> <li>• 3,5 points pour 2 projets</li> <li>• 1 point pour 1 projet</li> </ul> <p>15 points au maximum seront attribués pour cette exigence.</p> |
| <b>Note brute possible maximum pour la capacité de gestions des biens = 95 points</b> |   |   |

Solicitation No. - N de l'invitation  
EZ107-140001/A

Amd. No. - N de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
van579

| Sous-<br>élément | Exigence cotée | Guide de cotation |
|------------------|----------------|-------------------|
|                  |                |                   |

### E.3.4 – CAPACITÉ DE SOUTIEN DE L'UTILISATEUR FINAL

L'État exige que l'entrepreneur fasse la preuve de sa capacité de fournir des services de soutien de l'utilisateur final à tous les utilisateurs désignés dans la présente entente de services.

| Sous-élément | Exigence cotée   | Guide de cotation  |
|--------------|--|--|
| 3.4.1        | <p>L'État exige que tous les appels de service concernant les services d'impression soient acheminés directement au fournisseur de services de gestion d'impression.</p> <p>Veuillez donner un aperçu du système de guichet de dépannage de votre entreprise, de la façon dont les utilisateurs pourront y accéder et du processus établi qu'il offre pour répondre à une demande usuelle d'un utilisateur (par exemple réapprovisionnement des fournitures renouvelables, bris/réparations, formation, etc.), y compris notamment, mais non exclusivement, les mesures qui seront prises à partir du moment où sera pris de l'appel jusqu'au moment où sera fermée la demande de service.</p> <p>En outre, précisez dans votre réponse l'approche que vous proposez pour aiguiller l'appel vers les services compétents de l'État si l'appel a trait à un problème technique devant être résolu par le personnel technique de l'État.</p> | <p><i>5 points seront attribués si cette exigence est satisfaite</i></p> <p><i>Plus</i></p> <p><i>5 points seront attribués si la réponse aborde tous les éléments suivants (1 point chacun) :</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><i>Soutien par téléphone et en ligne</i></li> <li><i>Aiguillage des appels techniques vers l'État</i></li> <li><i>Consignation et accusé de réception des demandes de service</i></li> <li><i>Méthodologie de fermeture des demandes de service</i></li> <li><i>Différences entre une demande de fournitures renouvelables et une demande de service (c.-à-d. bris/réparation, problèmes d'accès, réinstallation, ajout ou changement, etc.)</i></li> </ol> <p><i>Plus</i></p> <p><i>Décrire un maximum de 3 projets pour lesquels ce service est ou a été offert (un maximum de 5 points sera accordé) :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><i>5 points pour 3 projets</i></li> <li><i>3,5 points pour 2 projets</i></li> <li><i>1 point pour 1 projet</i></li> </ul> <p><i>15 points au maximum seront attribués pour ce sous-élément des capacités.</i></p> |
| 3.4.2        | <p>Veuillez préciser la méthodologie de votre organisation concernant la prestation de formation aux utilisateurs finaux, y compris le processus qui sera mis en œuvre pour demander ce genre de formation.</p> <p>En outre, fournissez une liste des moyens de formation<sup>(1)</sup> proposés, et précisez la façon dont les utilisateurs<sup>(2)</sup> pourront y avoir accès. À NOTER : si l'entrepreneur dispose actuellement d'outils de formation électronique, veuillez fournir le lien permettant d'y accéder.</p>   | <p><i>4 points seront attribués si le fournisseur indique la méthodologie de l'entreprise concernant la formation des utilisateurs et le processus de demande de ce genre de formation.</i></p> <p><i>2 points supplémentaires seront attribués si la méthodologie fait la promotion de l'utilisation de la formation électronique comme norme.</i></p> <p><i>Plus</i></p> <p><i>4 points seront attribués si l'entrepreneur fournit la liste des moyens de formation et indique pour chacun la façon dont les utilisateurs pourront y accéder.</i></p> <p><i>10 points au maximum seront attribués pour cette exigence.</i></p>   |
| 3.4.3        | <p>Veuillez décrire comment et à quelle fréquence votre organisation mesure le degré de satisfaction de la clientèle. Donnez également des renseignements sur</p>  | <p><i>3 points = Le fournisseur montre comment il mesure la satisfaction des utilisateurs</i></p> <p><i>Plus</i></p>   |

| Sous-élément   | Exigence cotée   | Guide de cotation   |
|--|--|---|
|  | votre processus d'examen de la gestion.  | <p>2 points = Le fournisseur indique les étapes de son processus d'examen de la gestion</p> <p>Plus</p> <p>Décrire un maximum de 3 projets pour lesquels ce service est ou a été offert (un maximum de 5 points sera accordé) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour 3 projets</li> <li>• 3,5 points pour 2 projets</li> <li>• 1 point pour 1 projet</li> </ul> <p>10 points au maximum seront attribués pour cette exigence.</p> |
| 3.4.4  | <p>Veuillez préciser le processus d'acheminement des problèmes au niveau supérieur de votre entreprise<sup>(1)</sup>. La réponse doit inclure les étapes proposées pour régler les problèmes<sup>(2)</sup>, le délai prévu pour chaque étape<sup>(3)</sup> ainsi qu'un aperçu de la matrice proposée des rôles et responsabilités<sup>(4)</sup>.</p> | <p>5 points seront attribués si la réponse aborde les quatre points mentionnés.</p> <p>Plus</p> <p>Décrire un maximum de 3 projets pour lesquels ce service est ou a été offert (un maximum de 5 points sera accordé) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour 3 projets</li> <li>• 3,5 points pour 2 projets</li> <li>• 1 point pour 1 projet</li> </ul> <p>10 points au maximum seront attribués pour cette exigence.</p>         |
| Note brute maximum possible pour la capacité de soutien de l'utilisateur final = 45 points |  |   |



### E.3.5 – CAPACITÉ D'AMÉLIORATION CONTINUE

L'État exige que l'entrepreneur fasse la preuve de sa capacité d'élaborer des stratégies qui permettront à l'État de devenir moins dépendant des travaux d'impression, de réduire davantage les coûts et d'atteindre ses objectifs en matière de durabilité environnementale.

| Sous-élément   | Exigence cotée   | Guide de cotation   |
|--|--|---|
| 3.5.1  | <p>Veillez décrire la stratégie d'amélioration continue de votre organisation visant à aider les clients à imprimer moins<sup>(1)</sup>, à réduire leurs coûts<sup>(2)</sup> et à atteindre leurs objectifs en matière de durabilité environnementale<sup>(3)</sup>.</p>   | <p>5 points = méthodologie qui aborde les trois exigences.</p> <p>3 points = méthodologie qui aborde seulement 1 ou 2 exigences.</p> <p>Plus</p> <p>Décrire un maximum de 3 projets pour lesquels votre entreprise a mis en œuvre une stratégie d'amélioration continue (un maximum de 5 points sera accordé) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 points pour 3 projets</li> <li>• 3,5 points pour 2 projets</li> <li>• 1 point pour 1 projet</li> </ul> <p>10 points au maximum seront attribués pour cette exigence.</p> |
| 3.5.2  | <p>Veillez décrire comment votre organisation bénéficiera de l'élaboration de stratégies et de recommandations permettant à l'État d'imprimer moins et de réduire ses frais.</p>   | <p>10 points = décrit clairement comment l'entreprise bénéficiera de la proposition de stratégies et de recommandations permettant d'imprimer moins.</p> <p>0 point = ne décrit pas clairement comment l'entreprise bénéficiera ou ne répond pas à cette exigence.</p>  |
| 3.5.3  | <p>Veillez donner jusqu'à 5 exemples de mesures proposées qui ont été recommandées à d'autres organisations clientes et mises en œuvre par celles-ci<sup>(1)</sup>.</p> <p>Pour chaque exemple fourni, répondez aux questions qui suivent :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'amélioration a-t-elle exigé un surcroît d'investissement par l'organisation cliente? Si oui, quel en était le montant?</li> <li>2. Quels ont été les gains de productivité et les économies proposés? Quels ont été les gains de productivité ou économies réalisés?</li> <li>3. En quoi votre organisation a-t-elle bénéficié de la proposition de cette amélioration?</li> </ol> | <p>1 point sera attribué pour chaque exemple fourni jusqu'à concurrence de 5 points.</p> <p>Plus</p> <p>1 point sera attribué pour chaque exemple dans lequel on aborde le point 1.</p> <p>1 point sera attribué pour chaque exemple dans lequel on aborde le point 2.</p> <p>1 point sera attribué pour chaque exemple dans lequel on aborde le point 3.</p> <p>20 points au maximum seront attribués pour cette exigence.</p>   |
| <p><b>Note brute maximum possible pour la capacité d'amélioration continue = 40 points</b></p> |  |   |



## E.4 Évaluation financière

Les prix doivent inclure tous les frais de stationnement, de déplacement et de subsistance associés aux travaux réalisés dans les bureaux de l'État.

### E4.1 Considérations relatives à la proposition financière

Le soumissionnaire doit prendre en considération, dans sa proposition financière, les objectifs fonctionnels, hypothèses et principes de conception des ministères qui suivent.

1. Besoins annuels en matière d'impression et de photocopie des ministères (estimation) :
  - a. 144,5 millions d'impressions monochromes;
  - b. 25,5 millions d'impressions en couleurs.
2. Les ministères souhaitent réduire le nombre total d'appareils d'impression afin d'atteindre le ratio national de 10 à 15 employés par appareil.
3. Les ministères louent actuellement 1 551 appareils multifonctions (appendice C) qui, jusqu'à l'échéance des contrats de location, ne seront pas gérés par l'entrepreneur. Par conséquent, les volumes d'impression associés à ces appareils ne sont pas visés par le présent contrat.
4. Les imprimantes réseau faisant partie du parc existant d'EDSC ont entre un et cinq ans. Il s'agit principalement d'appareils d'impression Lexmark, HP, Canon et Xerox de moyenne ou grande taille et de nombreux modèles. À AAC et à l'ACIA, le parc d'imprimantes réseau consiste principalement en des imprimantes de marque HP (64 %), mais comprend aussi des imprimantes de marques et modèles variés; leur moyenne d'âge est de plus de 4 ans. En outre, afin de répondre à certains besoins spéciaux, quelques imprimantes locales (individuelles) sont utilisées, principalement de marque HP (la liste complète des imprimantes en date de février 2013 est donnée à l'appendice H). Il est à noter qu'on entend réduire considérablement le nombre d'imprimantes utilisées au moment de l'attribution du contrat grâce à un exercice de rationalisation.
5. À EDSC, toutes les imprimantes de marque Lexmark achetées en 2010 et en 2011 étaient accompagnées d'une garantie prolongée de quatre ans couvrant les pièces et la main-d'œuvre pour l'entretien des composantes durables.
6. Les ministères veulent obtenir un modèle d'établissement du coût par impression tout compris pour la fourniture, la gestion, l'entretien et l'élimination des dispositifs d'impression.
7. Les ministères souhaitent recevoir une proposition de coût pour la fourniture d'imprimantes tout-en-un comme il est mentionné dans la section Exigences relatives aux dispositifs d'impression. Ces appareils peuvent être utilisés par les télétravailleurs ou les employés mobiles qui travaillent dans les points de services externes ou qui doivent effectuer des impressions à l'extérieur des bureaux des ministères. Comme l'entrepreneur ne sera pas en mesure de surveiller ces appareils, ceux-ci seront achetés directement par l'État et ne feront pas partie du modèle d'établissement des prix tout compris.
8. Les ministères souhaitent obtenir une proposition de coût pour les honoraires quotidiens pour la prestation de services de consultation, de déménagement et de soutien technique sur place ainsi que de services après les heures de travail.

#### **E4.2 Proposition financière du soumissionnaire**

Les soumissionnaires doivent présenter une proposition financière comprenant chacun des services mentionnés ci-dessous au moyen de la feuille de travail de proposition financière ci-jointe.

**Résumé de la proposition financière du fournisseur**

|  |           |          |
|--|-----------|----------|
| Proposition par impression (impression monochrome)                           | \$        | -        |
| Proposition par impression (impression en couleurs)                          | \$        | -        |
| Appareils tout-en-un   | \$        | -        |
| Services quotidiens — déménagements  | \$        | -        |
| Services quotidiens — consultations  | \$        | -        |
| Services quotidiens - services de dispositif d'impression sur site en option | \$        | -        |
| Services quotidiens — centre d'appels après les heures de bureau             | \$        | -        |
| <b>Grand total de la proposition financière du fournisseur</b>               | <b>\$</b> | <b>-</b> |

## EXEMPLE DE FEUILLE DE TRAVAIL POUR LA PROPOSITION FINANCIÈRE - COÛT PAR IMPRESSION FONDÉ SUR DES VOLUMES D'IMPRESSION ANNUELS VARIABLES

L'entrepreneur doit indiquer son coût global par impression pour tous les services indiqués dans l'énoncé de travail, dans deux catégories distinctes. La première catégorie doit couvrir les coûts d'entretien et de gestion de toutes les imprimantes actuelles du Ministère(s), à l'exception de celles visées par des ententes de location conclues avec d'autres entrepreneurs, qui ne comportent pas de facteur de coût en capital, et la deuxième catégorie doit couvrir le coût par impression des appareils offerts par le fournisseur, qui comprend un facteur de coût en capital. Pour les deux catégories, un prix distinct pour les impressions monochromes et les impressions en couleurs est requis.

Afin de déterminer les volumes d'impression dans toute année donnée, la somme des impressions effectuées à l'aide des appareils appartenant à l'État et de ceux fournis par l'entrepreneur sera utilisée. La tranche de coût applicable sera fondée sur le total combiné des catégories d'impression monochrome et en couleurs (p. ex. 100 millions d'impressions faites à l'aide de l'équipement appartenant à l'État et 35 millions d'impressions faites à l'aide de l'équipement de l'entrepreneur donnent un total de 135 millions d'impressions; en fonction de ce total, la tranche de CPI associée à 135 millions d'impressions sera utilisée pour déterminer le CPI pour les appareils appartenant à l'État et ceux fournis par l'entrepreneur pour l'année concernée).











La proposition financière suivante concerne des services quotidiens qui peuvent être achetés séparément du modèle de coût par impression. L'estimation des services énoncée ci-dessous ne doit pas être interprétée comme un niveau de service garanti ou minimal, puisque l'on fera appel à ces services au besoin. Cela dit, un niveau anticipé de services requis par année a été indiqué aux fins de l'évaluation financière seulement.

SERVICES DE CONSULTATION

Le soumissionnaire doit utiliser le tableau suivant pour inscrire son tarif quotidien pour les services de consultation pendant la période du contrat pour chacun des catégories de ressources. À des fins d'évaluation, les tarifs quotidiens seront multipliés par 20 jours dans chaque année afin d'établir le coût de cet élément pour toute la durée du contrat.

**Remarque :** Le soumissionnaire choisi ne doit pas interpréter ces 20 jours comme un niveau garanti ou minimal de services de consultation dans une année donnée ou par catégorie, car ce niveau sera déterminé par le Ministère(s) au besoin seulement.

| Consultant junior                              | Tarif quotidien | estimé | Coût total |
|--|-----------------|--------|------------|
| Année 1  | \$ -            | 20     | \$ -       |
| Année 2  | \$ -            | 20     | \$ -       |
| Année 3  | \$ -            | 20     | \$ -       |
| Année 4  | \$ -            | 20     | \$ -       |
| Année 5  | \$ -            | 20     | \$ -       |
| Année 6  | \$ -            | 20     | \$ -       |
| Année 7  | \$ -            | 20     | \$ -       |
| Année 8 (optionnelle)                          | \$ -            | 20     | \$ -       |
| Année 9 (optionnelle)                          | \$ -            | 20     | \$ -       |
| Année 10 (optionnelle)                         | \$ -            | 20     | \$ -       |
| TOTAL POUR LES SERVICES DE CONSULTATION JUNIOR |                 |        | \$ -       |

| Consultant intermédiaire | Tarif quotidien | estimé | Coût total |
|--------------------------|-----------------|--------|------------|
| Année 1                  | \$ -            | 20     | \$ -       |
| Année 2                  | \$ -            | 20     | \$ -       |
| Année 3                  | \$ -            | 20     | \$ -       |
| Année 4                  | \$ -            | 20     | \$ -       |
| Année 5                  | \$ -            | 20     | \$ -       |
| Année 6                  | \$ -            | 20     | \$ -       |
| Année 7                  | \$ -            | 20     | \$ -       |

|   |    |   |    |    |   |
|---|----|---|----|----|---|
| Année 8 (optionnelle)                                 | \$ | - | 20 | \$ | - |
| Année 9 (optionnelle)                                 | \$ | - | 20 | \$ | - |
| Année 10 (optionnelle)                                | \$ | - | 20 | \$ | - |
| TOTAL POUR LES SERVICES DE CONSULTATION INTERMÉDIAIRE |    |   |    | \$ | - |

| Consultant sénior                              | Tarif quotidien | Nombre de jours estimé | Coût total |
|--|-----------------|------------------------|------------|
| Année 1  | \$              | 20                     | \$         |
| Année 2  | \$              | 20                     | \$         |
| Année 3  | \$              | 20                     | \$         |
| Année 4  | \$              | 20                     | \$         |
| Année 5  | \$              | 20                     | \$         |
| Année 6  | \$              | 20                     | \$         |
| Année 7  | \$              | 20                     | \$         |
| Année 8 (optionnelle)                          | \$              | 20                     | \$         |
| Année 9 (optionnelle)                          | \$              | 20                     | \$         |
| Année 10 (optionnelle)                         | \$              | 20                     | \$         |
| TOTAL POUR LES SERVICES DE CONSULTATION SÉNIOR |                 |                        | \$         |

SERVICE DE DISPOSITIF D'IMPRESSION SUR SITE EN OPTION

Le soumissionnaire doit utiliser le tableau suivant pour inscrire son tarif quotidien pour les services de dispositif d'impression sur site en option pendant la période du contrat. À des fins d'évaluation, les tarifs quotidiens seront multipliés par 500 jours dans chaque année afin d'établir le coût de cet élément pour toute la durée du contrat.

**Remarque :** Le soumissionnaire choisi ne doit pas interpréter ces 500 jours comme un niveau garanti ou minimal de services de consultation dans une année donnée, car ce niveau sera déterminé par le Ministère(s) au besoin seulement.

|         | Tarif quotidien | Nombre de jours estimé | Coût total |
|---------|-----------------|------------------------|------------|
| Année 1 | \$              | 500                    | \$         |
| Année 2 | \$              | 500                    | \$         |
| Année 3 | \$              | 500                    | \$         |
| Année 4 | \$              | 500                    | \$         |
| Année 5 | \$              | 500                    | \$         |
| Année 6 | \$              | 500                    | \$         |
| Année 7 | \$              | 500                    | \$         |

|   |    |   |     |    |      |
|---|----|---|-----|----|------|
| Année 8 (optionnelle)   | \$ | - | 500 | \$ | -    |
| Année 9 (optionnelle)   | \$ | - | 500 | \$ | -    |
| Année 10 (optionnelle)  | \$ | - | 500 | \$ | -    |
| TOTAL POUR LES SERVICES DE DISPOSITIF D'IMPRESSION SUR SITE EN OPTION |    |   |     |    | \$ - |

SERVICES DE DÉMÉNAGEMENT

Le soumissionnaire doit utiliser le tableau suivant pour indiquer un tarif fixe pour l'offre de services de déménagement pendant la période du contrat. Le fournisseur doit inscrire un tarif fixe pour chaque catégorie indiquée ci-dessous, qui doit comprendre tous les coûts connexes au déménagement (c.-à-d. le temps de travail des employés, les déplacements, la location d'équipement, les frais de livraison et les coûts liés à la reconfiguration et à l'installation). A des fins d'évaluation, RHDC a indiqué 50 déménagements par année en tant qu'exigence moyenne. A chaque catégorie de déménagement a été associé un facteur de pourcentage, qui constitue une estimation du pourcentage des types de déménagement attendus au cours d'une année donnée. Le coût total utilise ces facteurs pour indiquer un prix total pour la prestation de services de déménagement. **Remarque :** Le soumissionnaire choisi ne doit pas interpréter ces 50 déménagements comme un niveau de service minimal ou garanti pendant une année donnée, car ce niveau sera déterminé par le Ministère(s) au besoin seulement.

|   | Tarif par déménagement — dans un même complexe (facteur de 40 %) | Tarif par déménagement — dans la même région métropolitaine (facteur de 40 %) | Tarif par déménagement — à l'extérieur de la région métropolitaine (facteur de 20 %) | Estimation des déménagements d'équipement par année | Coût total |
|---|--|---|--|---|------------|
| Année 1                                 | \$ -   | \$ -  | \$ -   | 50  | \$ -       |
| Année 2                                 | \$ -   | \$ -  | \$ -   | 50  | \$ -       |
| Année 3                                 | \$ -   | \$ -  | \$ -   | 50  | \$ -       |
| Année 4                                 | \$ -   | \$ -  | \$ -   | 50  | \$ -       |
| Année 5                                 | \$ -   | \$ -  | \$ -   | 50  | \$ -       |
| Année 6                                 | \$ -   | \$ -  | \$ -   | 50  | \$ -       |
| Année 7                                 | \$ -   | \$ -  | \$ -   | 50  | \$ -       |
| Année 8 (optionnelle)                   | \$ -   | \$ -  | \$ -   | 50  | \$ -       |
| Année 9 (optionnelle)                   | \$ -   | \$ -  | \$ -   | 50  | \$ -       |
| Année 10 (optionnelle)                  | \$ -   | \$ -  | \$ -   | 50  | \$ -       |
| TOTAL POUR LES SERVICES DE DÉMÉNAGEMENT |  |   |  |   | \$ -       |

APPELS DE SERVICE APRÈS LES HEURES DE BUREAU

Le soumissionnaire doit utiliser le tableau suivant pour indiquer son tarif horaire pour l'offre de services de réparation et d'entretien des imprimantes pouvant être nécessaires après les heures de bureau. **Remarque** : Les appels de service après les heures de bureau doivent être le résultat d'un besoin urgent préalablement autorisé par le responsable de projet. On s'attend à ce que ces services soient rarement requis, toutefois, aux fins de l'évaluation financière, on estime ce besoin à 10 heures par année.

|  | Tarif horaire | Nombre d'heures<br>estimé | Coût total |
|--|---------------|---------------------------|------------|
| Année 1  | \$ -          | 10                        | \$ -       |
| Année 2  | \$ -          | 10                        | \$ -       |
| Année 3  | \$ -          | 10                        | \$ -       |
| Année 4  | \$ -          | 10                        | \$ -       |
| Année 5  | \$ -          | 10                        | \$ -       |
| Année 6  | \$ -          | 10                        | \$ -       |
| Année 7  | \$ -          | 10                        | \$ -       |
| Année 8 (optionnelle)                                | \$ -          | 10                        | \$ -       |
| Année 9 (optionnelle)                                | \$ -          | 10                        | \$ -       |
| Année 10 (optionnelle)                               | \$ -          | 10                        | \$ -       |
| TOTAL — APPELS DE SERVICE APRÈS LES HEURES DE BUREAU |               |                           | \$ -       |

La proposition financière suivante porte sur la fourniture d'imprimantes tout-en-un qui peuvent être nécessaires pour répondre à des besoins spéciaux exclus du modèle de CPI des SGI. Ces appareils seront achetés par des secteurs d'activité en particulier et doivent respecter les spécifications indiquées dans l'énoncé de travail. Ces services doivent être facturés directement au groupe client qui en a fait la demande.

APPAREILS TOUT-EN-UN

Le soumissionnaire doit utiliser le tableau suivant pour indiquer son coût unitaire pour la fourniture d'imprimantes tout-en-un pour la durée du contrat. Aux fins d'évaluation, le nombre estimé d'unités qui seront utilisées est de 20 par année. Remarque : Le soumissionnaire choisi ne doit pas interpréter ce nombre d'unités comme une garantie ou un niveau minimal pour ces types d'appareils dans une année donnée, car cette exigence sera déterminée par le Ministère(s) au besoin seulement.

|                                       | Prix unitaire | Nombre estimé d'unités | Coût total |
|---------------------------------------|---------------|------------------------|------------|
| Année 1                               | \$ -          | 20                     | \$ -       |
| Année 2                               | \$ -          | 20                     | \$ -       |
| Année 3                               | \$ -          | 20                     | \$ -       |
| Année 4                               | \$ -          | 20                     | \$ -       |
| Année 5                               | \$ -          | 20                     | \$ -       |
| Année 6                               | \$ -          | 20                     | \$ -       |
| Année 7                               | \$ -          | 20                     | \$ -       |
| Année 8 (optionnelle)                 | \$ -          | 20                     | \$ -       |
| Année 9 (optionnelle)                 | \$ -          | 20                     | \$ -       |
| Année 10 (optionnelle)                | \$ -          | 20                     | \$ -       |
| TOTAL POUR LES IMPRIMANTES TOUT-EN-UN |               |                        | \$ -       |

Les soumissionnaires doivent présenter une proposition financière pour chacun des services décrits ci-dessous :

*Catégorie 1 – Proposition financière relative au coût par impression (dispositifs d'impression appartenant à l'État)*

Les soumissionnaires doivent fournir une proposition financière pour la gestion et le fonctionnement des dispositifs d'impression appartenant à l'État (incluant l'impression monochrome et en couleurs) faisant état du coût par impression pour chacune des sept (7) années visées par le contrat ainsi que pour chacune des trois (3) années d'option additionnelles au moyen de la grille financière figurant dans la feuille de travail de proposition financière. Le coût des impressions monochromes et en couleur doit être donné pour chaque tranche de volume et chaque année, y compris les années d'option du contrat.

*Catégorie 2 – Proposition financière relative au coût par impression (dispositifs d'impressions fournis par l'entrepreneur)*

Les soumissionnaires doivent fournir une proposition financière pour la gestion et le fonctionnement des dispositifs d'impression fournis par l'entrepreneur (incluant l'impression monochrome et en couleur) faisant état du coût par impression pour chacune des sept (7) années visées par le contrat ainsi que pour chacune des trois (3) années d'option additionnelles au moyen de la grille financière figurant dans la feuille de travail de proposition financière. Le coût des impressions monochromes et en couleur doit être donné pour chaque tranche de volume et chaque année, y compris les années d'option du contrat.

*Proposition financière relative à la réinstallation ou à l'enlèvement de dispositifs d'impression attribuable au réaménagement d'un bureau, au déménagement dans un nouveau bureau ou à la fermeture d'un bureau (à la demande des ministères)*

Les ministères peuvent demander à l'entrepreneur de réinstaller ou d'enlever des appareils d'impression en raison du réaménagement d'un bureau, du déménagement dans de nouveaux locaux ou de la fermeture d'un bureau. Comme il n'est pas possible de prévoir avec exactitude le nombre de demandes de cet ordre qui seront faites au cours de chaque année du contrat, le soumissionnaire doit fournir une proposition financière relative aux coûts associés à ces activités, qui seront effectuées sur demande.

Il est à noter que la réinstallation de dispositifs d'impression pour répondre aux besoins changeants en matière d'impression ou à la modification des volumes d'impression est considérée comme une activité normale, et les coûts connexes doivent être inclus dans le coût par impression susmentionné.

*Proposition financière pour les services de consultation*

Les soumissionnaires doivent indiquer les honoraires quotidiens pour la prestation de services de consultation sur demande, et ce, pour chaque année du contrat et pour chaque type de ressource. Il incombe à l'autorité responsable des ministères de déterminer si ces services sont requis en lien direct avec la prestation de services de consultation ou la mise à l'essai et la mise en œuvre des services améliorés qui ne font pas partie du contrat.

*Proposition financière pour les services après les heures de travail*

Les soumissionnaires doivent indiquer un taux horaire pour la prestation sur demande de services après les heures de travail pour chaque année du contrat. Il incombe à l'autorité

responsable de déterminer si ces services sont requis en lien direct avec une panne des dispositifs d'impression devant être réglée de toute urgence après les heures normales.

*Proposition financière pour les imprimantes tout-en-un*

Les soumissionnaires doivent présenter une proposition financière indiquant le coût de fourniture des imprimantes tout-en-un dans des bureaux partout au pays. La proposition doit préciser le type d'appareil qui sera fourni ainsi que leur coût unitaire. L'appareil proposé doit être conforme aux spécifications décrites à la section Exigences relatives aux dispositifs d'impression.

*Proposition financière pour le service de soutien technique sur place*

Les soumissionnaires doivent indiquer les honoraires quotidiens pour la prestation de services de soutien technique sur place (voir A2.7.1.4), et ce, pour chaque année visée par le contrat. Il incombe au gestionnaire des opérations des ministères de déterminer si ces services sont requis.

### **E.4.3 Honoraires quotidiens (autorisations de tâches)**

Pour toute la durée du contrat, les ministères peuvent exiger que l'entrepreneur fournisse des services de consultation, des services de soutien technique sur place, des services de réinstallation ou d'enlèvement de dispositifs d'impression ou des services de réparation ou d'entretien après les heures de travail, en vertu d'honoraires quotidiens ou d'un prix par demande de service. Bien qu'il n'y ait aucune garantie que les ministères demanderont l'un de ces services, le nombre de demandes associées à chacun des services exigés est estimé comme suit :

|   |                         |
|---|-------------------------|
| Services de consultation                | - 20 jours par année.   |
| Services de soutien technique sur place | - 500 jours par année   |
| Services de réinstallation              | - 50 demandes par année |
| Services après les heures de travail    | - Exigence minimale     |

L'entrepreneur doit facturer chacun de ces services séparément.

### **E.5 Méthode de sélection**

1. Pour être déclarée recevable, une soumission doit :
  - a. respecter toutes les exigences de la demande de soumissions; et
  - b. satisfaire à tous les critères obligatoires; et
  - c. obtenir le nombre minimal de 262.5 points exigés pour l'ensemble des critères d'évaluation techniques cotés. L'échelle de cotation compte 375 points.
2. Les soumissions qui ne répondent pas aux exigences (a) ou (b) ou (c) seront déclarées non recevables.
3. La sélection sera faite en fonction du meilleur résultat global sur le plan du mérite technique et du prix. Une proportion de 60 % sera accordée au mérite technique et une proportion de 40 % sera accordée au prix.
4. Afin de déterminer la note pour le mérite technique, la note technique globale de chaque soumission recevable sera calculée comme suit: le nombre total de points obtenus sera divisé par le nombre total de points pouvant être accordés, puis multiplié par 60 %.

5. Afin de déterminer la note pour le prix, chaque soumission recevable sera évaluée proportionnellement au prix évalué le plus bas et selon le ratio de 40 %.
6. Pour chaque soumission recevable, la cotation du mérite technique et la cotation du prix seront ajoutées pour déterminer la note combinée.
7. La soumission recevable ayant obtenu le plus de points ou celle ayant le prix évalué le plus bas ne sera pas nécessairement choisie. La soumission recevable qui obtiendra la note combinée la plus élevée pour le mérite technique et le prix sera recommandée pour l'attribution du contrat.

Le tableau ci-dessous présente un exemple où les trois soumissions sont recevables et où la sélection de l'entrepreneur se fait en fonction d'un ratio de 60/40 à l'égard du mérite technique et du prix, respectivement. Le nombre total de points pouvant être accordé est de 375, et le prix évalué le plus bas est de 45 000,00 \$ (45).

Méthode de sélection – Note combine la plus haute sur le plan du mérite technique (60%) et du prix (40%)

|                               | Soumissionnaire 1       | Soumissionnaire 2        | Soumissionnaire 3     |
|-------------------------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------|
| Note technique globale        | 346.5/375               | 288.75/375               | 308/375               |
| Prix évalué                   | 55\$                    | 50\$                     | 45\$                  |
| Calculs                       |                         |                          |                       |
| Note pour le mérite technique | $(346.5/375) \times 60$ | $(288.75/375) \times 60$ | $(308/375) \times 60$ |
| Note pour le prix             | $(45/55) \times 40$     | $(45/50) \times 40$      | $(45/45) \times 40$   |
| Note combinée                 | 88.167                  | 82.200                   | 89.280                |
| Évaluation globale            | 2 <sup>e</sup>          | 3 <sup>e</sup>           | 1 <sup>er</sup>       |



**Annexe « F »**

**Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation**

Je, soumissionnaire, en présentant les renseignements suivants à l'autorité contractante, atteste que les renseignements fournis sont exacts à la date indiquée ci-dessous. Les attestations fournies au Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment. Je comprends que le Canada déclarera une soumission non recevable, ou un entrepreneur en situation de manquement, si une attestation est jugée fausse, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions, ou pendant la durée du contrat. Le Canada aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations d'un soumissionnaire. À défaut de répondre à cette demande, la soumission sera déclarée non recevable, ou sera considéré comme un manquement au contrat.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi, visitez le site Web de [Ressources humaines et Développement des compétences Canada - Travail](#).

Date : \_\_\_\_\_ (AAAA/MM/JJ) [si aucune date n'est indiquée, la date de clôture de la demande de soumissions sera utilisée]

Compléter à la fois A et B.

**A. Cochez seulement une des déclarations suivantes :**

- ☐ A1. Le soumissionnaire atteste qu'il n'a aucun effectif au Canada.
- ☐ A2. Le soumissionnaire atteste qu'il est un employeur du secteur public.
- ☐ A3. Le soumissionnaire atteste qu'il est un [employeur sous réglementation fédérale](#), en vertu de la [Loi sur l'équité en matière d'emploi](#).
- ☐ A4. Le soumissionnaire atteste qu'il a un effectif combiné de moins de 100 employés au Canada (l'effectif combiné comprend les employés permanents à temps plein, les employés permanents à temps partiel et les employés temporaires [les employés temporaires comprennent seulement ceux qui ont travaillé pendant 12 semaines ou plus au cours d'une année civile et qui ne sont pas des étudiants à temps plein]).
- A5. Le soumissionnaire a un effectif combiné de 100 employés ou plus au Canada; et
- ☐ A5.1. Le soumissionnaire atteste qu'il a conclu un [Accord pour la mise en œuvre de l'équité en matière d'emploi](#) valide et en vigueur avec HRDCC - Travail.

**OU**

- ☐ A5.2. Le soumissionnaire a présenté [l'Accord pour la mise en œuvre de l'équité en matière d'emploi \(LAB1168\)](#) à RHDCC - Travail. Comme il s'agit d'une condition à l'attribution d'un contrat, remplissez le formulaire intitulé Accord pour la mise en œuvre de l'équité en matière d'emploi (LAB1168), signez-le en bonne et due forme et transmettez-le à RHDCC - Travail.

**B. Cochez seulement une des déclarations suivantes :**

- ☐ B1. Le soumissionnaire n'est pas une coentreprise.
- OU**
- ☐ B2. Le soumissionnaire est une coentreprise et chaque membre de la coentreprise doit fournir à l'autorité contractante l'annexe Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation. (Consultez la section sur les coentreprises des instructions uniformisées.)